LIBRARY

Brigham Young University

240

ASCANIO

C. Saint-Saëns.

ASCANIO

M
1503
.S2
A82x
1890

ASCANIO

Opéra en 5 Actes et 7 Tableaux

D'APRÈS LE DRAME *"BENVENUTO CELLINI"*

DE

PAUL MEURICE

Poème de Louis GALLET

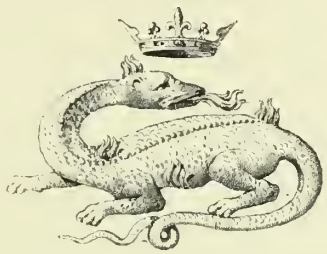
MUSIQUE

DE

C. SAINT-SAËNS

Partition Chant et Piano réduite par l'Auteur

(Édition conforme au manuscrit original)



PARIS

DURAND ET SCHŒNEWERK, ÉDITEURS

4, PLACE DE LA MADELEINE, 4

Propriété pour tous pays. — Déposé selon les traités internationaux.
Droits de représentation, de traduction et d'exécution réservés.

THE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

Benvenuto fecit.

Mise en scène spécialement réglée

par

M. P. GAILHARD

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

DIRECTION DE MM. RITT ET GAILHARD.

(Paris, 21 Mars 1890)

ASCANIO

Opéra en 5 Actes et 7 Tableaux

Personnages.	Rôles.	Interprètes.
BENVENUTO-CELLINI	*Baryton*	MM. LASSALLE.
ASCANIO	*Ténor*	COSSIRA.
FRANÇOIS Ier	*Basse*	PLANÇON.
UN MENDIANT	*Baryton*	MARTAPOURA.
CHARLES-QUINT	*Basse*	BATAILLE.
PAGOLO	*Basse*	CRÉPEAUX.
D'ESTOURVILLE	*Ténor*	GALLOIS.
D'ORBEC	*Ténor*	TÉQUI.
LA DUCHESSE D'ÉTAMPES	*Soprano dramatique*	MMes ADINY.
SCOZZONE	*Contralto-Mezzo-Soprano* (*)	BOSMAN.
COLOMBE D'ESTOURVILLE	*Soprano*	EAMES.
UNE URSULINE	*Soprano*	NASTORG.
DAME PÉRINE (Mime)		* * * *

OUVRIERS, APPRENTIS, ÉLÈVES DE BENVENUTO
SEIGNEURS ET DAMES DE LA COUR DE FRANÇOIS Ier, GARDES, HOMMES ET FEMMES DU PEUPLE.

La Scène se passe à Paris, en 1539

AU TROISIÈME ACTE : *Ballet-Divertissement* réglé par M. HANSEN.

Régisseur général : M. MAYER. — *Régisseur de la Scène :* M. COLEUILLE.

Chef d'Orchestre : M. A. VIANESI. — *Chef des Chœurs :* M. J. COHEN.
Chef du Chant : M. LÉON DELAHAYE.

Décors de MM. LAVASTRE et CARPEZAT; RUBÉ, CHAPERON et JAMBON.
Costumes de M. BIANCHINI.

Pour traiter des représentations, de la location de la partition, des parties de chœurs et d'orchestre, de la mise en scène, etc., s'adresser à MM. DURAND et SCHŒNEWERK, Éditeurs-propriétaires pour tous pays, 4, place de la Madeleine, à Paris.

(*) Le rôle de Scozzone, écrit par l'Auteur pour la voix de contralto, a été pointé pour mezzo-soprano spécialement en vue des représentations à l'Opéra.

INDEX

PREMIER ACTE

PREMIER TABLEAU

Pages.

SCÈNE I. — Ascanio, Benvenuto, Pagolo; Élèves (Chœur S. C. T. B.). 1
— II. — Ascanio, Benvenuto 11
Si loin et si haut dans l'espace (Ascanio). 15
— III. — Scozzone, Benvenuto. 18
— IV. — La Duchesse d'Étampes, Scozzone, Ascanio, Benvenuto, le Roi François Ier, Pagolo; Élèves, Seigneurs et Dames de la Cour (Chœur S. C. T. B.) 33

DEUXIÈME TABLEAU

SCÈNE I. — Chœur d'Écoliers (T. B.). 55
— II. — Colombe, Ascanio, un Mendiant. 63
La Charité! ma belle dame. 70
— III. — D'Estourville, d'Orbec; Gentilshommes (Chœur T. B.). . . 80
— IV. — Benvenuto, d'Estourville, d'Orbec (Chœur T. B.) 86
— V. — La Duchesse, d'Estourville, d'Orbec. 95
— VI. — La Duchesse, Scozzone. 97
— VII. — La Duchesse, Scozzone, Ascanio, Benvenuto. 100
— VIII. — La Duchesse, Benvenuto.
Il est deux nobles cœurs (Benvenuto) 103
— IX. — Colombe, Scozzone, Ascanio, Benvenuto, d'Estourville. . 116
— X. — Scozzone, Ascanio, Benvenuto, d'Estourville; Ouvriers, Apprentis, Élèves (Chœur S. C. T. B.). 122

DEUXIÈME ACTE

PREMIER TABLEAU

SCÈNE I. — Scozzone, Ascanio, Pagolo; Ouvriers, Élèves, Apprentis (Chœur S. C. T. B.) 142
Chanson Florentine (Scozzone).. 146
A l'ombre des noires tours (Ascanio).. 158
— II. — Scozzone, Ascanio, Benvenuto, Pagolo. 160
— III. — Colombe, Benvenuto. 163
Mon cœur est sous la pierre (Colombe) 165
O douce Hébé (Benvenuto). 166
— IV. — Scozzone, Benvenuto. 172
— V. — Ascanio, Benvenuto. 182
— VI. — Scozzone, Ascanio, Benvenuto, Pagolo. 191

DEUXIÈME TABLEAU

Pages.

SCÈNE I. — La Duchesse, le Roi. 199
Madrigal : *Adieu, beauté, ma mie!* (La Duchesse, le Roi). . 201
— II. — Ascanio. 209
— III. — La Duchesse, Ascanio 211
— IV. — Colombe, la Duchesse, Ascanio (Trio du lis) 220

TROISIÈME ACTE

Une Fête à Fontainebleau.

Colombe, la Duchesse, Scozzone, Ascanio, d'Estourville, d'Orbec, Benvenuto, François Ier, Charles-Quint; Seigneurs et Dames de la Cour. (Chœur S. C. T. B.) 237

Divertissement.

1. Entrée du Maître des Jeux. 266
2. Vénus, Junon et Pallas. 268
3. Diane, Dryades et Naïades. 270
4. Bacchus et les Bacchantes. 272
5. Apparition de Phœbus et des neuf Muses. 276
6. Phœbus prend la lyre et invoque l'Amour. 278
7. L'Amour fait apparaître Psyché. 284
8. Ensemble de Phœbus, Diane, Érigone, Nicœa et Bacchus avec les Muses, les Nymphes et les Bacchantes. 286
9. Variation de l'Amour. 291
10. Le Dragon des Hespérides apporte la pomme d'or. 295
11. Final, les Déesses, Bacchantes, Naïades et Dryades. 296
12. Apothéose. 304

QUATRIÈME ACTE

SCÈNE I. — La Duchesse, Scozzone, Pagolo 305
— II. — Scozzone. 313
— III. — Scozzone, Benvenuto. 314
— IV. — Colombe, Scozzone, Ascanio, Benvenuto.
Inclinez-vous, mon lis.... 319
Enfants, je ne vous en veux pas (Benvenuto) 334
— V. — Colombe, Scozzone, Ascanio, Benvenuto, d'Orbec; Ouvriers (Chœur T. B.). 347

CINQUIÈME ACTE

SCÈNE I. — La Duchesse.
Trois jours! tout est fini!. 361
— II. — La Duchesse, Ascanio, d'Estourville, Benvenuto, le Roi, puis Colombe et une Ursuline; Seigneurs et Dames de la Cour (Chœur S. C. T. B.) 367

Paris. — Typ. G. Chamerot. — 25542

ASCANIO

LOUIS GALLET C. SAINT-SAËNS

I.er ACTE

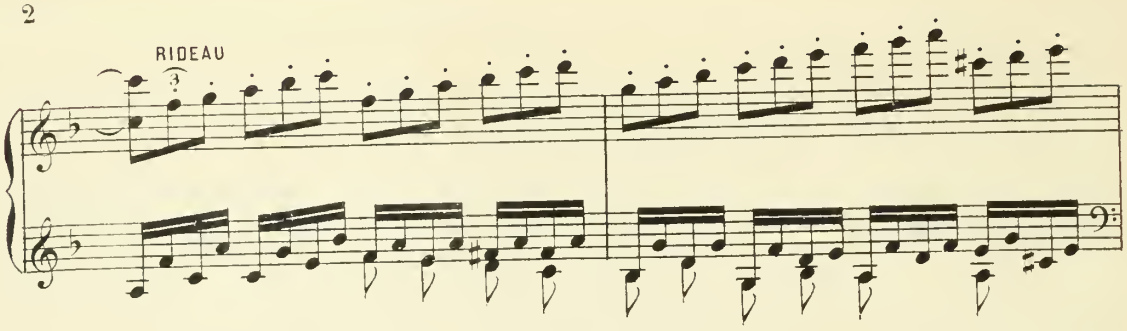
Les ateliers de BENVENUTO CELLINI à Paris. Vieille salle avec des établis devant une grande verrière claire, des dressoirs, des bahuts pleins de pièces d'orfèvrerie, des chevalets, des cartons, etc. — Sièges de bois grossiers. — Au premier plan, une table. — Sur la table, une grande coupe dans laquelle sont des bijoux. — Sur une crédence le modèle en argile d'une statue de Jupiter, — Au fond, la forge, qui sert de pièce d'entrée.

All° moderato

PIANO

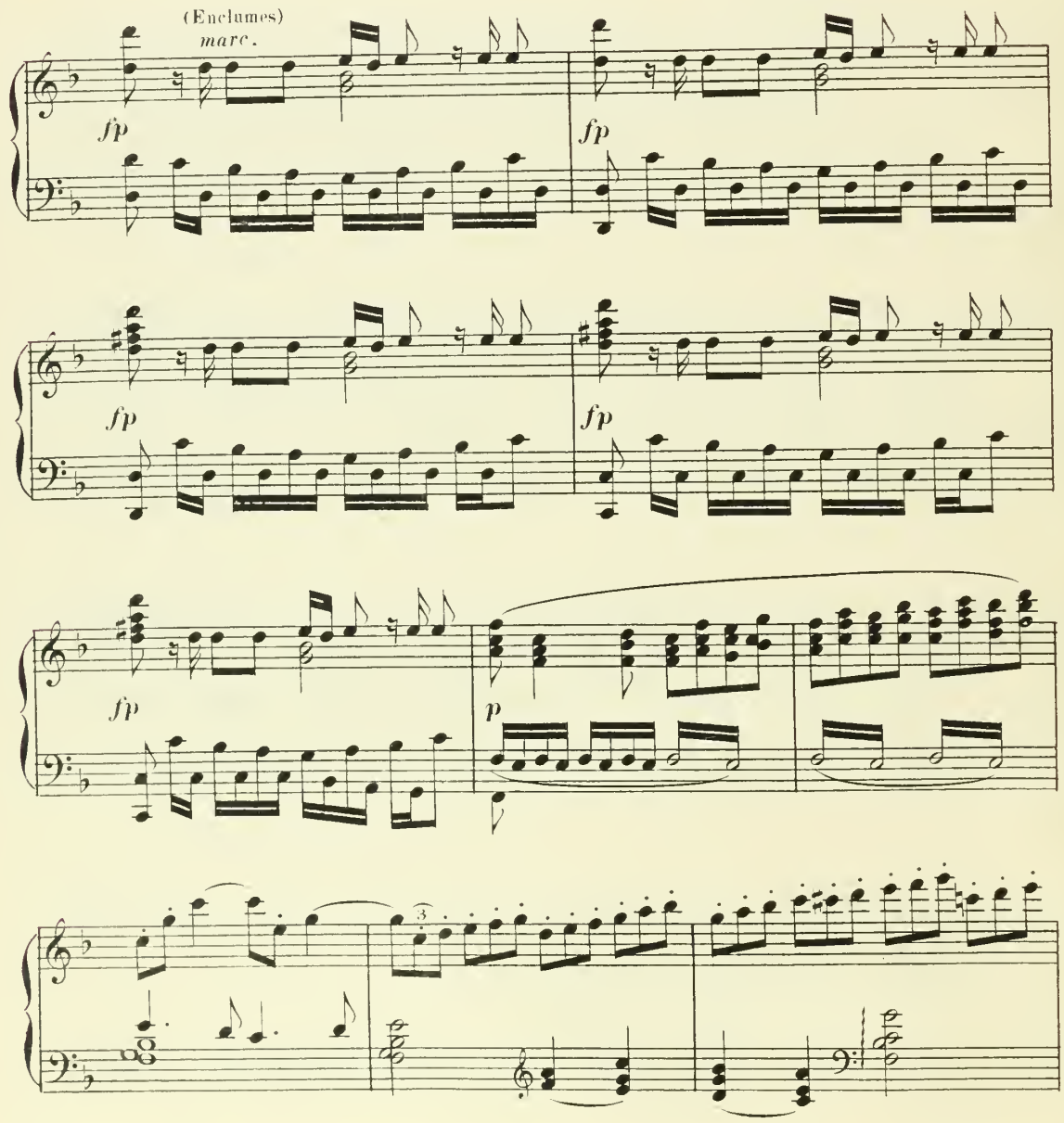
f

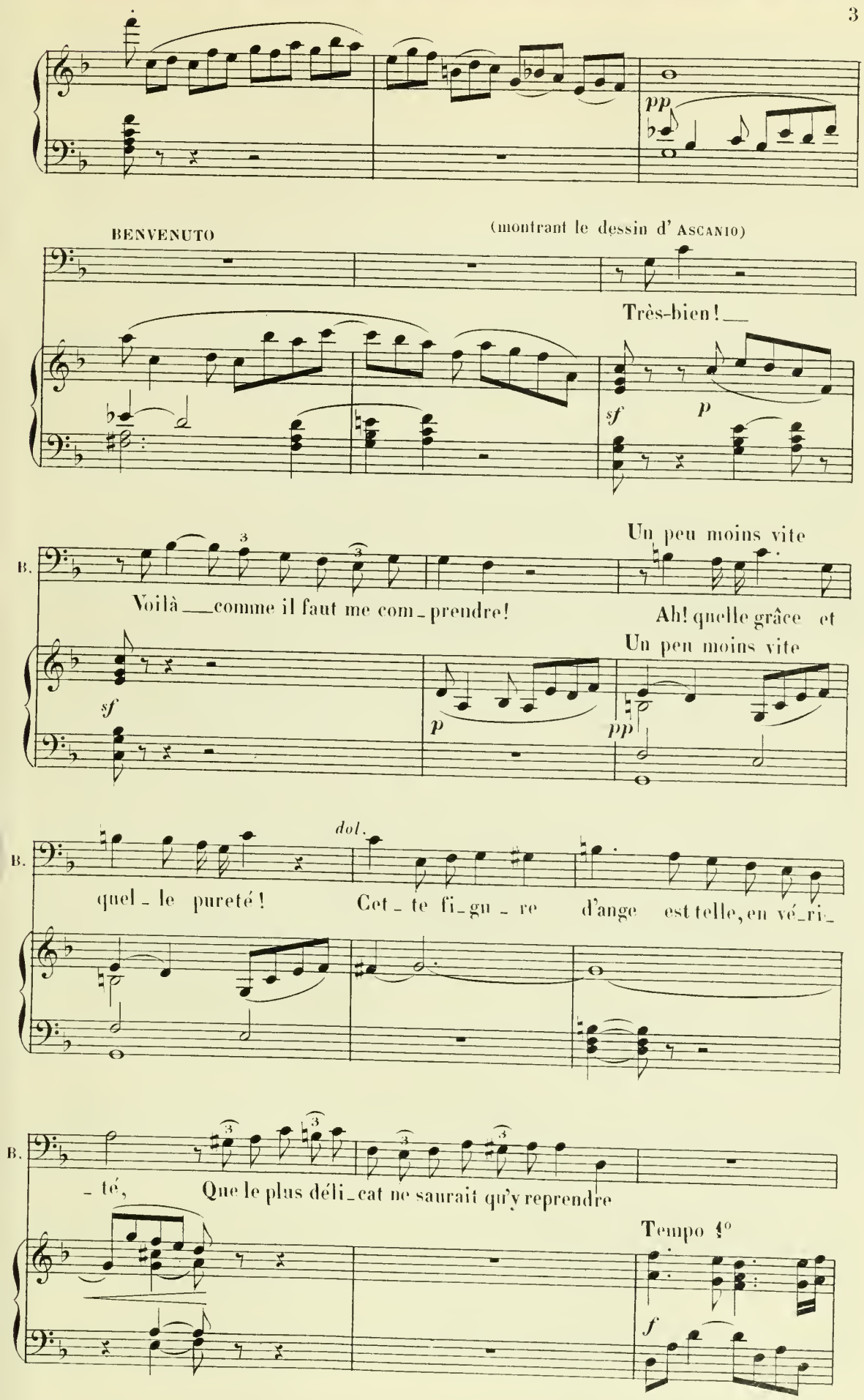
Durand & Schœnewerk Éditeurs. Paris, 4, Place de la Madeleine



Scène 1re BENVENUTO, ASCANIO, PAGOLO.

Au lever du rideau, les élèves, les apprentis, les ouvriers sont au travail, très appliqués. — Au fond, dans la forge, on entend battre l'enclume. — Bientôt la sonnerie de l'enclume s'arrête et BENVENUTO parait. Au milieu d'un silence recueilli, BENVENUTO s'avance, s'arrêtant, çà et là près de l'un de ses élèves. — Il arrive ainsi jusqu'à la place vide d'ASCANIO, y prend un dessin, qu'il examine longuement.




pp
BENVENUTO
(montrant le dessin d' ASCANIO)
Très-bien! __
sf
p
B.
Un peu moins vite
Voilà __ comme il faut me com_prendre!
Ah! quelle grâce et
Un peu moins vite
sf
p
pp
B.
dol.
quel_le pureté!
Cet_te fi_gu_re d'ange est telle, en vé_ri_
B.
_té,
Que le plus déli_cat ne saurait qu'y reprendre
Tempo I°
f

B.

As_canio, mes a_mis, est un mai_tre!

(à part, avec envie)

PAGOLO

As_ca_nio!

p *f* *dim.*

P.

Toujours pour celui là la même préfé_ren_ce

p

BENVENUTO

Toi, Pagolo, voyons!

f

B.

f

Oh! oh! Quelle erreur! quel_le différen_ce!

Ped

sf

B. Ton ange est un dé_mon! Regarde donc le

B. sien! C'est à recommencer

PAGOLO C'est bien! Je recommence_

p

(Il déchire son dessin) (à part)

P. _ rai Maudit!

mf p

P. Ah! _____ bientôt vien_ne L'heure où de ton dé_

mf p

(il se lève) BENVENUTO

P. _dain se ven_ge_ra ma hai_ne! Où

f *tr* *pp*

PAGOLO (venant près de BENVENUTO avec un sentiment

B. donc est Asca_nio? Dans sa chambre.

sempre *pp*

de jalousie ironique)

P. Amoureux, Artiste, il est tou_jours é_galement heu_

P. _reux! Ar_tis_te, vous l'aimez, amoureux, on l'ado_re....

Récit (en confidence)

P. Un messager mys_té_ri_eux A remis pour lui ce matin en_

ppp

P.

a tempo

_ co _ re Un billet doux qu'il est allé li _ re par là.... Il a

a tempo

p

BENVENUTO (avec une bonhomie moqueuse)

P.

bien des secrets !... Mon pauvre ami,

pp p

B.

voilà Ce que rapporte aux gens leur galante tournu _ re !... Il ne t'arrive _

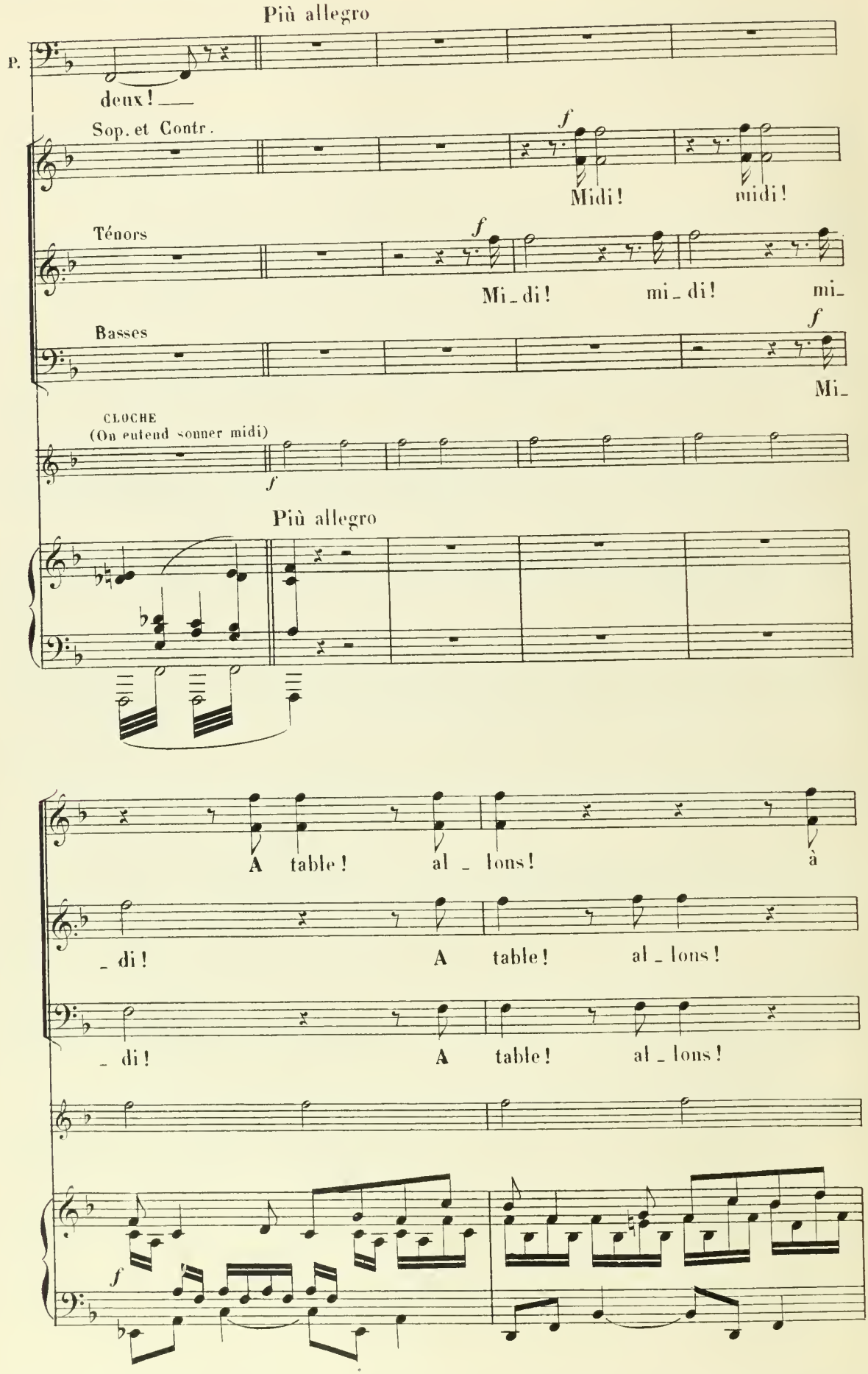
B.

_ ra jamais ___ même aven _ tu _ re!

PAGOLO (à part, avec rage)

Ah! ___ les frapper tous

f p


Più allegro
P.
deux!
Sop. et Contr.
Midi!
midi!
Ténors
Mi_di!
mi_di!
mi_
Basses
Mi_
CLOCHE
(On entend sonner midi)
Più allegro
A table!
al_lons!
à
_di!
A table!
al_lons!
_di!
A table!
al_lons!

(Tous se lèvent, en tumulte, et, rapidement, rangent leur travail, les bancs, les sièges, etc. faisant la place nette au milieu de l'atelier.)

ta - - ble !

à ta - - ble !

à ta - - ble !

BENVENUTO

C'est une heure per_due ; Au moins faites la

f

B.

brève, enfants ! Je vous ai dit

p *pp*

Récit

a tempo allegro

B.

Quelle illustre visite est par nous atten_du_e Le roi

pp

B.

peut venir aujourd'hui Et j'entends vous voir tous réunis devant

(Tous s'éloignent. — Au même moment, ASCANIO paraît

B.

lui! Al_lez!

p *cresc.*

et se dispose à les suivre. — BENVENUTO l'arrête du geste.)

f *dim.*

p

Scène 2me ASCANIO_BENVENUTO

BENVENUTO

Reste, As _ ca _ nio !

Ped

(BENVENUTO après avoir contemplé ASCANIO pendant un instant avec affection, lui prend la main.)

Moderato *dol.*

B.

Tu sais combien je

poco a poco rit _ _ _ _ _ _ _ _ Moderato

cantabile

B.

t'aime ! Ah! je retrouve en toi comme un autre moi-

pp *fp*

B.

mê _ me, Jeu _ ne, vaillant et triom _ phant

f

B.

Toi que j'ai recueilli na - guè - re Des bras défaillants de ta

p

B.

mè - re, Mon frère de cœur, — mon en - fant !

mf

B.

Ah! par la noble et sainte femme Que je pleure en - cor comme toi, Dis-

B.

- moi quel trou - ble, quel é - moi Se reflète en tes yeux, clair mi - roir de ton â -

sfp *pp*

(avec quelque hésitation)

B. _ me ? Cet _ te let_tre re_

legg.

ASCANIO (simplement)

Eh! quoi ? Pago_lo vous a dit ?

B. _ çu _ e ? Peut-ê _ tre

(avec élan) *f* (Il lui donne la lettre ouverte)

A. Vous, maitre ! Ah ! lisez !...

B. suis-je indiscret ?

f *fp* *pp*

(tout en lisant) (lui rendant la lettre)

B. Pas de nom !... Un rendez-vous ! — Eh

ASCANIO (indifférent, puis s'animant)

Si j'i - rai ? Non .... Oui !.. Je n'en sais

B. bien ! Iras-tu ?

accelerando

A. rien ! Si je croyais pourtant

cresc.

Si cela venait

cresc.

Allegro

A. d'el - le ?

BENVENUTO

D' Elle, as-tu dit ? — Al - lons ! je ne me trompais

Allegro

f

f

Ped.

B. pas ! Oui, tu souf - fres d'A - mour la blessu - re cru -

p

Ped.

ASCANIO

p

Hélas!

B.

p

_ el _ le!... Achè _ ve! — par _ le!...

sf suivez *p*

Moderato (sans lenteur)

A.

dol.

Si

Moderato (sans lenteur)

espress. *f* *pp*

Ped.

A.

loin et si haut dans l'es _ pa _ ce, Ma cé _ les _ te vi _ si _ on

A.

cresc.

pas _ se, Trompant mes re _ gards — é _ per _

dol.

A. _ dus ! C'est l'é _ blou _ is_sement d'un

A. rê _ ve ! L'il _ lu_si _ on ra _ pide et

A. brè _ ve Qui s'envole et ne revient plus !

cresc.

A. N'exigez pas que je la nom _ me : Il n'est point au pouvoir de

A. l'hom _ me De m'ouvrir le chemin des cieux ! Aucun

A.

vain espoir ne me leur_re, Mais_ sa pensée en moi de_

rit. - - - - - pp a tempo

A.

_ meu_re Comme un par_fum dé _ li_ci_eux

a tempo

p rit. p cresc.

BENVENUTO

Va donc! maî _ tre tou_

f dim. p

B.

_ jours des secrets de ta vi _ e! Si l'a_ve_nir te garde un bon_

B.

_ heur, sa_cri _ fie A tes jeu _ nes a_mours notre vieille a_mi_

B. – tié Mais si c'est un pé – ril, soyons –

f *f* *f*

Allegro (le poussant dehors avec une brusquerie affectueuse)

B. – y de moi – tié! Va dî – ner!

Allegro

f

dim. *p*

Scène 3.me SCOZZONE, BENVENUTO.

And.te con moto

SCOZZONE

Maî – tre!

BENVENUTO (joyeux)

And.te con moto Bon!.. après l'a–

p appassionato

B. _ mi, l'a_mi _ e! Scoz _ zo _ ne! double

B. joie, O chè _ re, chère en _ fant!

(Il la prend dans ses bras Elle lui résiste un peu, se dérobe)

B. Eh! quoi, mé _ chante, on se défend!

Ped.

SCOZZONE (le regardant d'un air fâché)

Oui, vous ne m'aimez plus!

B. Ne plus t'ai_mer, lu _

B.

– miè – re! Ne plus t'ai – mer, gaî –

Ped.

B.

– té! Toi qui, pour me suivre — as quit_té Ta ri –

B.

– au – te Flo_rence, et de ton a – mour

B.

fiè – re, As tout sa – cri_fi –

dim.

f *p*

Ped. Ped.

poco rit. a tempo

B. _é pour moi, Ne plus t'ai_mer!

poco rit. a tempo

f

Ped.

SCOZZONE (avec un regard défiant)

Pourquoi, Son_geant à votre œuvre nouvel_le Cherchez-vous un

pp

S. au_tre modè_le?

p

BENVENUTO (l'attirant vers lui et de belle humeur)

scherzando

p Jean_ne, je t'ai nommée à bon

B.

droit «Casse-cou» «Scoz - zo - ne!» Ton es -

B.

- prit va, va, sans savoir où! Comment! j'ai fait de

pp

Ped.

B.

toi Junon, Vénus, Di - a - ne, La fierté, la beau - té, la splendeur! Dieu me

B.

dam - ne! Il te faut en-cor la can - deur?

f

pp

(la regardant avec amour)

B

Non! ces yeux, ces beaux

B.

yeux ne sont pas ceux d'Hébé la can _ di _ de!

B.

Hé _ bé, ce n'est pas vous! De l'idé_al vers

cresc. *f* *f*

SCOZZONE

ad lib. (ardemment)

f Jaloux de

B.

qui mon rê_ve pur me gui_de Votre cœur est-il donc jaloux?

p *suivez*

S.

tout!

B.

a tempo Ah! pour_quoi ce front pâ _ le Sou_dain?

fp *cresc.* *f*

Large et tranquille

B

Tu n'as qu'une ri_va_le: L'éternel_le beau_té, qui fait

p ppp ppp

Ped.

B

l'art im_mor_tel, La mu_se, la maî_

B.

_tresse impec_cable et sé_vè_re! Puisque c'est toi que

B.

j'ai_me sur la ter_re Laisse-moi librement l'a_do_rer dans le

B.

ciel!

ppp

m.d.

Più mosso (quasi All.° mod.to)

SCOZZONE avec passion

p Vers cet - te di - vi - ne conquê - te, Maî - tre!

p

Ped.

S.

mar-chez sans hési - ter! Moi! de

S.

l'humble part qui m'est fai - te Je me tien -

BENVENUTO

p

Ras-su - re - toi!

S. – drai pour sa – tis – fai – te

B. tê – te fol – le! Ras_su_re –

cresc. più cresc.

S. Si je ne dois pas vous quit – ter Si vous

B. toi! Tout cède à ton char – me vain –

f

S. me gar_dez dans votre â – me U – ne pla – –

B. – queur!

f

Ped.

dim. poco rit.

S. – ce que nul – le fem_me Ne doive un jour me dis_pu –

poco rit.

p

Meno mosso (And.te con moto come prima)

dol.

S. – ter! Par votre no – ble pa – ro – le Vous rassurez mon faible

BENVENUTO

p Un souffle, un rien, — u – ne pa – role, A donc troublé — ce pauvre

Meno mosso

pp

Ped. Ped.

S. cœur! Vous ras_su – rez – mon fai – ble cœur!

B. cœur! A donc trou_blé — ce pau – vre cœur!

Allegro (lui baisant la main) p

B. Allegro Al – lons!

p

B. Sou_ri_ez, chère bel_le! Et di_tes quelle nou_vel_le

SCOZZONE (près de lui, confiante, heureuse)

p De ceux que vous ai_

B. Vous m'apportiez ce ma_tin

S. _mez me touche le des_tin; Les ser_vant, je vous sers!

S. Un vrai danger me_na_ce Votre a_mi le plus cher, As_

pp

S.

_ ca _ nio

BENVENUTO (vivement, inquiet)

Lui! de grâ _ ce, Par _ le!.. le danger

S.

ad lib.

D'une femme! La Duches _ se d'E _ tam _ pe.

B.

ad lib.

vient? Son nom? Ah! ton a _

suivez

And.te con moto
(in tempo)

S.

A _ mi _ e? Si vous vou_lez... peut - ê_tre non!

B.

_ mi _ e!

And.te con moto

p

S.

Je l'ai con_nue en I_ta_li_e, En_

S.

_fant, j'ai par_ta_gé ses jeux; El_le me dit «ma

S.

sœur» et le pas_sé nous li_e, Mais non pas à ce

S.

point que je fer_me les yeux Sur sa dange_reuse fo_li_

D. S.

S. – e. As – ca_nio lui plait fort, je crois

BENVENUTO

Ah! qu'as-tu

Ped.

B. dit? Cet a_mour mau – dit, Pour lui c'est la mort, peut-

B. ê – tre? Les amants qu'el_le

B. fait rivaux du roi son maî – tre, On le sait,

poco accelerando

(comme à lui même)

B. meurent tous et mi_sé_ra_ble_ment. Je n'ai plus à cher_

SCOZZONE

D'elle! à

B. _cher d'où venait cet_te let_tre

S. lui?

f

B. D'elle, as_su_ré_

cresc.

f

(résolument)

B. _ment J'empêcherai qu'elle ait As_ca_nio pour a_

f

Ped.

Scène 4me.

Les mêmes, PAGOLO puis les Elèves, ASCANIO, LE ROI FRANÇOIS 1er, LA DUCHESSE d' ETAMPES avec une suite de Seigneurs et de Dames, Pages précédant et escortant LE ROI, Hallebardiers et Gardes restant au fond. Allegro

B. _mant

PAGOLO (accourant en toute hâte)

Le Roi Voi_ci le

Allegro

p *non legato*

BENVENUTO

Roi! Seul?

PAGOLO

La cour tout en_

P. _tiè_re, Je crois_____ des ca_va_liers, des

marcato

BENVENUTO (après un regard au dehors)

Ou_vrez par_tout!

P. da_mes en li_tiè_re.... Voy_ez!

cresc.

Les ouvriers, les apprentis, les élèves arrivent

f

par groupes empressés — On ouvre les bahuts — On range rapidement quelques pièces d'ofèvrerie — Puis

Sop. et Contr.

f

Noël!

Tén.

f

Noël!

Basses

f

Noël!

une haie se forme, attendant la venue du Roi qui paraît bientôt au milieu des *Noël!* du chœur

ff

Noël au Roi! Noël!

Noël au Roi! Noël!

Noël au Roi! Noël!

Noël au Roi! No_

Noël au Roi! No_

Noël au Roi! No_

_ël!

_ël!

_ël!

LE ROI

And.no quasi allegretto

p

Bon_jour! Benve_

p grazioso

Ped.

BENVENUTO (s'inclinant profondément)

Si - - re!

le R. - nu - to!

LE ROI (à la Duchesse d'ÉTAMPES)

Je vous pré-sen - te, Du - ches - se, un sou-ve-rain

le R. plus sou-ve-rain que moi;

tr

le R. Maître, à son gré, de tout ce qui le ten - - - - te

le R.

Un poëte, un sol - dat, un peintre, un ci-se-

le R.

-leur, Un Ar-chimède, un Pra-xi-tè - le,

le R.

Même un mu-si-ci-en, je crois! Sa part est

le R.

poco rit.

bel-le, N'est-ce pas? Et je puis en-vi-er sa va-

poco rit.

a tempo

(à BENVENUTO)

le R.

Montrez-nous vos tra_

_leur!

a tempo

mf

BENVENUTO

poco più mosso

(Voyant la Duchesse d'ETAMPES examiner divers bijoux

A vos ordres

Mada_me, Vous regardez cela?

le R.

_vaux!

poco più mosso

pp

LA DUCHESSE

qu'elle a pris dans la coupe posée sur la table)

Charmant!

B.

Quelques bijoux de femme__

Ce brace_

pp

Ped.

B.

_let N'est pas de ma fa_çon__ As_ca_nio mon é_lè_ve La

Ped. Ped. Ped.

poco rit. ad lib. Tempo 1º (Andantino)

B. fait sans mes conseils.. Il est d'un art par - fait

LE ROI suivez Tempo 1º Si grand soit son ta -

le R. - lent c'est de vous qu'il re - lè - ve, Maî - - tre!

BENVENUTO Si - re!

(simplement)

le R. Voyons d'a - bord ce médaillier; Puis, vous me montre -

le R. - rez le tré - sor du joail - lier, Puis l'œu - vre du sculp -

(BENVENUTO, marchant à coté du ROI, va à un meuble, l'ouvre et lui montre diverses médail - les, puis l'examen continue; les deux personnages s'arrêtent devant chaque dressoir.)

Poco adagio

le R.

- teur.

Poco adagio

molto espressivo

f *p*

LA DUCHESSE (très doucement)

(ASCANIO s'approche avec respect)

p

Asca - - nio!

pp *f*

Recit. ad lib. (lui montrant le bracelet)

a tempo

la D.

Je suppo-se Que ce bijou n'a point de maître en - cor,

a tempo

pp suivez

cresc.

la D.

Voy-ez — S'il va bien à mon

sf *pp* *f*

(lui tendant son bras, le regardant avec un sourire) (elle fait un pas vers lui)

la D.

bras? Es_say_ez Pour_

ASCANIO (sans s'approcher)

Oh! sans dou_te

p

(ASCANIO attache le bracelet au bras de la DUCHESSE)

la D.

_tant... ne tremblez pas__

pp

sans presser

la D.

Ah! que cet émail rose est fin dans cet or mat C'est le

sans presser

la D.

ton de la chair... Le prix?. Qu'im_

la D.

-por-te ! Un tel joy-au n'est jamais cher... Il est à

Più mosso (Allegretto)

la D.

moi.

ASCANIO (s'inclinant avec joie)

Merci, ma-da-me !

Più mosso (Allegretto)

LA DUCHESSE

ad lib.

Il faut enco-re Créer pour moi... voyons ?

pp

la D.

un lis en dia-mants ! J'en ai de merveil-leux —

p

(à part)

la D.

Il a des yeux char _ mants A la

pp

Ped

la D.

fois doux et fiers! Et son front se co _

Ped.

la D.

_ lo _ _ re D'un beau ray _ on d'or _ gueil... et peut -

senza rigore

Ped

Ped.

Récit

(haut à ASCANIO)

pp

la D.

-ê_tre... d'amour

Donnez-moi ce travail bientôt!

ppp

Ped.

All.º animato

LA DUCHESSE

(à part à elle-même)

avec passion

A_vant ce jour

(les observant)

SCOZZONE

Comme el_le le re_

All.º animato

pp

la D.

ai_ _je ja_mais ai_mé?

(passant près de la DUCHESSE) *p*

S.

_gar_de!

Le Roi re_vient vers

sempre pp

S.

nous, ma_da_me. Prenez gar_de!

cresc.

Ped.

LA DUCHESSE (avec emportement)

f

Lais_se! me dé_fi_er, Jean_ne, c'est m'enhar_dir! Je

f *p* *f*

la D.

l'aime! Ah! je l'ai_me! Je

8

sf *f*

la D.

Maestoso

l'ai _ _ _ me.

LE ROI et BENVENUTO ont achevé de visiter les dressoirs et les bahuts. — Ils arrivent devant la crédence où est le Jupiter.

LE ROI

largement

Voi_

Maestoso

p *cresc.* *f* *tr* *p*

Ped.

le R.

_là le pur chef-d'œuvre, a_mi, ce Ju_pi_

marcato

le R.

ter! Ces beaux traits respi

Ped.

le R.

_rant la ma_jes_té su - prê - - me Ce

f

le R.

bras le_vé qui, dans l'é - ther Va sur nos fronts déchainer le ton_

p

le R.

_ner - - re, Voi_là l'O_lym_pi - en,

le R.

le maî - tre de la ter - re, Voi_là le roi des

fp

D. S.

le R.

dieux, — voi_là le dieu des rois! A_vant un

ppp *f*

All.º moderato

BENVENUTO

Belle en_tre_

le R.

mois Il faut me fondre en or ce dieu d'ar_gi_le!

p All.º moderato

B.

_prise, hé_las! mais dif_fi_ci_le! I_ci nous sommes à l'é_

B.

_troit. Il en est un, je

LE ROI

Si l'un de nos hô_tels...

B. croi, Qui nous conviendrait fort. Le grand

le R. Et le_quel?

f *f*

LA DUCHESSE (vivement, se rapprochant) Sa Ma_jes_té dit-

LE ROI

B. Nes_le! Il est à vous.

f *pp*

la D. el_le Qu'el_le re_prend le Nesle au Pré_vôt de Pa_

la D. _ris, A monsieur d'Estour_vil_le? Un homme à

sf

la D.

moi!

LE ROI (simplement)

Je dis Que le grand Nesle étant désert, a_vant une

pp

(à un des gentilshommes de sa suite)

le R.

heure Cel_li_ni peut en fai_re sa de_meure. E_cri_vez

f

Ped.

BENVENUTO

(Un gentilhomme écrit l'ordre sur la table de l'atelier et le remet au Roi.)

Sire! ah! c'est trop de bon_té!

le R.

l'or_dre!

fp *cresc.* *f*

le R.

J'at_tends — l'Em_pe_reur Char_les-Quint, mon

fp

sempre marcato

le R.

frè _ re Et veux qu'il

fp

le R.

soit roya _ lement fê _ té! A — votre in _ ven _ ti _

fp

le R.

_ on don_nez li _ bre car_riè _ re:

le R.

Faites-nous quel_que plan de fê _ tes et _ de

le R.

jeux Qui dans Fontai - ne - bleau puisse éblou - ir ses yeux! Nous serons

sf

(avec intention)

p

le R.

quittes. Puis fon - dez cette sta - tu - e... Pour moi

pp *mf* *pp*

BENVENUTO

All° animato

Vous serez obé - i, Sire!

(lui remettant l'ordre puis lui tendant la main)

le R.

seul!.. A - dieu!

All° animato

pp *p* *cresc.*

Ped

f

ASCANIO

appassionato

Vivre au grand Nes - le,

p

(Le Roi s'éloigne avec la Duchesse)

A.

Tén. près de Co - lombe, ô mon Dieu! Quelle i - vres - se!

f

No-ël au

Basses

f

No-ël au

SCOZZONE

(à Benvenuto)

Elle l'ai - me!

BENVENUTO

Ah! cet amour qui tu - e!

Sop. et Contr.

f

No-ël au

Roi!

f

No-ël au

Roi!

f

No-ël au

f

p

cresc.

D.

(à Scozzone)

B. Je l'en préser _ ve _ rai!

Roi! No_ël au

No_ël au

Roi! No_ël au Roi! au

Roi! No_ël au Roi! No_ël au

f *p* *cresc.* *f*

(à Scozzone en lui montrant la Duchesse avec un geste de défi)

B. Qu'elle aille — au rendez-vous maintenant, j'y se_

Roi!

Roi!

Roi!

ASCANIO

f

Vi _ vre près d'el _ le, près de Co _ _ rai!

B.

f

Noël au Roi! Noël au Roi!

f

Noël au Roi! Noël au Roi!

f

Noël au Roi! Noël au Roi!

f

Ped.

A.

_lom _ be! O mon Dieu!

Noël! No _ ël!

Noël! No _ ël!

Noël! No _ ël!

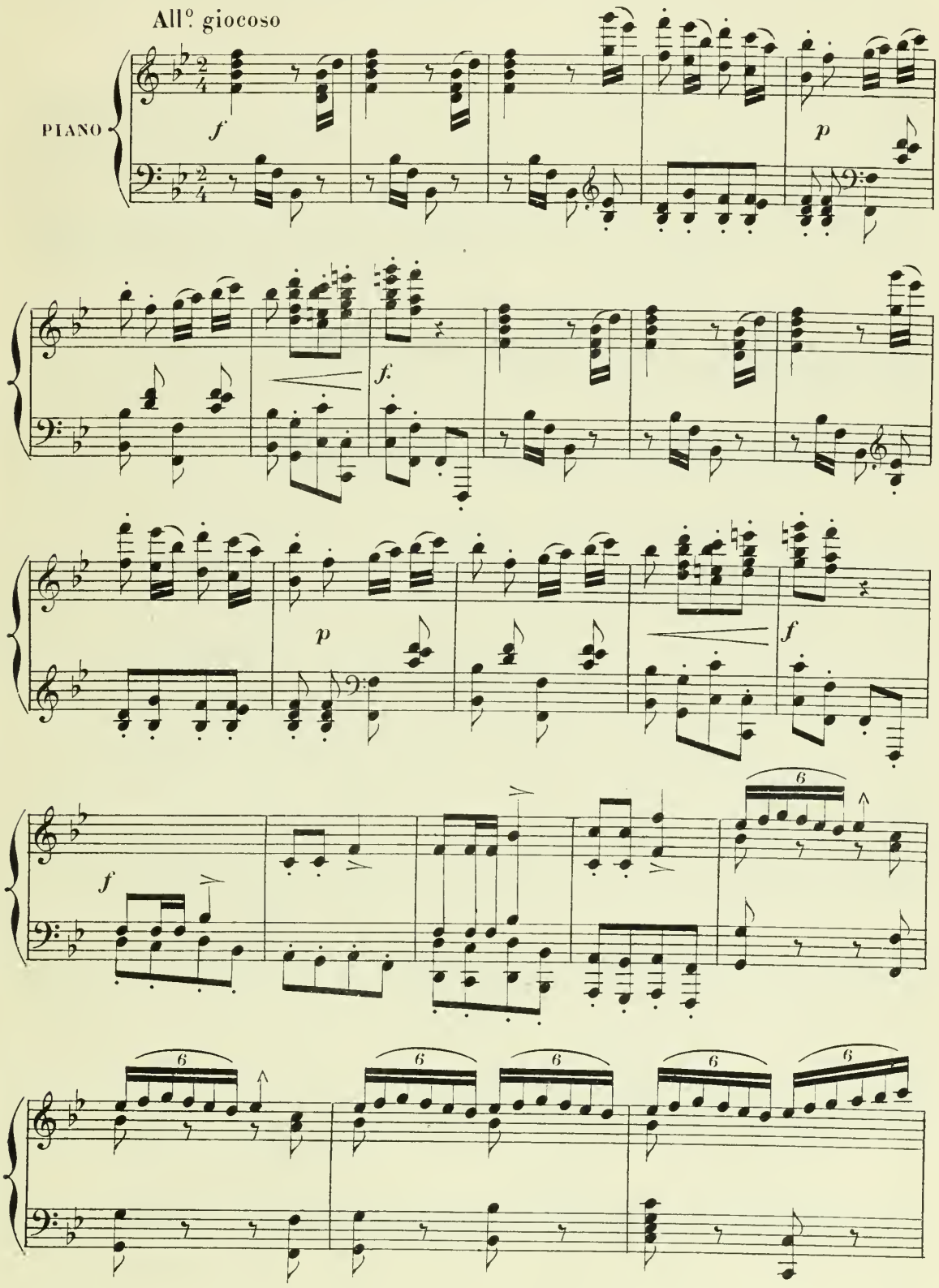
ff

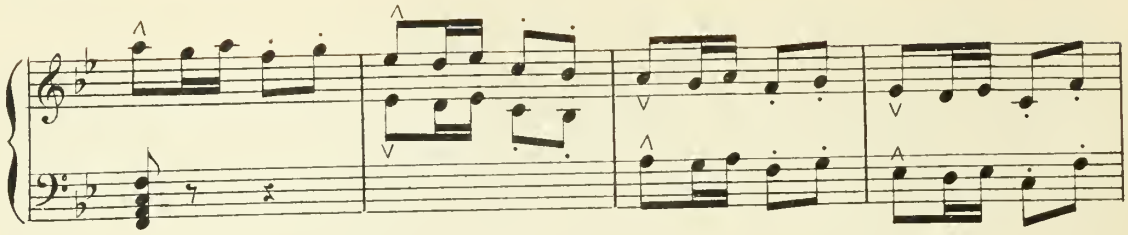
Fin du 1er Tableau

D.S.

2e TABLEAU

La place du cloître des Augustins. — A droite du spectateur, la porte du chevet de la chapelle des Augustins. Puis les deux Nesle. De l'autre côté de la scène, en face de la chapelle, des tavernes.





Scène 1re

Ténors *f* ÉCOLIERS (devant la taverne)

Quand nous se_rons deve_nus Gout_teux, four_bus et che_

Basses *f*

Quand nous se_rons deve_nus Gout_teux, four_bus et che_

_nus, Nous moi_si_rons, nous moi_si_rons en nos gî_tes;

_nus, Nous moi_si_rons en nos gî_tes;

p *f*

Quand on li_ra sur nos fronts Du temps les tris_tes af_

Quand on li_ra sur nos fronts Du temps les tris_tes af_

-fronts, Il se - ra - temps, il se - ra - temps d'être er - mi - tes!

-fronts, Il se - ra - temps d'être er - mi - tes!

p *f*

Chi - ca - nous, Doc teurs, on ri - ra de

Ta - belli - ons, Doc - teurs, on ri - ra de nous

nous Et de nos mi - nes con - fi - tes!

Et de nos mi - nes con - fi - tes!

f *p*

Bon! La maus_sa _ de sai _ son Est encor loin _ tai _ ne!

f *p*

Bon! La maus_sa _ de sai _ son Est encor loin _ tai _ ne!

p

f *p*

Bon! La maus_sa _ de sai _ son Est encor loin _ tai _ ne!

f *p*

Bon! La maus_sa _ de sai _ son Est encor loin _ tai _ ne!

cresc.

f

Ver _ se, Made _ lei _ ne! Ver _ se, Made_

f

Ver _ se, Mari _ on! Ver _ se, Made_

f

_lei _ ne! Ver _ se, Mari _ on!

_lei _ ne! Ver _ se, Mari _ on!

Çà, mordons vite aux fruits verts Au

Çà, mordons vite aux fruits verts Au

temps grognon des hi _ vers Nous prê_che _ rons, nous prê_che _ rons pour les

temps grognon des hi _ vers Nous prê_che _ rons pour les

p

f

autres! Quand nous se_rons rebu_tés Des moins sau_vages beau_

autres! Quand nous se_rons rebu_tés Des moins sau_vages beau_

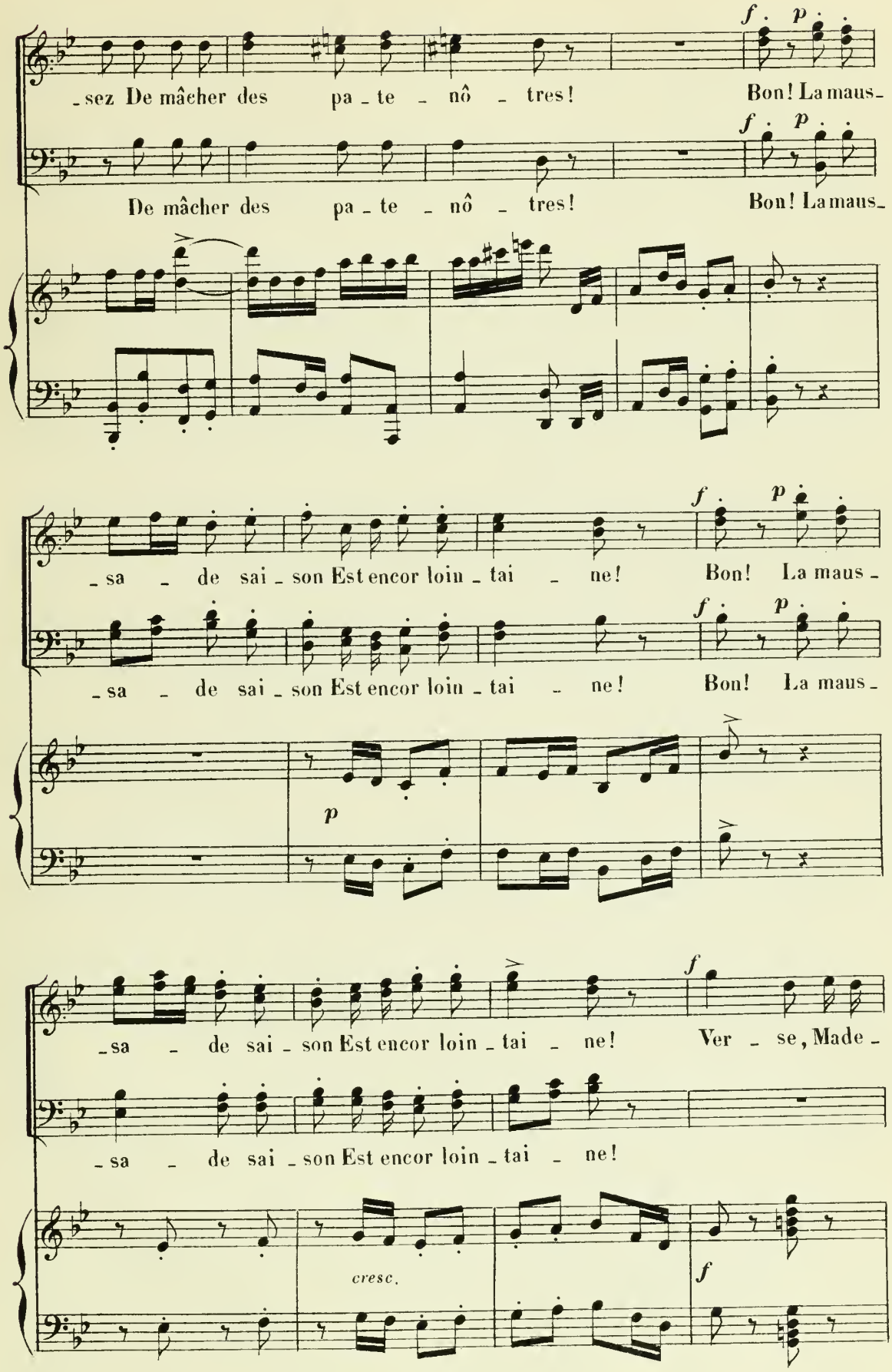
_tés On nous ver_ra, on nous ver_ra bons a_pô_tres

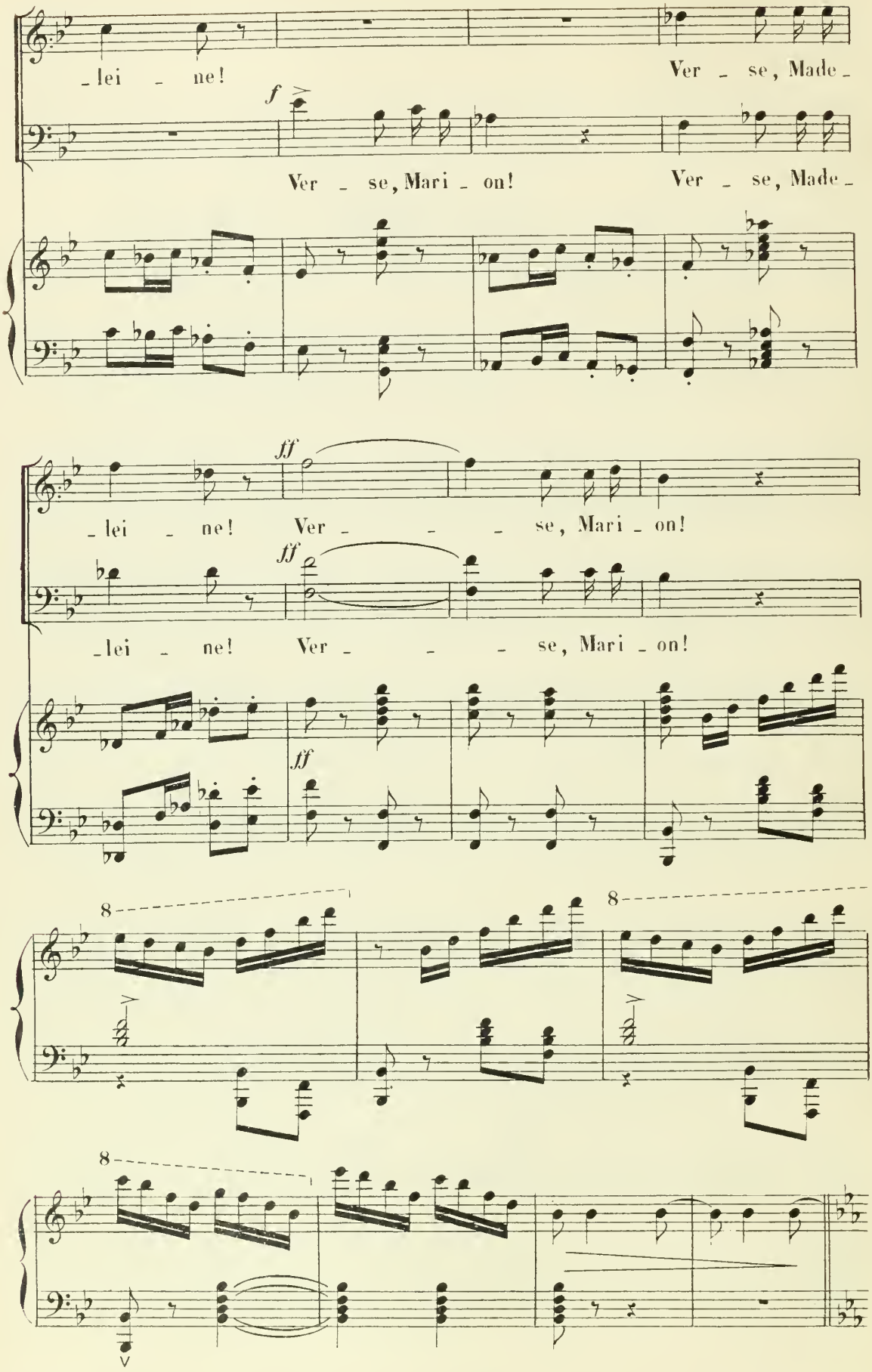
_tés On nous ver_ra bons a_pô_tres

p *f*

et cassés, A_lors nous aurons as_

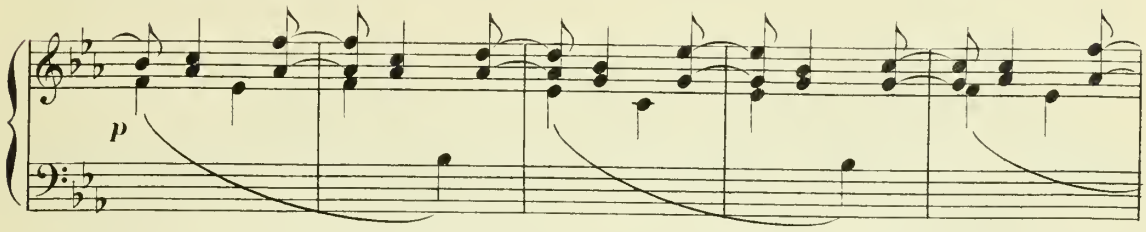
Laids, é_dentés, A_lors nous aurons as_sez


f p
-sez De mâcher des pa-te-nô-tres! Bon! La maus-
De mâcher des pa-te-nô-tres! Bon! La maus-
-sa-de sai-son Est encor loin-tai-ne! Bon! La maus-
-sa-de sai-son Est encor loin-tai-ne! Bon! La maus-
p
-sa-de sai-son Est encor loin-tai-ne! Ver-se, Made-
-sa-de sai-son Est encor loin-tai-ne!
cresc.
f

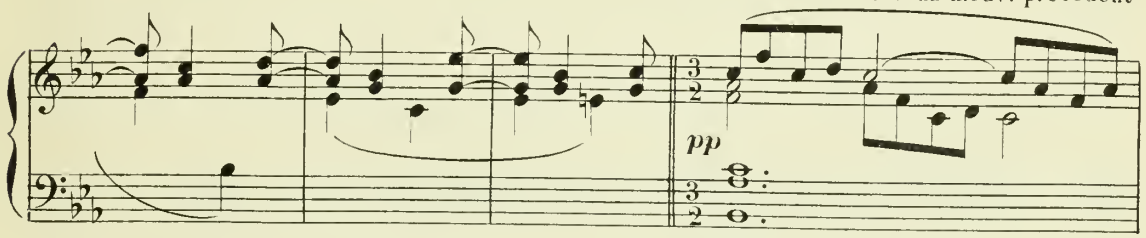

-lei - ne!
Ver - se, Made-
f
Ver - se, Mari - on!
Ver - se, Made-
ff
-lei - ne! Ver - - - se, Mari - on!
ff
-lei - ne! Ver - - - se, Mari - on!
ff
8
8
8

Scène 2me COLOMBE, ASCANIO, UN MENDIANT.

COLOMBE et DAME PÉRINE viennent vers la chapelle lentement. ASCANIO, sa toque à la main, marche avec elles, parlant respectueusement à COLOMBE. — Les écoliers ont cessé leur chanson.



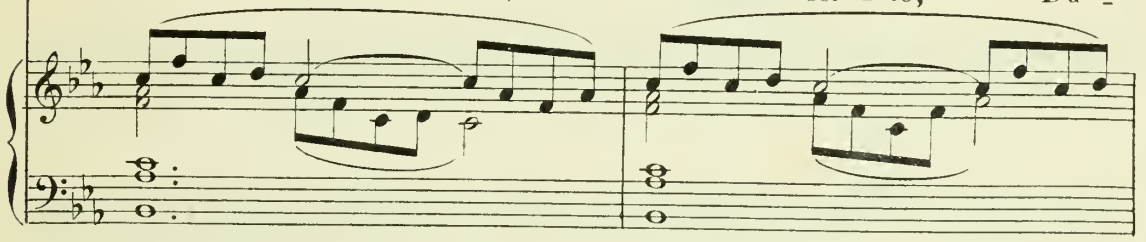
Une mesure comme 3 du mouvt précédent



ASCANIO

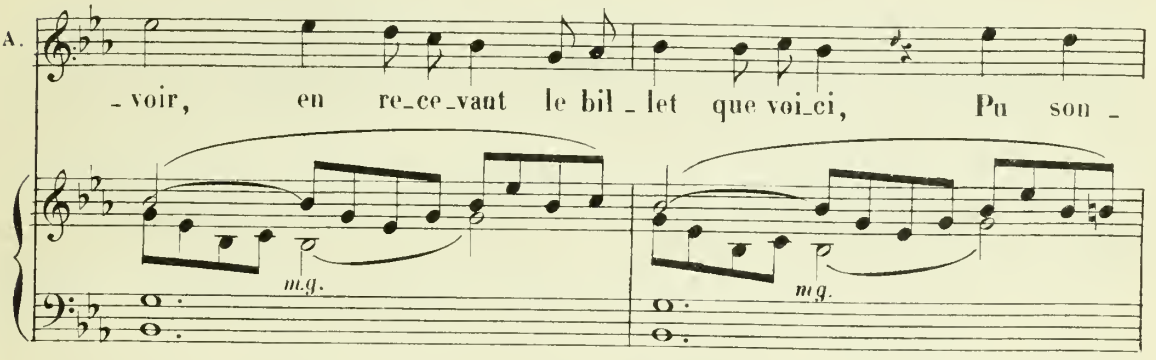
dolce

Par - donnez-moi, ma-demoi-sel - le, D'a -



A.

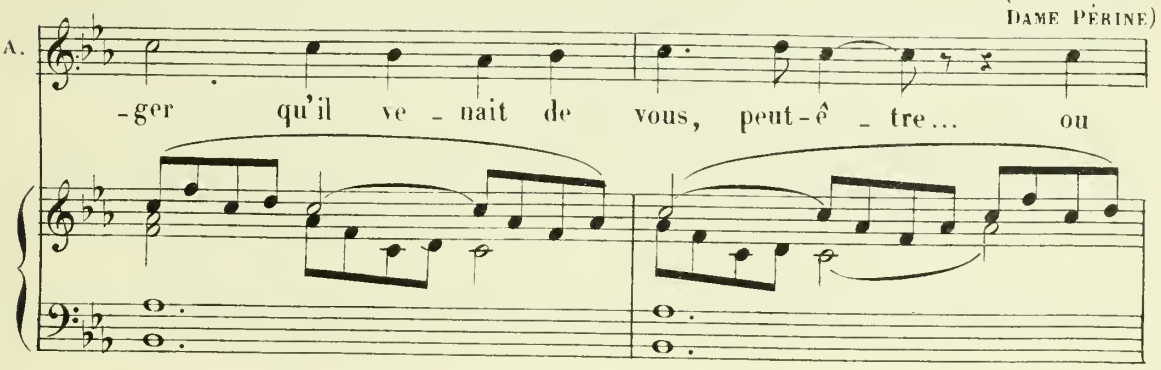
- voir, en re-ce-vant le bil - let que voi-ci, Pu son -



(montrant DAME PÉRINE)

A.

- ger qu'il ve - nait de vous, peut-ê - tre... ou



A. d'el - le, Et que, pour vous ser -

A. - vir vous me mandiez i - ci. Hé -

A. - las! u-ne pla-ce pri - se Pendant l'of - fice, à vos ge -

A. - noux, L'eau bé - ni - te of-ferte à l'é - gli - se Ne sont

A. pas pour créer un li_en entre nous Je con_fes_se ma faute

p *pp*

COLOMBE

p

Oui,

(Il va pour s'éloigner)

A. Et je re_prends ma rou_te

C. quelqu'autre da_me sans dou_te Vous a fait te_nir cet é_

C. _crit. (avec empressement)

ASCANIO

Non! un jeu d'ate_lier peut-ê_tre Quelque

(Innocemment, avec une sorte de crainte instinctive)

C. Ainsi donc, monsieur, cette

A. tour plaisant dont on rit!

tr

C. let _ tre, Vous n'en garde_rez plus sou _ ci!

(heureux, légèrement)

A. f Ah!

cresc.

A. J'ai d'autres soins, Dieu mer _ ci!

f p f

dim.

(s'animant)

A. Sa_vez-vous bien, mademoi _ sel _ le, Que nous se_

p

COLOMBE

(souriante)

p

Ah!

A.

_rons voisins tantôt? Le roi don _ ne le grand

A.

Nes _ _ le A mon maî _ _ tre Ben _ ve.

f

COLOMBE

dolce

Le grand Nes _ le, un nid de feuil_

A.

_nu _ _ to.

p

pp

C.

_la _ _ ge! Un sé _ jour pai _ sible __ et char_

C. _mant!

ASCANIO (avec intention, la regardant) *dolce*

Et les an _ ges du voi _ si _

A. _na _ ge E _ gay _ ent ce re _ cueil _ le _

poco rit.

poco rit.

COLOMBE a tempo (un peu troublée)

A _ dieu! car nous ou _ bli _ ons

A. _ment!

a tempo

C. l'heu _ re; Le sa _ lut se _ ra commen _

C.

_cé.

ASCANIO (à lui-même)

Ma lè _ vre rit, mon â _ me

dolce

C.

A _ dieu!

A.

pleu _ re. A _ dieu mon beau rêve in _ sen _

(simplement)

C.

Le sa _ lut se _ ra com _ men _

(simplement)

A.

_ sé! A _ dieu mon beau rêve in _ sen _

(Au moment où COLOMBE remonte vers la chapelle, un pauvre, vieux et courbé, à cheveux blancs, s'approche d'elle)

C. _ cé!

A. _ sé!

All.tto mod.to

UN MENDIANT *p*

All.tto mod.to La chari _ té, ma belle da _ me!

p

ASCANIO (à COLOMBE)

Pauvre homme! il est vieux et tremblant!

un M. Que la pi _ tié

p

COLOMBE (à ASCANIO) (Tous deux

Voy _ ez! il pleure en nous par _ lant!

un M. tou _ che votre â _ me

ont mis en même temps la main à leur escarcelle)

ASCANIO

Mademoi_sel_le mon of_fran_de

pp

A.

Pas_sant par vos mains vaudrait mieux! Humble__elle est, vous la fe_rez

Ped.

COLOMBE

Vo_lon_

A.

gran_de, Si vous la fai_tes pour nous deux.

p

(se reprenant)

C.

tiers! Mais, c'est mal peut-ê

pp

(avec hésitation)

C. _tre D'ac_cep_ter, — mê_me pour don_ner, De vous, Sei_

C. gneur, — sans vous con_naî_tre!

ASCANIO

Le but vous fe_ra pardon_

pp

(avec une vivacité gracieuse)

C. Non! te_nez, fai_sons un é_chan_ge:

A. _ner —

C. Je donnerai pour vous, — vous donne_rez — pour

pp

Une mesure comme deux du mouv.t précédent

(Mouvement joyeux d'ASCANIO qui vient près d'elle)
(Ils échangent leurs aumônes)

C

moi

LE MENDIANT

dol.

Douce â - me d'an - ge,

Une mesure comme deux du mouv.t précédent

le M

Cœurs pleins d'a - mour, de candeur et de foi E -

le M

-mus de ma dou-leur et touchés de ma plain - te

le M

Que le ciel ex - au - ce vos vœux Qu'il vous paie en bon-

le M.

-heur vo - tre cha-ri-té sain - te, Mon jo-li cou - ple

ASCANIO (troublé)

Hé - las ! que di-tes-vous, brave hom-me ?

le M.

du bon Dieu !

COLOMBE (riant)

A.

Nous ne som-mes pas ma-ri-és ! -Voy-

le M.

Fi-an-cés a-lors !

(au pauvre)

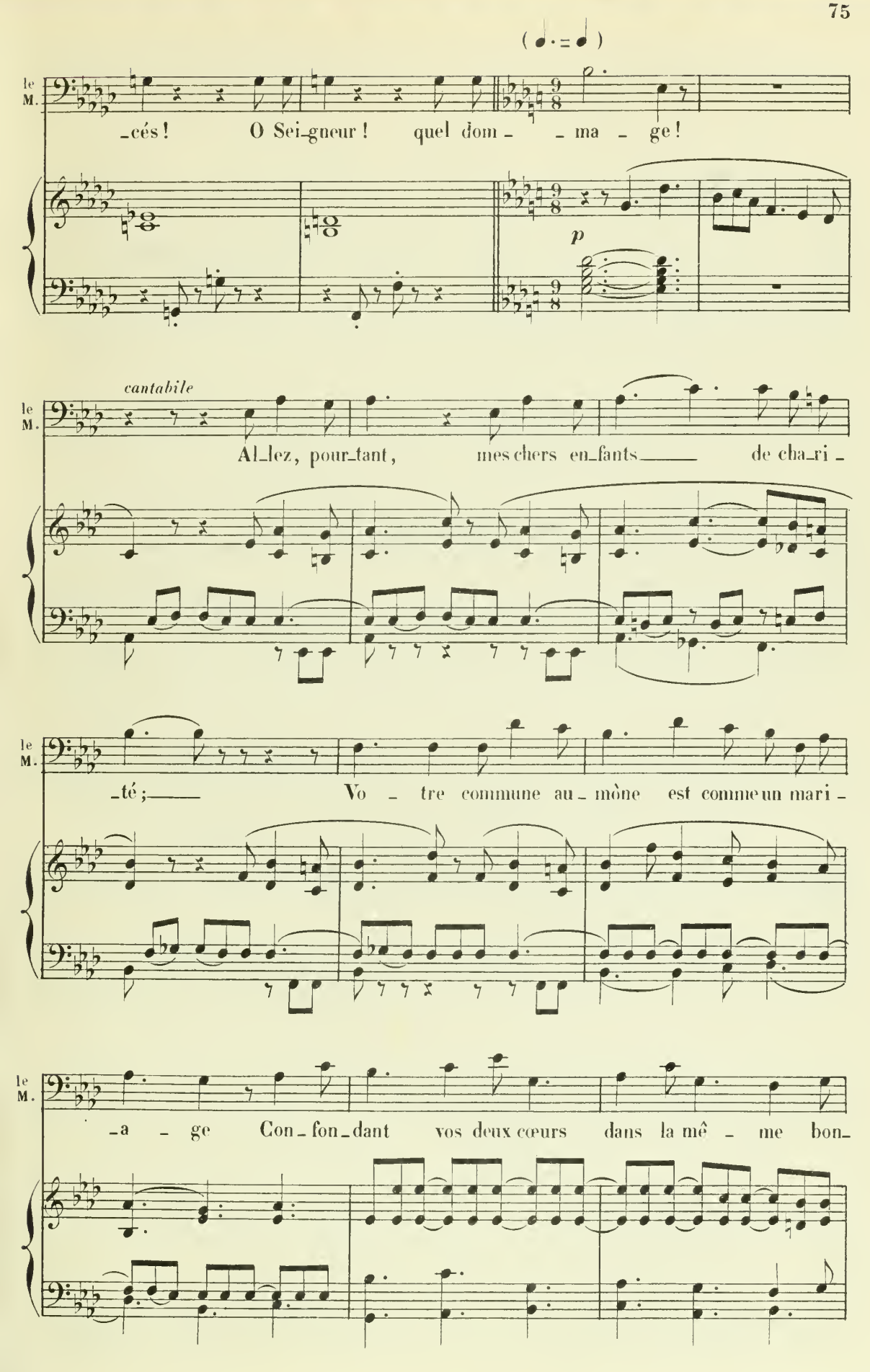
C.

-ez comme Il s'éga - re Dieu ! Vous ri - ez !

le M.

Pas mê-me fian-

Ped.


le M.
-cés! O Sei-gneur! quel dom- -ma- ge!
p
cantabile
le M.
Al-lez, pour-tant, mes chers en-fants de cha-ri-
le M.
-té; Vo- tre commune au- mône est comme un mari-
le M.
-a- ge Con-fon-dant vos deux cœurs dans la mê- me bon-

le M.

_té L'a_ve_nir vous pro_met des

le M.

heu_res for_tu_né_es. Lais_sez, laissez vos

p

le M.

espress.

mains dans la mien_ne s'u_nir! Puis_se

p

le M.

Dieu qui m'en_tend com_me moi vous bé_

le M.

-nir Et quel-que jour li-er vos des-ti-

COLOMBE (troublée)

Ah! que dit-il?

ASCANIO

En ce vieillard je vois un

le M.

-né- - - es.

pp

A.

prê-tre, Et Dieu par sa lè-vre peut ê-tre A

COLOMBE

Ne nous oubli-ez pas, bon

A.

consa-cré mon plus doux vœu!

C. pè - re! Ne nous ou-bli-ez pas, bon pè - re!

A. Ne nous ou-bli-ez pas, bon pè - re!

très doux

C. O saint hom - me O saint

A. O saint hom - me!

C. hom - me! qui par-lez à Dieu! Dans vo-tre fer-

A. qui par - lez à Dieu! Dans vo-tre fer-

LE MENDIANT

Que Dieu con - -

cresc.

C. -ven - te pri-è - re Ne nous oubli-ez pas, bon

cresc.

A. -ven - te pri-è - re Ne nous oubli-ez pas, bon

cresc.

le M. -sa - - cre vo - - tre vœu,

cresc.

f dim. p

C. pè - re! Bon père, a - -

f dim.

A. pè - - - re! Bon père, a - -

p dim.

le M. Mon jo - li cou - ple du bon

mf p

(Le Mendiant s'éloigne. Colombe entre à la chapelle où Ascanio la suit à distance.)

pp

C. -dieu!

pp

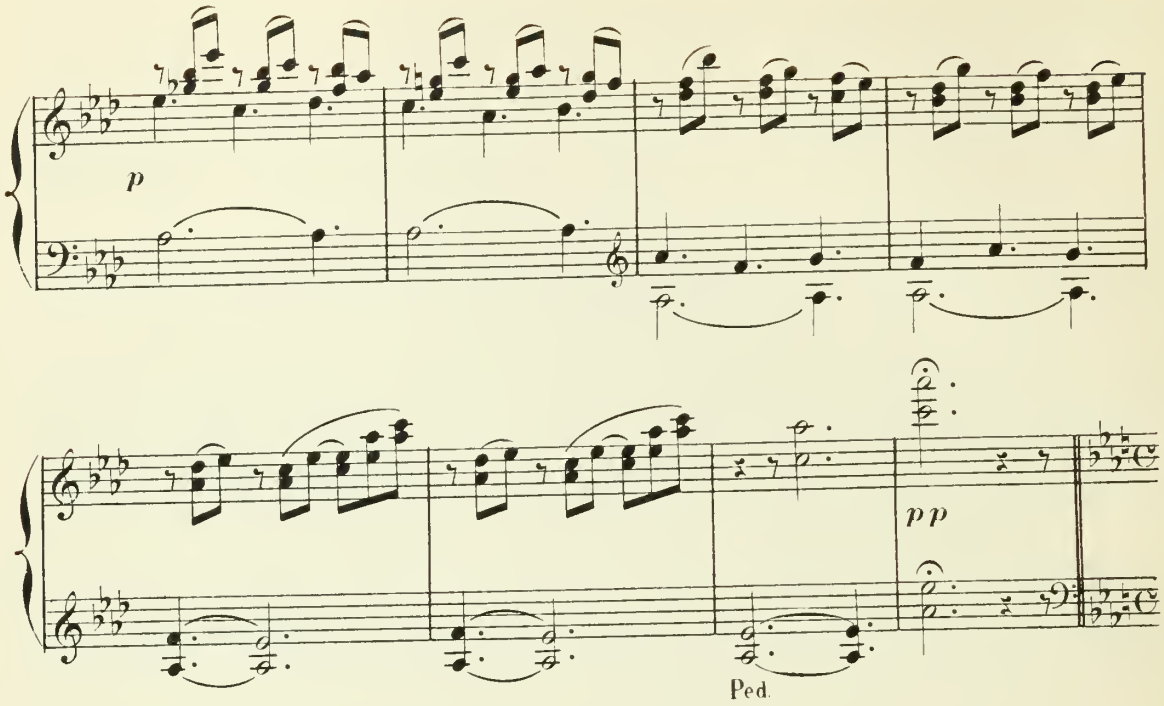
A. -dieu!

pp

le M. Dieu!

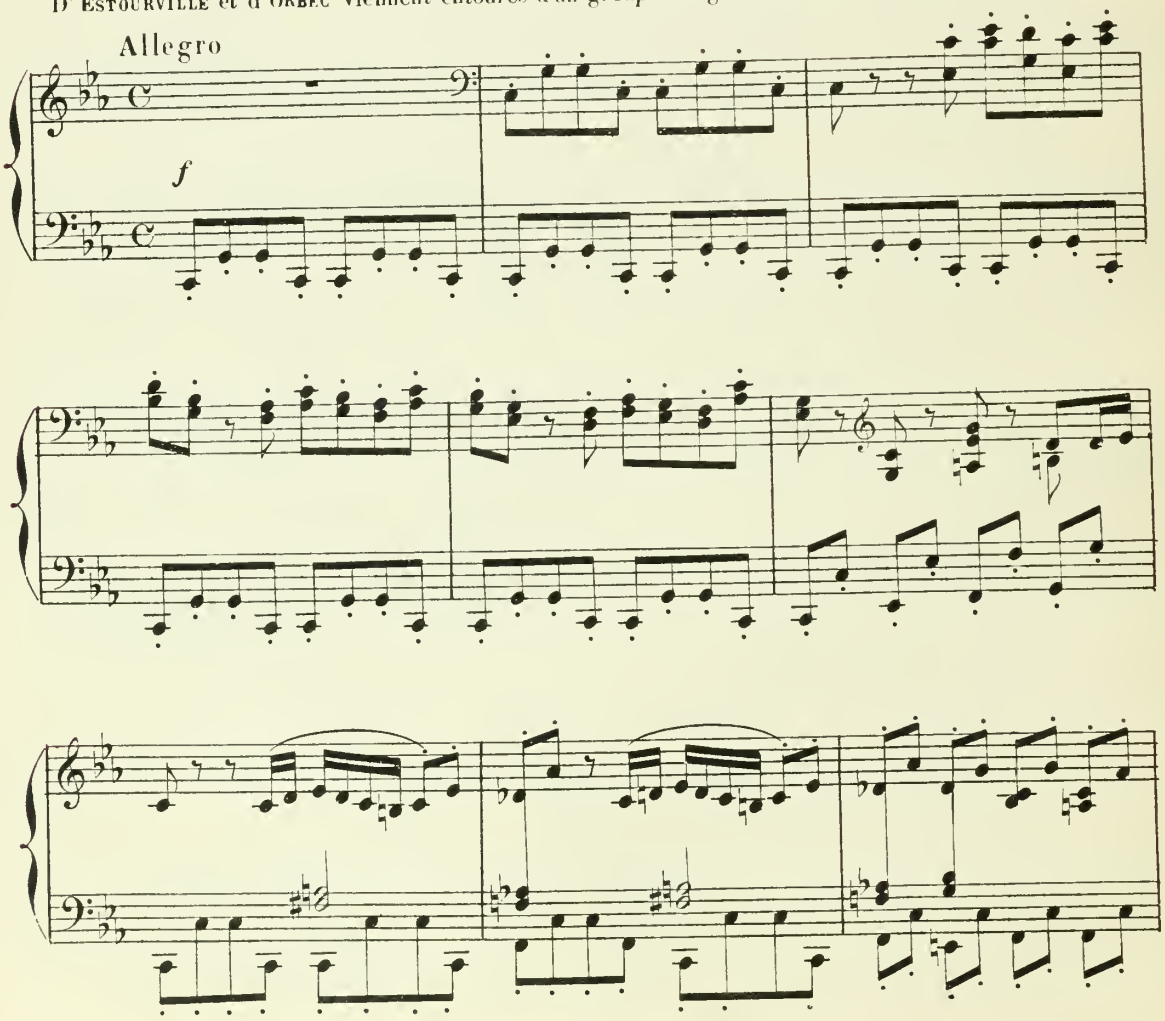
pp

Ped.



Scène 3me

D'Estourville et d'Orbec viennent entourés d'un groupe de gentilhommes brillants et bruyants.



D'ORBEC avec les Ténors

2ds Ténors

PETIT CHŒUR

f

Ah! la plaisante au_da_ce! Cé_derez-vous la

1es Basses

f

Ah! la plaisante au_da_ce! Cé_derez-vous la

D'ESTOURVILLE

(très excité)

Non! non! mil_le fois

pla_ce, Mon cher, à ce cro_quant?

pla_ce, Mon cher à ce cro_quant?

d'E.

non!

Du Si_re d'Es_tour_vil_le I_ra-t-on par la

Du Si_re d'Es_tour_vil_le I_ra-t-on par la

d'E.

Non ! non ! mil_le fois

vil_le Ri_ant et se mo_quant ?

vil_le Ri_ant et se mo_quant ?

d'E.

non !

Di_ra-t-on que, sans pei_ne Cha_cun sur son do_

Di_ra-t-on que, sans pei_ne Cha_cun sur son do_

d'E.

Non ! non ! mil_le fois

_mai_ne Peut plan_ter son pen_non ?

_mai_ne Peut plan_ter son pen_non ?

d'E.

non !

Que, ren_du dé_bon_nai_re, Il con_sent qu'on en_

Que, ren_du dé_bon_nai_re, Il con_sent qu'on en_

d'E.

Non ! non ! mil_le fois

_ter_re Son an_ti_que re_nom !

_ter_re Son an_ti_que re_nom !

d'E.

non !

ff

p

Ped.

D'ORBEC

Com - te, l'ordre est for - mel. Vous cé - de - rez le

Ped.

D'ESTOURVILLE (outré)

Je ne céde-rai rien à cet a-ventu - rier, (outré) Un ar-ti-

d'O. Nes - le.

f

d'E. -san, un... ser-ru - rier

ad lib. a tempo

d'E. Pardieu, son impudence est tel - le Que j'en suis à dou-

a tempo

suivez

d'E. _ter...

D'ORBEC

L'ordre est au nom du roi, Si_gné de l'intendant des châ_

p

d'E. Je suis, moi, Maître au grand Nesle, au_

d'O. _teaux.

Ped.

d'E. _tant que le roi maître au Lou_vre Qu'on

Ped.

d'E. vienne m'as_siéger, vous verrez si je l'ou_

f

Scène 4me

Les mêmes, BENVENUTO.

D'ESTOURVILLE

_vre !

Ténors

f

Voi_là ___ l'en_va_his_seur!

(voyant arriver BENVENUTO)

Basses

f

Voi_là ___ l'en_va_his_seur!

ff

p legg.

BENVENUTO (très gracieux)

Par_don! mes_sieurs, par_don!

D'ESTOURVILLE (se détachant du groupe et brusquement)

f

Oui !

B.

C'est là le grand Nes_le !

cresc.

f

(rogue)

d'E. *f*

Eh! mon-

(toujours gracieux)

B.

Com - ment pé-nè-tre-t-on Dans l'hôtel ?

dim. *p*

d'E.

-sieur ! per - son - ne n'y pé - nè-tre; Per - son - ne n'y de -

d'E.

-meure, et j'y suis le seul maî - tre !

BENVENUTO

(toujours très gracieux)

Bon ! Je n'ai pas be-

B.

_soin d'en savoir da_van_ta_ge Nous ferons tous les

pp

B.

deux le meilleur voi_si_na_ge; A vous le petit

B.

Nesle, à moi, le grand. Voi_là Mon

D'ESTOURVILLE

(toujours brusque)

f Bon! je

B.

ti_tre

(il prend le parchemin et le passe à sa ceinture sans le lire)

d'E. vais e_xaminer ce_la

Récit (d'un ton ferme, le regardant en face)

B. E_xaminez, mon_sieur, vous avez tout une

cresc.

a tempo (reprenant le ton léger et ironique)

B. heu_re! Pendant ce, je fe_

a tempo

f *p*

B. _rai le tour de ma de_meu_re

Récit

B. Pour voir si, par ha_sard, je ne découvre pas Parmi les bel_les de la

a tempo

B.

vil_le La nymphe Hé_bé. J'en désespère, hé_

a tempo

pp

B.

_las! Tant le choix en est diffi_ci_le.

3

f

(il fait un grand salut et s'éloigne)

B.

Je suis vo_tre va_let.

sf p f

D'ESTOURVILLE

f

d'ORBEC avec les Ténors Je me moque de lui. Vous le verrez bien

Ténors

f

Il se moque de vous.

Basses

f

Il se moque de vous.

d'E.

tous! Ah! la plaisante au - dace! Je céderais la

d'E.

pla - ce A ce maudit cro - quant!

Ténors

Non! non! mil - le fois

Basses

Non! non! mil - le fois

D'ESTOURVILLE et D'ORBEC

Du si - re d'Estour - vil - le On i - rait par la

non!

non!

d'E.
d'O.

vil_le, Ri_ant et se mo_quant?

Non! non! mil_le fois

Non! non! mil_le fois

f

d'E.
d'O.

On di_rait que sans pei_ne Cha_cun sur son do_

non!

non!

p

d'E.
d'O.

_mai_ne Peut planter son pen_non?

Non! non! mil_le fois

Non! non! mil_le fois

f

d'E.
d'O.

Que, ren - du débon - naire, Il con - sent qu'on en -

non !

non !

p

d'E.
d'O.

- ter - re Son an - ti - que re - nom ?

Non ! non ! mil - le fois

Non ! non ! mil - le fois

f

d'E.
d'O.

Mille fois non ! mille fois non ! mil - le fois non !

non ! Mille fois non ! mille fois non ! mille fois non !

non ! Mille fois non ! mille fois non ! mille fois non !

Même mouvt (All°)

D'ESTOURVILLE

f solennellement

La du_ches_se D'Etam_pes!

D'ORBEC

f

Qui vous défen_dra?

(avec importance) *p*

La

Ténors

(avec importance) *p*

La

Basses

Même mouvt (All°)

f *fp* *f* *fp* *pp*

Ped

d'O.

rei_ne du roi! De son es_prit elle est mai_

rei_ne du roi! La rei_ne du roi! De son es_prit elle est mai_

(avec importance) *p*

La rei_ne du roi! De son es_prit elle est mai_

D'ESTOURVILLE

ad lib.

El_le sau_ra m'épargner un on_

d'O.

_ tresse Et d'un mot lui fait la loi !

_ tresse Et d'un mot lui fait la loi !

_ tresse Et d'un mot lui fait la loi !

suivez

Scène 5me LA DUCHESSE, D'ESTOURVILLE, D'ORBEC.

LA DUCHESSE arrive en litière, masquée — La litière s'éloigne sur un geste d'elle. SCOZONNE paraît presque en même temps, couverte d'une grande cape qui dérobe ses traits et son costume.

Andantino

d'E.

_ tra ge !

p

d'E.

C'est el _ le !

Ped. Ped.

(La DUCHESSE, à la vue de d'ESTOURVILLE, ôtant son masque)

LA DUCHESSE

Recit. (simplement, à d'ESTOURVILLE)

J'ai reçu com_te, vo_tre mes_

Ped.

la D.

_sa_ge. Ce que vous demandez est grave, cependant J'y veux son_

Recit.

la D.

ger. Rentrez chez vous en atten

pp

Ped.

la D.

_dant Et restez aux a_guets dans vo_tre pe_tit Nes_le

p

a tempo mod^to

la D.

Il se peut que bientôt i_ci je vous rap_pelle Adieu, mes_

Andantino (tous s'inclinent et entrent dans le Nesle, à la suite de d'Estourville)

la D.

_ sieurs.

p

Scène 6me La Duchesse, Scozzone.

Allegro (La Duchesse fronçant le sourcil en voyant Scozzone près d'elle)

La Duchesse

Jean _ ne, Je te l'ai dit:

la D.

Qui veut me dé_fi _ er sû_re_ment m'enhar_

la D.

dit. Tu blâ - mes mon pro -

la D.

- jet. Pourquoi m'as-tu sui - vi - e?

f

Andantino *cantabile*

la D.

Je n'en veux pas à ton cher Floren -

Andantino

p

la D.

- tin, Cellini. Lais - se donc s'accomplir le des -

pp

f

Allegro

la D.

_ tin.

SCOZZONE

Si le roi dé _ cou _

Allegro

f *pp*

s.

_ vrait !... Il y va de la

LA DUCHESSE

Ne crains rien _____ Au reste,

s.

vie _____ D'Asca _ nio.

la D.

Il n'est plus temps ! Re _ gar _ de

Scène 7me Les mêmes, ASCANIO puis BENVENUTO

ASCANIO a paru sur les marches de la chapelle. LA DUCHESSE remet son masque — SCOZZONE se retire vers le fond.

ASCANIO (à lui-même, relisant le billet)

Il ne faut pas, si ce rendez-

sempre pp

A. vous cache Un pé - ril ê - tre

A. pris cependant pour un lâ - che. Je veux

Andantino (apercevant la DUCHESSE masquée qui semble l'observer) Récit *dol.*

A. voir. C'est bien vous mada - me, que j'at-

Andantino

pp

Andantino

A. _ tends, Si j'en crois ce billet et l'heure qu'il in _ di _ que!

Andantino

p

(Entrée de BENVENUTO — après un moment d'examen BENVENUTO descend en scène derrière la DUCHESSE et ASCANIO)

LA DUCHESSE

Moi-mê _ me! E_tes-vous prêt a braver un dan_

Ped.

Moderato (sans lenteur)

(mouvement violent de la DUCHESSE)

la D. _ ger?

BENVENUTO (à ASCANIO)

f

Mada _ me t'interroge et c'est moi qui ré _ pli _ que

Moderato (sans lenteur)

ff

(à la DUCHESSE)

B. Pardon! c'est moi d'abord qui veux interro _ ger.

ff

(à la DUCHESSE interdite)

(impérieusement sur un mouvement de révolte de la DUCHESSE)

B. En un mot, Il faut m'entendre seul Je vous dis qu'il le

ff

LA DUCHESSE (outrée)

f Monsieur!

(rapidement)

(à ASCANIO)

B. faut! Ni lui, ni moi ne savons qui vous ê_tes. Tu l'i_

fp *fp*

ASCANIO

Sur l'honneur!

B. _gnores, n'est-il pas vrai? Réfléchis! _ si tu veux, tu m'ar_

p

p

A. Mada _ me seule or_donne. Qu'elle

B. _rêtes!... Fais un signe et je pars!

fp *f* *p*

LA DUCHESSE (nerveusement)

pp

Allez ! —

dol. ad lib.

A. par_le, j'obé_i_rai. A vous je m'aban_

pp

(ASCANIO s'éloigne)

A. _donne O maî_tre vé_né_ré.

p

Ped.

pp

Scène 8me

BENVENUTO, LA DUCHESSE

BENVENUTO *mf*

All° moderato Il est deux no_bles cœurs que j'ai _ me : L'un, As_

f *p*

B. _ca_nio, celui_là mê_me Que vous venez de voir ;

doux

B. C'est le fils de mon â - me. L'autre, un très haut sei-

B. -gneur, dont les bienfaits, ma-da - me, M'en-sei - gnent mon de-

f

LA DUCHESSE
(contenant sa colère)

Que m'impor - te ce-la?

B. - voir

p

U - ne femme est entre

p

B. eux Maîtres-se du plus fort, de l'autre elle est é - pri - se; Sous le

B. masque el_le suit sa ga_lante en_trepri_se Fu_

pp

B. _neste à tous les deux. Pour sa beau_té mor_

B. _tel_le com_bien ont suc_com_bé, qu'on disait ai_més

B. d'el_le, Frappés sous son bal_con, dans la nuit ter_ras_

B. _sés! Le compte est as_sez long des capri_ces pas_

(marchant vers elle)

B. _sés! Je ne veux pas que mon As_ca_nio meu - -

f *f* *ff*

Molto allegro

LA DUCHESSE (avec violence)

As - sez!

B. _re! Molto allegro

f

la D. Quels droits a - vez - vous sur ma

p

la D. vi - e? Que fai_tes - vous sur mon che -

la D.

_min?

BENVENUTO

Je vous é _ pargne

f *p*

B.

u _ ne fo _ li _ e qui se _ rait un cri _ me de _

LA DUCHESSE

f

Ah! pre _ nez gar _ de!

B.

_main. Est _ ce la

cresc. *sf*

B.

f

guer _ re? Lut _ tons!

p *f*

All° moderato
(fièrement)

B. Contre vo_tre beau_té, Votre es_prit et vo_tre co_

f *p*

B. _lè_re Il suf_fit de ma lo_yau_té! Lut_

B. _tons! Il faut savoir en som_me, Puisque l'on en vient aux dé_

f

B. _fis Lequel de cette femme ai_mée ou de cet

sf *p*

B.

hom - me, De cet ar - tiste ho - no - ré Que je

B.

suis, Doit l'em - por - ter auprès du

f

LA DUCHESSE

Molto allegro (avec effroi)

Si - len - ce!

B.

Roi Fran - çois!

Molto allegro

ff *p*

la D.

(agressive)

Nom - mer le roi, c'est

sf *pp*

la D.

pres - que me nom - mer! Si

la D.

je crois en - cor à votre i - gno -

fp

la D.

- ran - ce Vous pou - vez pré - tendre

la D.

à me dé - sar - mer;

sf

pp

la D.

mais son - gez - y bien: ce

la D.

nom que je ca - che, Ce

la D.

nom pro - non - cé par vous, c'est i -

la D.

- ci Un af - front san -

la D.

-glant; c'est ce mas - que qu'on m'ar-ra - che! Ce

la D.

masque ar - ra - ché, c'est la guer - re sans mer-

un peu moins vite

la D.

-ci!

espress.

BENVENUTO

Eh! bien, je vous en con - ju - re, Renon-

un peu moins vite

f *p*

B.

-cez à l'amour d'As-ca - nio lais - sez

f *p*

D.S.

LA DUCHESSE

All° (passionnément)

f

Jamais!

B.

pu _ re L'â _ me de cet enfant doux et bé _ ni!

All°

la D.

(allant à elle menaçant)

U _ ne me _ na _ ce!

B.

f

Jamais!

B.

f

Dé _ fi pour dé _ fi!

f

LA DUCHESSE

(emportée) *ff*

Je me venge _

B.

Com _ bat face à fa _ ce!

fp

la D. _rai, Si _ gnor Cel _ li _ ni!

SCOZZONE Dieu!

ad lib.

ff

B. Je ne vous crains pas, Duches_se d'E_

ff suivez

marc.

A tempo (un peu plus animé) (avec rage, arrachant son masque) (elle va vers le Nesle dont la porte s'ouvre aussitôt.)

ff

la D. Ah! d'Estourville

B. _tam _ pes!

A tempo (un peu plus animé)

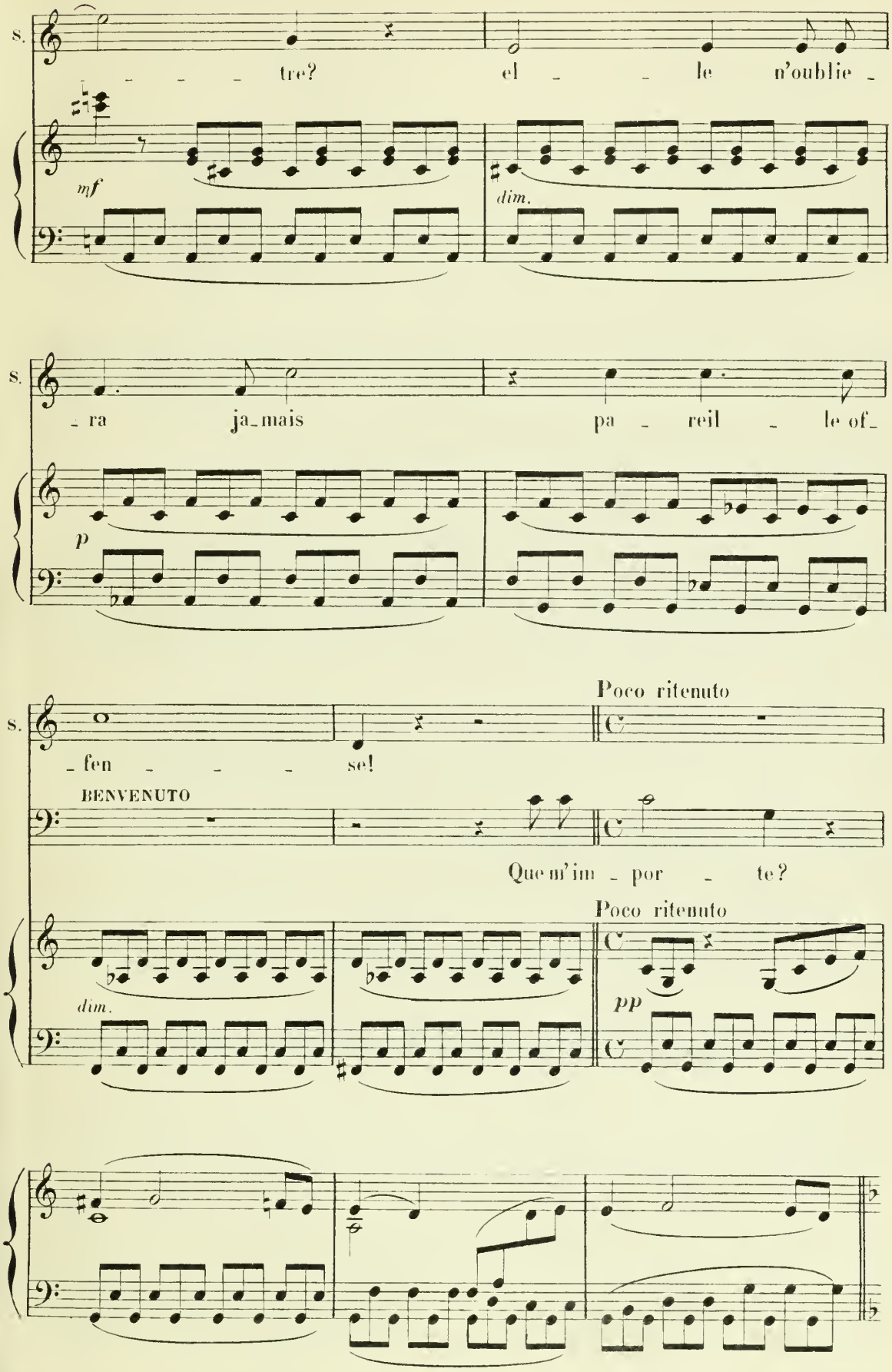
ff

Ped.

la D. A moi!

SCOZZONE (à Benvenuto) Qu'a _ vez-vous fait là, Maî _ _

f


S.
tre? el le n'oublie
mf
dim.
S.
ra ja_mais pa reil le of_
p
S.
fen se!
Poco ritenuto
BENVENUTO
Que m'im por te?
Poco ritenuto
dim.
pp

Scène 9me. Les mêmes, D'ESTOURVILLE, COLOMBE

Des groupes commencent à descendre de l'église Beaucoup restent en scène s'intéressant à ce qui suit.

Moderato

BENVENUTO (à lui-même apercevant COLOMBE et la suivant du regard)

p

La divine en_

Moderato

(Orgue) *pp*

SCOZZONE (à part avec jalousie)

Ah! Quelle extase en sa pré_

B. _fant!

sempre pp

S. _sen_ce! En vain d'un doute a_mer mon esprit se dé_

S. _fend!

dolciss.

BENVENUTO

La di_vine en_fant!

(La Duchesse qui a disparu un instant ressort du Nesle avec d'Estourville)

S.

Voi - là peut-ê - tre cel - le Qui va me le ra -

LA DUCHESSE (à d'Estourville)

Dé - fen - dez le grand Nes - le! Au-près du

S.

- vir!

(elle s'éloigne rapidement après avoir fait un signe de discrétion à d'Estourville)

la D.

roi vous a - vez mon ap - pui!

BENVENUTO

sempre dolciss.

Hé - bé! eé - leste Hé -

B.

- bé! que l'O - lympe aujourd'hui

B.

Ne te re - preu - ne pas!

ppp

D'ESTOURVILLE (à COLOMBE)

Allegro

Rentrez, ma fil - le!

(à part, avec joie)

B.

Sa fille! au Nesle! ô

Allegro

p *cresc.*

(S'interposant au moment ou le Prévôt va rentrer au Nesle.)

B.

Dieu d'i_nef_fa - ble bon - té!

f *p* *legg.*

B.

Eh! mon_sieur le Pré - vot! ne passez pas la gril - le De votre hô_

B.

_tel Sans voir un peu de ce cô _ té!

p *mf*

D'ESTOURVILLE

(impertinemment et très haut) *ad lib.* a tempo *en mesure*

f

Ah! votre acte? C'est vrai! Pardieu! Je n'en puis

a tempo

suivez

d'E.

di _ re Qu'un mot: Je ne l'ai pas trou _

p

(il déchire l'acte)

d'E.

_ vé fort ré_gu _ lier! Voi _ là! n'en parlons

f

(BENVENUTO met la main à sa dague. Mouvement très violent aussitôt contenu à la vue de COLOMBE qui s'est jetée au devant de son père et supplie BENVENUTO du regard.)

d'E. plus!

ff

BENVENUTO (à D'ESTOURVILLE lui montrant COLOMBE)

Mes - si - re Remer-ci-ez - la bien

p *pp*

Ped.

B. El - le vous a sau - vé Tout simplement la vi - e!

p

SCOZZONE (à BENVENUTO l'implorant)

Maî - tre!

B. Nous nous retrouve - rons!

D'ESTOURVILLE (du seuil du Nesle en ricanant)

f

Je vous attends, mes _ sieurs les forgerons.

SCOZZONE (à part)

O saignante bles_sure! O sombre jalou_si _ e!

ppp

s. L'ai _ me-t-il donc? Ah! si c'est vrai, Même au prix d'un re_

poco rit.

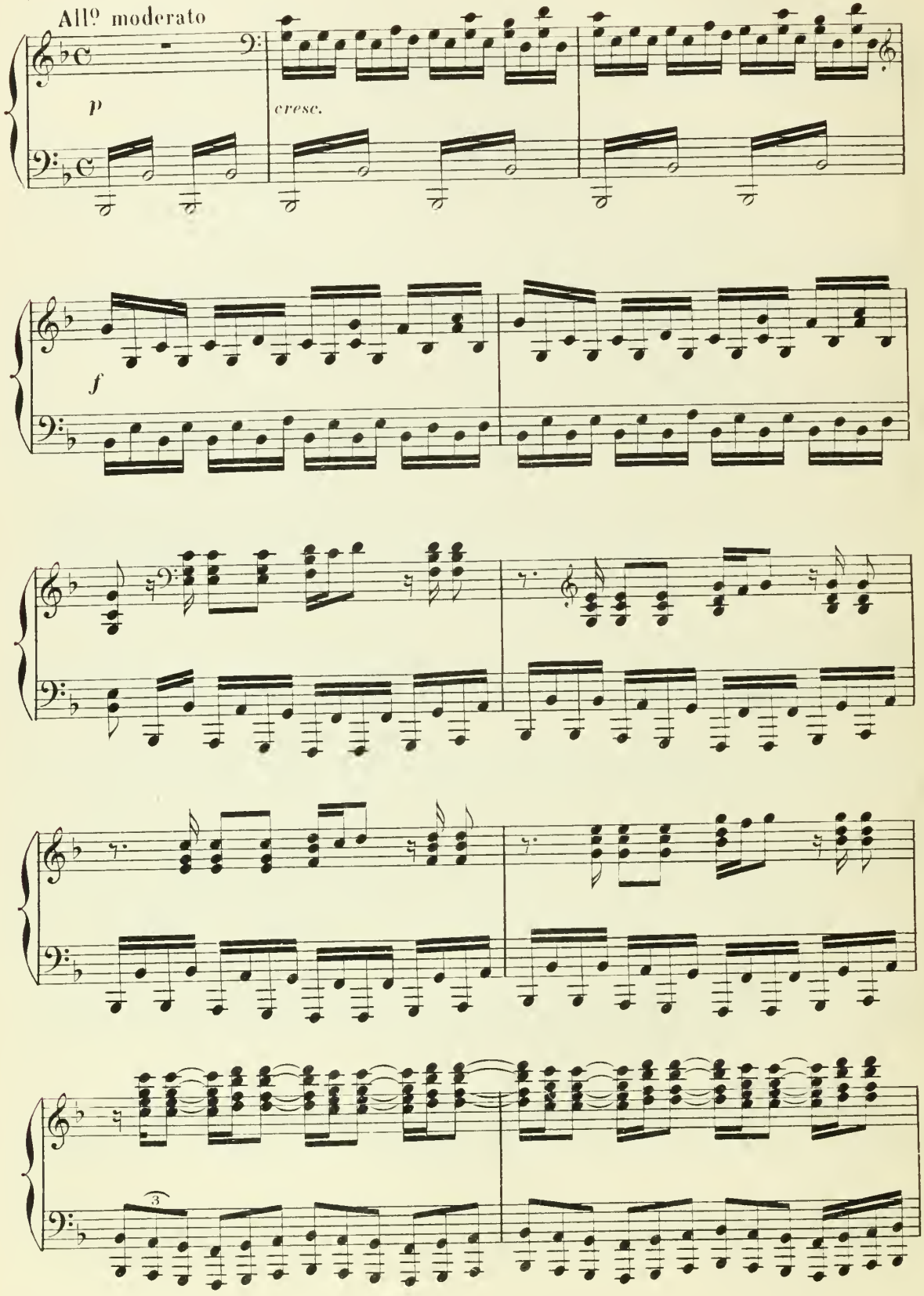
s. _mords je les sé_pa _ re _ rai!

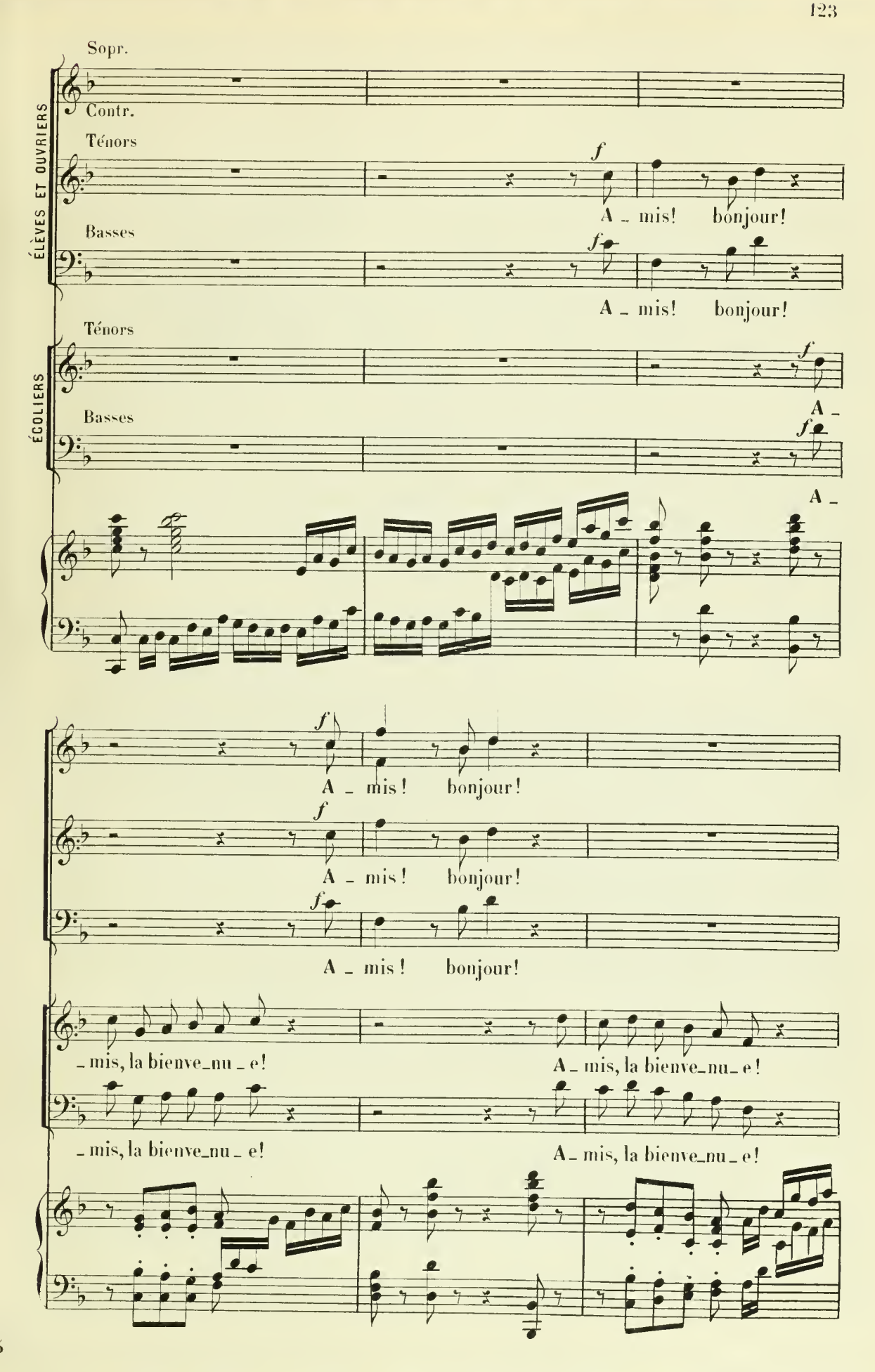
poco rit.

Scène 10me.

Les ouvriers, les apprentis, les élèves de BENVENUTO arrivent au fond avec une charrette encombrée d'objets divers; plusieurs portent des outils, des armes, des ustensiles qu'ils entassent dès leur entrée à coté de la charrette arrêtée.

BENVENUTO, ASCANIO, les écoliers, SCOZZONE, foule, les ouvriers et les élèves de BENVENUTO puis d'ESTOURVILLE dans le Nesle.




Sopr.
Contr.
Ténors
Basses
ÉLÈVES ET OUVRIERS
Ténors
Basses
ÉCOLIERS
f
A _ mis! bonjour!
A _ mis! bonjour!
A _
A _
A _ mis! bonjour!
A _ mis! bonjour!
A _ mis! bonjour!
_ mis, la bienve_nu _ e!
A _ mis, la bienve_nu _ e!
_ mis, la bienve_nu _ e!
A _ mis, la bienve_nu _ e!

(à Benvenuto)

Maî - tre! Nous voi - ci

Maî - tre! Nous voi - ci

Maî - tre! Nous voi - ci

tous à l'heu - re con - ve - nu - e

tous à l'heu - re con - ve - nu - e

tous à l'heu - re con - ve - nu - e

BENVENUTO (qui a repris son entrain et sa bonne humeur)

C'est parfait, mes en_fants! C'est

f Le grand Nes - le?

f Le grand Nes - le?

f Le grand Nes - le?

p *f*

B.

là! Le roi nous l'a dou_

dim. *p*

B.

né, mais, seulement, voi_là! Le Pré_

ad lib. a tempo

B.

_vôt qui le tient ne veut pas nous le ren_dre

ÉLÈVES ET OUVRIERS

p

Qu'al_lez vous faire a_

p

Qu'al_lez vous faire a_

p

Qu'al_lez vous faire a_

a tempo

suivez

p

B.

f

Le pren _ dre!

_ lors?

f

Ah! bien par _

_ lors?

f

Ah! bien par _

_ lors?

f

Ah! bien par _

ÉCOLIERS

f

Ah!

f

Ah!

f

Ped.

_ lé! bien par _ lé!

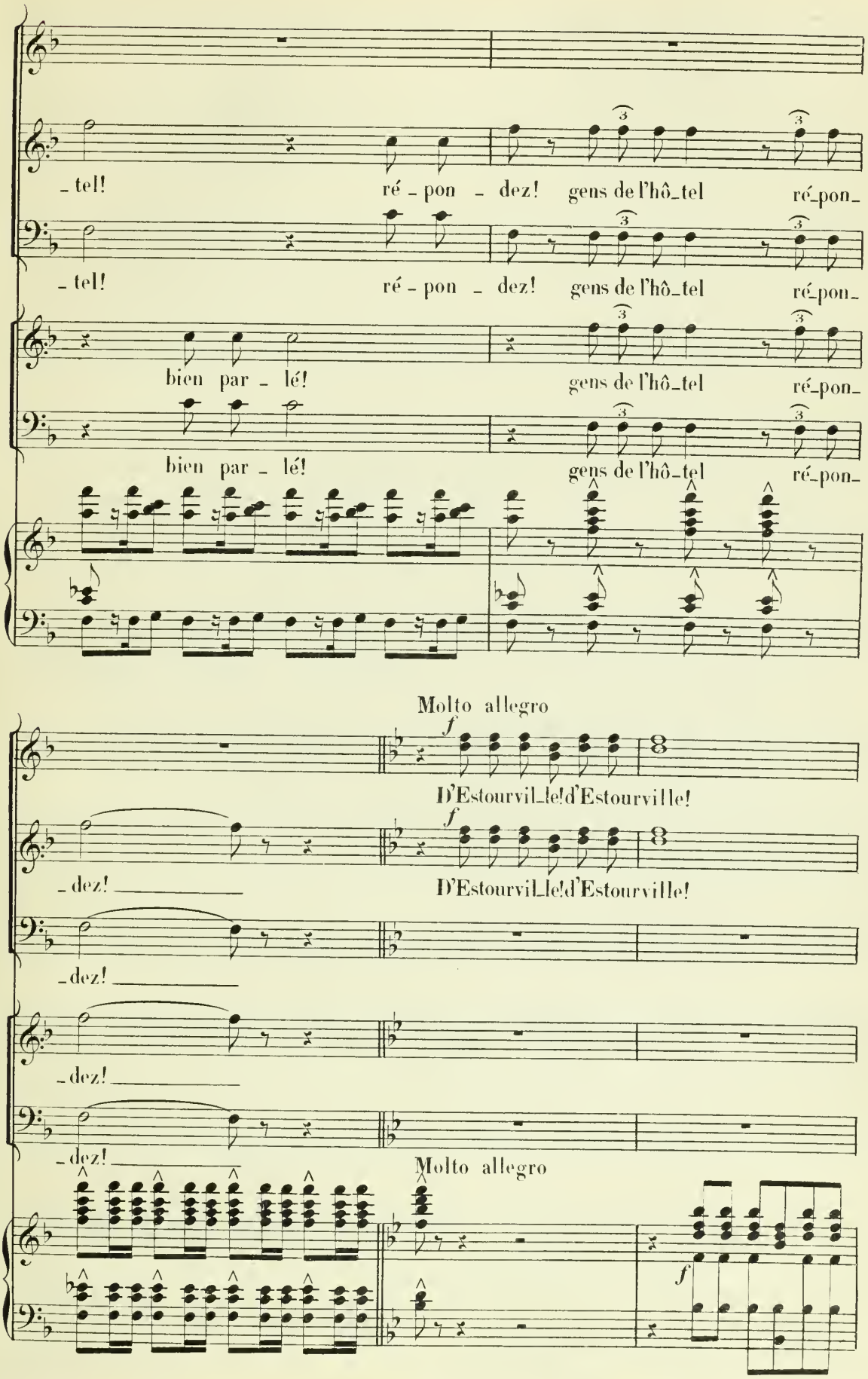
_ lé! bien par _ lé! Eh! gens de l'ho _

_ lé! bien par _ lé! Eh! gens de l'ho _

bien par _ lé! bien!

bien par _ lé! bien!

D. S

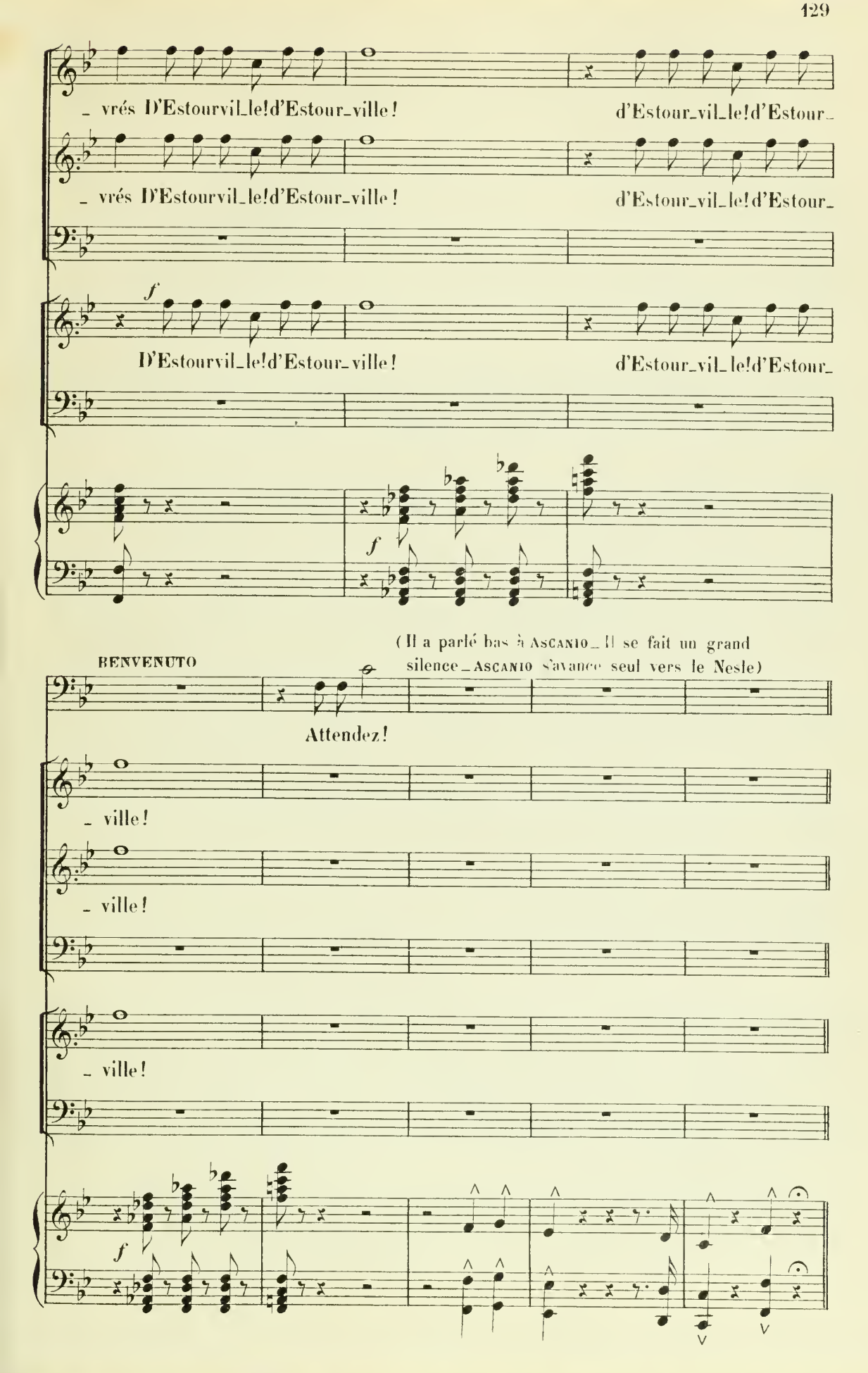

_tel! ré_pon_dez! gens de l'hô_tel ré_pon_
_tel! ré_pon_dez! gens de l'hô_tel ré_pon_
bien par_lé! gens de l'hô_tel ré_pon_
bien par_lé! gens de l'hô_tel ré_pon_
Molto allegro
f
D'Estourvil_le! d'Estourville!
f
_dez!
D'Estourvil_le! d'Estourville!
_dez!
_dez!
_dez!
Molto allegro
f

D'Estourvil_le! d'Estour_ville! Tous tes sergents à la

D'Estourvil_le! d'Estour_ville! Tous tes sergents à la

fi_le Com_me toi se_ront na_vrés, com_me toi se_ront na_

fi_le Com_me toi se_ront na_vrés, com_me toi se_ront na_


_ vrés D'Estourvil_le!d'Estour_ville!
d'Estour_vil_le!d'Estour_
_ vrés D'Estourvil_le!d'Estour_ville!
d'Estour_vil_le!d'Estour_
f
D'Estourvil_le!d'Estour_ville!
d'Estour_vil_le!d'Estour_
f
(Il a parlé bas à ASCANIO_Il se fait un grand silence_ASCANIO s'avance seul vers le Nesle)
BENVENUTO
Attendez!
_ ville!
_ ville!
_ ville!
f

ASCANIO (avec une emphase moqueuse)
ad lib (sans mesure)

f De par le roi, monsieur le Prévôt, je vous som - -

A. - me Au nom de mon maî - tre, noble hom - me

ECHO

f som - me

A. Ben-ve-nu - - to Cel-li - ni, ci - seleur,

E. ci - seleur

Animé

A. A-yant congé ro-yal pour oc - cu-per la pla - ce

rit.

A. De nous ouvrir de bon-ne grâ - ce, Si - non nous vous prendrons d'as-

ECHO

pren -

D'ESTOURVILLE paraît au balcon, sur les derniers mots de la sommation D'ASCANIO, une arquebuse à la main

A. - saut.

E. - drons d'assaut

(coup d'arquebuse)

D' ESTOURVILLE

f ad lib.

A toi! voleur!

a tempo (molto All.º)

BENVENUTO

Allons, enfants, à l'es_ca _ lade!

ÉLÈVES ET OUVRIERS

Sop. et Contr. *ff*

Ah!

Tén. *ff*

Ah!

Basses *ff*

Ah! Allons, enfants, à l'es_ca _

ÉCOLIERS ET FOULE

Sop. et Contr. *ff*

Ah! Au meurtre à nous! au

Tén. *ff*

Ah! Au meur _

Basses *ff*

Ah!

a tempo (molto All.º)

ff

Ped.

B.

Il paîra cher cette bra _ va _ de! Armez - vous com _ me vous pour_

_ lade!

meur _ tre!

_ tre!

B.

_ rez!

TOUS

ff

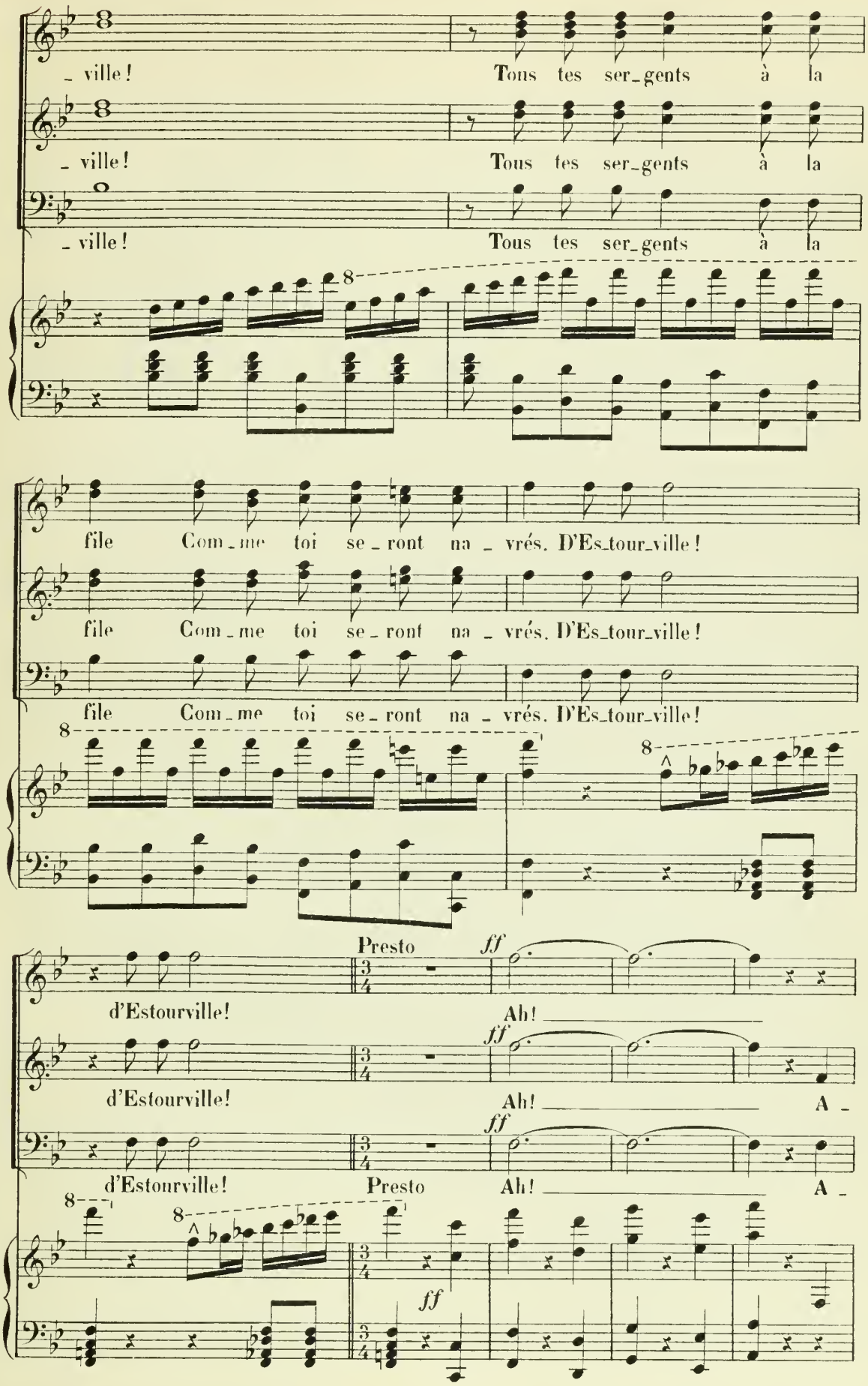
D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour_

D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour_

D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour_

ff

D.


_ ville! Tous tes ser_gents à la
_ ville! Tous tes ser_gents à la
_ ville! Tous tes ser_gents à la
file Com_me toi se_ront na_vrés. D'Es_tour_ville!
file Com_me toi se_ront na_vrés. D'Es_tour_ville!
file Com_me toi se_ront na_vrés. D'Es_tour_ville!
Presto
ff
d'Estourville! Ah!
d'Estourville! Ah! A_
d'Estourville! Presto Ah! A_
ff

- mis! sus! forçons la porte Et que le grand diable em-

- mis! sus! forçons la porte Et que le grand diable em-

ff

Oui! plaie et bosse, ba-

- por - te Le Pré - vôt — a - vec ses gens. Oui! plaie et bosse, ba-

- por - te Le Pré - vôt — a - vec ses gens. Oui! plaie et bosse, ba-

sf *sf*

- taille! Oui! plaie et bos-se, ba-taille!

sf *sf*

- taille! Oui! plaie et bos-se, ba-taille!

sf *sf*

- taille! Oui! plaie et bos-se, ba-taille!

ff *ff*

5 1 5 1

Ar_mons-nous vail_le que vaille, Tout est bon aux

Ar_mons-nous vail_le que vaille, Tout est bon aux

Ar_mons-nous vail_le que vaille, Tout est bon aux

ASCANIO

ff

Nos mar_teaux se_ront des

BENVENUTO

ff

Nos mar_teaux se_ront des

ÉLÈVES ET OUVRIERS

as_sié_geants! Nos mar_teaux se_ront des

as_sié_geants! Nos mar_teaux se_ront des

as_sié_geants! Nos mar_teaux se_ront des

ÉCOLIERS ET FOULE

as_sié_geants!

as_sié_geants!

as_sié_geants!

A.

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

B.

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

Ah! _____

4 1ers Tén.

Ah! _____

A. _ tal! A l'as _ saut! à l'es _ ca _ la _

B. _ tal! A l'as _ saut! à l'as _

_ tal! A l'es _ ca _ la _ de!

_ tal! A l'es _ ca _ la _ de!

_ tal! A l'es _ ca _ la _ de!

ff A l'as _ saut! à l'es _ ca _ la _ de!

ff A l'as _ saut! à l'es _ ca _ la _ de!

ff A l'as _ saut! à l'es _ ca _ la _ de!

ff

A.

- - - - - - de!

B.

- saut, — à l'es - ca - la - de!

TOUS

ff

Le Pré -

ff

Le Pré -

ff

Le Pré -

- vôt est bien ma - la - de! En - fon - çons son ar - se -

- vôt est bien ma - la - de! En - fon - çons son ar - se -

- vôt est bien ma - la - de! En - fon - çons son ar - se -

ASCANIO

A l'as _ saut! à l'es _ ca _ lade!

BENVENUTO

A l'as _ saut! à l'es _ ca _ lade!

_ nal A l'as _ saut! à l'es _ ca _ lade!

_ nal A l'as _ saut! à l'es _ ca _ lade!

_ nal A l'as _ saut! à l'es _ ca _ lade!

A. En _ fon _ çons son ar _ se _

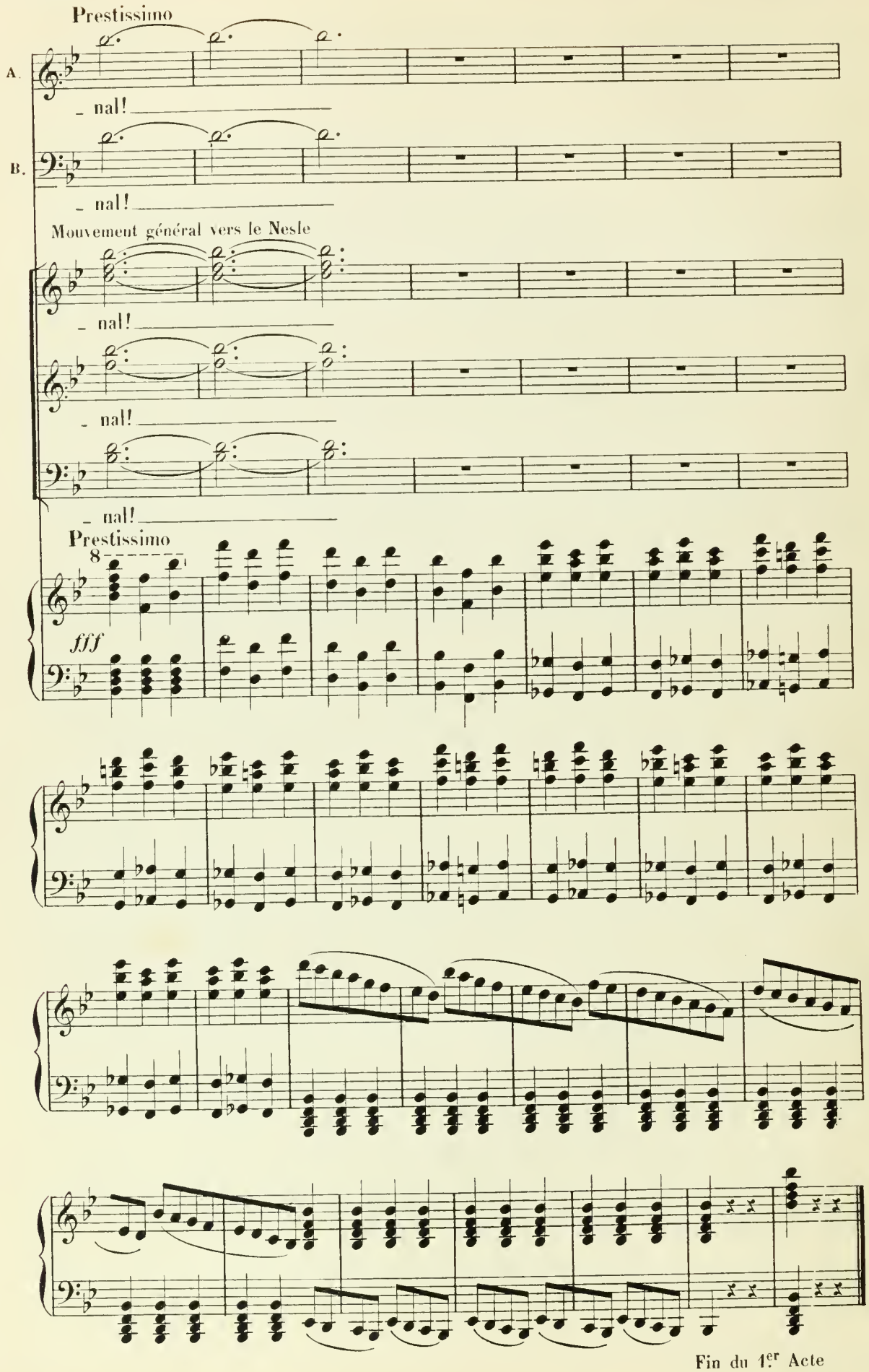
B. En _ fon _ çons son ar _ se _

En _ fon _ çons son ar _ se _

En _ fon _ çons son ar _ se _

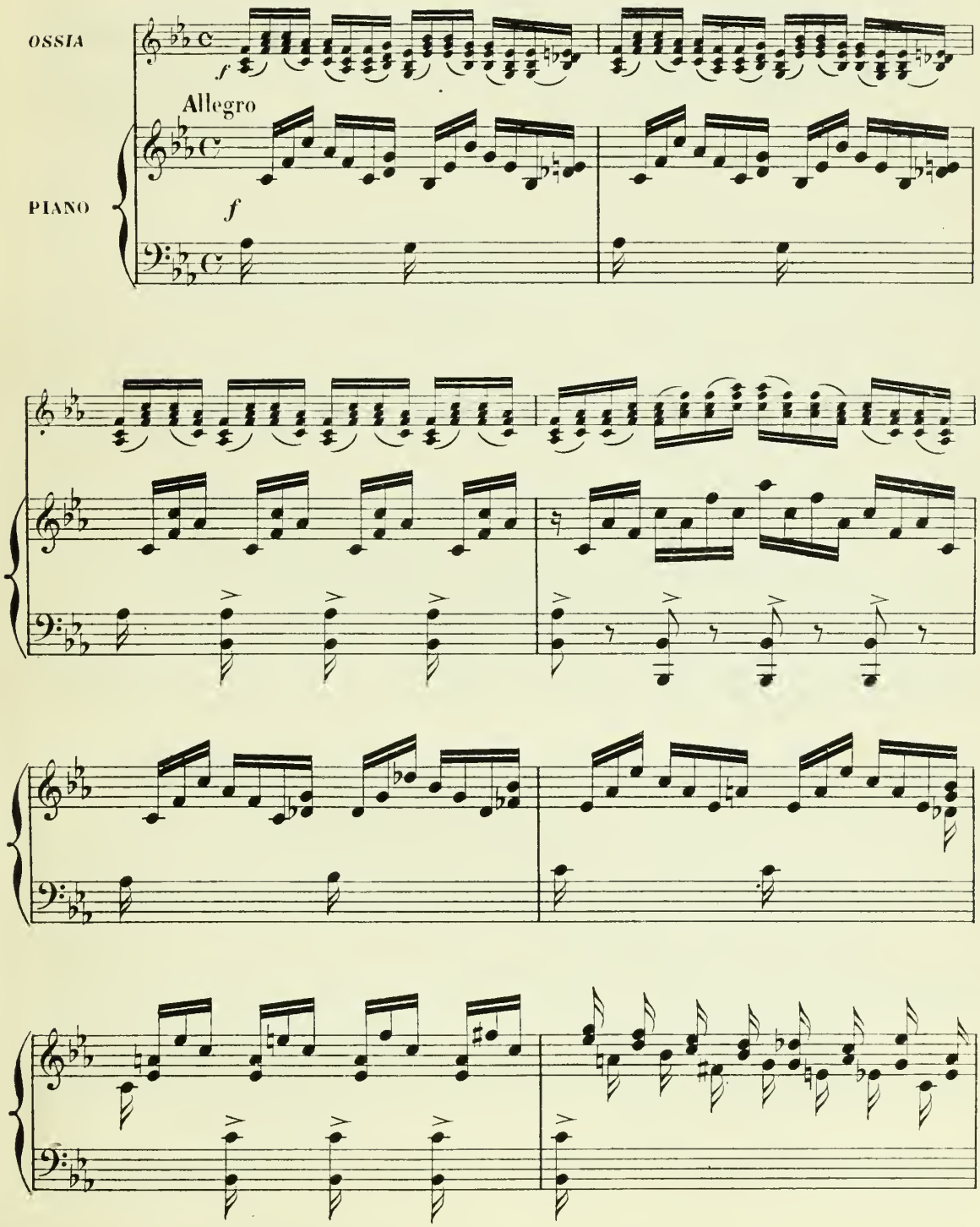
En _ fon _ çons son ar _ se _

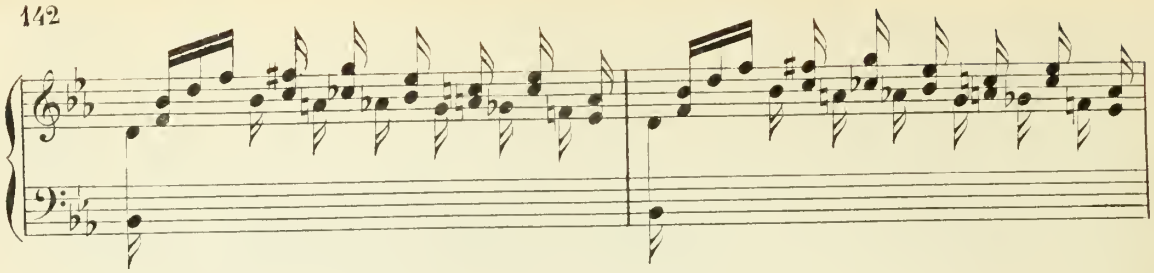
8


Prestissimo
A.
_ nal!
B.
_ nal!
Mouvement général vers le Nesle
_ nal!
_ nal!
_ nal!
Prestissimo
8
fff
Fin du 1er Acte

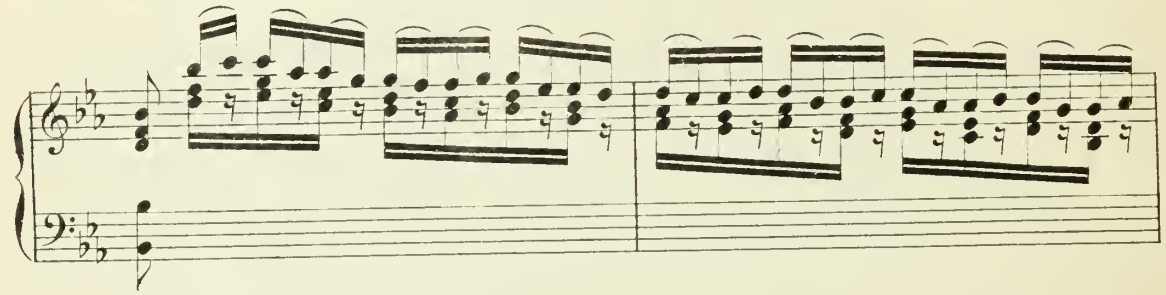
1er TABLEAU

L'atelier de BENVENUTO au grand Nesle.—On aperçoit par la galerie les terrasses et les jardins du Petit Nesle.— Baie latérale voilée d'une tenture en tapisserie et conduisant dans une chambre un peu obscure. Sur une selle de modeleur une statuette d'argile soigneusement couverte de linges. Au lever du rideau les ouvriers achèvent de monter une châsse d'orfèvrerie.—Cette châsse s'ouvre largement; le panneau de devant se rabat et le couvercle se relève au moyen de charnières. Le modèle du Jupiter est à la même place qu'au premier tableau.





Scène 1re. PAGOLO, SCOZZONE, Ouvriers, élèves, apprentis. ASCANIO parmi les ouvriers. PAGOLO est dans la châsse, à demi couché, vissant quelques dernieres pièces.



Sop. et Contr.

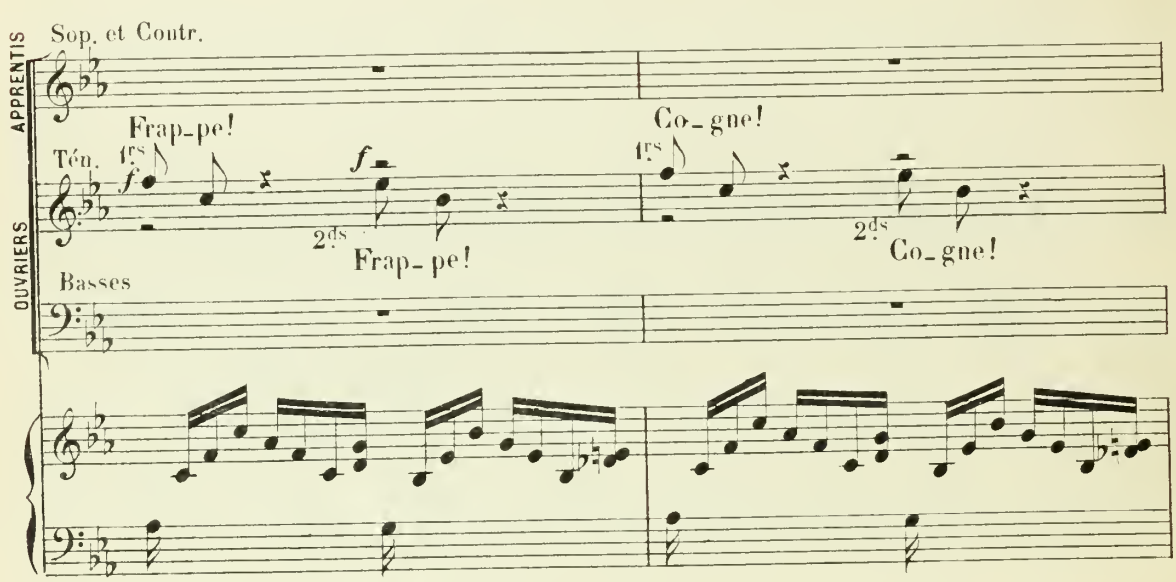
APPRENTIS

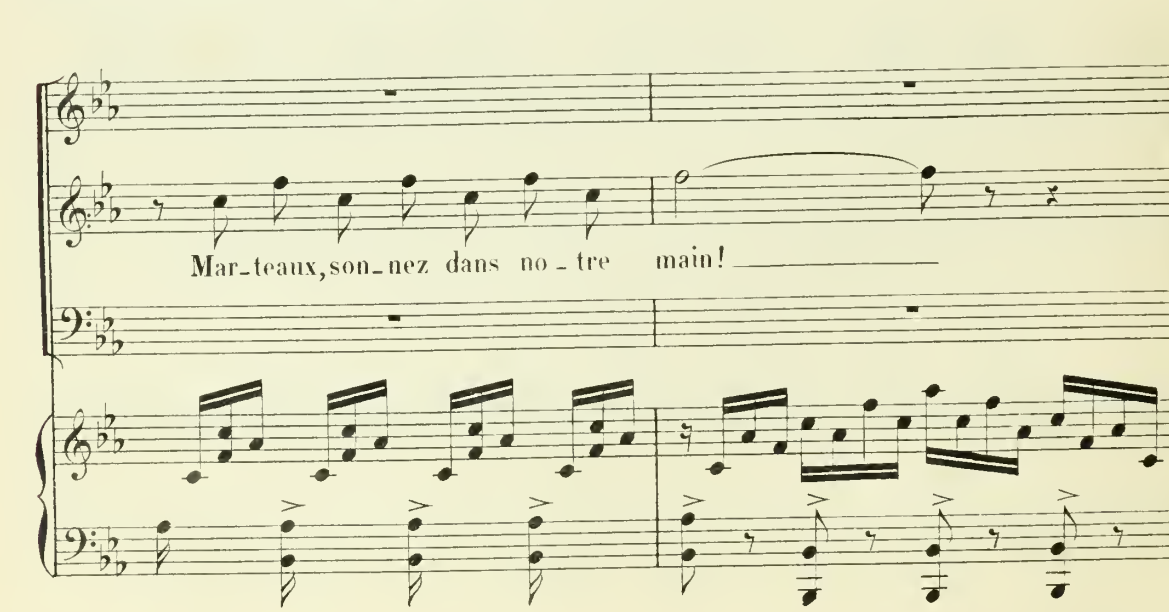
Frap-pe! Co-gne!

Tén. 1rs *f* *f* 2ds Frap-pe! 1rs 2ds Co-gne!

OUVRIERS

Basses





Mar-teaux, son-nez dans no-tre main!

f

Frap-pe! Co-gne!

Co-gne!

f

Frap-pe!

Mar-teaux, son-nez dans no-tre main!

Hâ-tons -

Mar-teaux, son-nez dans no-tre

nous! car le maître a pro-mis que de-main

main!

L'œu - vre serait termi - né - e.

sf sf sf

sf sf sf

SCOZZONE

ad lib.

A qui la châs - se d'or est-el - le desti -

sf dim. p

suivez

a tempo

S. - né - e ?

PAGOLO

(de mauvaise humeur)

Eh! là, les apprentis,

Sop. p

Aux Ur-su - li - nes de Pa - ris.

Tén. p

Aux Ur-su - li - nes de Pa - ris.

Basses p

Aux Ur-su - li - nes de Pa - ris.

a tempo

p f

D

P.

un peu plus de cou - ra - ge! N'é-coutez pas Scoz-

tr

p

f

P.

- zone, et finissons l'ou - vra - ge!

Sop.

f

Frappe!

Ténors

Basses

p

cresc.

f

f

Marteaux, sonnez dans no-tre main!

f

Cogne!

f

Frap-pe!

f

Co-gne!

poco *a* *poco* *dim.*

3

p

All.º vivo *(D'après une chanson du 16e Siècle)*

SCOZZONE

All.º vivo (1)

p

la la la la la la la la la la la la

f *p* *pp*

(1) Voir à l'annexe, page 388, la Version de l'Opéra.

rit. a tempo

s. la la la la la la

a tempo

suivez

gaîment

s. «Fiorenti - nel - le!» Ah! qui m'ap-pel - le? En senti - nel - le Qui donc est

rit. a tempo

s. là? En sen-ti - nel - le Qui donc est là?

rit. a tempo

f

s. Nez en l'air, en-tre deux bor - nes, C'est le seigneur podes-

s. -tat! La lu - ne lui fait les cor-nes A le voir en tel é - tat: A le

S.

voir en tel é - tat: Les yeux en bou - le Il me rou - cou - le U - ne chan -

espress.

S.

- son De sa fa - çon: «Ah! belle, bel - le Fiorenti - nel - le, *Bella, bel - la Fio - ren -*

pp

vivo

S.

- *ti - na!* Ah!

cresc. *f*

ad lib. a tempo

S.

Bel - la Fio - renti - - - na!

sf

f

S.

Fier ga - lant à bar - be gri - se Chantez, chan -

dim. *p*

s. _tez; moi je ris Sachant l'ai_ma_ble sur_pri_se Qui vous at_

pp

s. _tend au lo_gis. Cou_rez! cou_rez! ma_

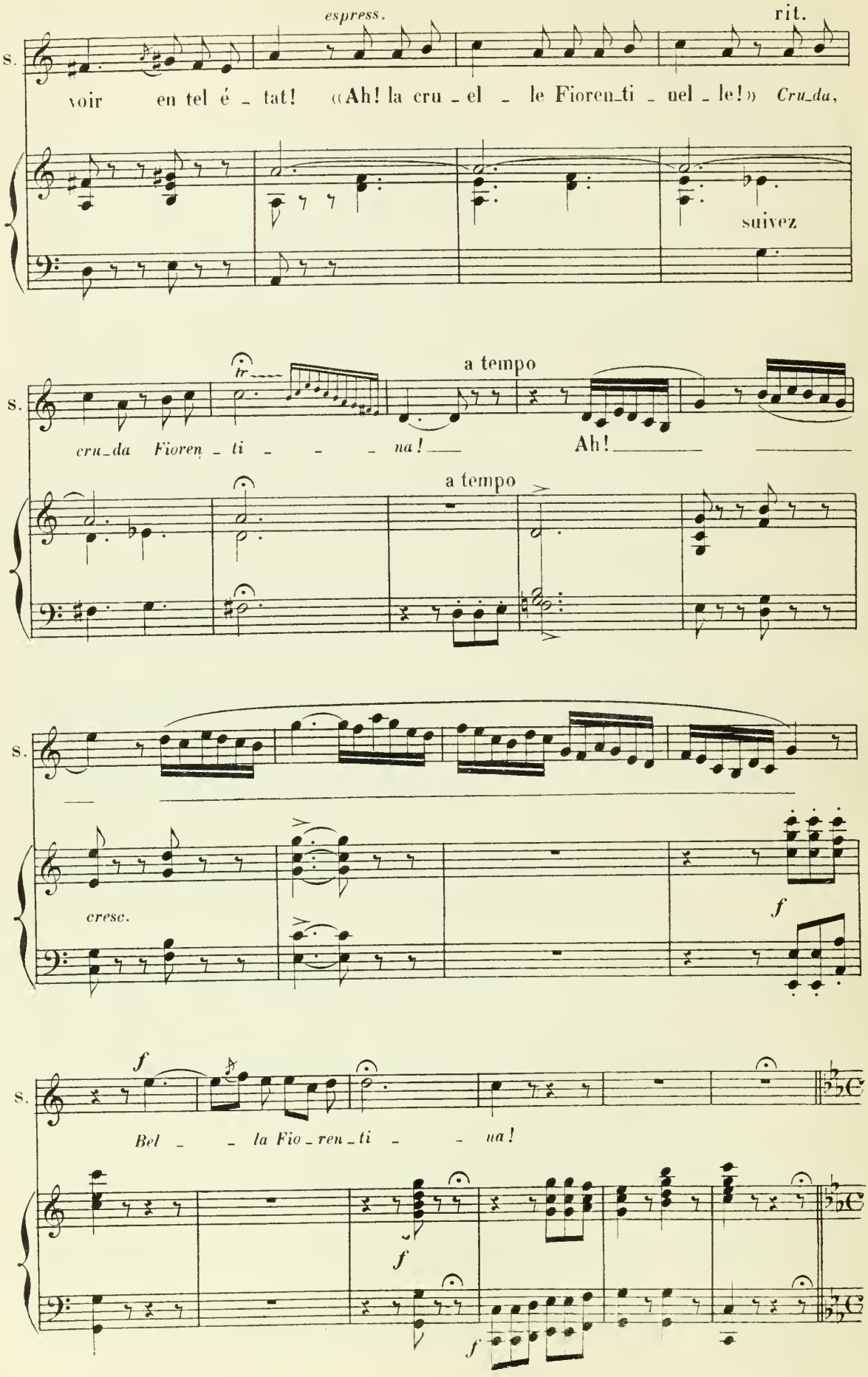
s. _da_me Tou_te de flam_me Charme le temps A vos dé_pens!

legg.

f

s. Ef_fa_ré, cognant les bor_nes, Fuit le seigneur podes_

s. _tat: La lu_ne lui fait les cor_nes A le voir en tel é_tat: A le


espress.
rit.
S.
voir en tel é - tat! «Ah! la cru - el - le Fioren-ti - nel - le!» Cru-da,
suivez
tr
a tempo
cru-da Fioren - ti - - - na! Ah!
a tempo
cresc.
f
f
Bel - - la Fio - ren - ti - - na!
f
f

All.º moderato

Sop. et Contr. (les ouvriers et les apprentis entourent SCOZZONE)

Ténors

Basses

Pourquoi vous taisez-

Pourquoi vous taisez-vous?

All.º moderato

legg.

-vous? Quand vous chantez, Scozzo-ne, Quand vous chantez, Scozzo-ne! A nos

Quand vous chantez, Scozzo-ne, Quand vous chantez, Scozzo-ne! A nos

yeux tout-à-coup ra-yonne Le ciel i-ta-li-en si riant et si

yeux tout-à-coup ra-yonne Le ciel i-ta-li-en si riant et si

SCOZZONE

f rit.

A mes yeux, à mes yeux ra-

ASCANIO

f

A nos yeux, à nos yeux ra-

f

A nos yeux, à nos yeux ra-

f

doux! A nos yeux, à nos yeux ra-

f

doux! A nos yeux, à nos yeux ra-

rit.

cresc. *f*

a tempo

S. -yon-ne Le ciel i-ta-li-en si ri-ant et si *dim.*

A. -yon-ne Le ciel i-ta-li-en si ri-ant et si *dim.*

-yon-ne Le ciel i-ta-li-en si ri-ant et si *dim.*

-yon-ne Le ciel i-ta-li-en si ri-ant et si *dim.*

yon-ne Le ciel i-ta-li-en si ri-ant et si *dim.*

a tempo

f *dim.* *p*

S. *p* doux. Ah!

A. *p* doux. *pp* Chantez, Scoz_zo _ ne!

(les apprentis se concertent)

p doux.

p doux. *pp* Chantez, Scoz_zo _ ne!

p doux. *pp* Chantez, Scoz_zo _ ne!

S. *dol.*

A. Chantez en_cor, chantez, Scoz_zo _ _ _ ne!

Chantez en_cor, chantez, Scoz_zo _ _ _ ne!

Chantez en_cor, chantez, Scoz_zo _ _ _ ne!

pp

Même mouvement

PAGOLO (donnant un dernier tour de vis et se préparant à sortir de la châsse)

Là! c'est par_fait!

LES APPRENTIS

Sop.

Allons! un!

Contr.

Allons! un!

Même mouvement

molto all°

P.

Ah!

deux! trois! (Ils enferment PAGOLO dans la châsse)

(Ils rient aux éclats)

Il est

deux! trois! molto all°

Il est pris!

Ped.

pris! Ho_là!

Te_nez bon! Ho_là!

Même valeur de mesure (𝅗𝅥. = o)

Sop. et Contr. unis

LES APPRENTIS groupés autour de la châsse, pendant que PAGOLO fait de vains efforts pour ouvrir.

mf

Pa_go_lo, fais ta pri _ è _ re! Voi_ci ton heure der_

f *p*

_niè _ re! En _ tends nos *de* *Pro* _ *fun* _

Ped.

_ *dis!* C'est un grand mal que de vi _ vre; Bénis donc qui t'en dé_

f *p*

SCOZZONE (s'interposant) *f*

Méchants gar_

_li _ vre! Et t'en _ _ voie en Pa _ ra _

Ped.

Molto all°

S. _ çons! (les apprentis s'ecartent. _ Un des ou_ vriers rabat le devant de la châsse._)

PAGOLO (aux apprentis)

(PAGOLO en tombe et se redresse pâle et effaré)

Ah! la sot _ te plaisante _ _ dis!

Molto all°

P. _ ri _ e! Malheureux! si le fermoir à se _ _ cret E_tait en pla _ ce...

Sop. et Contr.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

un peu plus lent

P. Seul le maître aurait Pu me ti_rer de peine, et vous risquiez ma

p

P. vi _ e!

poco rit.

Ped.

Parait Benvenuto, accompagnant un gentilhomme de haute mine, sévèrement vêtu à l'espagnole, qu'il reconduit cérémonieusement; il sort avec le gentilhomme. Ascanio resté seul en scène, regarde longuement les jardins du Nesle.

Moderato

mf

tr

dim.

p

(♩=♩)

rit.

Andantino

ASCANIO *cantabile*

A l'om_bre des noires tours, Dans le jardin plein de ro_ses

Andantino *très doux*

pp

A.

Là-bas passent mes amours! Espé_ran_ces, fleurs é_

cresc.

cresc *f* *p*

A.

_clo_ses D'un rayon de ses beaux yeux Par fu_mez mon cœur joy_

dim. poco rit.

dim. *pp* suivez

A.

_eux! Proche est l'heu_re dési_ré_e, O

a tempo

cresc.

a tempo

cresc. *p*

A.

ma Colombe a_do_ré_e! Et mon âme est préparée A tous les com_

piu cresc.

A. _ bats pour te conqué_rir. Ah! l'a_mour ne peut plus grandir _ ni mou_

poco rit. a tempo *très doux*

A. _ rir! D'un ra_yon de ses beaux yeux

A. Em _ plis _ sez mon cœur joy _ eux,

A. Es _ péran_ces, fleurs é_clo _ ses! A l'om _ bre des noires

A. tours Là-bas passent mes a _ mours Dans le jardin plein de ro _ ses!

ad lib.

Scène 2me (Les mêmes, BENVENUTO)

BENVENUTO (reparaissant)

Allegro

p

cresc.

Récit. à part *ad lib.*

B. L'empe_reur Charles-Quint, ar_ri_vé ce ma_

f

a Tempo allegro

B. _tin Auprès de lui déjà me mande. Mais j'appartiens au roi; que l'empereur at_

(aux ouvriers, en montrant la chasse)

p

B. _ten_de! La reine

tr

p

pp

B. donne aussi le ta_pis de satin Où dormira la sain_te....

(revenant en scène) *cresc.*

B. Al_lez! l'œuvre est plus gran_ _

B. _de Qui nous ré_cla_me tous.

cresc.

f

B. Pré_pa_rez le mé_tal

f

B. Pour no_tre Ju_pi_ter, su_per_be, tri_om_phal!

fp

f

B.

Si la mort ne m'ar_rê_te, Si vous restez vail_lants, le tri_

mf *cresc.* *f*

B.

_omphe est cer_tain

f

ad lib. (à part) dim. e rit. Andantino

P.

Ah! qu'un plus cher ob_jet cependant m'in_qui_è_te!..

pp

Ped.

(à ASCANIO) *ad lib.* (à PAGOLO impérieusement) *ad lib.*

B.

Laissez-moi seul! Laissez-moi seul!

Ped.

(Tous sortent par la porte latérale)

espress. *dim.*

D

BENVENUTO (regardant vers le Petit Nesle)

dol.

Ah! le des_tin va-t-il ré_a_li_ser mon rê_ve

pp

(Il va s'assurer que les portes sont closes et ferme complètement les tentures)

cresc. *dim.*

BENVENUTO. *très doux* rit.

O vi_si_on qui fais l'heu_re si brè_ve Vas-tu tarder en_

pp suivez

(des rumeurs vagues viennent du côté du Petit Nesle)

a tempo (regardant encore au dehors) Récit *rapidement*

B. _cor? Que se passe-t-il donc au Nes_le? Ces servi_

pp

a tempo *pp*

B. _teurs! Ces gens empressés! Vieu_dra-t-el_

B. _le? O _____ mon divin mo_dè _ le Vais-je te voir glis_ser dans la lu_

fp

(Colombe paraît au fond, passant lentement sur la terrasse. Elle vient s'accouder rêveuse à la balustrade.)

And^te. con moto

B. _miè _ re d'or ?

And^te. con moto

una corda

Ped

p

(avec ardeur)

B. O fortune el_le vient ! A_vare,

(Benvenuto défait lentement les linges qui entourent la sta-

B. à ton trésor ! _____

ppp

tuette. Puis, il se met à travailler, entremêlant son travail fiévreux de lentes contemplations.)

D. S

COLOMBE (à distance)

ad lib. (sans lenteur)

rit. - - - *très long* Mon cœur est sous la

C. pierre Où nous l'avons scel - lé Quand tu t'en es al - lé ! Dans cette ombre il es-

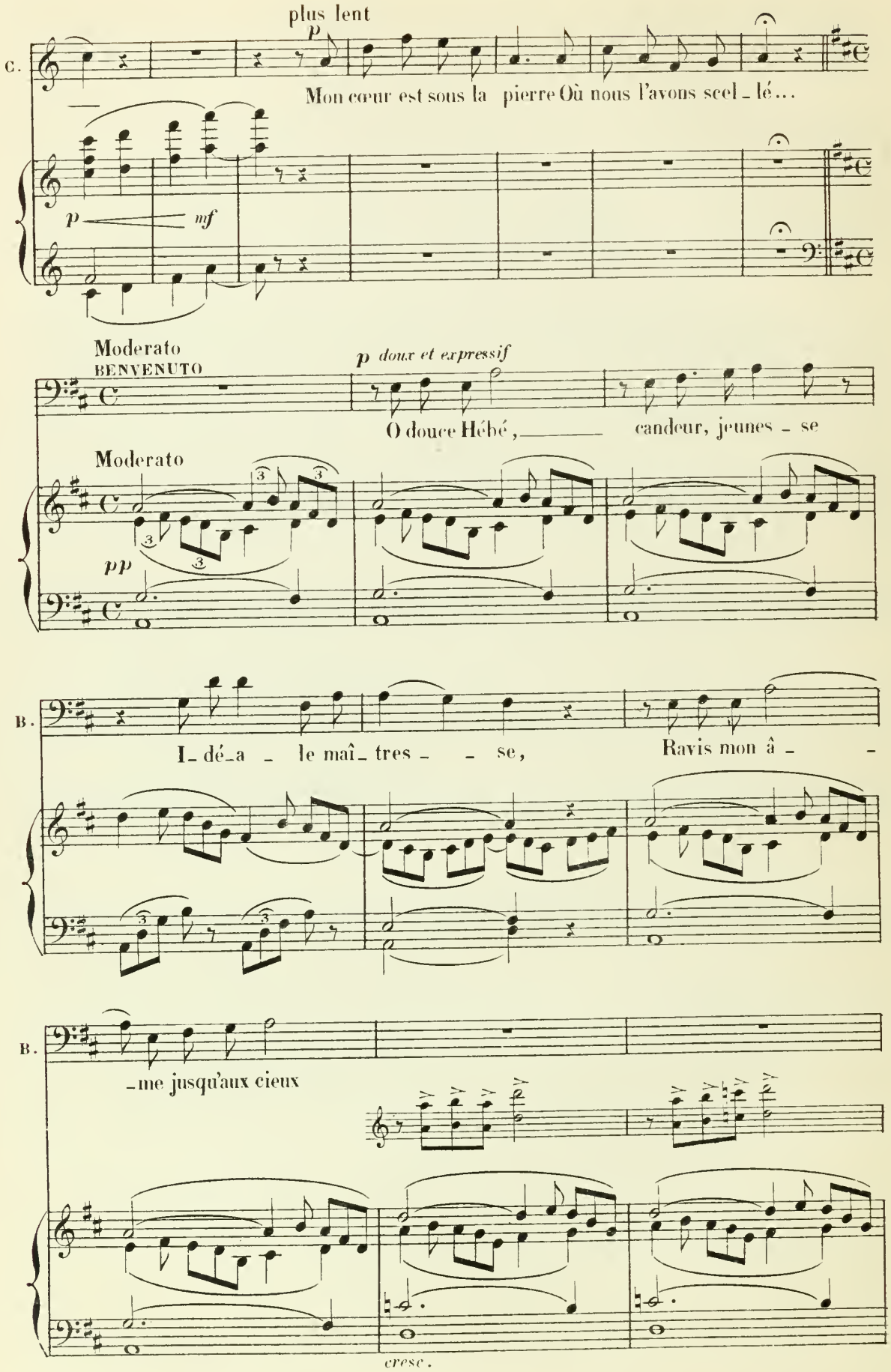
rit. a tempo *ad lib.*

C. -père, Il es-pè-re le jour De ton re - tour ! Et

p *mf* *p*

C. seu-le ta voix chè - re Peut fi-nir son tour-ment En un moment. Rompant tou-te bar-

C. -riè-re Vers toi dans la lu-miè-re Le captif rappe - lé Bien vite au-ra vo - lé !


plus lent
p
C.
Mon cœur est sous la pierre Où nous l'avons scel_lé...
p
mf
Moderato
BENVENUTO
p doux et expressif
O douce Hébé, candeur, jeunes_se
Moderato
pp
B.
I_dé_a_le maî_tres_se, Ravis mon â_
B.
_me jusqu'aux cieux
cresc.

poco accelerando

f

All.º moderato

BENVENUTO

All.º moderato La voi_ là, mor_ _

pp subito

B. _telle et cé_les_ _ te!

cresc.

B. Ah!_____ reste ain_si, par pi_tié,

p

B.

res - te! Char - me mon cœur, em - plis mes

B.

yeux

f

Ah!

cresc.

B.

reste en - cor! Gran - dis sous ma

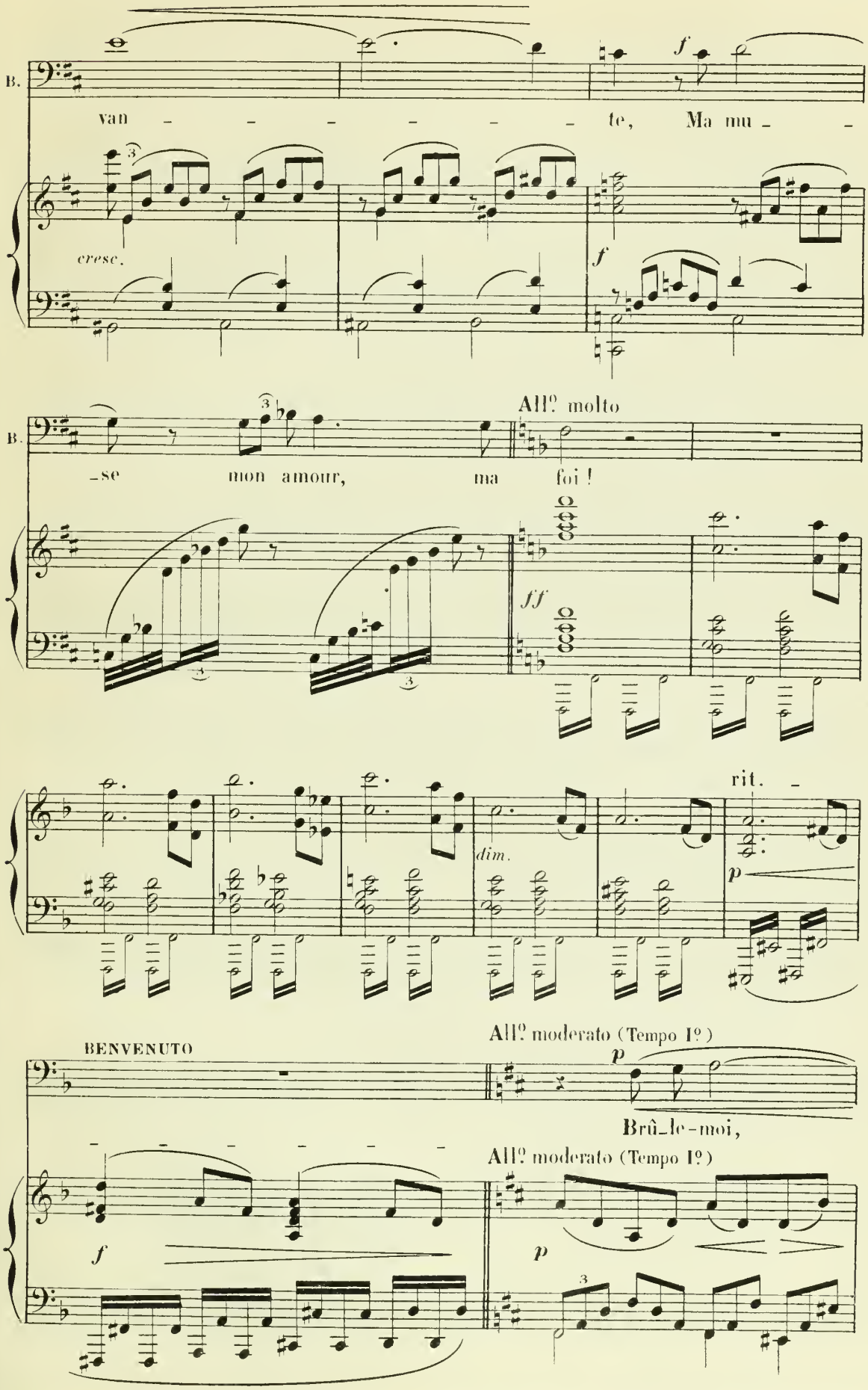
p

Ped.

B.

main frémissan - te, De l'humble ar - gi - le sors vi-

D.


B.
van - - - - - - - te, Ma mu - -
cresc.
f
B.
-se mon amour, ma foi !
All.º molto
ff
dim.
rit.
p
BENVENUTO
All.º moderato (Tempo I.º)
p
Brû-le-moi,
All.º moderato (Tempo I.º)
f
p

B.

— flam - me du gé - ni - e! Sou - tiens - moi, ten - dres - se bé -

B.

- ni - e! Souf - fle di - vin, empor - te - moi!

pp

cresc.

B.

dol.

Chas - te vierge, — ah! — je te pos -

f

p

B.

- sè - de! O dé - es - se, viens à mon ai - de! Je ne veux

p

D.

B.

plus te dire a - dieu ! Je suis un

cresc.

B.

hom - me, fais moi Dieu !

f

cresc.

B.

Chas - te dé -

f

p

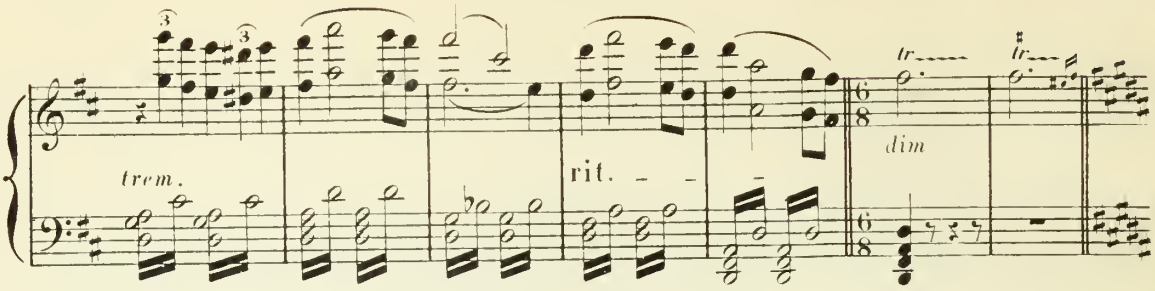
Ped.

B.

-es - se, fais moi Dieu !

ff

ff



Scène 4me BENVENUTO, SCOZZONE

All.tto moderato

BENVENUTO

(Un mouvement léger se fait vers le fond.)

p

Qui vient?

All.tto moderato

mf

Ped.

(Il voile rapidement la figure d'argile _ COLOMBE disparait.)

B.

SCOZZONE

p

Peut ê _ tre

B.

Que me veux-tu ?

dim.

p

S. A - - - mi Comme ja - dis voudrez-vous me per-

S. - met - tre, Mu - et - te, de m'as - seoir là devant vous ain -

S. - si... Et de voir.... (L'éloignant d'un geste impatient.)

BENVENUTO

Non! Scozzone,

B. lais - se! Défends qu'on m'importu - ne; il ne me faut i -

SCOZZONE (agressive)

Ta nym - - phe, ta dé - es - - se !

B. - ci qu'Hé - bé...

pp

Ped. Ped

S. Cel - - le que tu cherchais !

B. Ne le savais-tu pas ?

(avec une passion qu'elle ne peut contenir)

S. Tu l'as trou - vé - - e ! Hé - las !

pp subito
una corda

poco a poco accelerando - - -

S. U ne fleur de jeu - nes - se !.. Un tré - sor de beau - té !

D.

cresc.

S. Ah ! mon - tre la moi donc,

fp

(avec colère)

S. cet - - te di-vi-ni - té ! Amou-

BENVENUTO

Non !

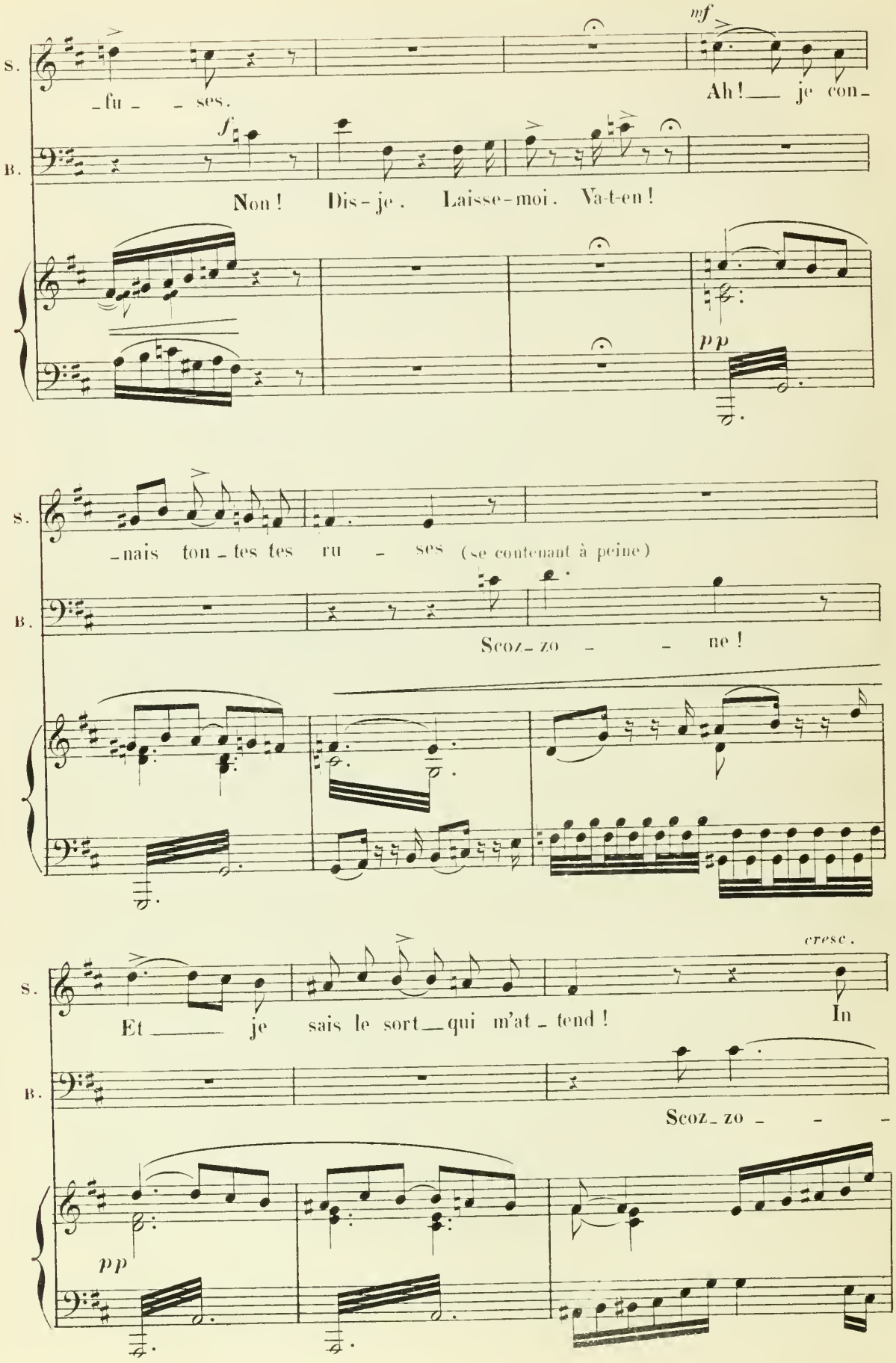
All.o non troppo

S. -reux ! Oui si tu me re-

(moqueur)

B. Ja-lou - - se !

All.o non troppo


S.
B.
mf
f
pp
_fu _ _ ses.
Ah! __ je con_
Non! Dis-je. Laisse-moi. Va-t-en!
_nais ton_tes tes ru _ ses (se contenant à peine)
Scoz_zo _ _ ne!
Et ___ je sais le sort __ qui m'at_tend!
cresc.
In
Scoz_zo _ _ _

S. -grat, voi-là donc tes promesses!

B. - - ne! ne m'ir-ritez pas!

cresc.

S. Pour a-voir connu trop d'i-vres - ses Ton cœur est

f *p*

S. las! Pour a-voir connu trop d'i-vres - ses Ton cœur est

S. las! Va! tu peux voiler son i-ma-ge, Tu

f

S.

peux m'en dé_ro_ber les traits! Je sau_rai, sans voir son vi_

S.

_sa_ge Pé_né_trer tes se_crets!

f

stringendo

Più allegro

S.

Va! couvre_la d'un

p *subito*

S.

voile é_pais! Je sais son nom

fp

S.

et qu'elle est bel - le, Cel - le - là pour

pp

poco rit. a tempo

S.

qui tu m'es in_fi - dè - le, Mais nous ne som - mes

suivez

cresc.

S.

pas quit - tes en - cor tous

stringendo

f

All° molto (avec violence)

S.

deux! Eh! c'est toi qui le veux!

BENVENUTO (avec violence) (lui montrant la porte)

Que dis-tu, malheu_reu - se! É - par - gne -

All° molto

f

(avec menace, du seuil)

S. Gar _ de

B. moi _____ tes pleurs!

ff

S. bien _____ ta maîtres _ _ se!

B. É _ pargne-moi _ tes pleurs!

ff

ff

ff

BENVENUTO

p

La pauvre âme! Elle souf_fre!

(♩=♩.)

p

B.

Ah! j'ai trop de ru_des_se! D'un mot son re_

B.

_pos est dé_truit! Je lui pou_vais é_par_gner cette

rit. a tempo rit.

B.

pei_ne! O triste joie lu_mai_ne Fai_te toujours, hé_las! de la dou_

rit.

suivez

pp

a tempo (On frappe légèrement à la porte. — ASCANIO paraît)

B.

_leur d'autrui

a tempo

pp *pp*

Scène 5.me BENVENUTO, ASCANIO

ASCANIO (lui présentant un pli scellé)

Récit

Un message du Roi.

(Prenant la lettre et la posant sur la table.)

B.

Viens, a_mi.

All.o molto

(Il amène vivement ASCANIO près de lui.)

B.

Ma pen_sé_e T'appe_lait. Tu li_ras dans mon

Allegretto con moto

B.

â_me bles_sé_e!

Ped

dim.

dol. appassionato

B.

Un divin mais fol a_mour Est dans cette â _ me;

B.

Il me tor_tu _ re, il m'en_flam _ me Il me ravit tour à

B.

tour! C'est un rê _ ve de po_ë _ te, Charme et dan_

sf

B.

_ger. Ma rai_son res _ te mu_et _ te

pp

B.

Quand je veux l'in_ter_ro_ger. L'Hé_bé que je cher_

tr

B.

_chais, la pu_re_té rê_vé_e, Mi_

B.

_ra_cu_leu_sement trou_vé_e, M'a pris le cœur à tout ja_

cresc.

(avec une foi naïve)

B.

_mais Je croyais l'admi_rer seulement, Je l'ai_

f dim. p

cresc. f p

ASCANIO (souriant et heureux)

B. _mais! Quelle fem _ me

p

A. ne serait fiè _ re, Maî _ tre, de s'attacher à vous De conquê_

dol.

A. _rir votre âme al _ tiè _ re, De vous fi _ xer à ses ge_

A. _noux! Ai _ mez! Soyez heureux!

BENVENUTO (l'embrassant) sf

Ah! _____ sois bé_

f

dol.

B. -ni - e, Voix conso - lan - te, voix a - mi - e!

pp

Récit (rapidement)

B. Cel - le que j'ai - me, connais là! sois le premier pour qui ce voi - le

suivez

(dévoilant la statuette)

B. tombe! Ma rei - ne, ma beau - té, ma mu - se... la voi -

f

sf suivez

All° non troppo

ASCANIO (terrifié - à part) (à BENVENUTO d'une voix entrecoupée avec un sourire forcé)

Co - lom - be! La fille... du Prévôt

B. - là! All° non troppo

ff *p*

(BENVENUTO fait un signe joyeux d'affirmation)

A. n'est-ce pas?

(à part)

A. O dou - leur!

f Ped.

BENVENUTO (avec exaltation)

O beau - té, j'ai com-pris ta puis-

B. -san - ce! On n'est fort

B. qu'a-près a - voir ai - mé.

B.

Sois le but de ma jeune es - pé -

B.

- ran - ce, Pa - ra - dis

B.

que je croy - ais fer -

dim.

pp

ASCANIO
(à part)

O douleur! mor - tel - le confi - dence Il l'ai -

B.

- mé

Animato

A. _mait! L'a _ ve _ nir, à ja_mais m'est fer _

B. ô beau _ té!

M. G. *fp*

Ped.

f

A. _mé Con _ tre tous _____ m'eût armé ma vail_lan _ _

B. J'ai compris ta puis_san _ ce! Ou n'est ___

M.G. *fp*

Ped

dim. poco rit.

A. _ ce, Mais hé_las! _____ contre lui je me sens dé_sar_

dim.

B. fort qu'a _ près a_voir ai _ mé!

poco rit.

All.º non troppo

A. -mé! Mon bienfaiteur, mon

B. Art di - vin, tu m'as li-vré la ter - re,

All.º non troppo

p

A. pè - re, Il est

B. Des plus grands tu m'as fait le vain -

A. là, ra-di-eux et vainqueur Je ne puis que m'in-di -

f

B. -queur Pur a-mour, que je ne

f

A. -gner me tai - re Et pleu - rer dans le deuil de mon

B. veux plus taire, A ton tour mets la force en mon

p *cresc.* *fp* Ped. Ped.

Scène 6me

Les mêmes, SCOZZONE, PAGOLO et les apprentis

Allegretto

A. cœur! (Une MUSIQUE GROTESQUE éclate venant du jardin du Petit Nesle)

B. cœur!

Allegretto

f (Derrière la scène)

B. Qu'est-ce donc? (regardant du coté où vient le concert)

LES APPRENTIS Sopr. et Contr. (accourant et riant)

f U - ne sympho-

SCOZZONE

(méchamment le regardant bien en face)

Une au _ bade! u _ ne ga_lan_te_

(surpris)

B. Dans le Nes _ le?

_ni _ e!

S. _ ri _ e D'un seigneur à sa bel _ le!

S. Ah! fort tris _ te mo _ ment pour bien des a_mou_

(à l'orchestre)

fp

S. _ reux. La Du _ ches _ se ma _ rie Hé _ bé, no_tre voi_

(tranquillement cruelle)

S. _si _ ne Non! J'ap_prends à l'instant ce

BENVENUTO *f* Elle est folle! elle ment!

f *pp*

S. bruit qui court la vil_le Le comte d'Or_bec et Co _ lom _ be d'Estour_

Molto allegro

S. _vil_le S'é _ pou _ sent dans huit jours

f

ff

S. Ah!

BENVENUTO
(hors de lui, frappant du poing)

ff Jamais! ce_la! Jamais!

(mouvement violent de BENVENUTO qu'elle brave du regard)

S. tu vois bien que tu l'ai _ mais

ASCANIO (à part, douloureusement) Co _

A. _ lom _ _ be! (fièvreux)

BENVENUTO Ils

B. ont compté sans moi par le ciel!

B. Mais Je vais par _ ler au Roi lui

B.

di _ re Ah! cet te let _ tre!

B.

J'ou _ bli _ ais!.. Le Roi m'at _ tend peut -

B

(à ASCANIO) (Il ouvre

-ê _ tre! Tout est bien tu verras!..

cresc.

B.

rapidement la lettre) ad lib. (lisant)

«CELLINI peut rester en France
«A mon service, mais pour une grave offense
«Qui m'a blessé dans ma plus chère affection,
«Je le bannis de ma présence!»

Ah! l'infâme acti _ on!

a tempo

f suivez *ff*

(avec fureur)

ff

B. Ah! la Du_ches_se d'Etampe! Oui, c'est

f

SCOZZONE

A ce trait Vous n'en sauriez dou_ter, je pen_

B. el_le!

fp

S. _se! Je vous a_vais bien dit qu'el_le se ven_ge_

fp

S. _rait!

(Prenant à la hâte ses armes, son manteau)

(furioso)

BENVENUTO

Ah! vraiment, on m'in_sulte, on me rail_

ff

p

B. _le! Ah! le Roi maintenant me ban_nit! Mort et

B. sang! Non! non! Tout n'est pas dit!

f

Même mouv! un peu plus animé (♩=♩)

(avec bravade)

B. Je ne suis pas su_jet du Roi! Ba _ tail _ _

ff

(le poing tendu vers le Petit Nesle)

B. _ _ le! Puisqu'on le veut! d'Or _ bec,

B. pâ _ le coquin, A nous deux! Tu vas voir que tu n'es pas de

ASCANIO

f

Où donc al_lez - vous?

B.

tail - le!

PAGOLO

f

Où donc al_lez - vous?

ff

ad lib.

ff

a tempo

(il sort violemment)

B.

Chez l'Em_pe_reur Char_les-quint!

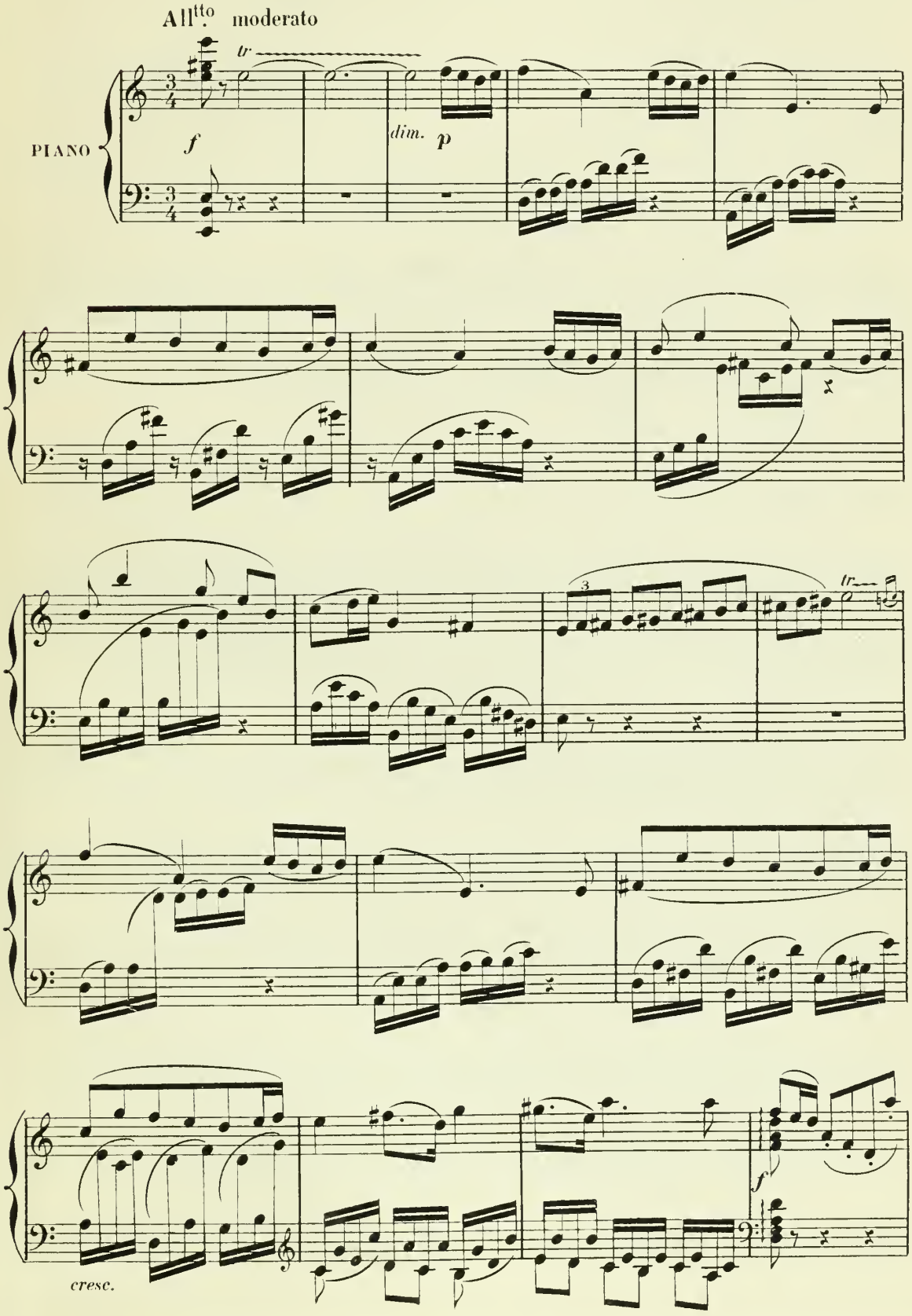
a tempo

ff

Fin du Ier Tableau
(ACTE II)

2me TABLEAU

Au Louvre. Petite salle précédant une grande galerie. – Au fond, réunion brillante de gentilshommes et de dames causant par groupes. Parmi eux, d'ESTOURVILLE, d'ORBEC. Au Ier plan, la DUCHESSE à demi étendue sur une ottomane. LE ROI près d'elle.



rit.

a tempo

dim

p

Scène 1re. Le Roi, La Duchesse

cresc.

dim.

LE ROI (à la DUCHESSE tendrement)

p

Je suis vo_tre fé_al! Etes-vous satis_fai_te?

le R.

Ce pauvre Cel_li_ni! De l'of_fen_se qu'il vous a faite Le trouvez

LA DUCHESSE (languissamment lui tendant la main)

le R.

vous assez pu - ni? Oui! — vous m'aimez tou-

cresc. *f* *dim.* *p* *pp*

Andantino (sans lenteur)

la D.

- jours!

p *p*

LE ROI *p*

Adieu, beauté, ma mi - e, Ma vi - e! Quand je

le R.

suis — près de vous L'aurore fraiche é - clo - se, Plus

le R.

ro - se, A des rayons plus doux! Et s'il faut que je

le R.

quitte Le gî - te Où Vé - nus m'a conduit

le R.

Je vois sur moi des - cen - dre, S'é - ten - dre La noirceur de la

le R.

cresc.

nuit ! Je souffre mort cru - el - le, Ma bel - le,

le R.

Quand je suis loin de vous ! Mais!gai, je ressus - ci - te, Bien vi - te,

le R.

dol.

De mon trésor ja - loux ! Amour à la res - cousse Me pous - se,

LA DUCHESSE

a tempo *dol.*

L'instant — qui nous sé-

rit.

le R.

Quand je suis près de vous!

suivez

a tempo

la D.

-pare, O mon roi, — vous pré-pare A de no-bles tra-vaux

la D.

Si l'absen-ce m'est du-re, D'un cœur fier — je l'en-

la D.

f *p*

-du-re, Rêvant d'exploits — nouveaux L'instant qui nous sé-

LE ROI

p

La raison nous sé-pa-re,

la D. — pa - re Vous pré - pare à de no - bles tra -

le R. De doux loisirs a - va - re, Pro - di - gue de tra -

la D. - vaux. Si l'absen - ce m'est du - re,

le R. - vaux. Ah! que le jour me - du - re! L'ab - sen - ce que j'en -

la D. D'un cœur fier je l'en - du - re, Rêvant d'exploits nou - veaux. ah!

le R. - du - re Est le pi - re des maux!

la D.

Et l'heure qui vous

le R.

A l'instant qui me pres _ se

la D.

pres _ se, Cruelle à ma ten _ dres _ _ _

le R.

De quitter votre seuil, Je sens mieux ma ten _

la D.

_ se Est douce à mon or _ gueil.

le R.

_ dres _ se, Je hais mieux mon or _ gueil.

la D

p *tr*

ah!

le R.

Je sens mieux ma ten _ dres _ _

rit. *tr* a tempo

la D.

ah!

rit. a tempo

le R.

_ se, Je hais mieux mon or _ gueil!

a tempo

rit.

la D.

le R.

Récit
(confidentiellement)

la D.

Puis.... maintenant que vous m'avez ven_gé_e De l'impudent qui m'avait outra_

Récit

a tempo 1°

la D.

_ gé_e, Songez que vous al_lez te_nir votre enne_

a tempo 1°

p

la D.

_ mi, L'empereur Charles-Quint, sur la ter_re de Fran_ce.

la D.

Gardez-le prison_nier Il est sans défi_an_ce.

pp

la D.

Pré_venez le réveil du trompeur endor_mi ! A trompeur, trom_

la D.

_ peur et de _ mi

LE ROI (aux courtisans)

Nous fê_

p

le R.

_ tons mon bon frè_re d'Es_pa _ gne Au palais de Fontaine_

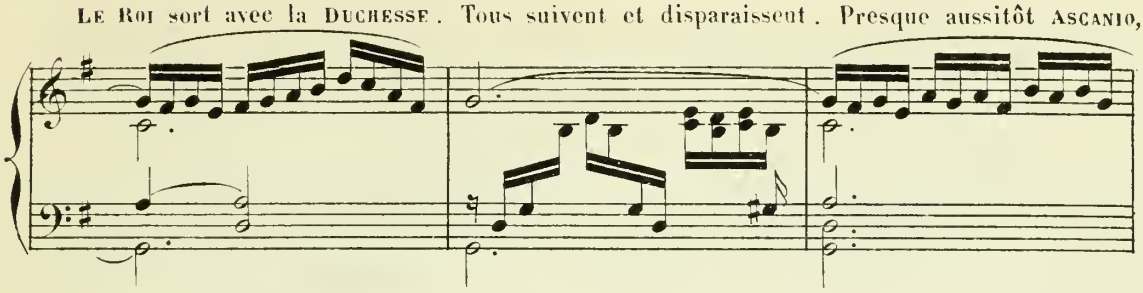
le R.

_ bleau. Tou _ te la cour nous accom _ pa _ gne,

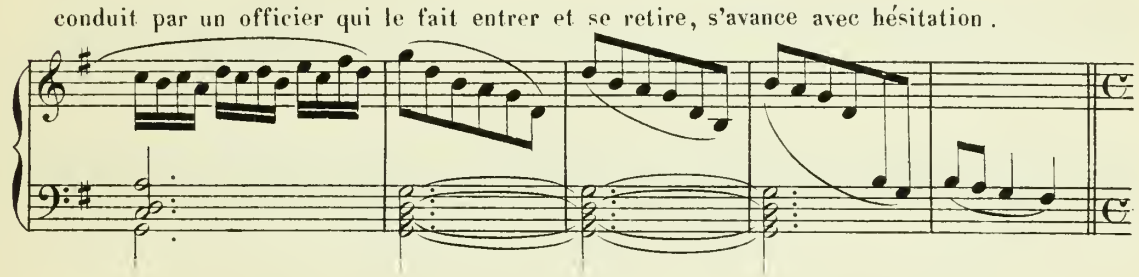
le R.

Nous aurons un ballet et des joutes sur l'eau.

LE ROI sort avec la DUCHESSE. Tous suivent et disparaissent. Presque aussitôt ASCANIO,

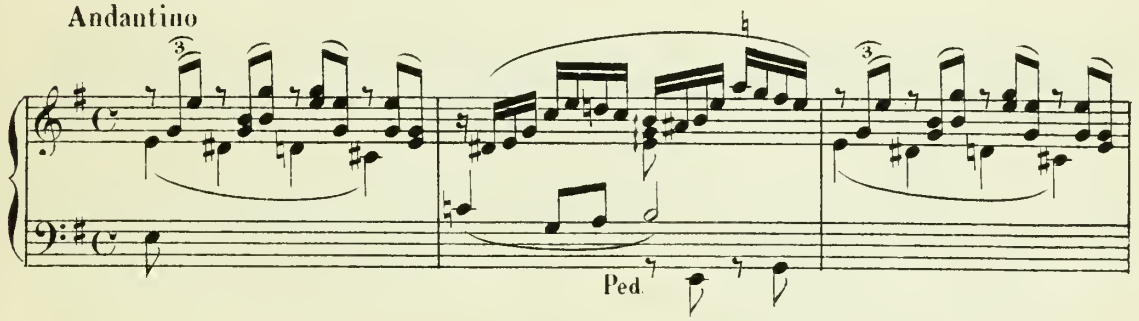


conduit par un officier qui le fait entrer et se retire, s'avance avec hésitation.



Scène 2me ASCANIO seul

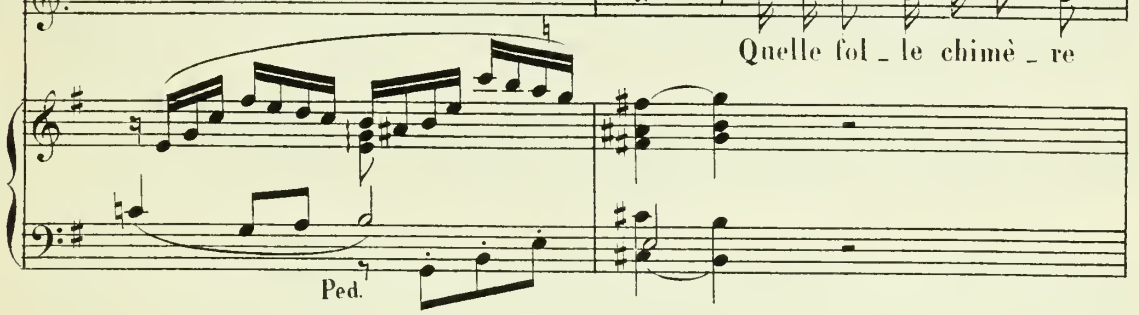
Andantino



ASCANIO

quasi récit.

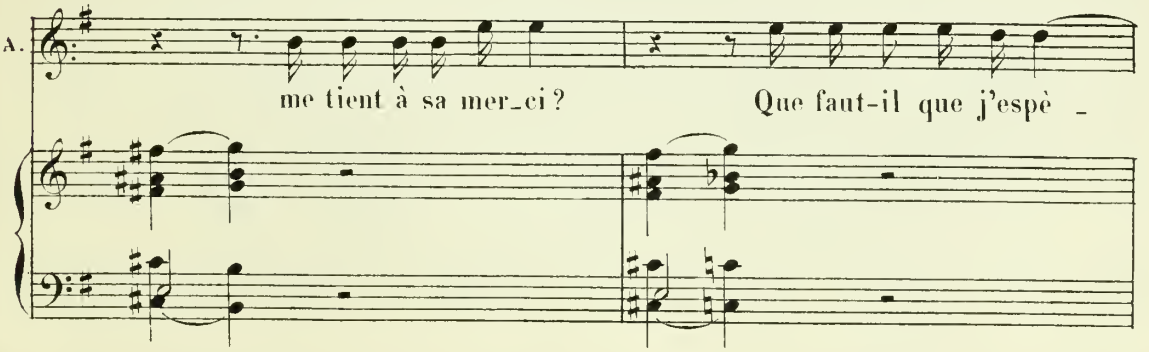
Quelle fol _ le chimè _ re



A.

me tient à sa mer_ci ?

Que faut-il que j'espè _



A.

_ _ re ? Une for_ce pourtant m'entrai _ ne....

pp

Récit

A.

Malgré moi Je voudrais dispu_ter à tous, fut-ce à mon maî _ tre

a tempo

A.

Cel _ le que j'ai _ me !

a tempo

pp

A.

Dieu ! Je vais la voir peut-ê _ tre, O ___ douloureux é _

Scène 3me LA DUCHESSE — ASCANIO

Allegretto

LA DUCHESSE

(souriante)

Vous? As-

A.

-moi!

Allegretto

f *p*

la D.

(l'appelant près d'elle)

-ca-nio! Venez

cresc.

ASCANIO

p J'ai fait pour vous, Ma-da-me, Le bi-jou comman-dé....

dim. *pp*

LA DUCHESSE

dol.

C'est vrai-

(il lui présente un écrin d'où il tire un lis de pierreries qu'elle prend aussitôt.)

A.

vo-tre lis,

la D.

_ ment Une mer _ veil _ le ! et ce beau diamant

la D.

Lui met au cœur une atti _ ran _ te flam _ me !

g.

Ped.

la D.

Vous ex _ cel _ lez en cet art préci _ eux.

sf *p* *cresc.*

Andante
(avec beaucoup de séduction)

la D.

Par _

Andante

f *dim.* *pp*

la D.

_ lez ! demandez-moi pour prix, pour récom_pen _ se,

la D.

Tout ce que peut rêver la plus haute espéran _ ce

la D.

Et ne craignez pas d'être ambi_ti_

léger et gracieux

la D.

_ eux ! Et ne craignez pas

la D.

d'être ambi_ti_ eux !

ASCANIO

(sans comprendre)

Ambi_ti_

pp

(près de lui, charmée)

a D.

Que voulez-vous di_re ! j'é_

A.

_ eux ! je le suis trop sans doute.

la D.

_ cou _ te

sfp

Même mouvt (Andantino) (♩ = ♩)

ASCANIO timidement

espress. J'ai fait un rêve enchan_teur Et men _ teur,

pp

A.

J'aime! C'est une chi_mè_re! Et pourtant_Malgré moi, mon cœur at_

A.

_tend, Il es_pè_re Le_ but est tou_

A.

_jours si haut Ou j'as_pi_re! Mon sort n'est pas en mon pouvoir Mieux

ad lib. a tempo

A.

vaut, aimant sans es_poir, Ne rien di_re!

a tempo *espress.*

suivez

sf

LA DUCHESSE (radieuse)

Ah! parlez !

A.

Je suis noble ! hé - las !

sf

cresc.

A.

Ce-la ne suffit pas ! Je suis pauvre, obscur o - se-

f *p* *f*

All° moderato

A.

- rai - je Confesser mon es - poir ?

All° mod.to

p *f*

LA DUCHESSE (avec une passion débordante)

Quand l'amour vous pro-tè - ge, Que redouteriez-vous ? Par-

fp

(Il la regarde, un peu troublé)

la D.

_lez! Par_lez! On saura vous com_pren_dre!

la D.

dol.

Il est si doux de les en_ten_dre, Ces a_veux

la D.

poco rit. a tempo

d'un cœur fier tendrement ex_ha_lés! Il est si

a tempo

suivez *pp*

la D.

doux de se l'en_ten_dre di_re, Ce

espress.

Ped.

la D.

mot qu'un bien ai - mé sou - pi - re En trem-

la D.

cresc.

-blant, dans l'ombre à ge - noux! Ah! par-

la D.

-lez! Qui donc aimez-vous?

ASCANIO (simplement, les yeux sur elle)

J'adore un an - ge pur et doux

pp

(très frappée)

la D.

Que dites-vous?

(à part, apercevant COLOMBE qui vient en scène)

A.

Co-

All° animato

A.

-lom-be

All° animato

p

LA DUCHESSE (à part)

sotto voce

A sa vue — il s'est troublé

p

Ped.

(à part, avec rage)

la D.

C'est el - le!

p

Ped.

Scène 4me. Colombe, La Duchesse, Ascanio

(Nerveusement à Colombe)

LA DUCHESSE

Ah! vous voi_là ve_nue à propos, mon en_fant di_tes-moi votre a_vis!

COLOMBE (timidement)

Ma_da_me

LA DUCHESSE

N'est-ce pas ma chè_re, que ce lis Fe_ra

la D.

bien dans vo - tre pa - ru - re, Le jour prochain

(Prenant le bouquet que porte COLOMBE)

la D.

où je vous marie - rai?

la D.

Vous en a - vez un là dont la

marcato - cantabile

la D.

fleur fraîche et pu - re Ne vaut pas ce - lui -

la D.

-ci que je vous offri - rai

cresc.

(brusquement) (Trouble d'ASCANIO et de COLOMBE)

la D.

Le seigneur As _ ca _ nio, qu'en pense-t-il?

p

Ped.

cresc.

(à part avec haine)

la D.

f

C'est el _ le!

(avec émotion, montrant tour à tour les deux lys)

ASCANIO

Ah! cet _ te

pp

Ped. Ped

f

espress.

A.

fleur peut-être est bel _ le; Mais com _ me cel _ le - ci vaut

cresc. *ad lib.* a tempo

A.

mieux, E _ clo _ se d'un rayon des cieux!

suivez

p

D.S

A. *f*

Per _ les et di _ a _ mants, _____ lu _ miè _ re,

A.

Dont l'ouvri_er s'est fait un jeu! Ce_la n'est rien ce_la n'est

rit.

suivez

Ped. Ped.

a tempo

(regardant COLOMBE)

molto espress.

A.

rien _____ O _____ fleur _____ sin _

a tempo

p *pp*

A.

_cère! O chef d'œu _ vre de Dieu! C'est toi, c'est toi_que je_pré_

pp

(Il présente la fleur à COLOMBE. — LA DUCHESSE LA DUCHESSE s'interpose et la reprend.)

f

A.

_fè _ re! In _ sen _

fp

la D.

-sé! N'a-vez vous pas com-

fp

la D.

-pris ? Ê-tes-vous donc passé sans voir et sans en-

cresc. *f*

Animato

la D.

-ten-dre?

COLOMBE

Animato Ma-da-me, mon beau lis,

fp

(Fièvreuse, arrachant les pétales du lis)

la D.

Effeuil-lé... c'est fa-

C.

voulez-vous me le ren-dre?

fp

la D.

_tal... la can_deur, la ver_tu! A la

la D.

cour si l'on doit vi_vre, De ces fa_çons il faut qu'on se dé_

la D.

_li_vre! Un vrai lis d'in_no_cence

fp *f*

la D.

est bien_tôt a_bat_tu!

COLOMBE

(la regardant)

Je ne vous comprends

fp *f* *fp*

(méchamment)

la D. Vous compren_drez, j'es_pè _ re, Bientôt! quand vous se_

C. pas...

la D. _rez mari_é _ e!

ASCANIO *f* Ah! me tai _ re... je ne le

fp

A. puis Mon se _ cret trop longtemps con_te _ nu, je le

Un peu plus animé

(à Colombe) *f*

A. dis! stringendo Oui, pour

f *p*

A.

vous chaste et can _ di _ de Pour vous, sans soutien, sans

f *p*

A.

gui _ de Il est i _ ci _ plus d'un mortel danger:

f *fp* *ff*

A.

Mais s'il faut pour vous protéger Un cœur lo _ yal et sans fai _

p *f* *p* *f*

A.

_ blesse, U _ ne sainte et no _ ble ten _ dres _ se, Ou _ bli _

p

très animé

A. -eux de tou - tes les lois Et de tous les res-pects, Oubli-eux de moi-

A. -mê - me, je vous le dis i - ci pour la pre-miè - re

ad lib. dim. dim. a tempo

A. fois: Ma vie est à vous, je vous ai - me!

a tempo

fp suivez p f

LA DUCHESSE (folle de colère)

f Ah! c'est là Monsieur, un sanglant ou-

p

(durement)

la D. -tra-ge Vous voilà dé-

COLOMBE (radieuse) *f*

Un fier, un généreux lan-ga-ge!

f *f* *fp*

la D. -jà bien har-di-e! Ou-bli-ez-vous

sf

la D. Qu'à moi seule ap-par-tient le choix de votre é-

più animato

la D. -poux?

COLOMBE (avec exaltation)

f

En ce pé-ril suprê-me

più animato

8

C.

As - ca - nio vient de m'en - ga - ger sa

8

C.

foi Je me con - sacre à qui se donne à

fp *fp*

Ped

C.

moi: Ma vie est à

ad lib. *dim.*

cresc. *fp* suivez

C.

vous, Je vous ai - me!

dol. a tempo

ASCANIO

Que mon â - me ra - vi - e Vous de -

dolce appassionato

a tempo

pp

A.

-meure as - ser - vi - e Et vi - vons no - tre vi - e, Des mé -

COLOMBE

dol.

Que mon â - me ra - vi - e Vous de -

A.

-chants ou - bli - és.

C.

-meure as - ser - vi - e Et vi - vons no - tre vi - e Des mé -

C.

-chants ou - bli - és. Nul ef -

ASCANIO

Nul ef - fort, nul - le hai - ne,

C. — fort, nul le hai-ne, Ne rom-pra cet-te chaî-ne Dont nous

cresc.

A. — Ne rom-pra cet-te chaî-ne Dont nous

LA DUCHESSE — *f* — Vengean-ce! arden-te

C. — som-mes li-és! Dont nous som-

A. — som-mes li-és! Dont nous som-

cresc.

la D. — flam-me! Li-vre un jour cet-te femme A

C. — -mes li-és!

A. — -mes li-és!

fp

cresc.

la D.

mon courroux vainqueur

C.

f

Que mon â _ me ra _ vi _ e Vous de _

A.

f

Que mon â _ me ra _ vi _ e Vous de _

f

C.

_meure as _ ser _ vi _ e, Et vi _ vons no _ tre vi _ e, Des mé _

A.

_meure as _ ser _ vi _ e, Et vi _ vons no _ tre vi _ e, Des mé _

LA DUCHESSE

f

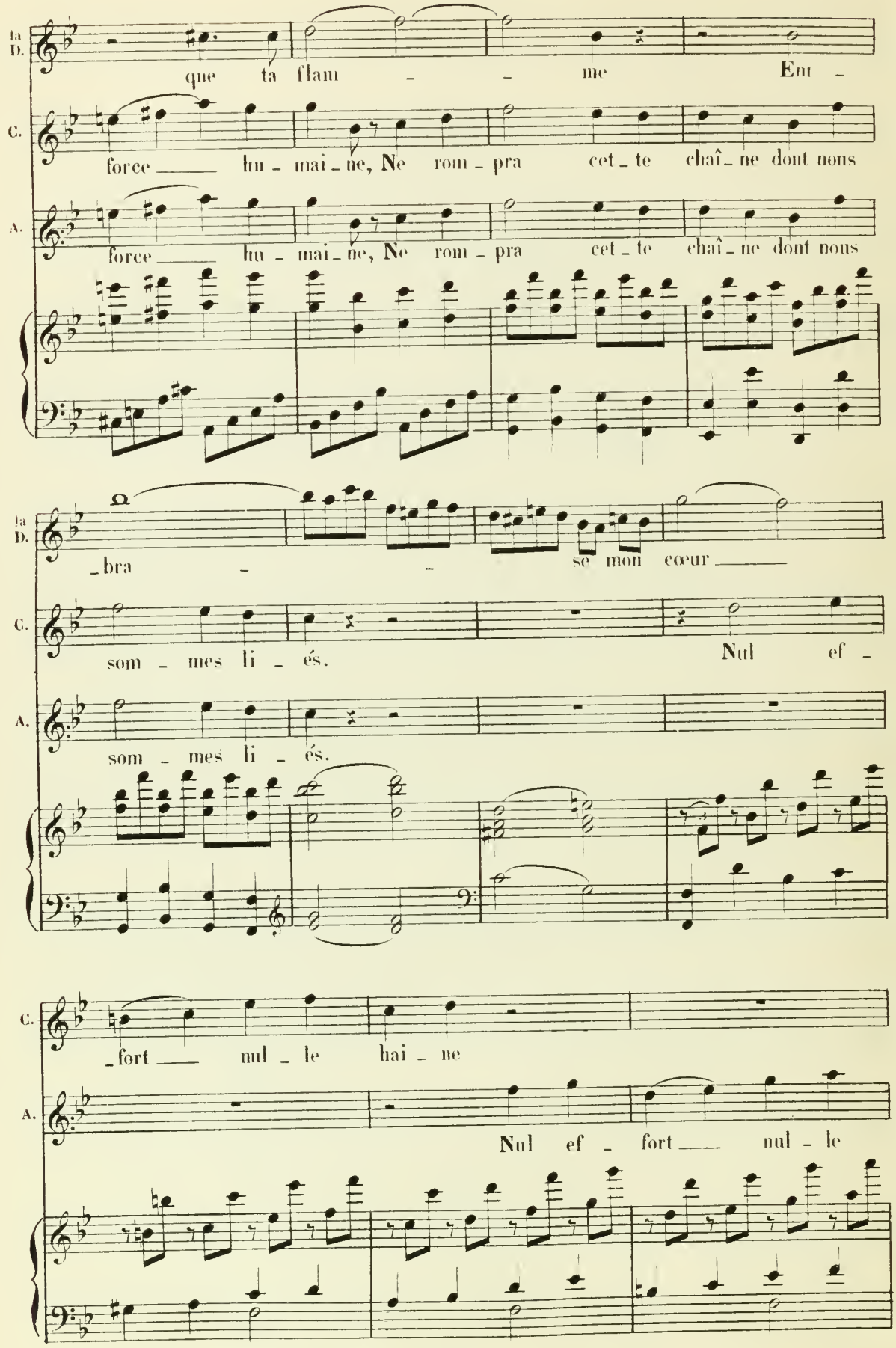
O ven _ gean _ ce!

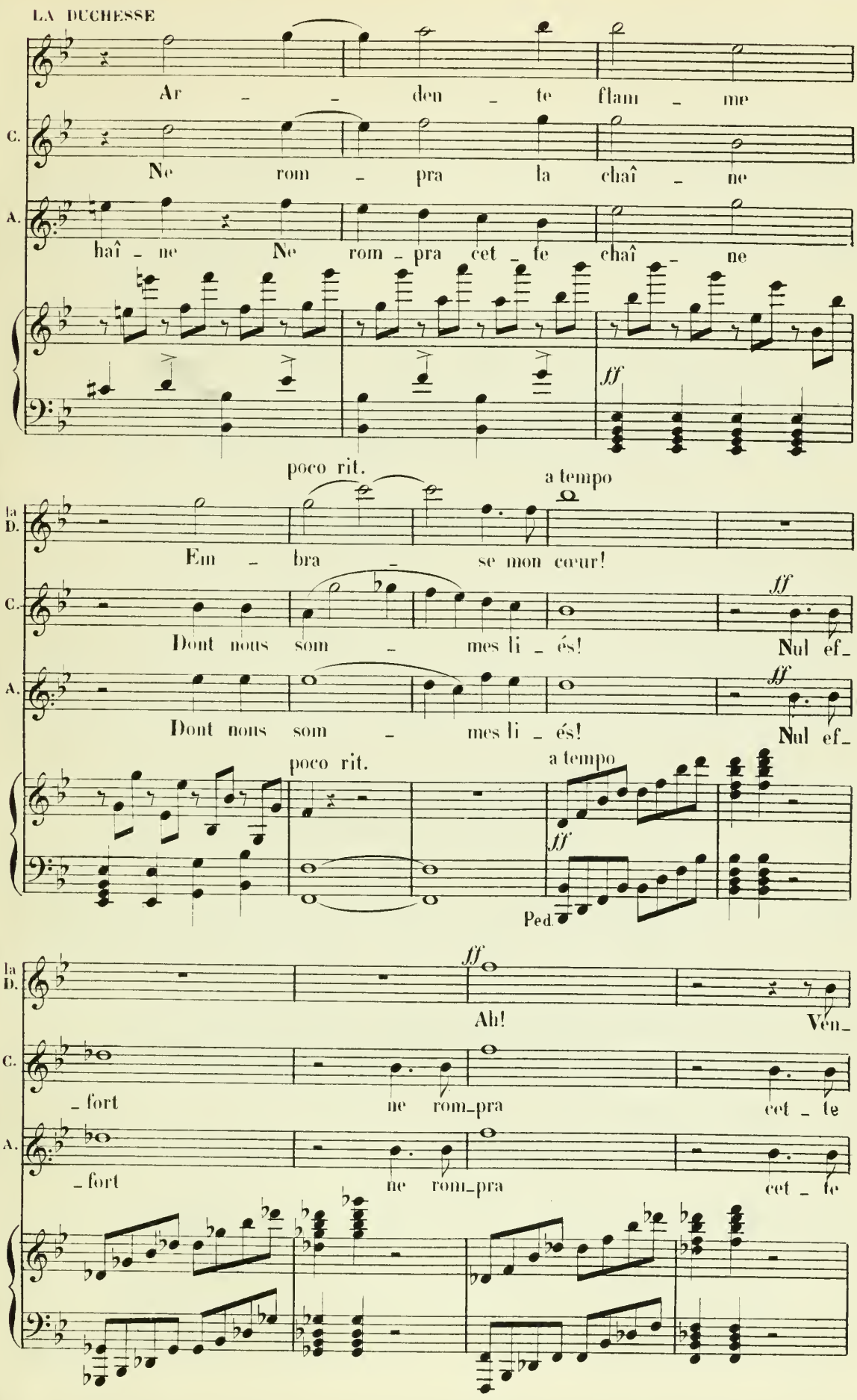
C.

_chants ou _ bli _ és. Non! nul _ le

A.

_chants ou _ bli _ és. Non! nul _ le


la D.
que ta flam - - me Em -
C.
force hu - mai - ne, Ne rom - pra cet - te chaî - ne dont nous
A.
force hu - mai - ne, Ne rom - pra cet - te chaî - ne dont nous
la D.
- bra - - se mon cœur
C.
som - mes li - és. Nul ef -
A.
som - mes li - és.
C.
- fort nul - le hai - ne
A.
Nul ef - fort nul - le


LA DUCHESSE
Ar - - den - te flam - me
C.
Ne rom - pra la chaî - ne
A.
haî - ne Ne rom - pra cet - te chaî - ne
ff
poco rit.
a tempo
la D.
Em - bra - se mon cœur!
C.
Dont nous som - mes li - és!
ff
Nul ef-
A.
Dont nous som - mes li - és!
ff
Nul ef-
poco rit.
a tempo
ff
Ped.
la D.
ff
Ah!
Ven-
C.
- fort ne rom-pra cet - te
A.
- fort ne rom-pra cet - te

la D. – gean – ce

C. chai – ne Dont nous

A. chai – ne Dont nous

la D. Ah!

C. som_mes li_és!

A. som_mes li_és! Animato

ff

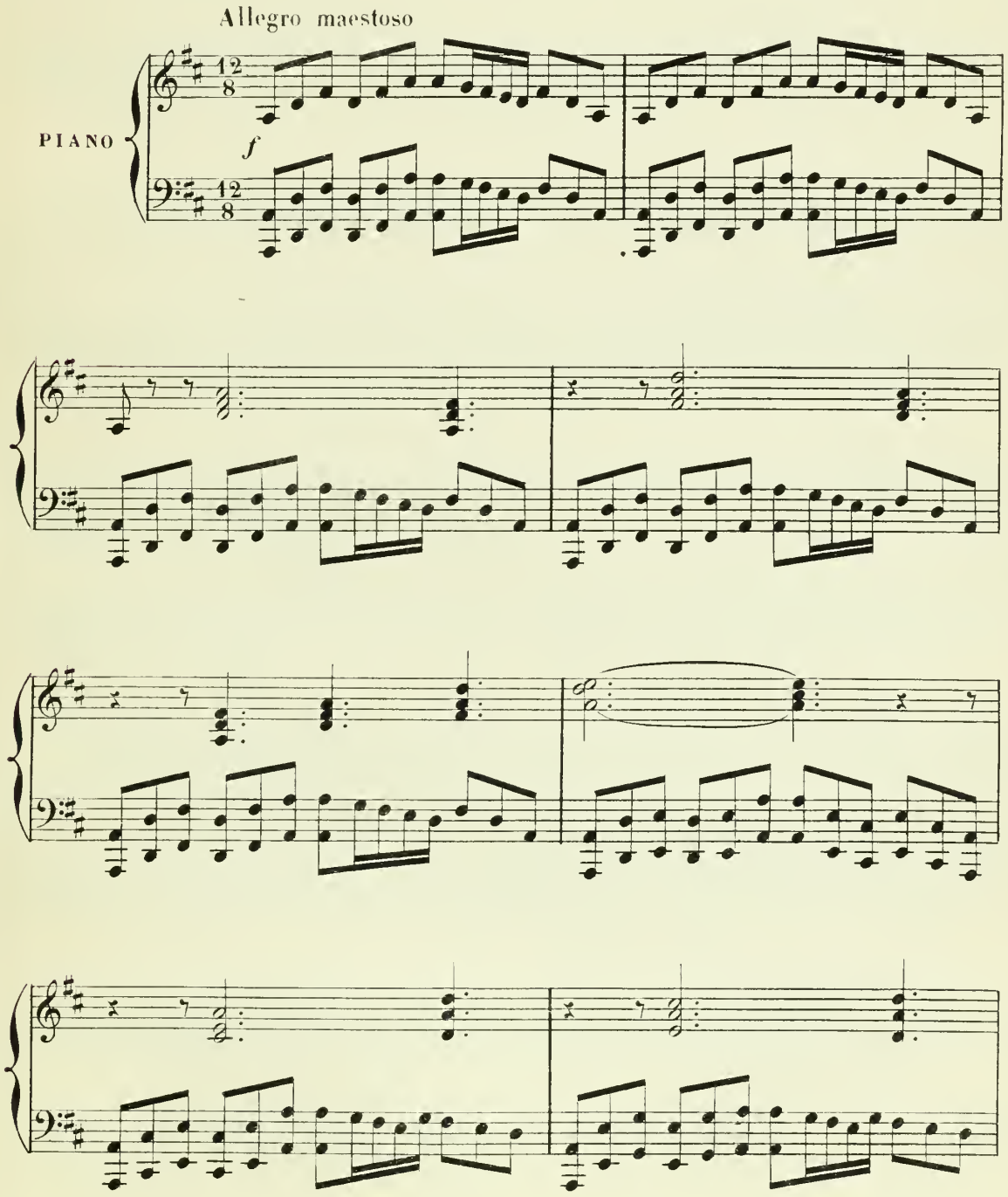
Ped. Ped.

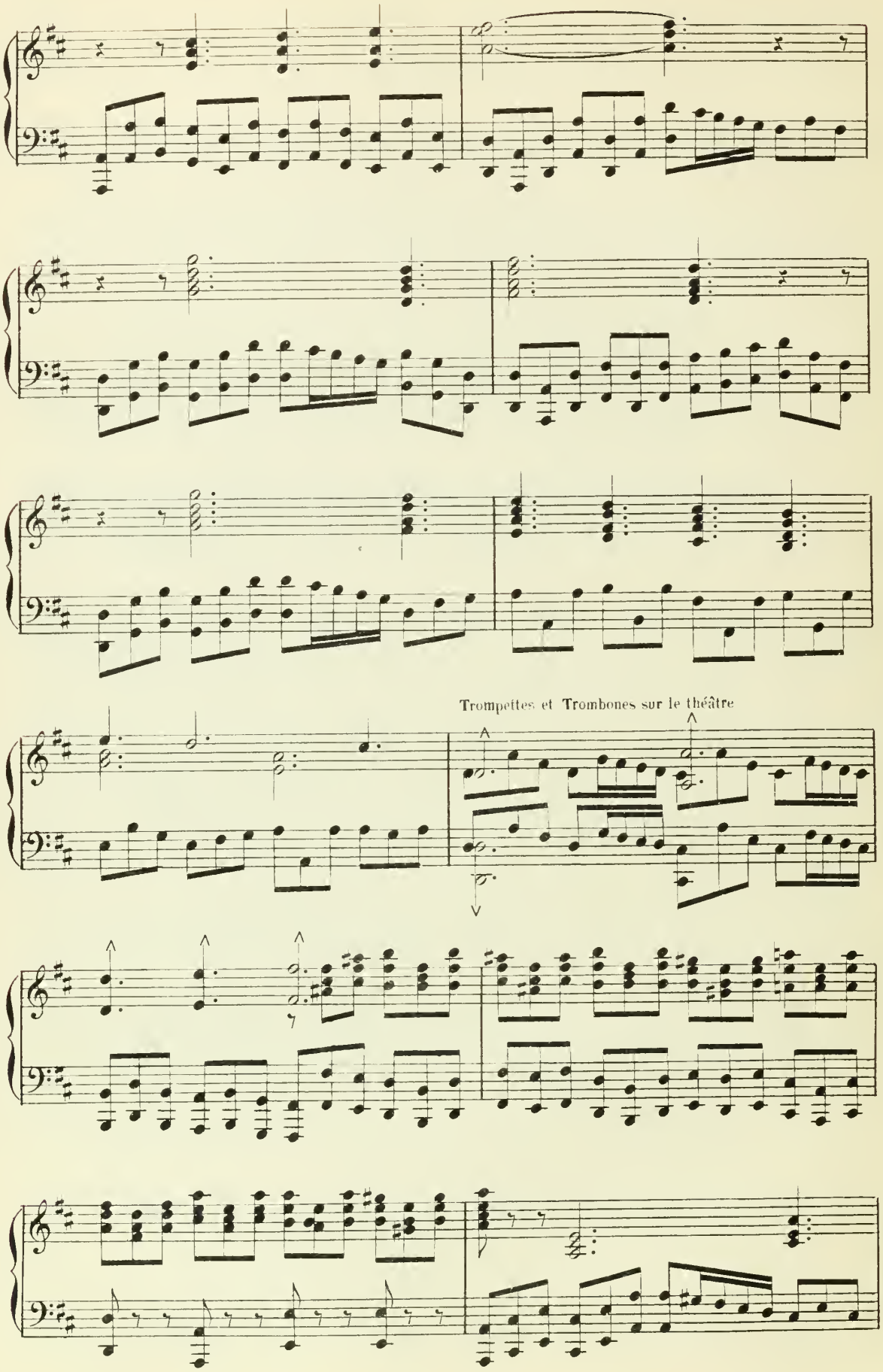
Ped. Ped.

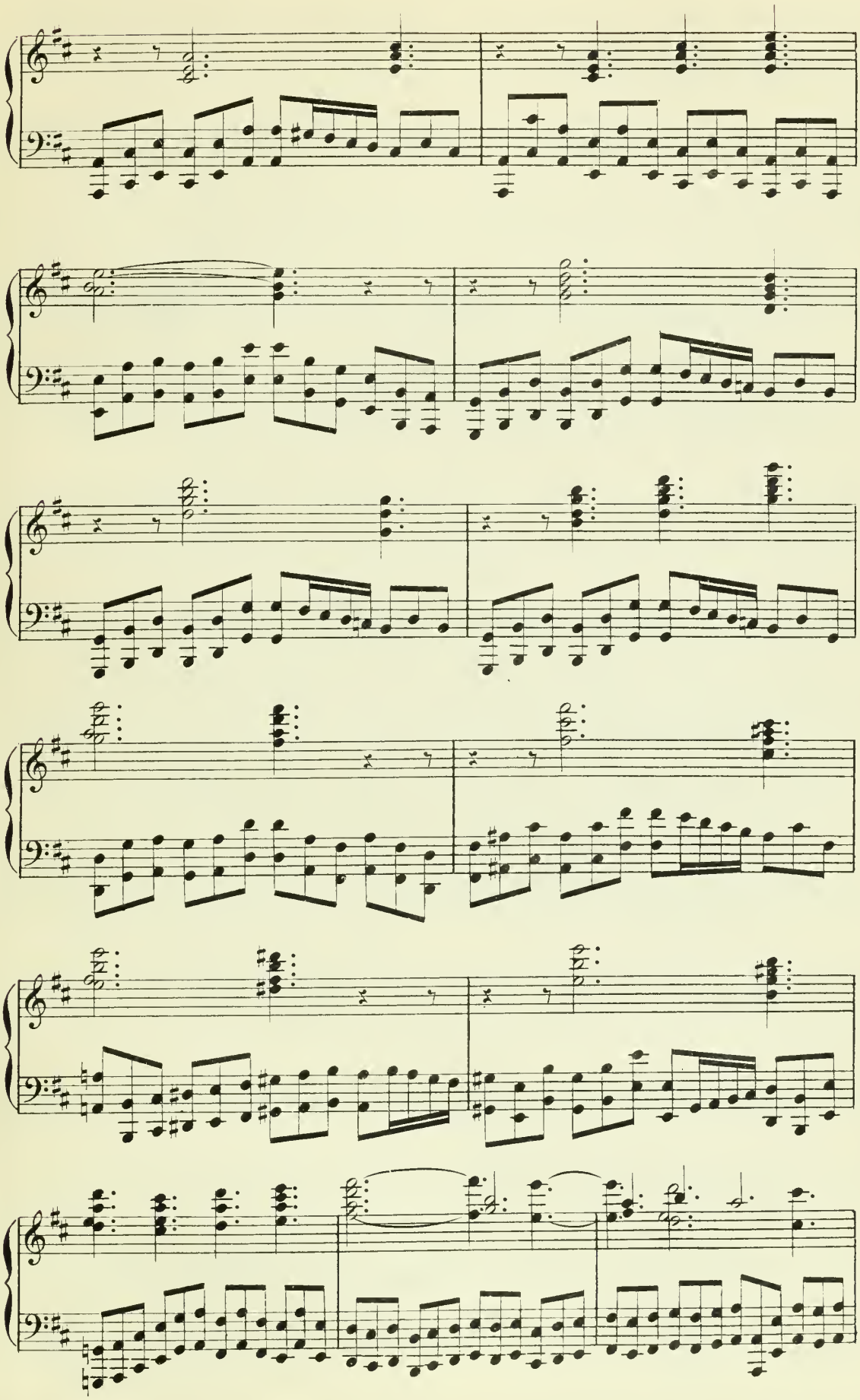
Fin du 2e ACTE

3me ACTE

Le jardin des buis à Fontainebleau — à droite et à gauche de la scène terrasses peu élevées tapissées de verdure — A droite estrade royale et tribunes — Au fond une pièce d'eau avec cascade qui laisse entrevoir la forêt — François Ier, Charles-Quint, la Duchesse d'Etampes, Scozzone, Colombe, Benvenuto, Ascanio, d'Estourville, d'Orbec, Seigneurs et dames de la cour, Gardes etc. etc. partie en scène, partie arrivant en scène.




Trompettes et Trombones sur le théâtre



Sop. *f*
Contr.
Gloire au roi Fran - çois!

Ténors *f*
Gloire au roi Fran - çois!

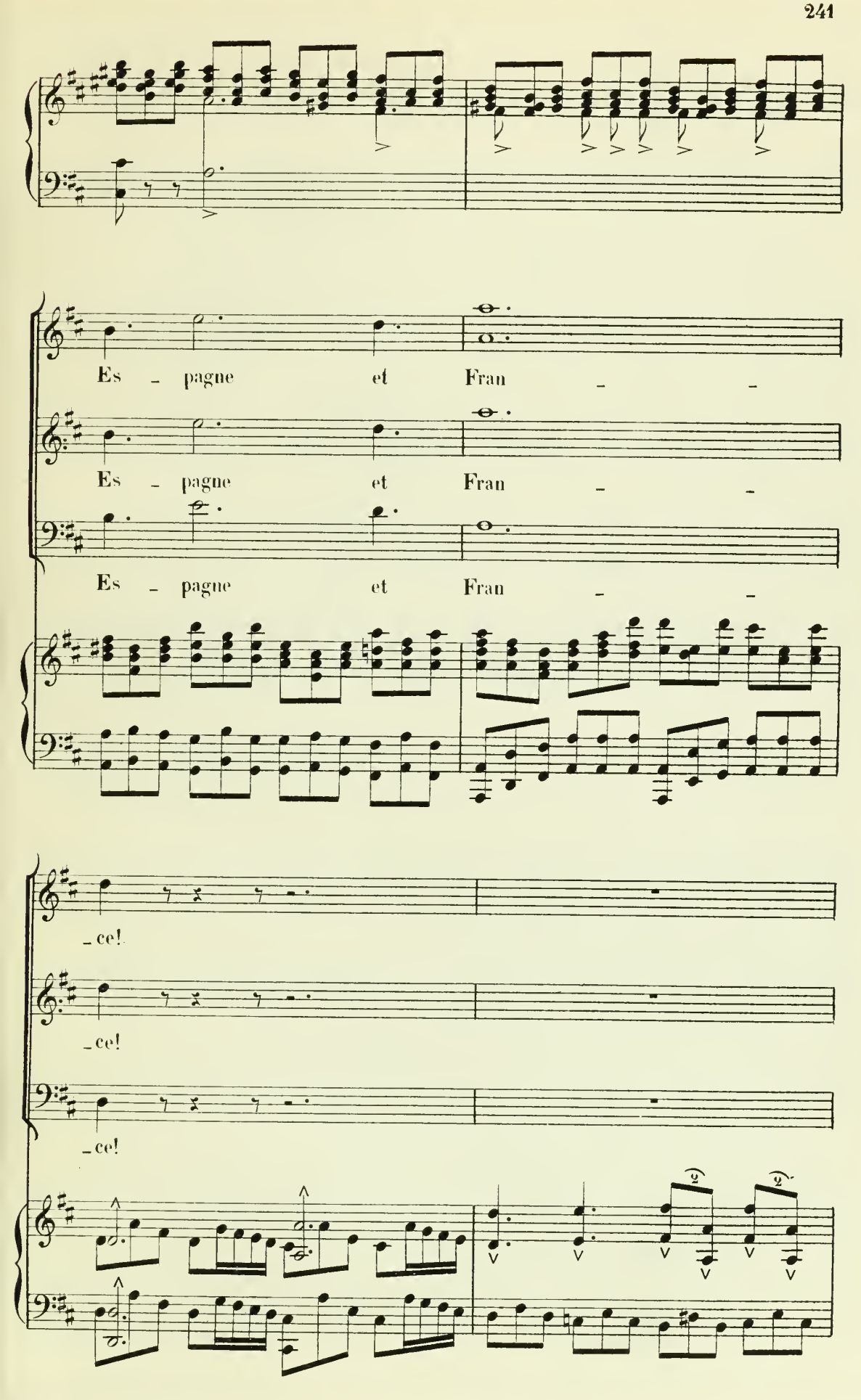
Basses *f*
Gloire au roi Fran - çois!

Gloire à l'Empe - reur!

Gloire à l'Empe - reur!

Gloire à l'Empe - reur!

Ped


Es - pagne et Fran - -
Es - pagne et Fran - -
Es - pagne et Fran - -
- ce!
- ce!
- ce!

Gloire au roi Fran -

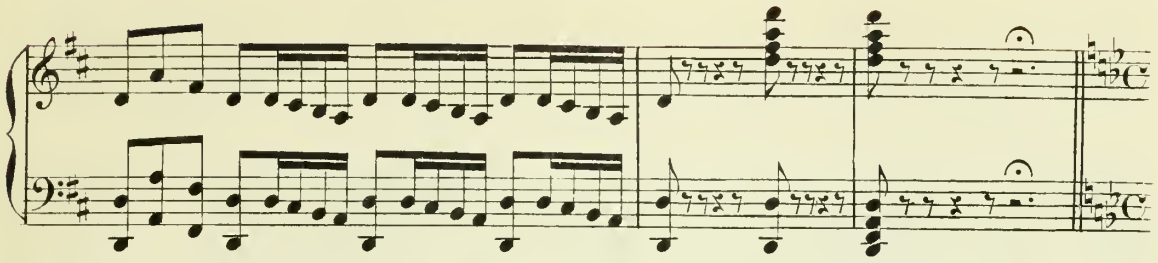
Gloire au roi Fran -

Gloire au roi Fran -

- çois!

- çois!

- çois!



Pendant le chœur d'introduction la Duchesse D'ETAMPES aperçoit BENVENUTO souriant et railleur au premier rang des officiers de la suite de CHARLES-QUINT. ASCANIO est près de BENVENUTO. La DUCHESSE le montre au ROI et lui parle avec animation.

Maestoso (sans lenteur)

f

dim.

LE ROI (se dirigeant vers CHARLES-QUINT)

p

Par_don_nez-moi, mon frè _ re, Je par_le_rai franche_

p

le R.

_ment. Je vous lais_se fort librement Pas _

le R.

_ser en France sur ma ter _ re, Pour al_ler châti _

le R.

_er vos Gantois ré_vol_tés, Cependant que je vois, debout à vos cô _

le R.

_tés, Un mutin, grâce à vous riant de ma colè _ re!

fp

CHARLES-QUINT (avec une simplicité un peu ironique)

p

J'ai recueil_li, selon mon droit, Comme un trésor qu'on m'aban_

p

Ch.Q.

_don_ne, Un fleu_ron que vous a_vez, roi, Dé_ta_ché __

(montrant BENVENUTO)

Ch.Q.

__ de vo_tre couron _ ne! Ce noble ar_ tis _ te que j'ai _

pp

Ch.Q.

_mais, Que je vous dis_pu_tai naguère, Il est à moi. Puisse ja _

Ch.Q.

_mais Ne sur_gir en_tre nous d'autre su_jet de guer_ re! Ja_loux tous

Ch.Q.

deux de ses brillants tra_vaux Nous ___ reste_rons a_mis ___

pp

Ch.Q.

___ en de_ve_nant ri_vaux.

f *dim.*

Più mosso un poco all.º

LE ROI

(un peu agressif)

Si vous y te_

Più mosso un poco all.º

p

le R.

_nez, cer_te, Je puis vous le lais_

le R.

_ser, Sans me pas_ser de lui.

CHARLES-QUINT

Oui, sans doute, en nous gar_dant, aujourd'hui, Ensem_ble,

Ch.Q.

prisonniers! Risoluto (fièrement) Si votre âme est ou_

Ch.Q.

_verte A de pareils des_seins, mon frè_re,

Allegro

Ch.Q.

par ma foi, suivez - les!

Allegro

f

BENVENUTO (s'interposant)

f

Sire, é_con_tez-moi!

fp

f

B.

Mon hum_ble per_son_ne vaut-el - le En_tre deux

fp

B.

rois si grands l'ombre d'une que_rel_le! Je ne suis ni mu_

cresc.

p

B. _tin, Si _ re, ni revol _ té. C'est vous, hé_las!

fp

(avec élan)

espress.

B. _ qui m'avez re_je _ té. Ah! _ per_met _ tez que mon

ad lib

a tempo

B. œu _ vre s'a _ chè _ ve Et dans trois jours j'aurai fondu le Jupi _

suivez

a tempo

LA DUCHESSE

(à part)

C'est un rêve insen_sé!

B. _ ter!

LE ROI

Dans trois jours!

f *p* *pp*

Ped

B.

Ce projet su_per_be vous est cher Laissez-

ad lib. a tempo

B.

moi l'ac_com_plir et racheter ma fau_te.

a tempo

suivez *f* *sf*

LE ROI (entrainé)

f

Ah! si tu réus_sis, la faveur la plus

p *f*

(vivement)

BENVENUTO

La faveur la plus hau_te, Me l'accor_derez-

le B.

hau_te!..

f *f*

B.

vous?

(Benvenuto s'agenouille

le R.

Toi-mê - me choisi - ras.

f *p* *f*

Ped.

LA DUCHESSE

(à Scozzone)

p

Va! la re-vanche est

devant le Roi et lui baise la main)

BENVENUTO (au Roi) *p*

Je

p

la D.

prê - te; Laisse-le triom-pher!

B.

suis à vos ge-noux!

cresc.

(au Roi) *f*

la D.

Ah! Si - re, soyez bon, Et

dim.

la D.

fai - tes deux heu - reux pour fi-nir cette fê - te.

la D

Du vi-com-te d'Or-bec approuvez l'uni-on

la D.

A - vec Co - lom - be d'Estour-vil - le!

COLOMBE

p

Grands Dieux!

ASCANIO

p

Grands Dieux!

BENVENUTO

p

Grands Dieux!

p

LE ROI (vers COLOMBE) (à la DUCHESSE)

p

Charmante en_fant! Ah! de grand cœur!

Ped

BENVENUTO (à part, à ASCANIO)

Accord bien inu_

(à d'ORBEC)

le R.

Sa main Dans la vô _ tre, d'Orbec!

LA DUCHESSE

f

De_

B.

_ti _ le Que je rom_prai!

(à la DUCHESSE)

le R.

Quand les mari_ez - vous?

la D.

_ main!

à part *f*

B.

De _ main! Quand il me faut trois

f

Allegretto

B.

jours!

LE ROI (à CHARLES-QUINT)

Allegretto Al _ lez, mon frère, al _ lez en confi_

fp

le R.

_ an _ ce; Rien ne prévaut con _ tre ma ___ loy _ au_

le R.

_té. Soy _ ez __ chez vous sur la

le R.

ter _ _ re de Frau _ ce, N'y crai _ gnez

Ped

le R.

rien pour vo _ tre li _ ber _ té! Al_lez, comp-

le R.

_tez de nouvel_les vic_toi _ res, De vos ex _ ploits je ne suis pas ja-

(montrant BENVENUTO)

le R.

_loux. Vous me lais _ sez de tri_om_

le R.

_phan _ tes gloi_res Et l'art

cresc.

le R.

di _ vin me fait grand com_me

f *p* *f*

Ped

All°. maestoso

le R.

vous!

All°. maestoso

f

Sop. et Contr.

Ten.

Basses

f

Gloire au

Gloire au

Gloire au

roi Fran - çois! gloire à l'Empe-

roi Fran - çois! gloire à l'Empe-

roi Fran - çois! gloire à l'Empe-

-reur! Vi-vat! Espagne et

-reur! Vi-vat! Espagne et

-reur! Vi-vat! Espagne et

Fran - ce! Dou - ble splendeur et dou - ble ma - jes-

Fran - ce! Dou - ble splendeur et dou - ble ma - jes-

Fran - ce! Dou - ble splendeur et dou - ble ma - jes-

- té! Plus de combats! Plus de com-

- té! Plus de combats! Plus de com-

- té! Plus de combats! Plus de com-

- bats! Plus

- bats! Plus

- bats! Plus

LA DUCHESSE

Animato

Voici l'heure de la ven_

COLOMBE

(avec désespoir)

Demain!

ASCANIO

(avec désespoir)

Demain!

D'ESTOURVILLE

Voi_ ci

D'ORBEC

Voi_ ci

BENVENUTO

Demain!

LE ROI

Al_ lez, mon

de ri_ va_ li_ té!

de ri_ va_ li_ té!

de ri_ va_ li_ té!

Animato

p

la D.

-gean - ce En vain ___ ils ont lut-

C.

Demain!

SCOZZONE

S.

Voici l'heure de la ven-geance, En vain ___ ils ont lut-

A.

Demain!

d'E.

l'heu - re de la ven-gean - ce; En vain ils ont lut-

d'O.

l'heu - re de la ven-gean - ce; En vain ils ont lut-

B.

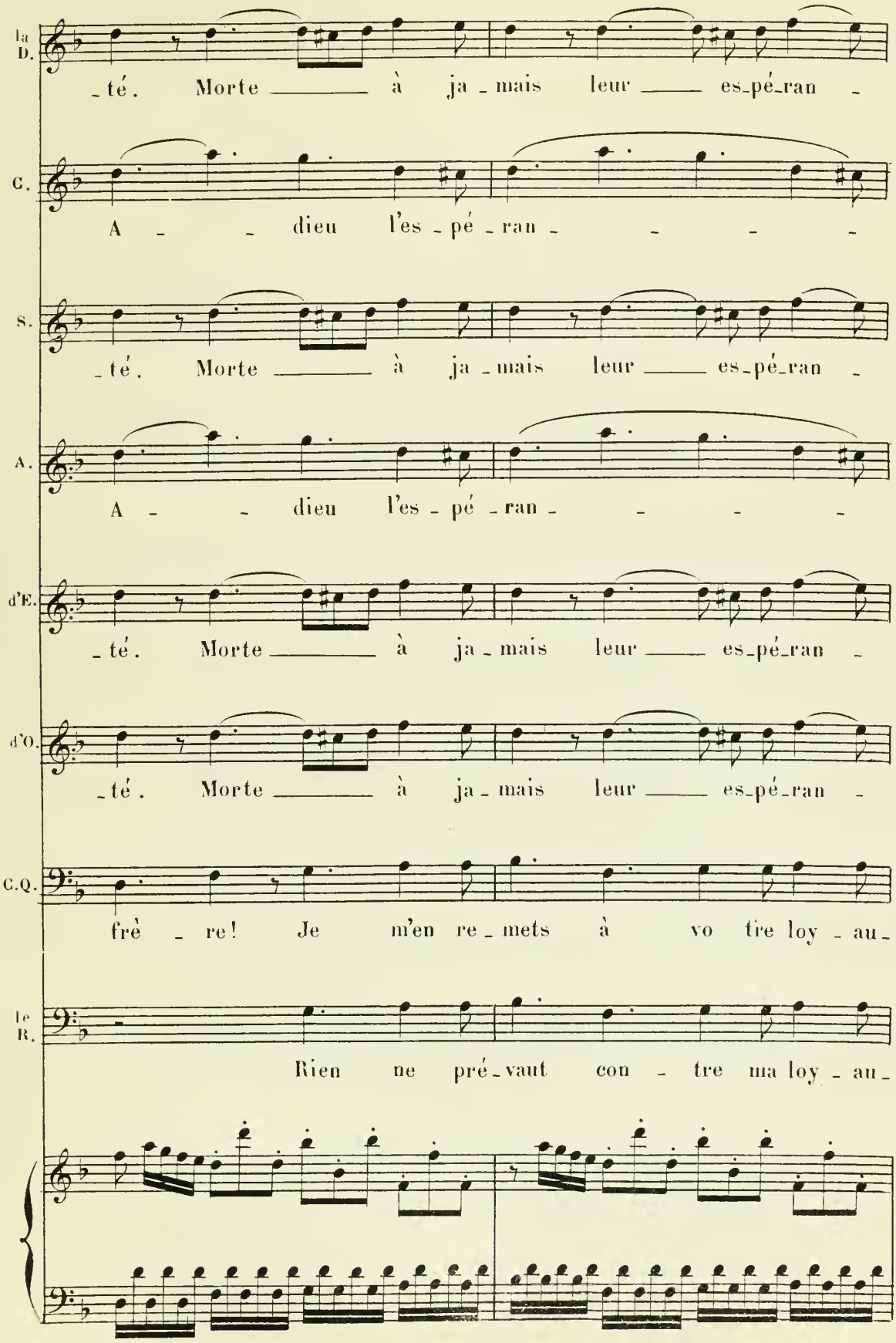
Demain!

CHARLES-QUINT

A - dieu mon

le R.

frère, al - lez en con-fi-an - ce.


la D.
_té. Morte à ja_mais leur es_pé_ran_
C.
A_ _dieu l'es_pé_ran_ _ _ _
S.
_té. Morte à ja_mais leur es_pé_ran_
A.
A_ _dieu l'es_pé_ran_ _ _ _
d'E.
_té. Morte à ja_mais leur es_pé_ran_
d'O.
_té. Morte à ja_mais leur es_pé_ran_
C.Q.
frè_re! Je m'en re_mets à vo tre loy_au_
le R.
Rien ne pré_vaut con_tre ma loy_au_

la D.

_ce! Morte ___ à jamais la ___ fragile ___ es _ pé _

C.

_ce! Morte ___ à jamais la ___ fragile ___ es _ pé _

S.

_ce! Morte ___ à jamais la ___ fragile ___ es _ pé _

A.

_ce! Morte est la fragile ___ es _ pé _

d'E.

_ce!

d'O.

_ce!

BENVENUTO

Non! ___ j'ai gardé ___ la puis_san _ ce Que donne au ___

C.Q.

_té.

le R.

_té.

cresc.

la D.

-ran - ce; Nous re-naissons à la ré-a - li - té!

C.

-ran - ce; C'est vai-nement que nous avons lut - té!

S.

-ran - ce; Nous re-naissons à la ré-a - li - té!

A.

-ran - ce; C'est vai-nement que nous avons lut - té!

d'E.

Nous re-naissons à la ré-a - li - té!

d'O.

Nous re-naissons à la ré-a - li - té!

B.

cœur que donne au cœur le courage indompté!

C.Q.

Meure à ja-

le R.

Meure à ja-

Gloi - re! Gloi - -

Gloi - re! Gloi - -

Gloi - re! Gloi - -

la D.
à la ré_a_li_té.

C.
que nous a_vons lut_té.

S.
à la ré_a_li_té.

A.
que nous a_vons lut_té.

d'E.
à la ré_a_li_té.

d'O.
à la ré_a_li_té.

B.
le courage in_domp_té.

C.Q.
_mais no_tre ri_va_li_té.

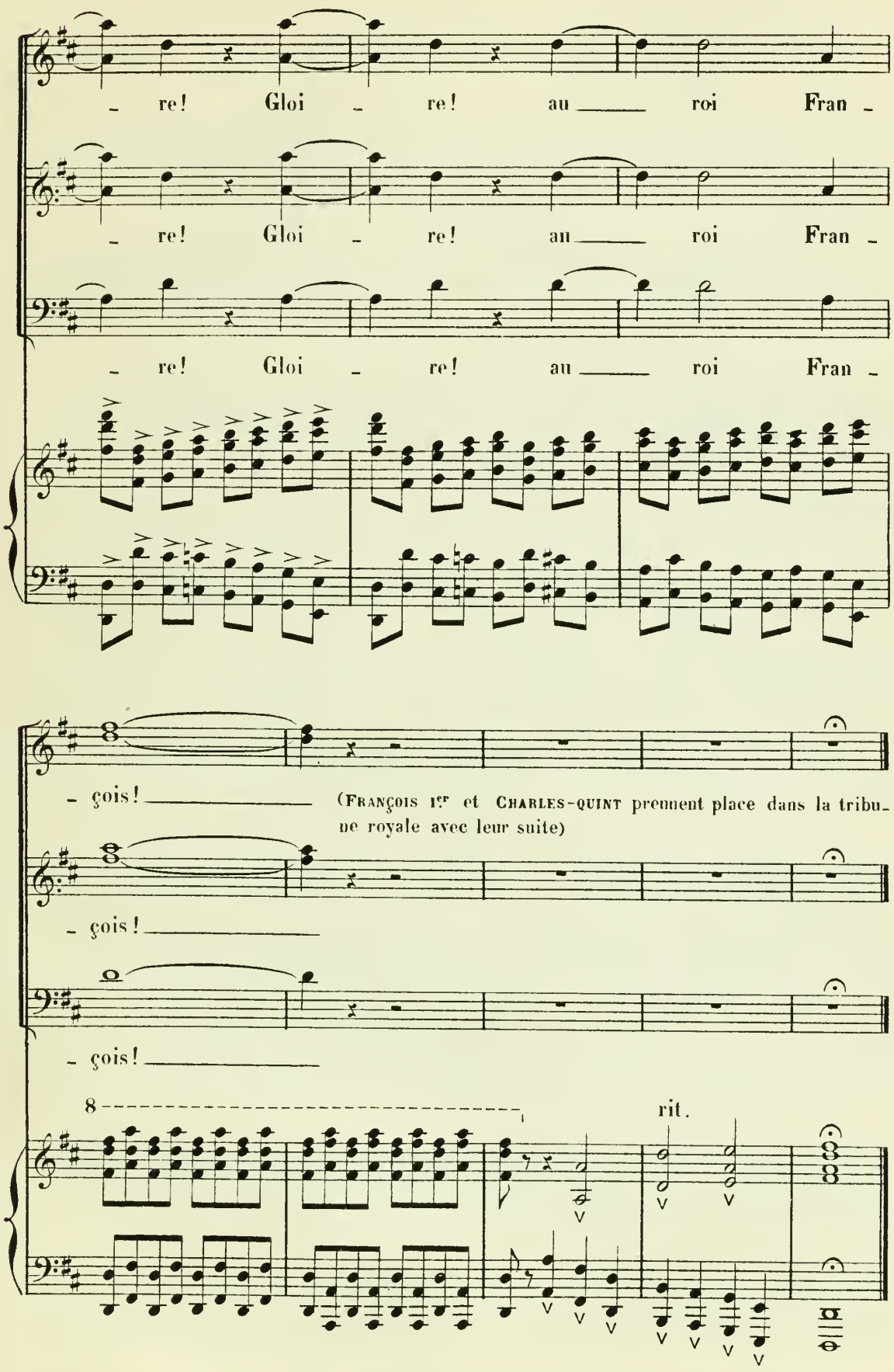
le R.
_mais no_tre ri_va_li_té.

re! Plus de ri_va_li_té. Gloi_

re! Plus de ri va_li_té. Gloi_

re! Plus de ri_va_li_té Gloi_

8


re! Gloi re! au roi Fran
re! Gloi re! au roi Fran
re! Gloi re! au roi Fran
çois!
(François 1er et Charles-Quint prennent place dans la tribune royale avec leur suite)
çois!
çois!
8
rit.

DIVERTISSEMENT

I

Entrée du Maître des Jeux, qui, après avoir salué les Souverains, donne le signal des divertissements.

Molto maestoso

PIANO

ff

mf

rit.

dim.

p

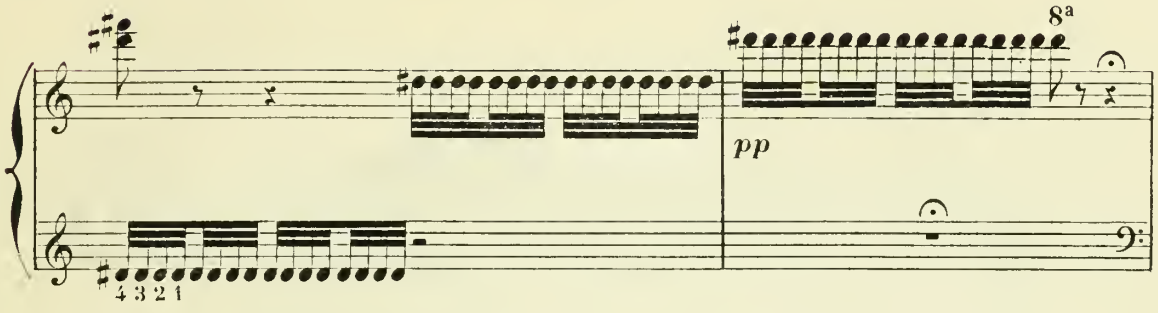
Réveil et Scène de la Nymphe de Fontainebleau

Andantino

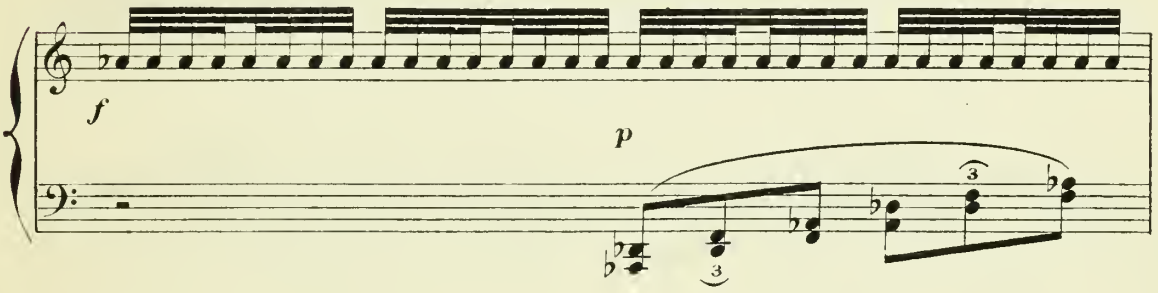
f

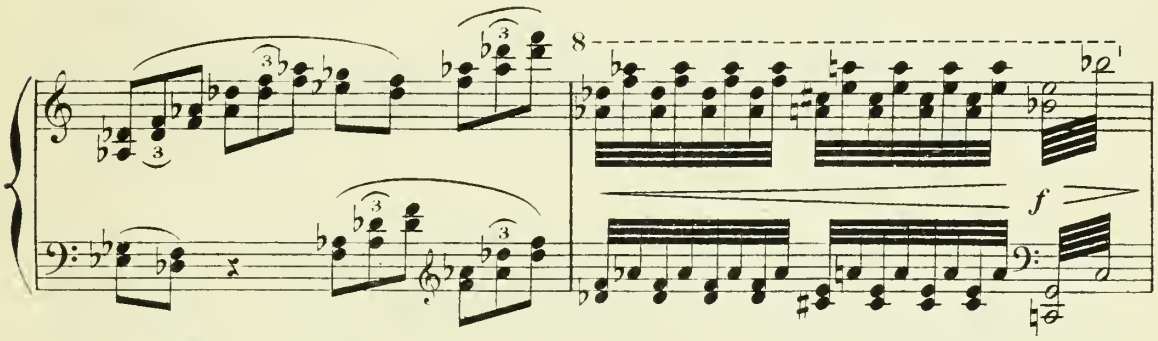
p

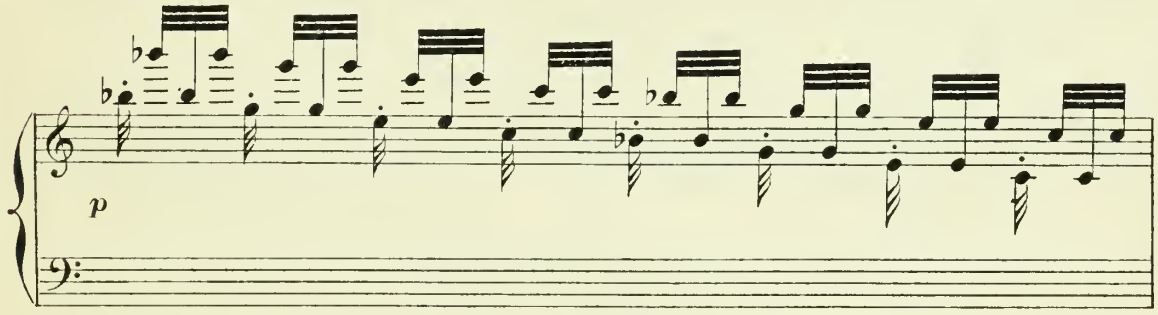
Ped.

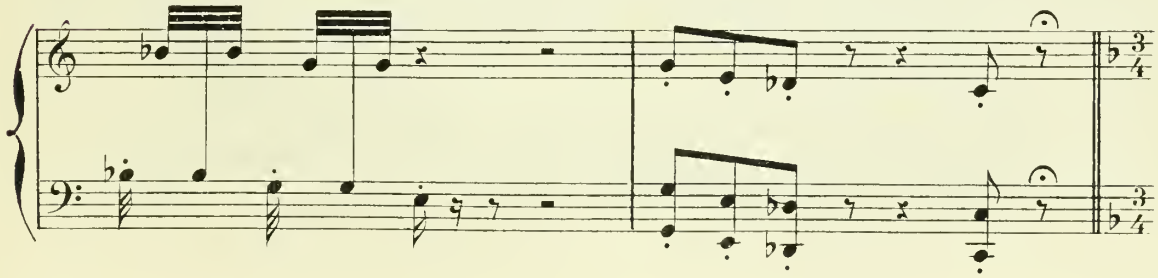


Evocation et apparition des Dieux et Déesses





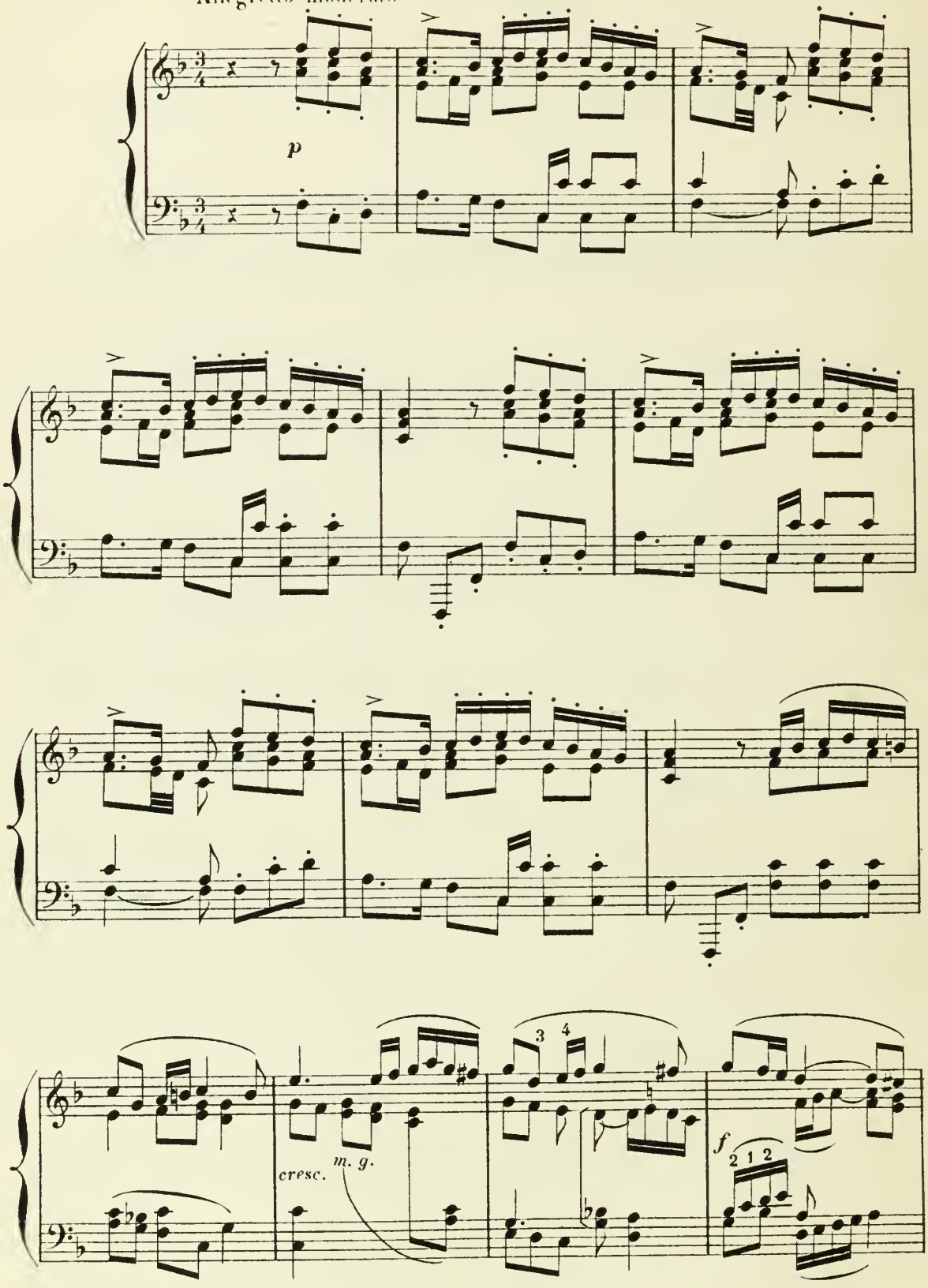


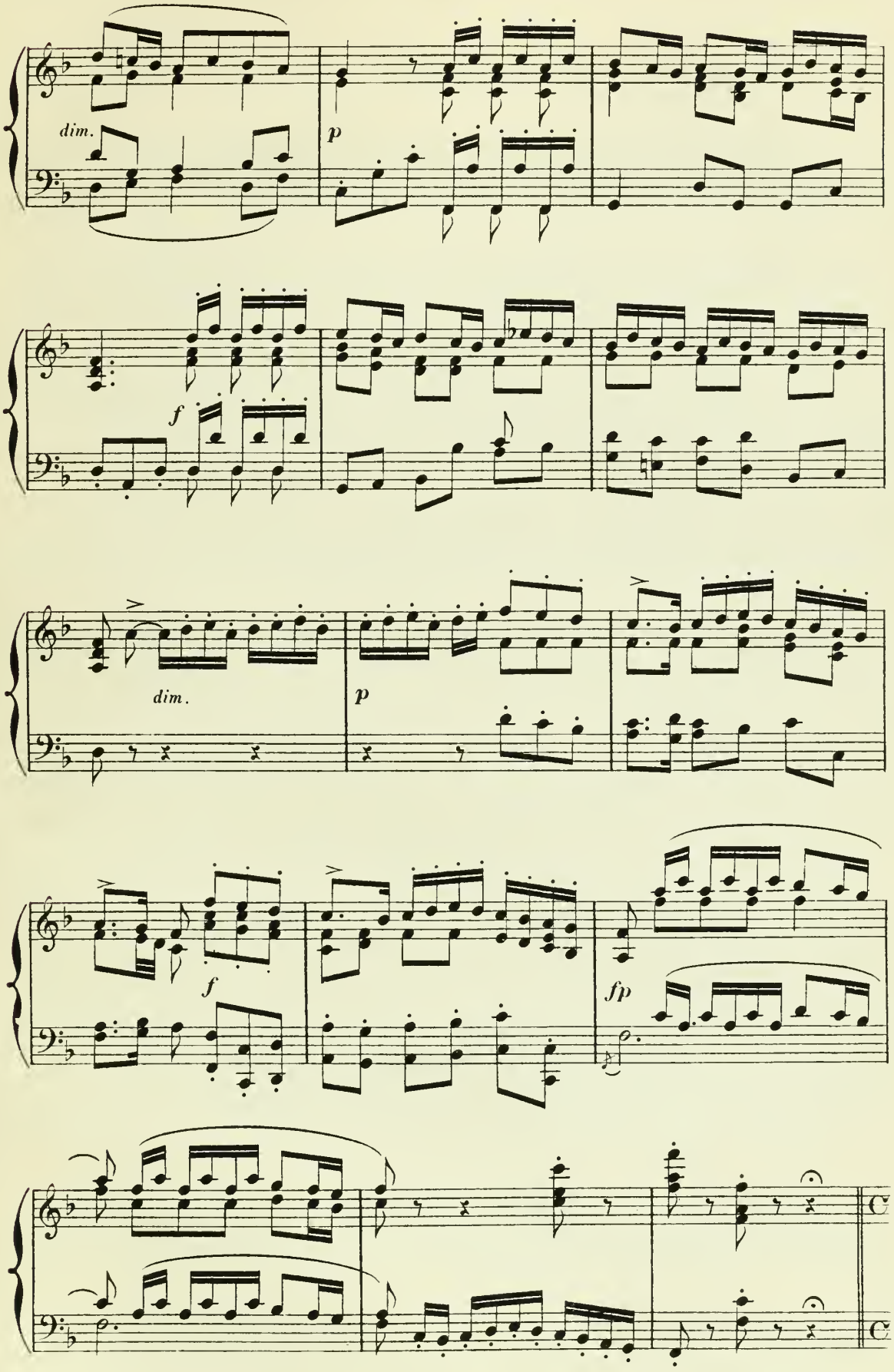


2

Vénus, Junon et Pallas

Allegretto moderato




dim.
p
f
dim.
p
f
fp

3

Diane, Dryades et Naïades

Andante

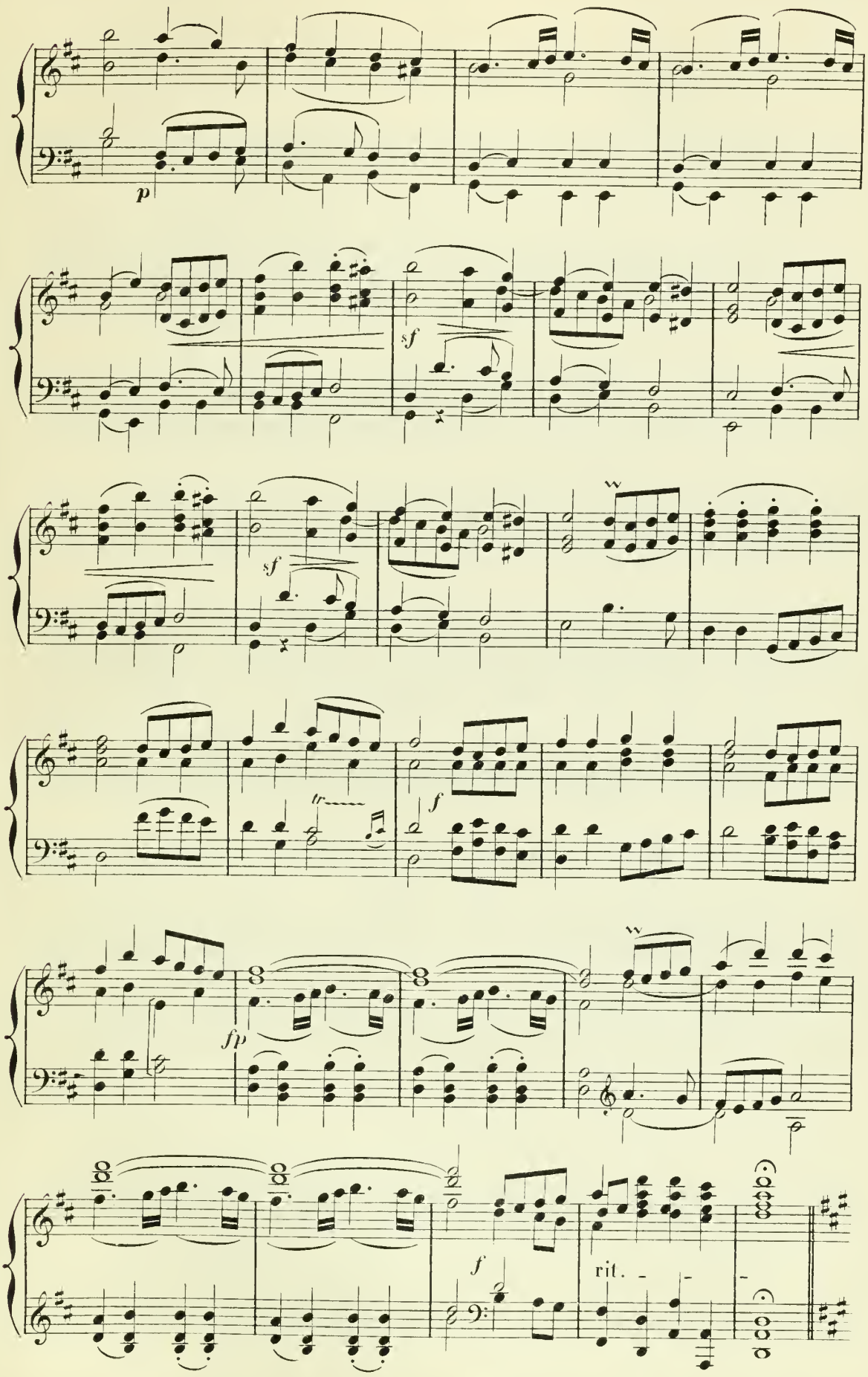
f

p

Ped.

Allegro grazioso

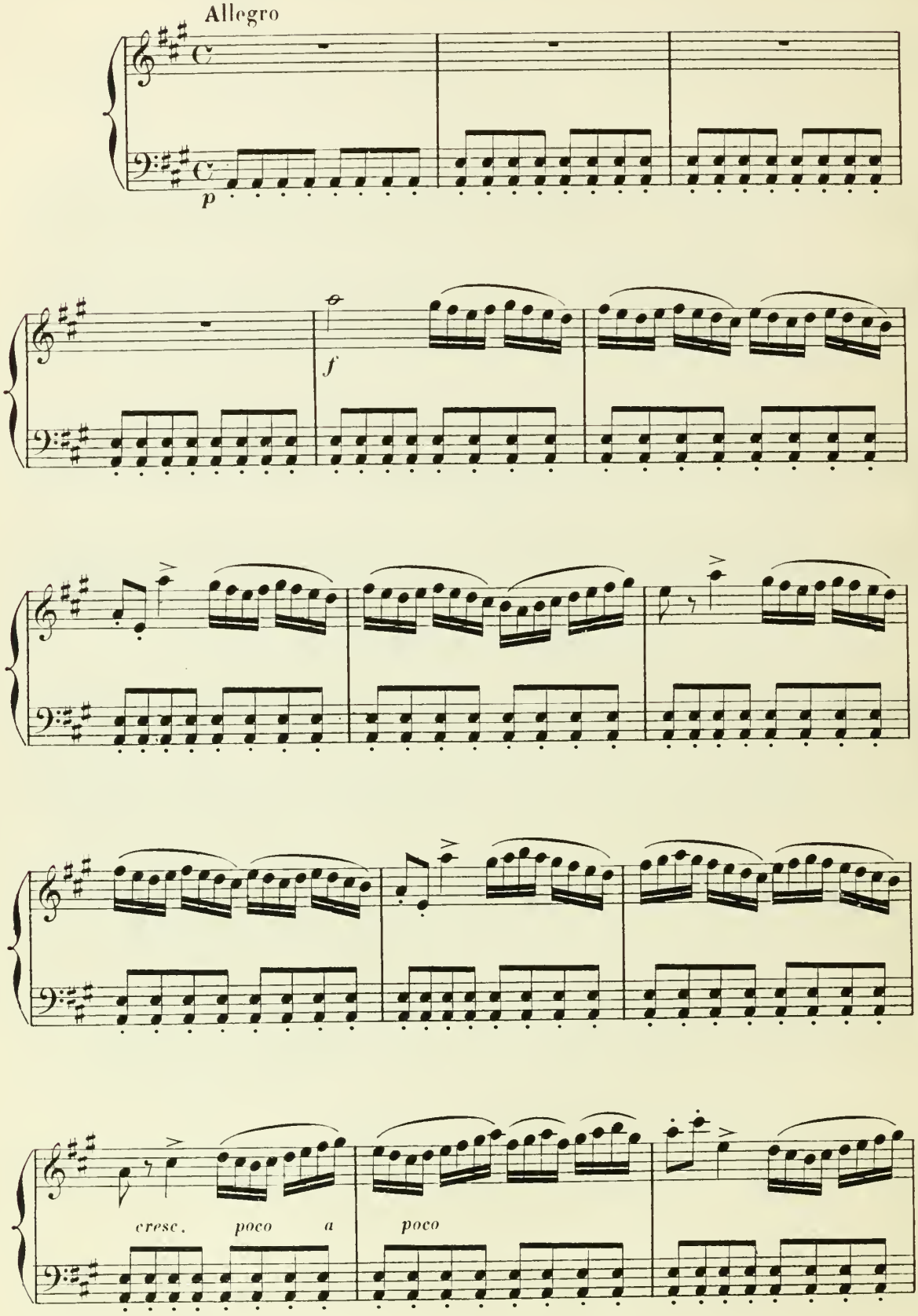
p

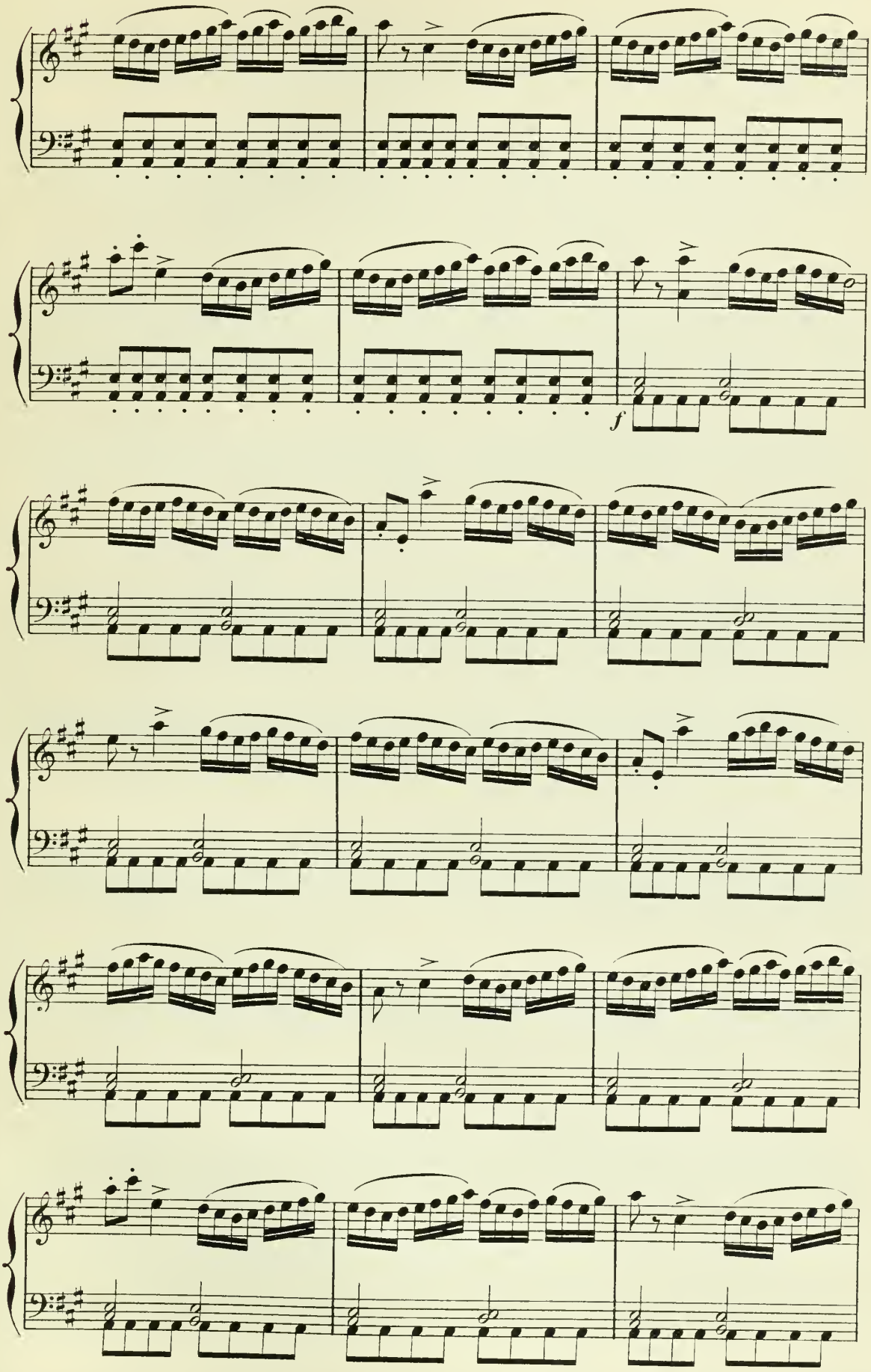

p
sf
sf
f
fp
f
rit.

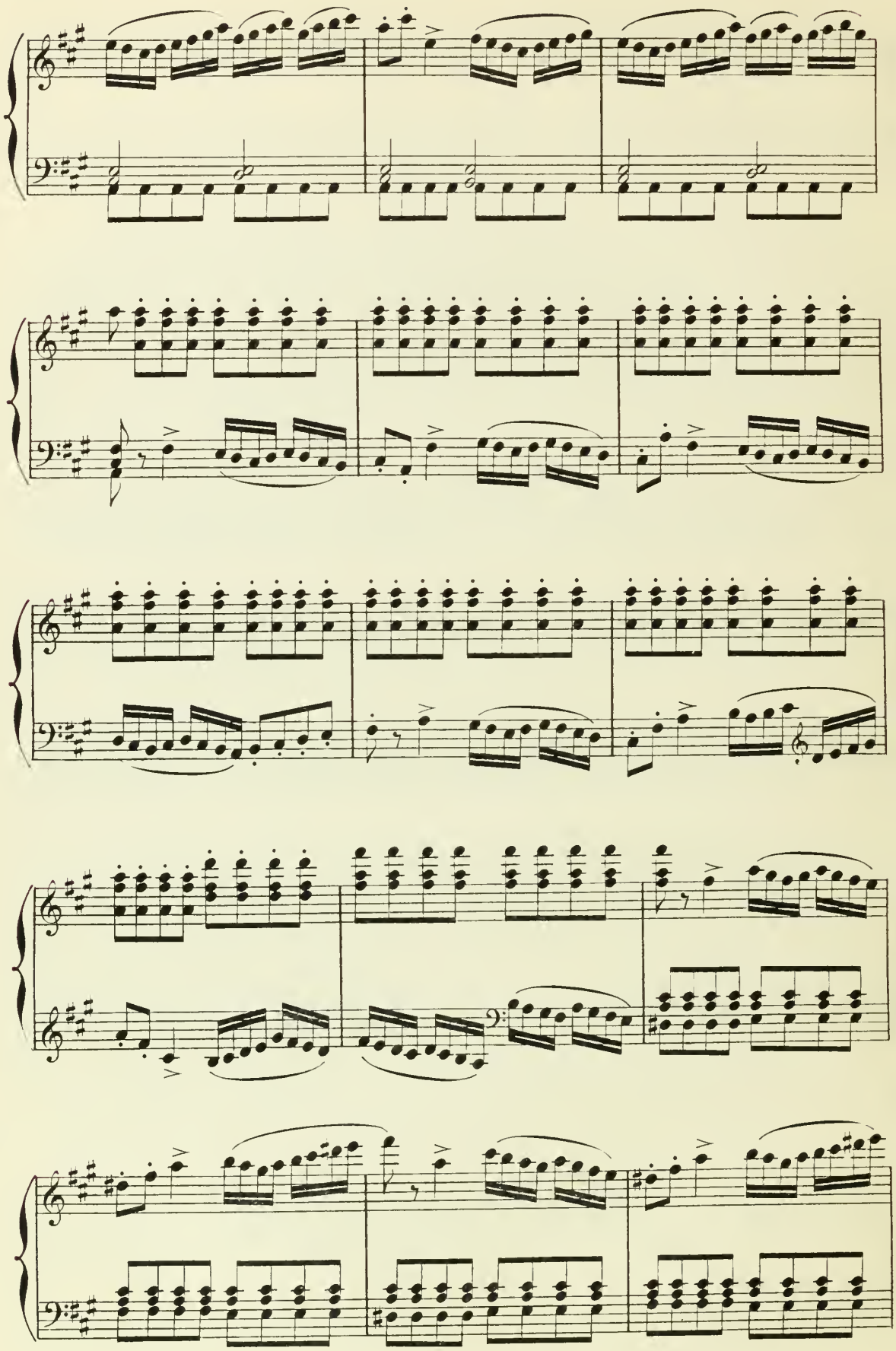
4

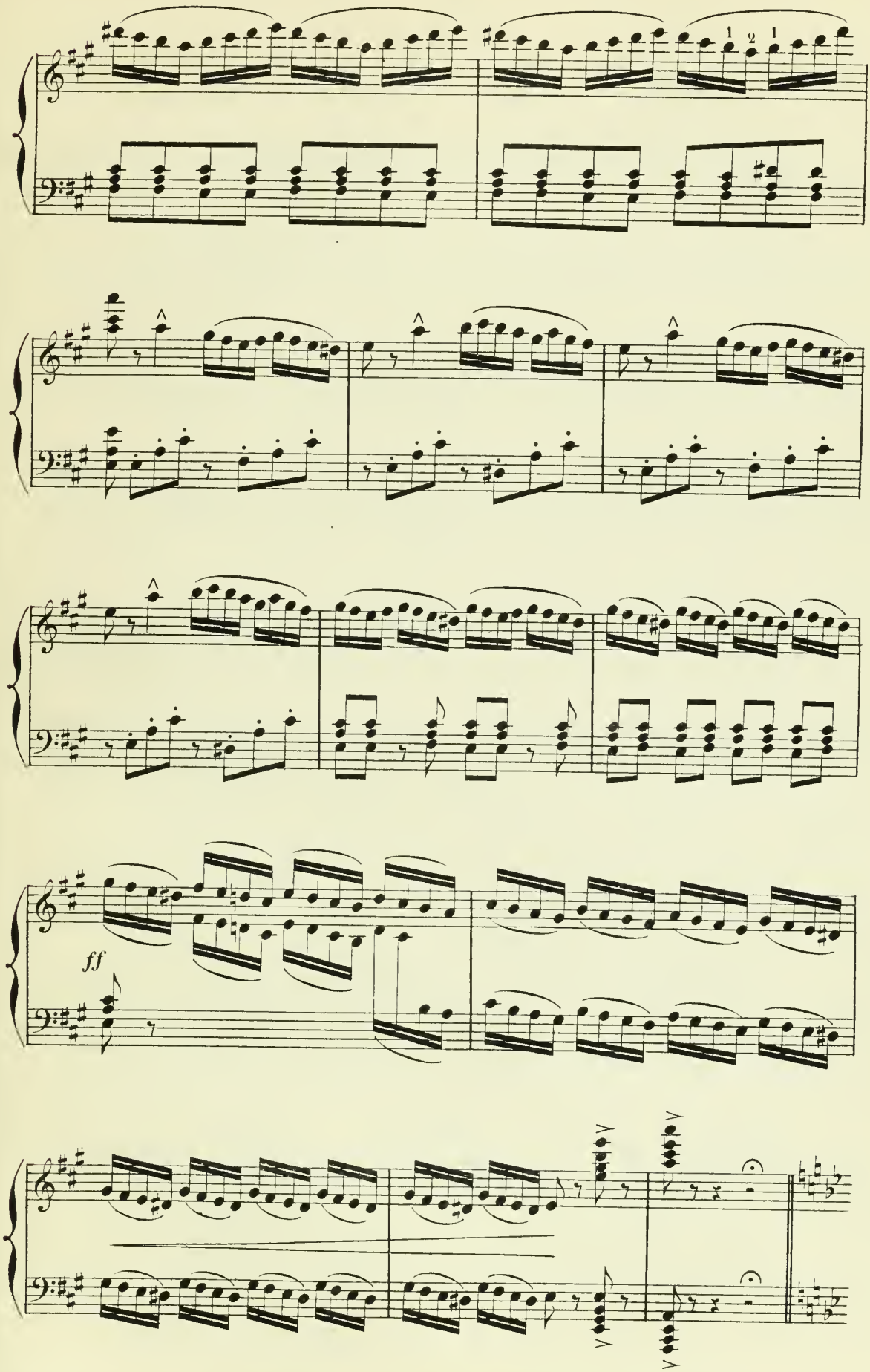
Bacchus et les Bacchantes

Allegro



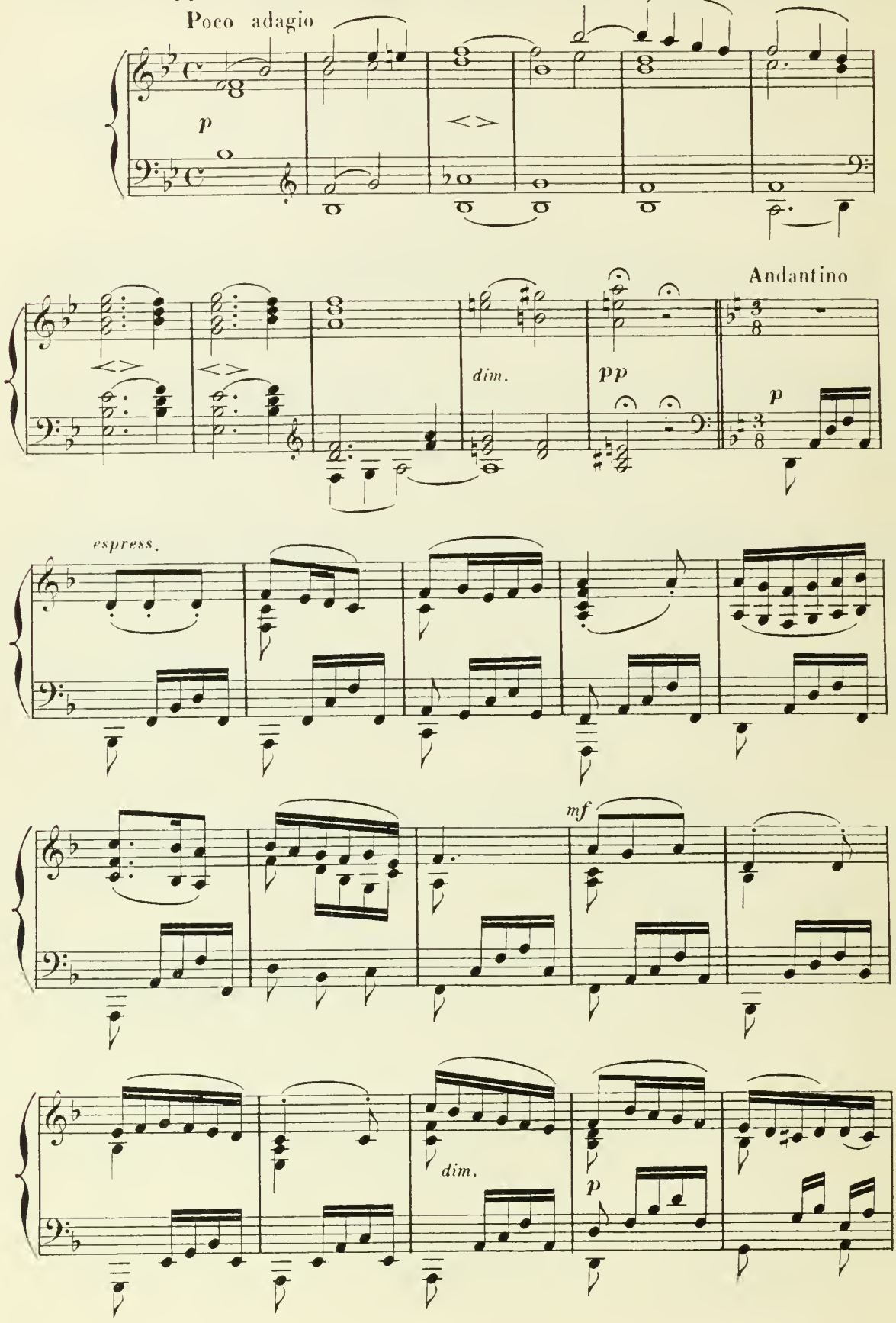

f

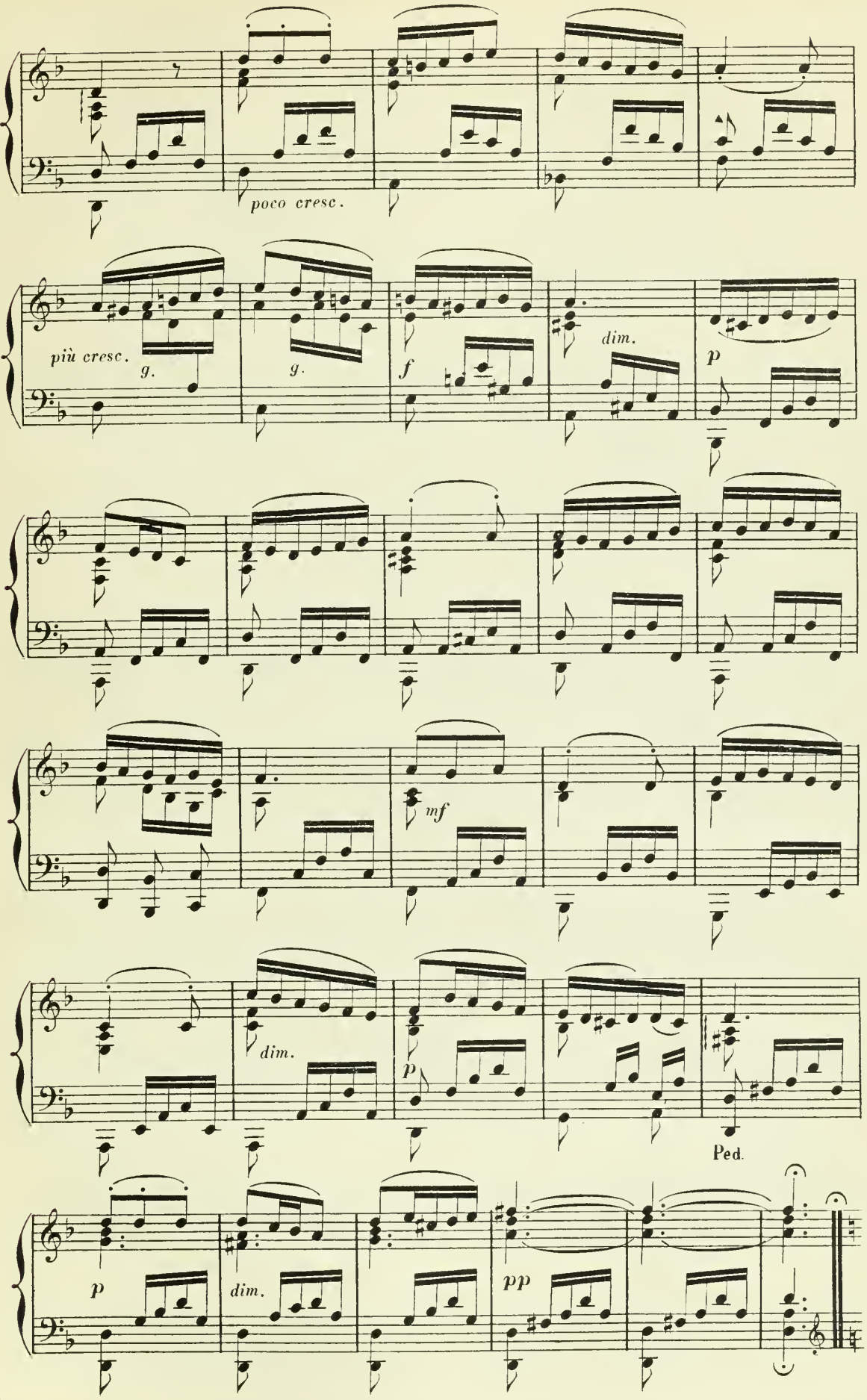



1 2 1
ff

5

Apparition de Phœbus-Apollo et des 9 Muses




poco cresc.
più cresc.
g.
g.
f
dim.
p
mf
dim.
p
Ped.
p
dim.
pp

6

Phœbus prend sa lyre et évoque l'Amour

Poco adagio

pp

Ped.

cresc.

Ped.

Ped.

f

Ped.

Entrée de l'Amour

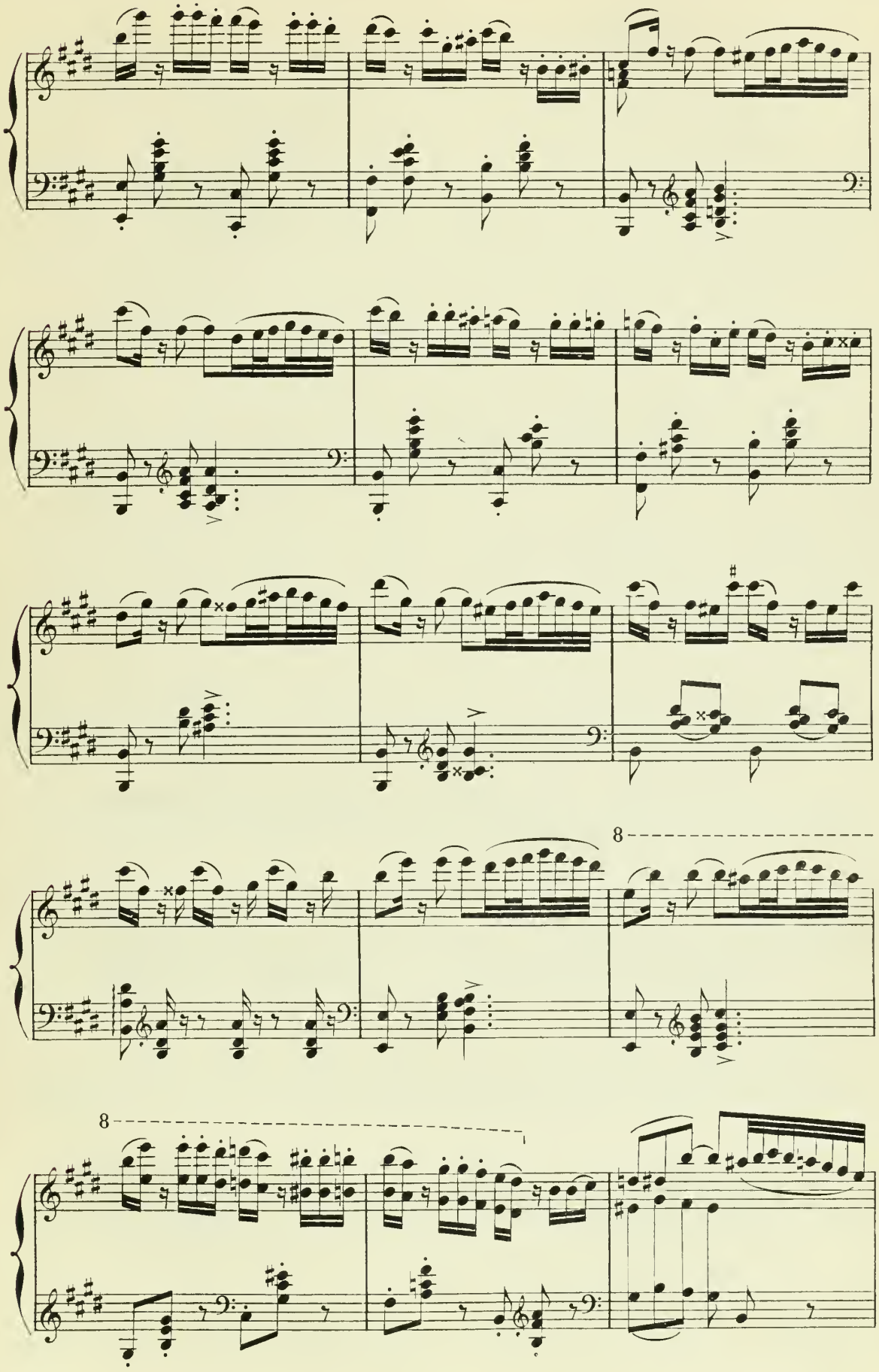
All.tto con brio

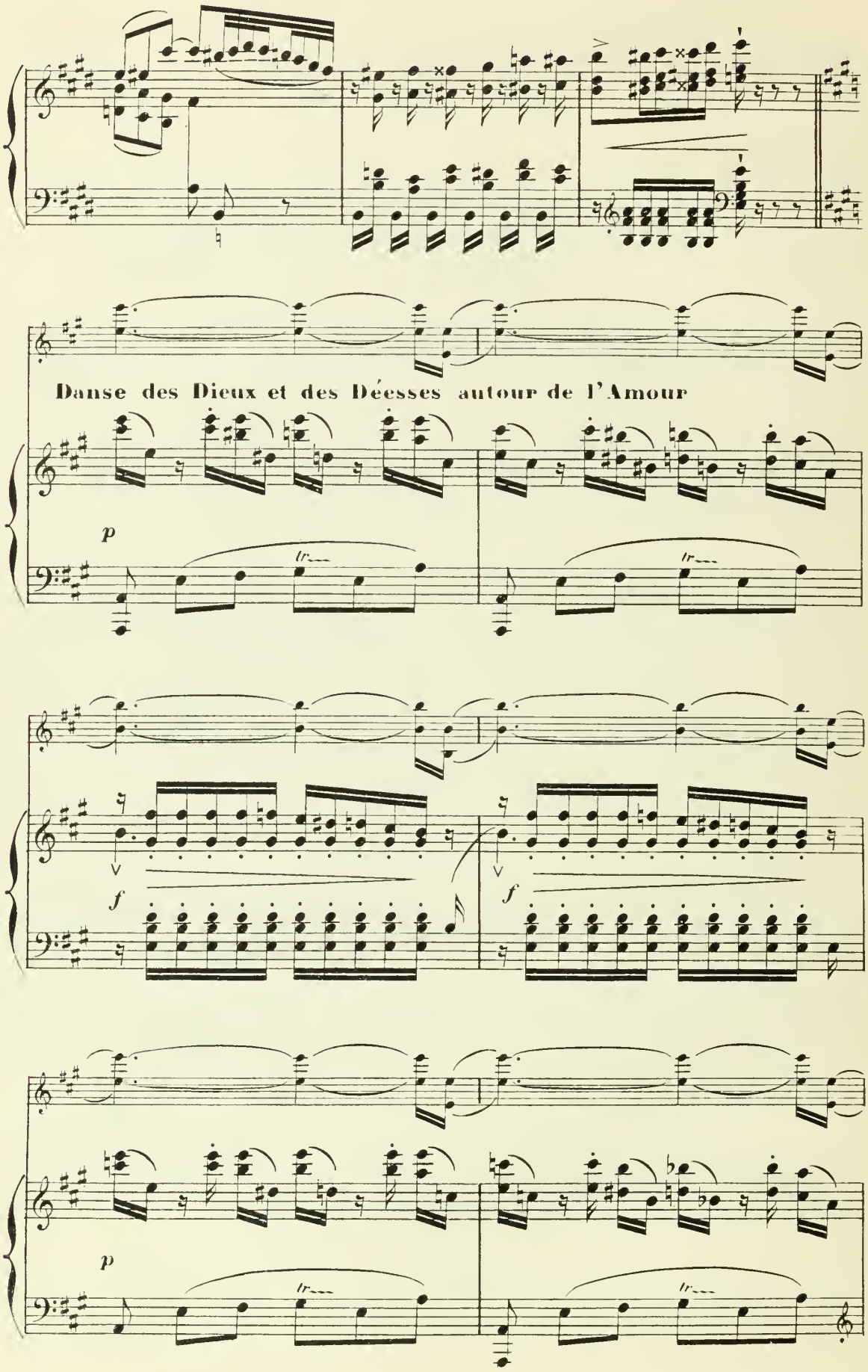
f

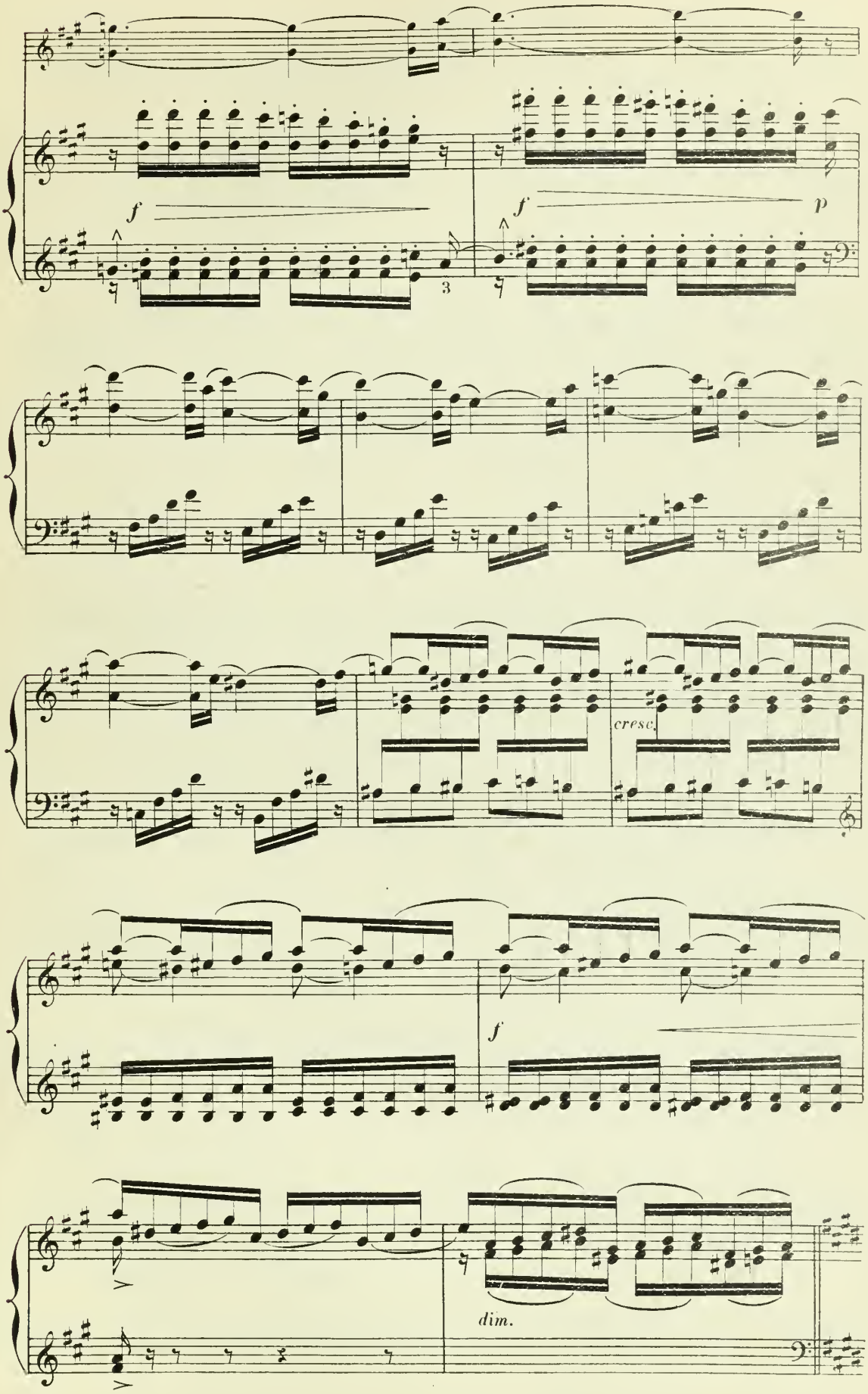
rit.

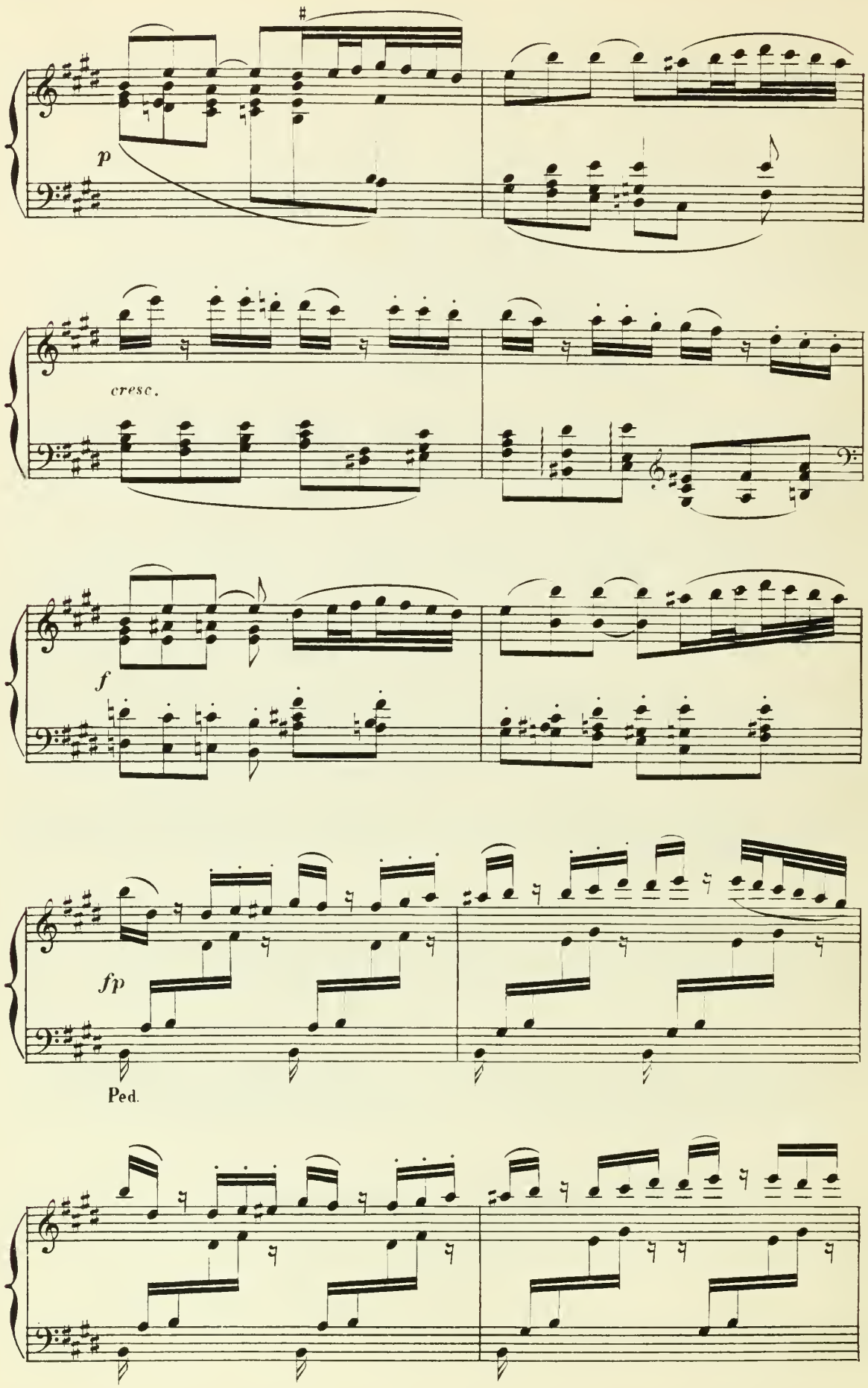
a tempo

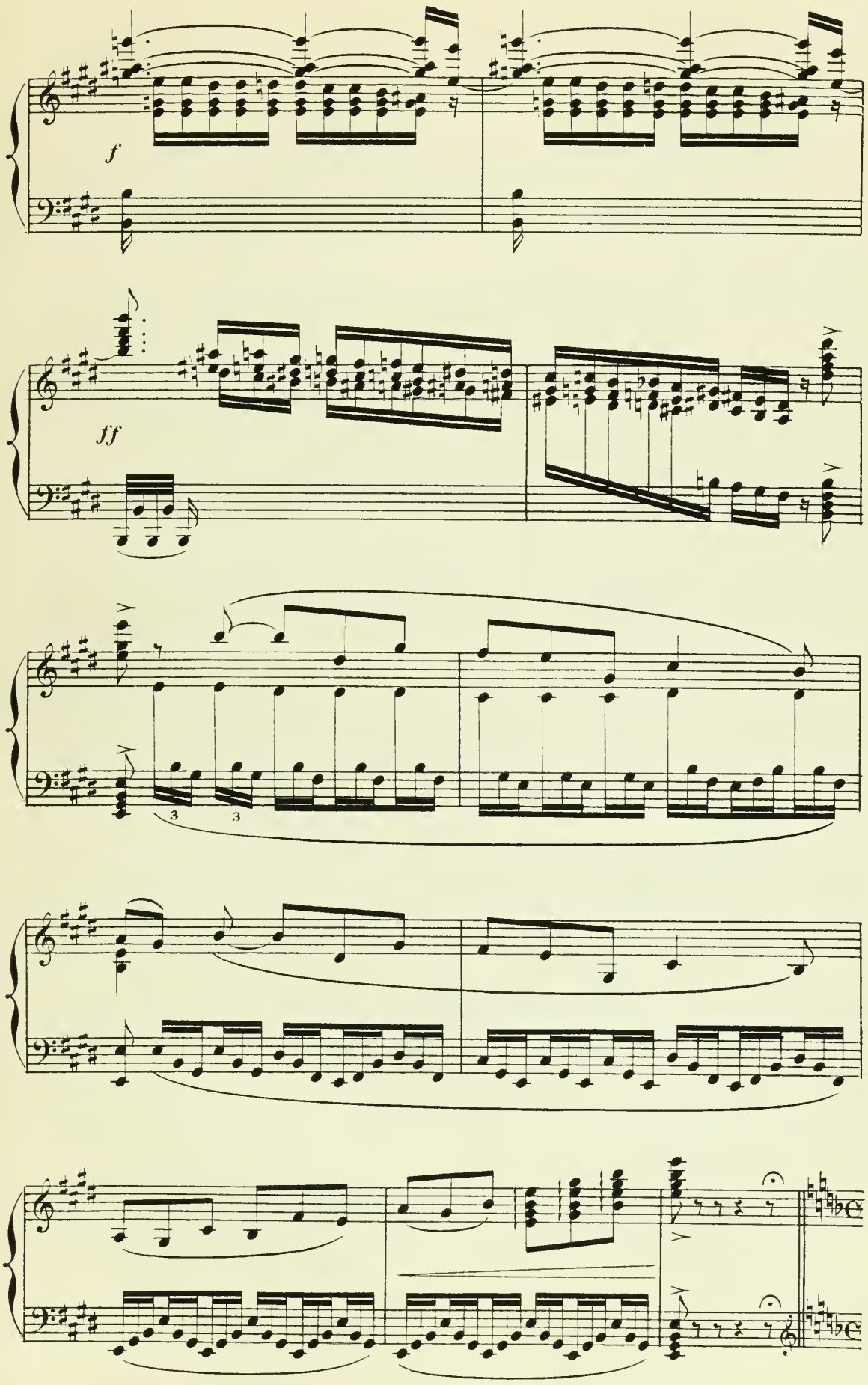
f


8
8


Danse des Dieux et des Déesses autour de l'Amour
p
f
f
p

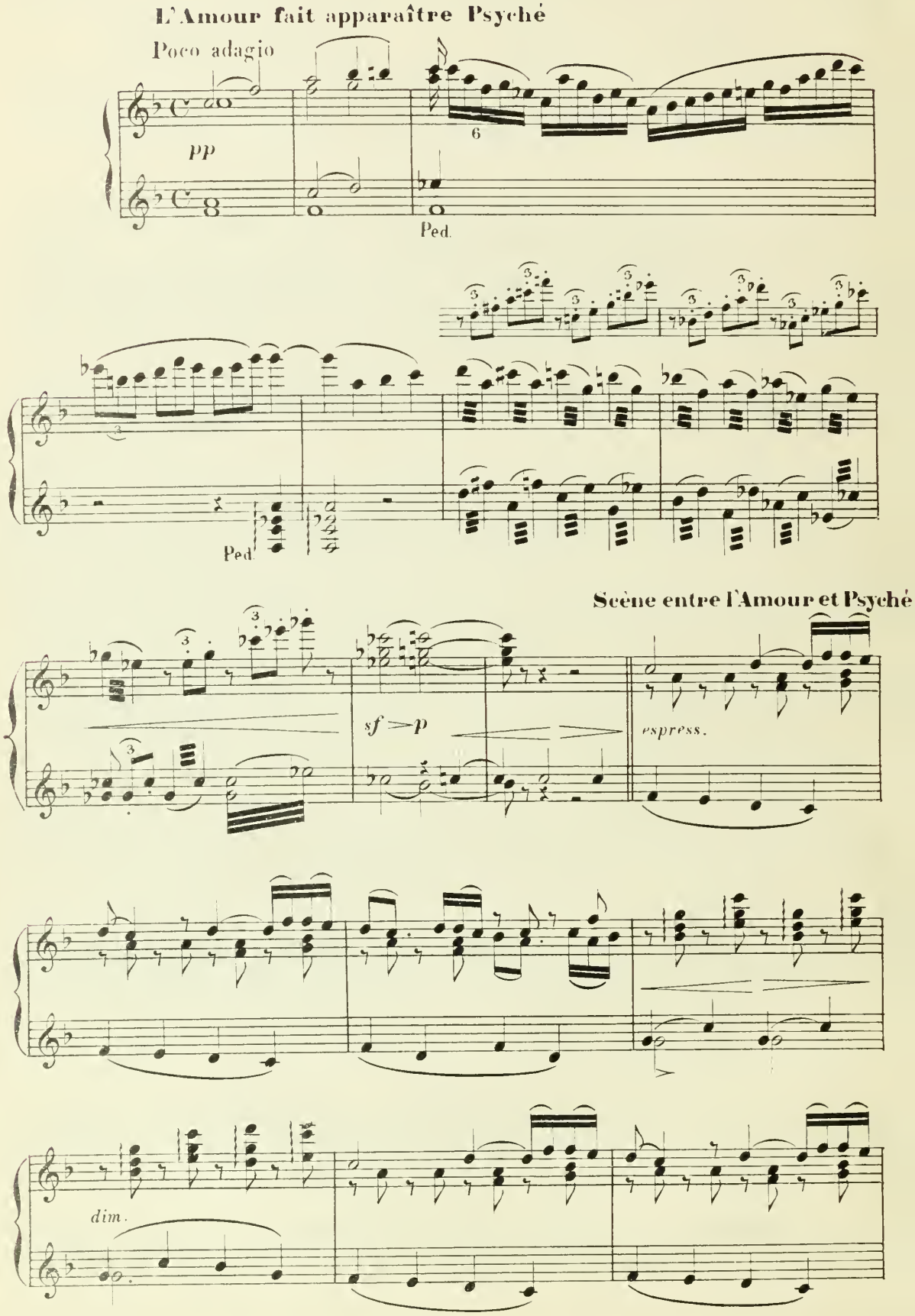

f
3
f
p
cresc.
f
dim.

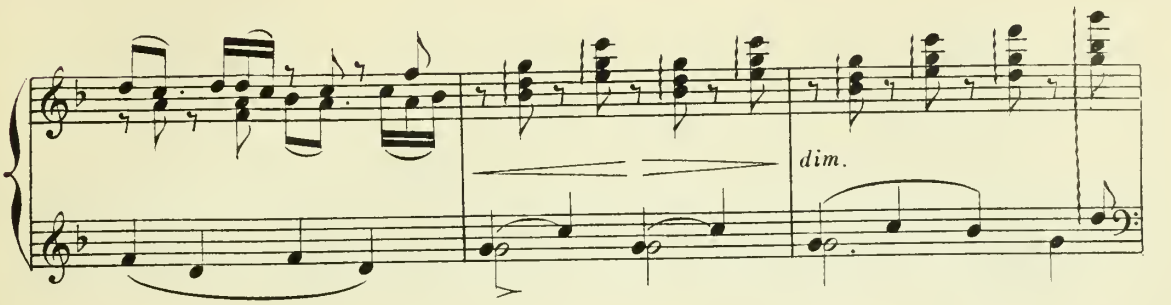

p
cresc.
f
fp
Ped.

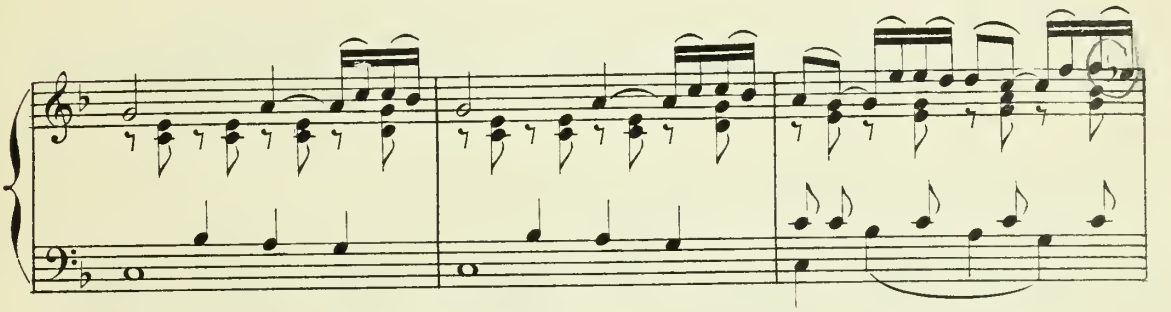

f
ff
3
3

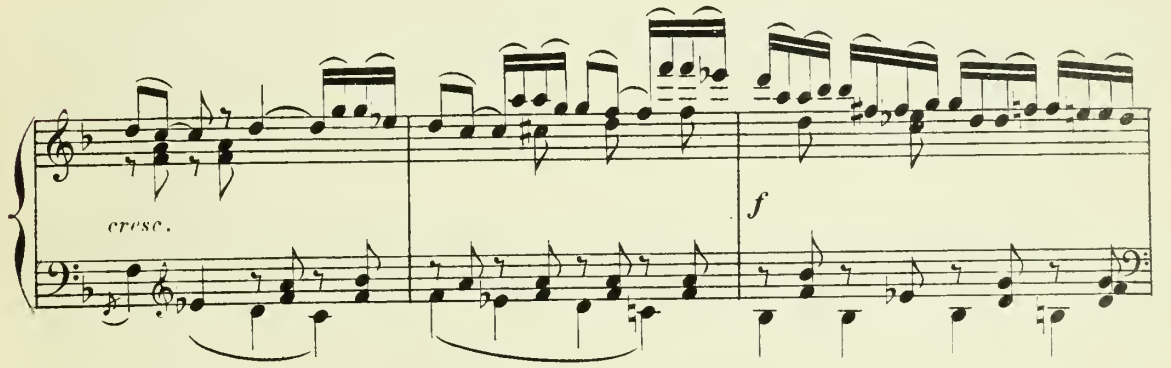
7

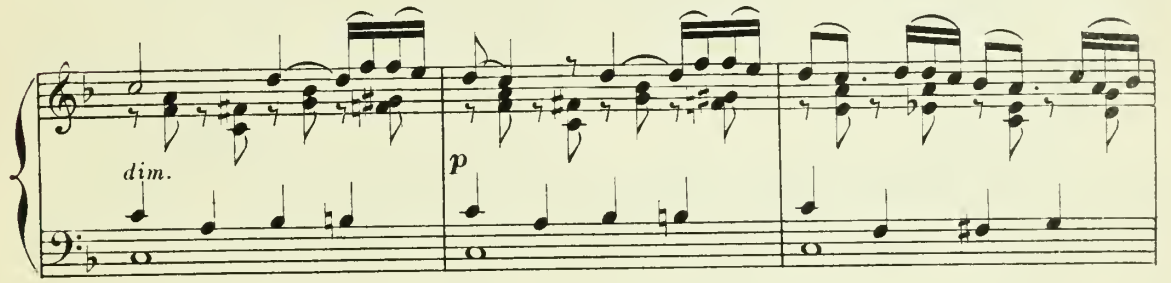
L'Amour fait apparaître Psyché



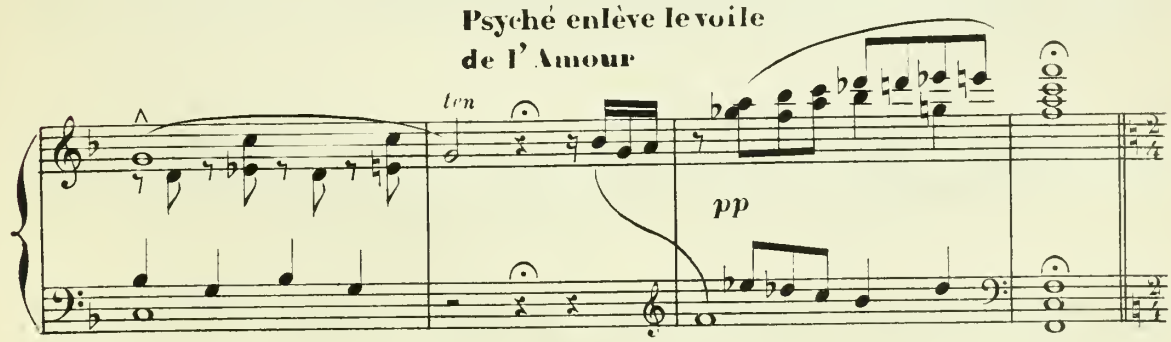








Psyché enlève le voile de l' Amour



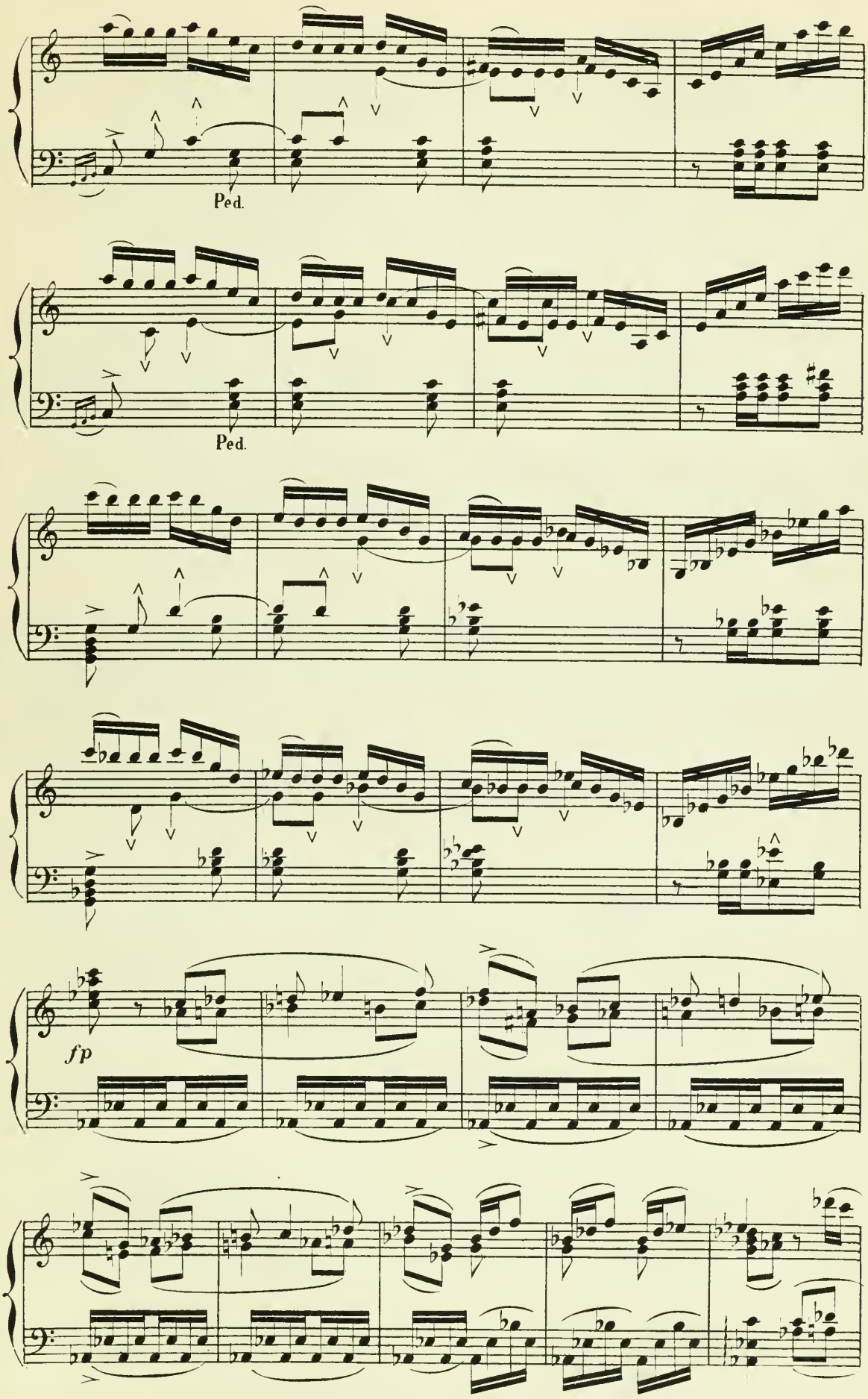
8

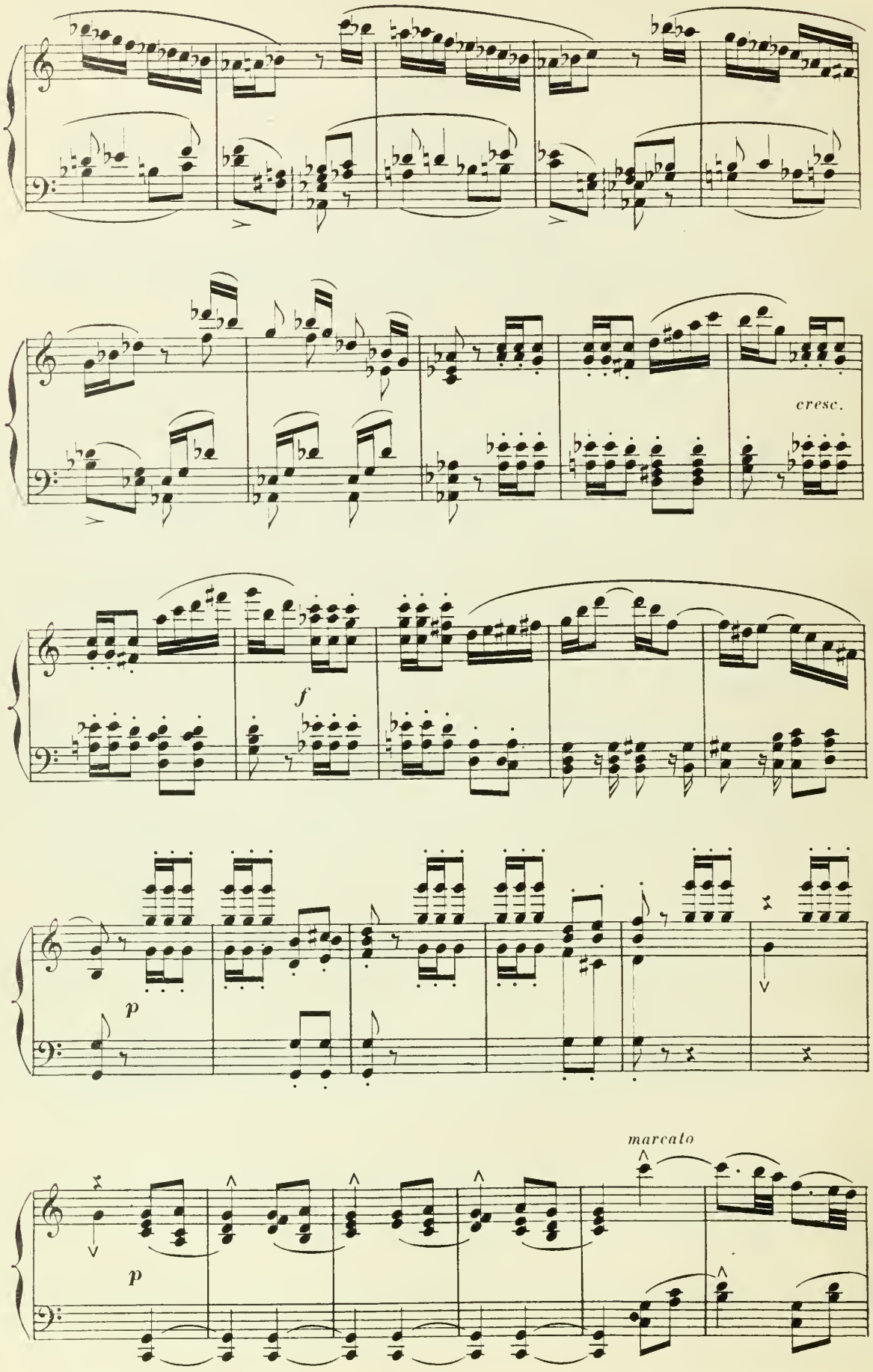
Ensemble de Phœbus, Diane, Erigone, Nicœa et Bacchus avec

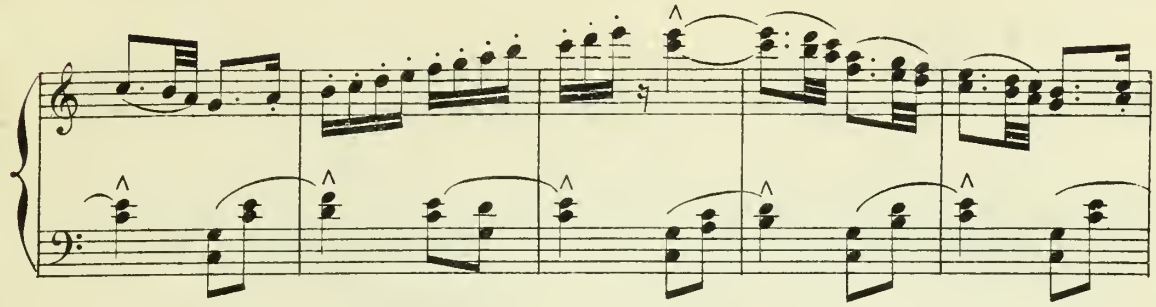
All.º moderato

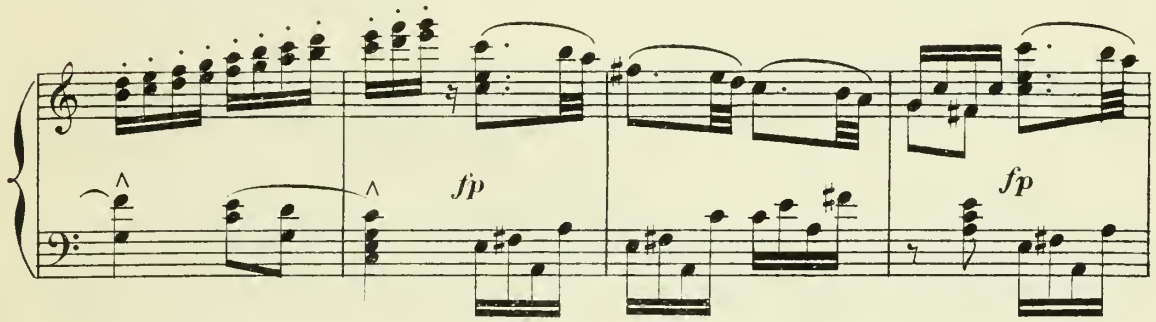
f

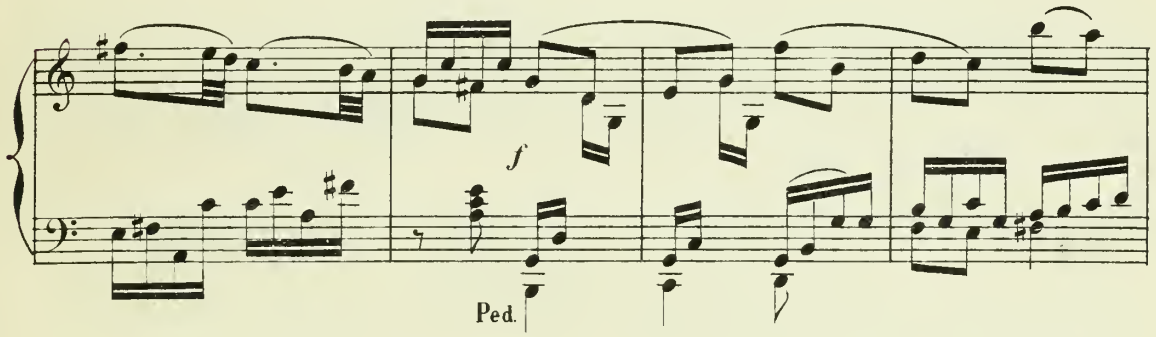
les Muses, les Nymphes et les Bacchantes

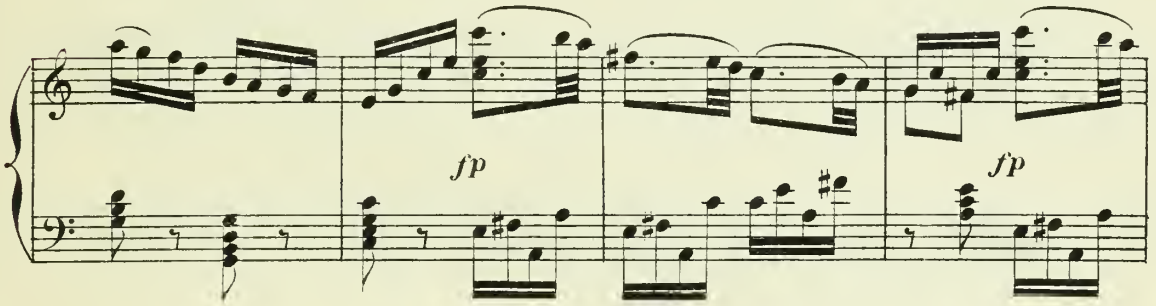

Ped.
Ped.
fp

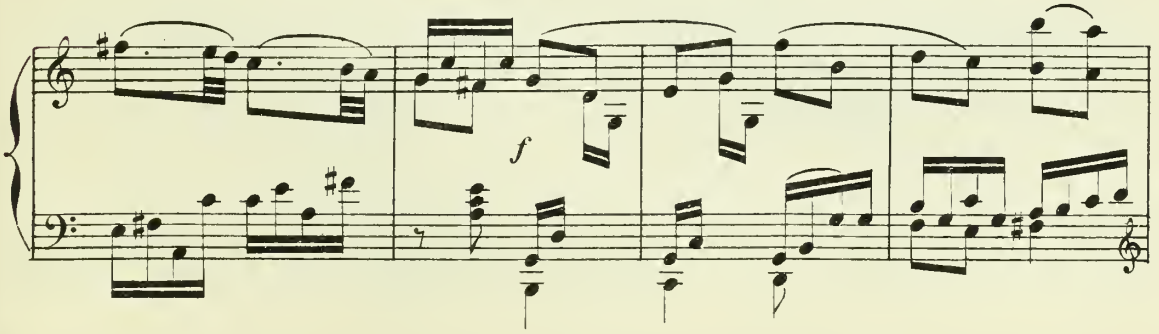

cresc.
f
p
marcato
p

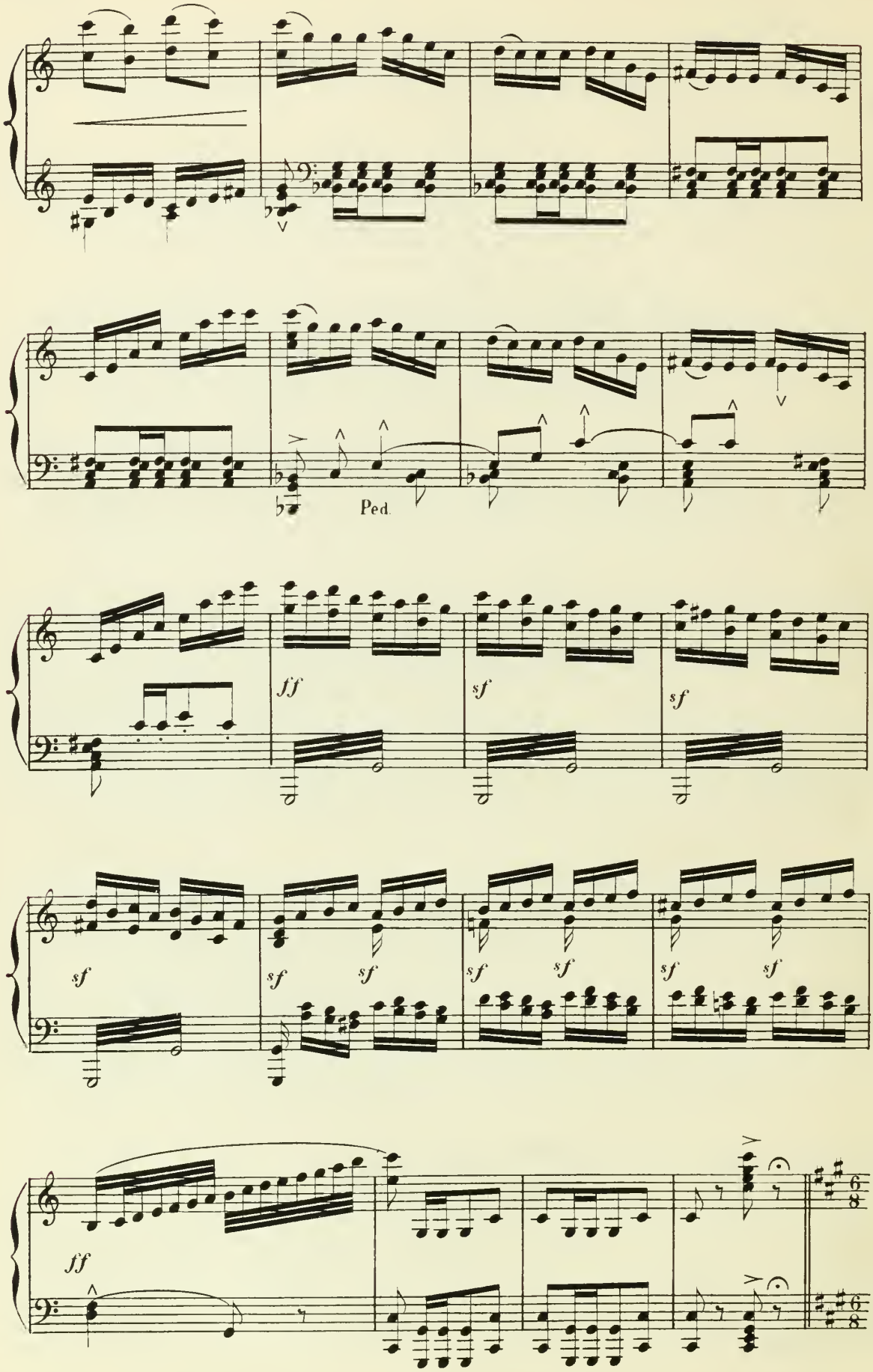



fp
fp


f
Ped.


fp
fp


f


Ped.
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff

9

Variation de l'Amour

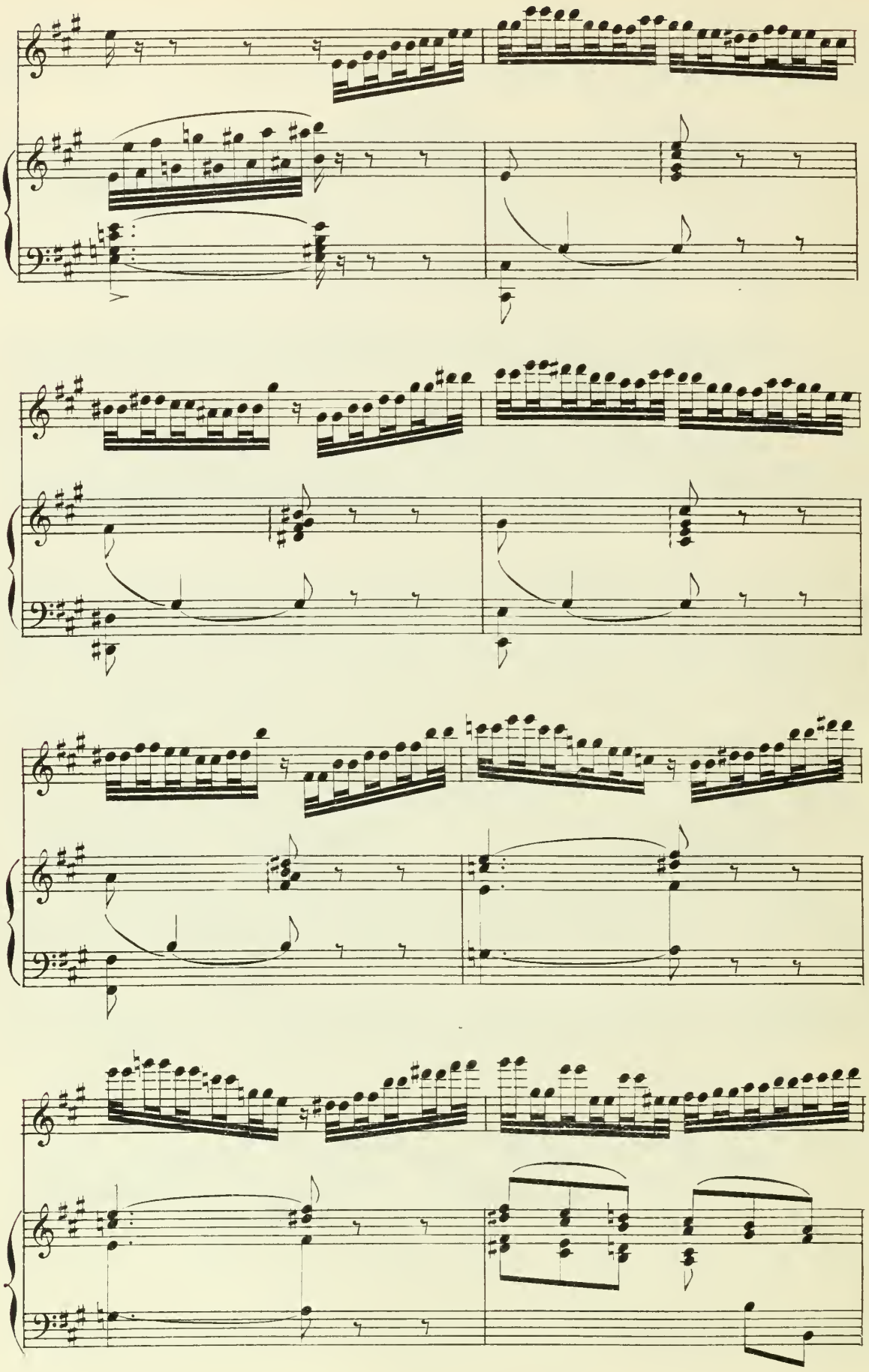
Andantino

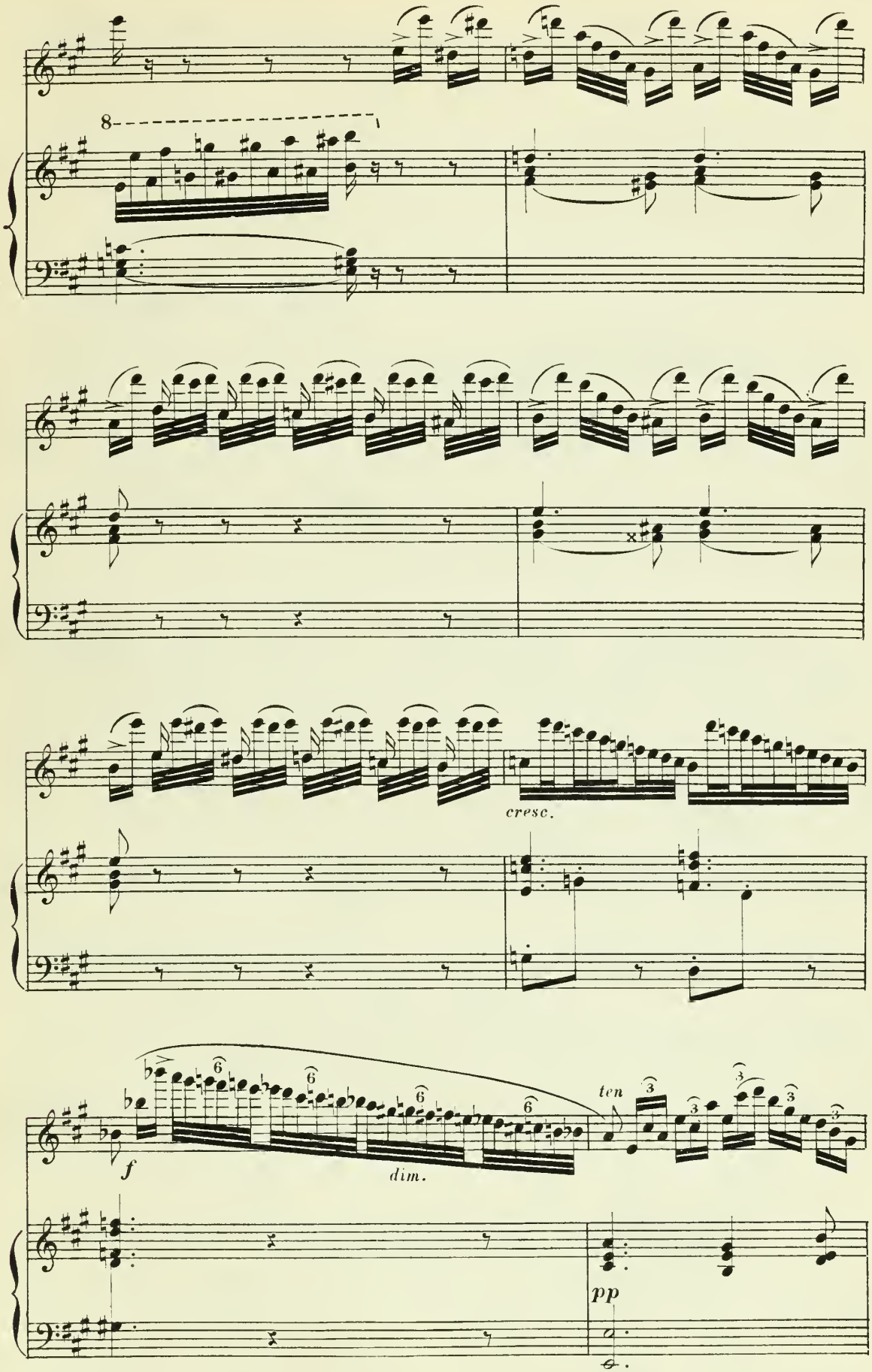
Flute solo

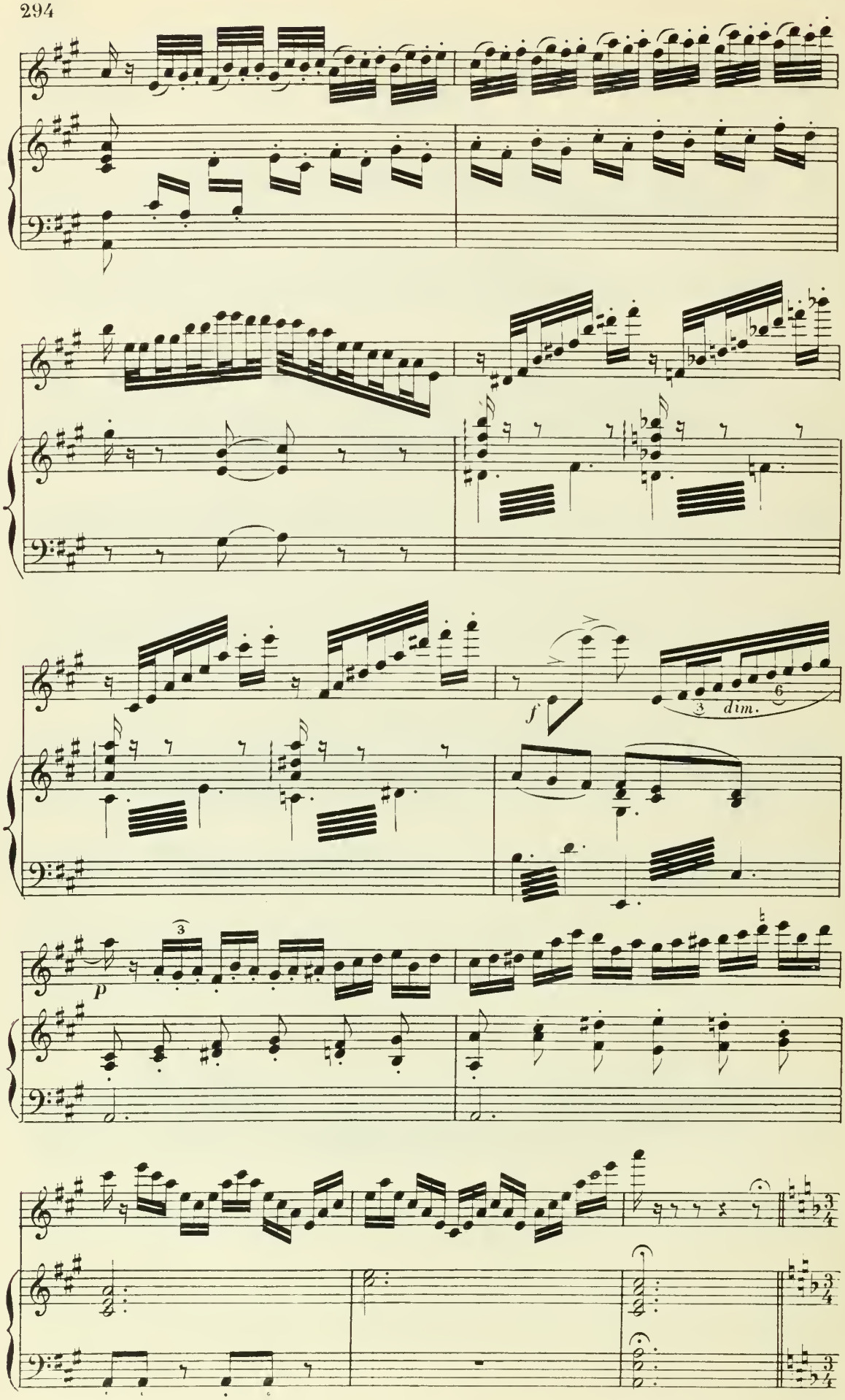
p

Andantino

f *p*




8
cresc.
f
dim.
ten
pp


f
dim.
p

10

Un page personnifiant le Dragon des Hespérides apporte la pomme d' or.

Aud.te sostenuto

p

Ped.

Vénus, Junon et Pallas se disputent la pomme

marcato e cantabile

Ped. Ped. Ped.

cresc. *dim.*

Ped. Ped.

cresc. *f*

Ped.

dim. *p*

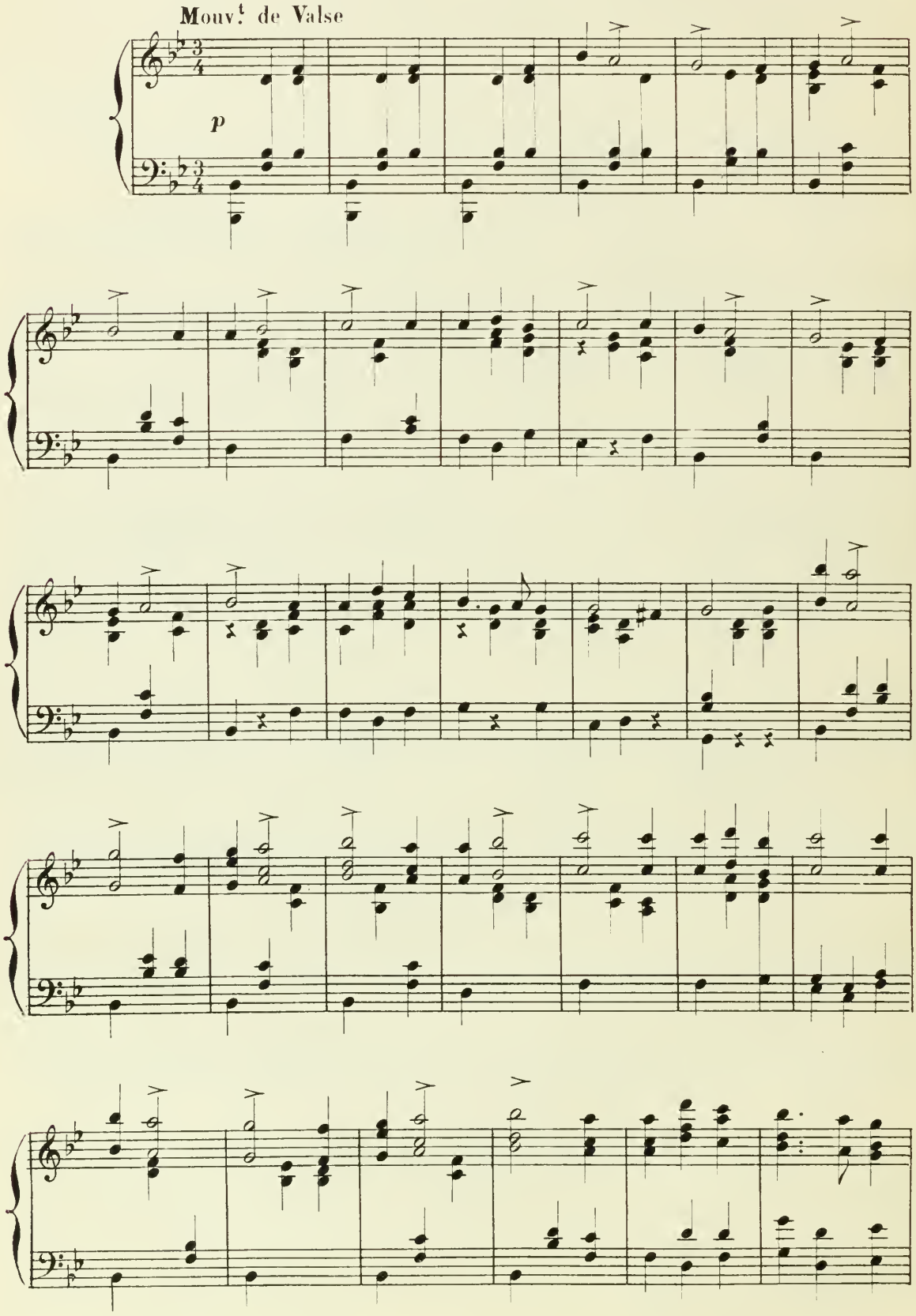
L'Amour donne la pomme à la Duchesse d'Etampes

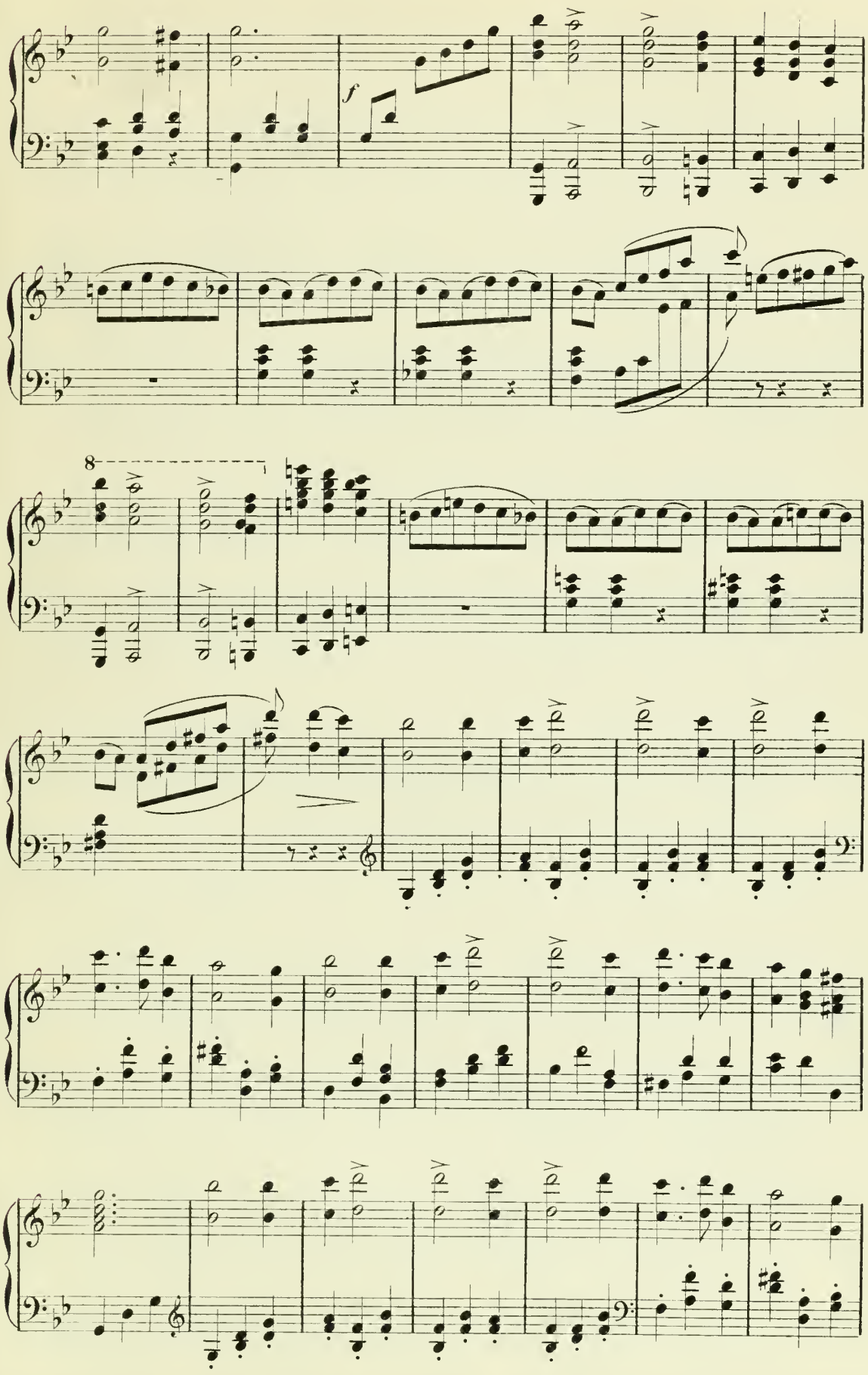
pp

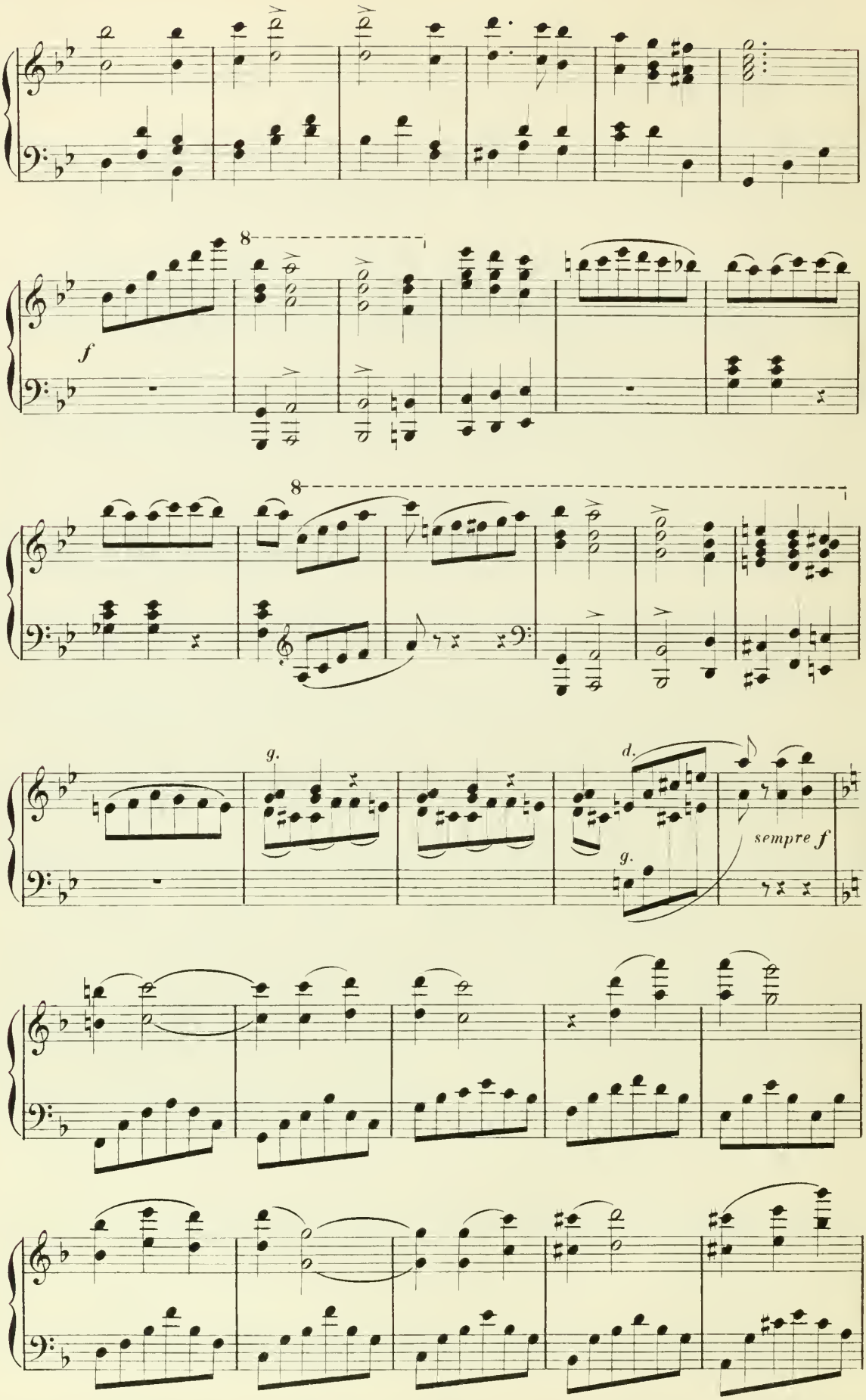
II

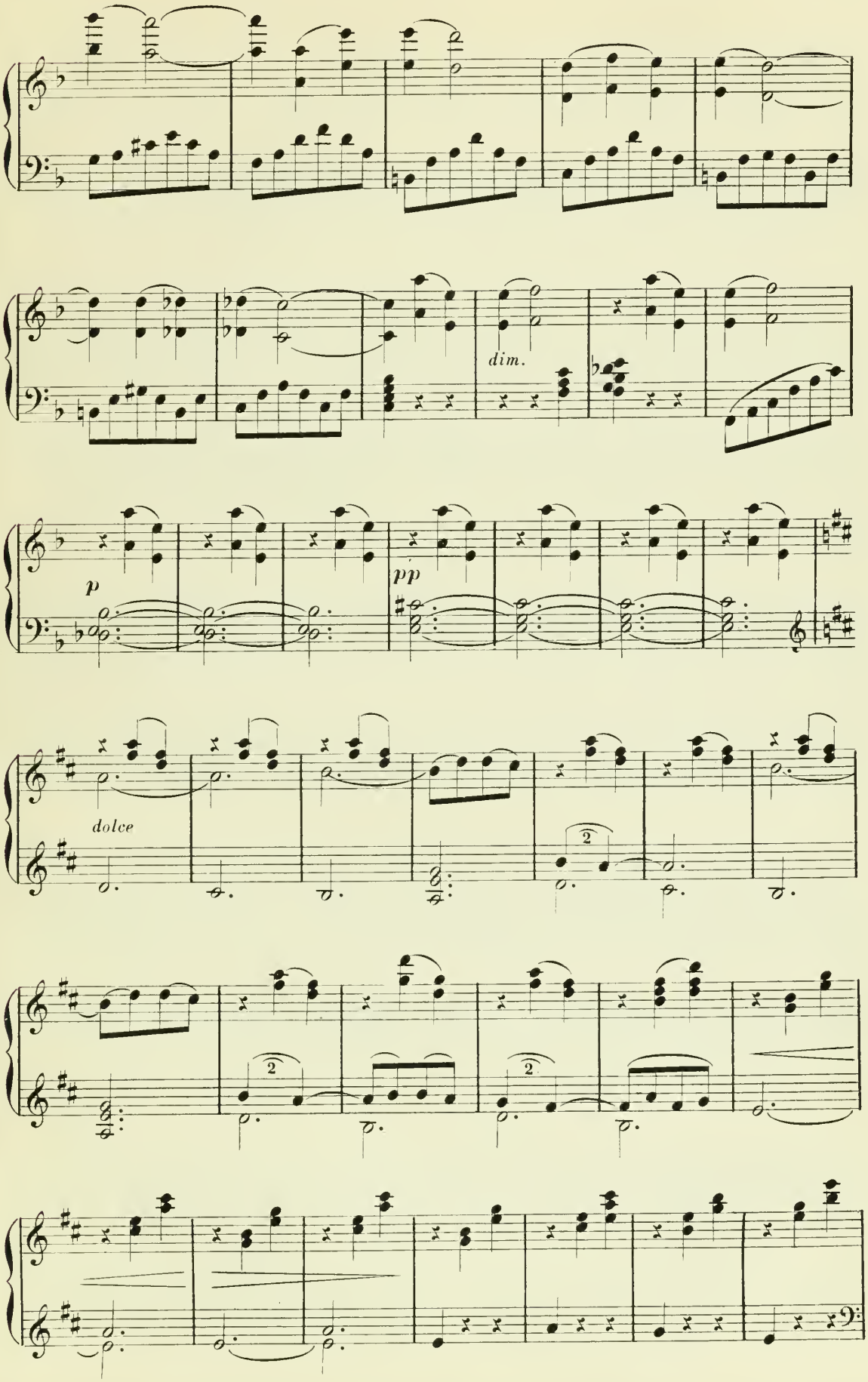
Final Les Déesses, Bacchantes, Naïades et Dryades.

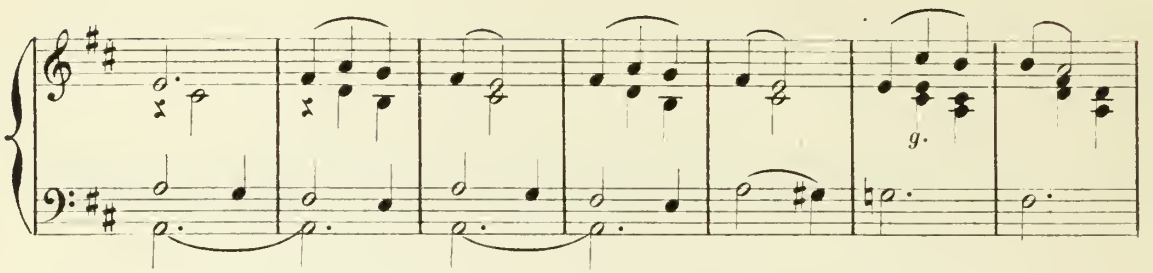
Mouv.t de Valse

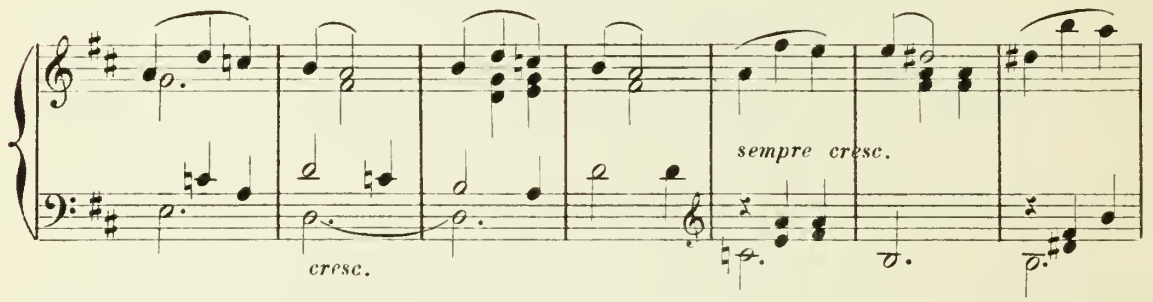


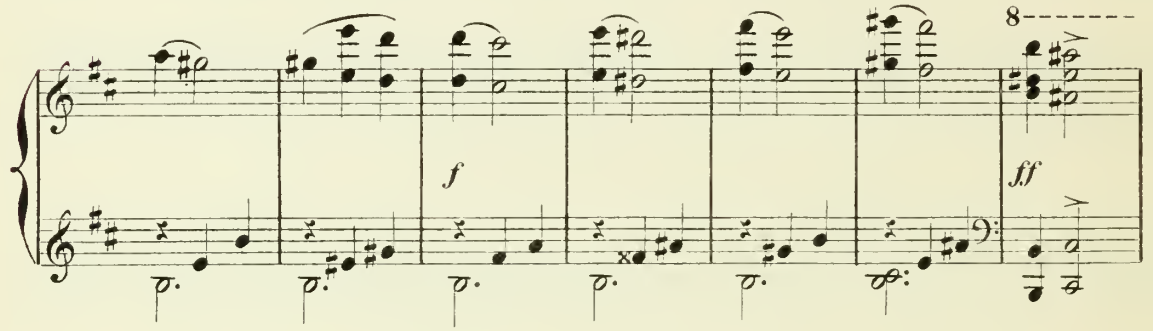

f
8

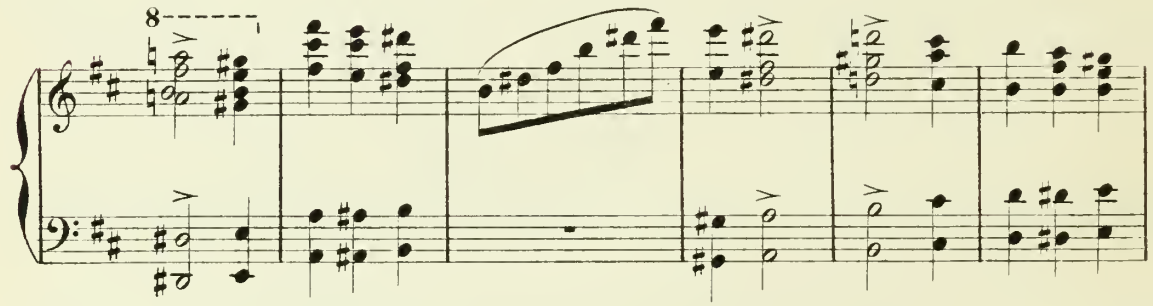

8
f
8
g.
d.
g.
sempre f

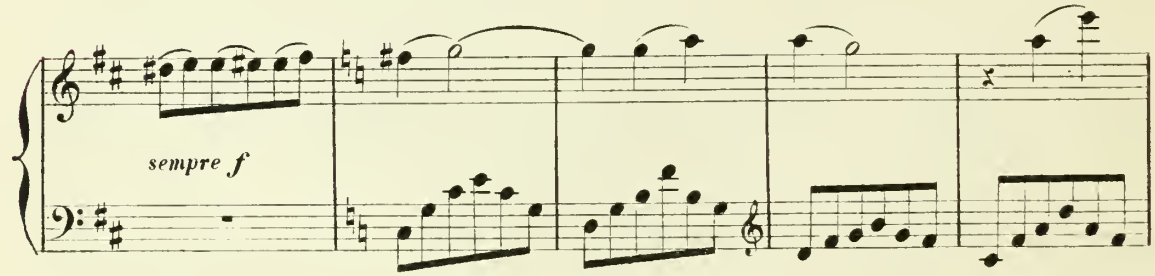

dim.
p
pp
dolce

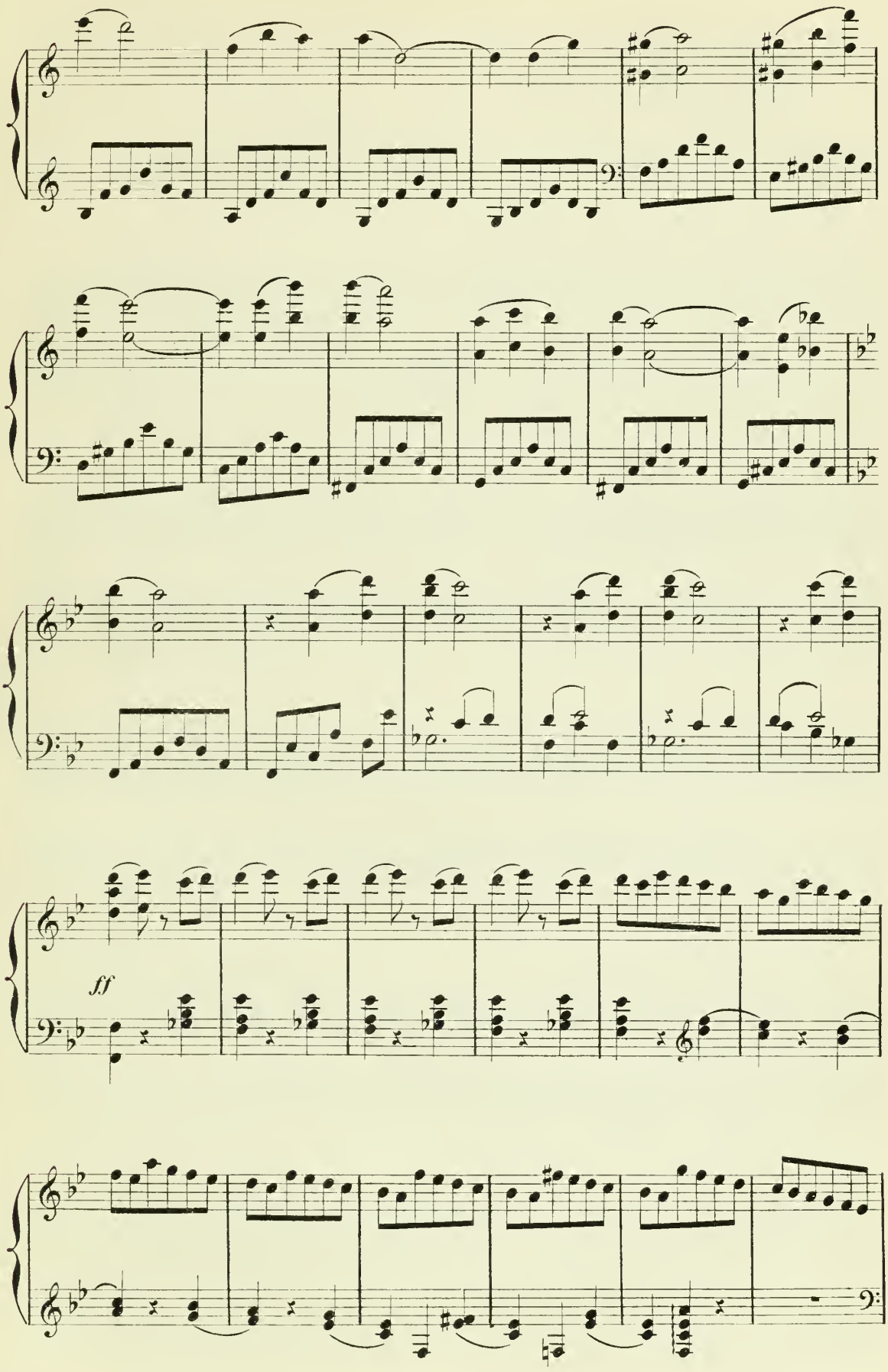

g.

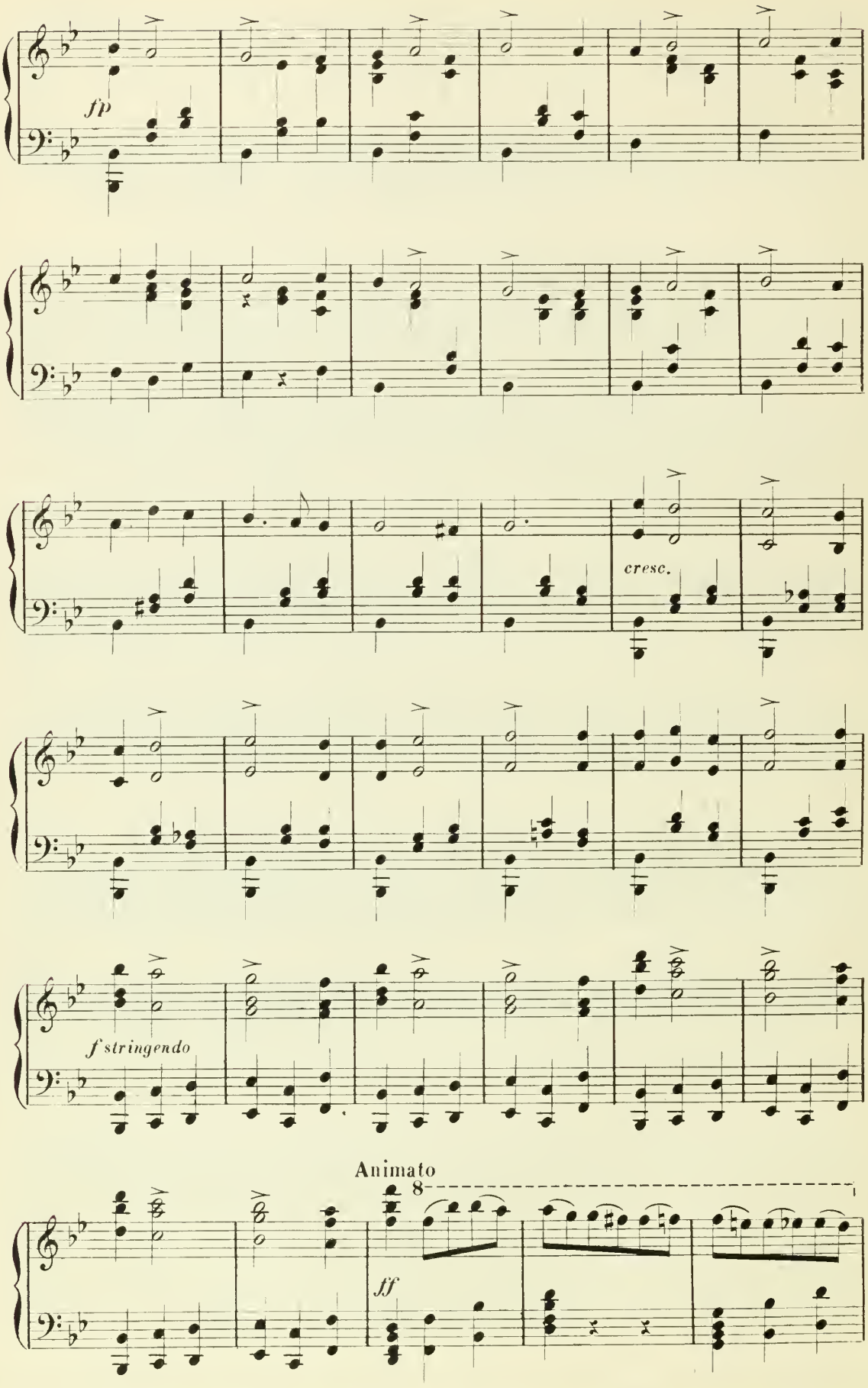

cresc.
sempre cresc.

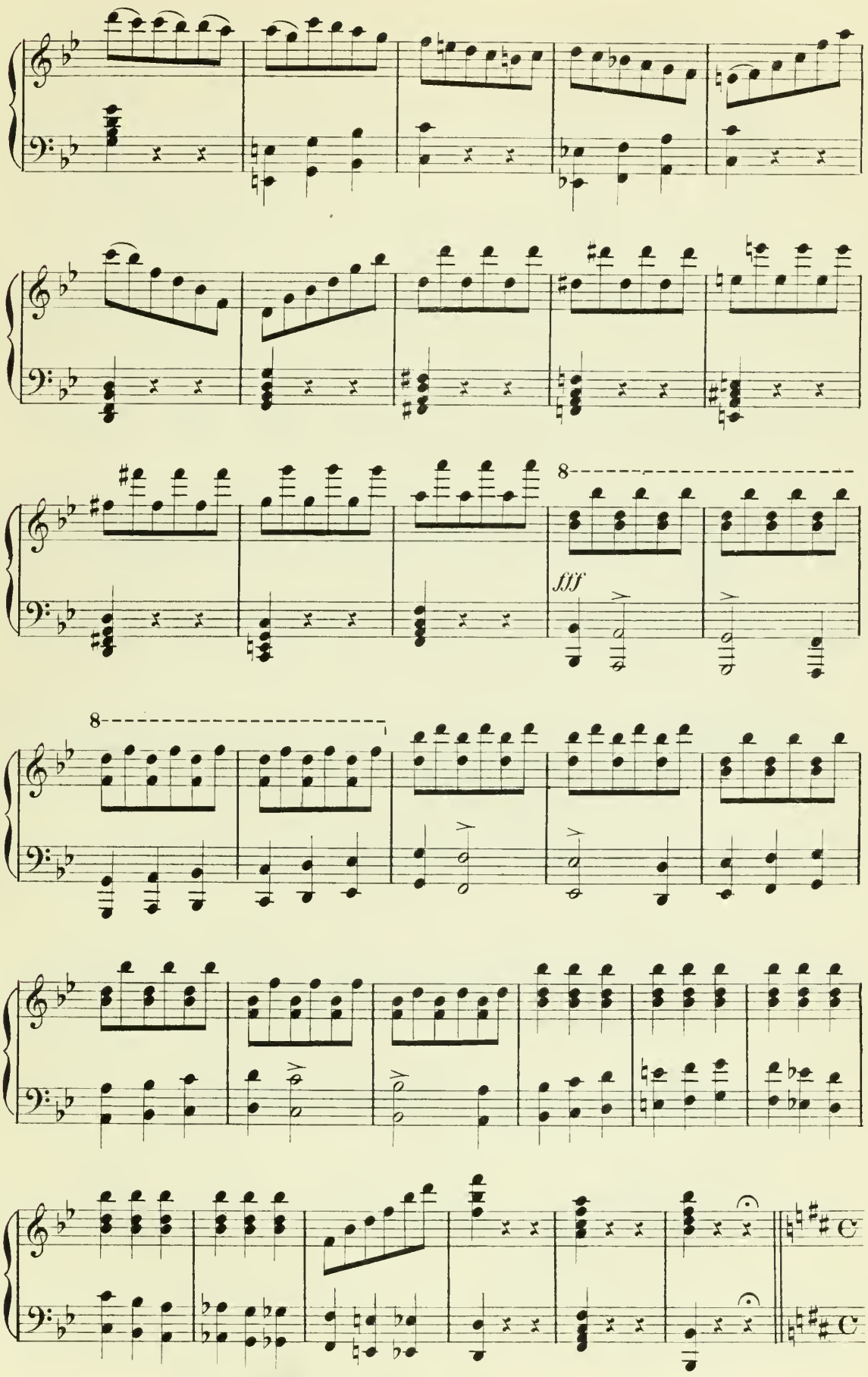

8
f
ff


8


sempre f


ff


fp
cresc.
f stringendo
Animato
8
ff


8
fff
8
C
C

12

Apothéose

Molto maestoso

ff

Ped.

Ped.

Ped. Ped.

Ped.

fff

Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Fin du 3e Acte

Même décor qu'au 3e tableau. La châsse achevée est à l'entrée de la baie conduisant à la chambre de SCOZZONE. La draperie de la baie est relevée.

Au lever du rideau, PAGOLO en scène, épiant ASCANIO, qui mystérieusement escalade la galerie du fond et disparaît dans le Petit Nesle. Peu après, deux coups frappés à la porte. Il va ouvrir.

Paraît SCOZZONE, suivie de la DUCHESSE. Toutes deux sont enveloppées d'une cape, noire, pour la DUCHESSE, rouge, pour SCOZZONE, dont la tête est voilée d'une mantille à l'espagnole, qu'elle quitte dès son entrée.

And.te sostenuto

PIANO

p *cresc.*

m.g.

p

Scène 1re

LA DUCHESSE, SCOZZONE, PAGOLO
(tous ces récits presque parlés)

SCOZZONE (du seuil, discrètement)

Sommes nous seuls ?

PAGOLO

Le maître est à la fon_de_ri _ e En _

pp

(les deux femmes entrent)

P. _trez ! Au_cun danger.

cresc. *mf*

SCOZZONE

Ré_pè_te, je te pri_e, Tout ce que tu m'as dit ce matin, n'omets

dim. *m.g.* *pp*

S. rien

PAGOLO (entre les deux femmes)

Du maître — et d'As_ca_nio J'ai surpris l'entretien Cet_te

LA DUCHESSE (fronçant le sourcil)

Au but ! Que veut-il fai_re ? Ah ! com_

P. (hypocritement)

nuit par hasard En_le_ver Co_lom_be !

la D.

_ment ?

P.

Et puis!... l'en_fer_mer dans ce re_li_

P.

_quaire La fai_re por_ter au cou_vent Dont la pri_eure est la mar_

SCOZZONE

(à la DUCHESSE)

Vous vo_

P.

_rai_ne De Colombe, où pour_ra la pro_té_ger la rei_ne.

LA DUCHESSE

(à PAGOLO)

Cer_tes! c'est bon!

S.

_yez qu'il est temps d'agir!

(à SCOZZONE un peu à l'écart)

la D.

Tu sais mon dé _ sir et je sais le tien

fp

la D.

Jean _ ne, pas de faibles _ se! Ton Benve _ nu _ to, dans trois jours peut triom _

sf

la D.

_ pher... As _ ca _ nio.... pour toujours M'échap _ per!.. ah! jamais!

fp

(avec une résolution farouche)

(désignant la châsse d'un geste rapide)

la D.

S'ils retrouvent Colombe Il faut que ce soit dans la tom _ be!

SCOZZONE

(avec horreur)

Oh!

pp

Ped.

(revenant à PAGOLO)

la D.

Combien de temps, sans risque de mort, Peut-on s'enfermer là ?

PAGOLO

Plusieurs heu_res peut ê_tre Mais jamais plus d'un jour, a dit le

Ped

(allant au reliquaire qu'elle examine)

LA DUCHESSE

Ce vo_let s'ouvre...

(Il fait jouer le ressort

P.

maî_tre En poussant ce ressort

p

Ped

la D.

fermant et ouvrant alternativement la châsse puis montrant le fermoir à la DUCHESSE)

Du dehors ! Bien !

P.

Du dehors seulement

f

p

la D.

p

SCOZZONE (près de la DUCHESSE)

Je son_ge,

Ma_da_me! A quoi songez vous donc?

molto espressivo

pp

Ped.

la D.

sur mon â _ me Que le bonheur n'est pas trop payé ___ d'un ___ re_

(Elle fait un geste de congé à PAGOLO qui salue profondément, s'éloigne et disparaît)

la D.

_mord.

tranquillo

(attirant SCOZZONE près d'elle)

(montrant la châsse)

presque parlé

la D.

E_cou _ te! Colombe est dans la châsse.. ils l'emportent...

ad lib. a tempo

la D.

En rou_te Pour le couvent, ils la montent chez moi, Au Louvre

a tempo

suivez

(avec intention très marquée)

la D.

car je veux la faire voir au roi; Mais d'abord je la gar_de Trois grands

(froidement)

la D.

jours! Le res_te me re_gar_de.

SCOZZONE (terrifiée)

f

Trois jours, Dieu! Ah! c'est hor_

marc.

f

la D.

Ah! tu n'ai_mes donc pas! Tu faiblis, â_me timo_

S.

_ri_ble!

la D.

_ré _ e

f

Meu _ re la ri_vale ab _ hor _

cresc.

fp

la D.

_ré _ e !

Jure-le ! ___

SCOZZONE (après une lutte.

f

Meu_re la rivale ab_hor_ré _ e !

cresc.

fp

cresc.

a tempo

(La DUCHESSE s' éloigne)

la D.

Ju _ re-le !

ad lib.

S.

Je le ju _ re !

a tempo

f

f *suivez*

f

dim.

6/8

6/8

Scène 2me.

SCOZZONE

All.o non troppo

SCOZZONE (très agitée)

Hé _ las ah! ma don _

All.o non troppo

pp agitato

S. _leur sou _ tien _ dra ma co _ lè _ re! Je me venge _

appassionato

S. _ rai, je saurai me tai _ re! J'ai ju _ ré! Car je

2 3 2 1

S. t'aime, ô maître a _ do _ ré Jusqu'à la hon _ te, jus _ qu'au

s.

cri - me, Qu'im - porte u - ne vic - ti - me!

s.

Oui, je me ven - ge - rai, j'ai ju -

f *p*

s.

- ré

Scène 3me.

SCOZZONE, BENVENUTO

BENVENUTO (de très bonne humeur)

All.tto moderato

p

Ah! te voi - là donc re-ve-nu - e!

All.tto moderato

legg.

B.

Mau_vai_se tê _ te eh! eh! si je ne t'a_vais vu_e

B.

Près de ta belle a _ mie, hi_er et ne te sa _

SCOZZONE (à part_outrée)

Il rail_le ah!

B.

_vais D'ailleurs très sa _ ge!

S. (nerveusement)

Je m'en vais! Vous a _ vez dû com_pren _ dre

s.

Que je ne pou - vais plus res - ter i - ci, l'at -

s.

- ten - dre... El - - - le

s.

Je

BENVENUTO (avec pitié)

Ma pauvre en - fant!

sf

s.

sais tous tes pro - jets! Je sais

S.

que dans ce re_li_quai _ re Tu pré_tends enlever ___ Co_

S.

_lom _ be... ca_cher là ton trésor

BENVENUTO

ff

Mal_heu_ reu _ _ se!

cresc.

f

Ped

S.

Je sais tout ___ jusqu'aux

B.

Ah! qui t'a dit ce _ la?

ad lib.

a tempo

S.

faits qu'on a soin de vous tai _ re! Et je m'étonne en _ fin

suivez

p

fp

S.

de votre a_veu_gle_ment! Ah! tu crois folle_

fp *cresc.* *f*

S.

_ment que ta Co_lom_be t'ai_me! Aux bras de son a_

p

S.

_mant i_ci veux tu la voir? Oui! ton As_

BENVENUTO

f

Son amant!

pp *pp*

S.

_ca_nio!

B.

f

Blas_phê_me!

cresc. *f* *pp subito*

Ped.

S.

Les voi_ ci! viens! tu vas tout sa_

(elle entraîne BENVENUTO frappé de stupeur)

S.

_voir!

Scène 4me.

LES MÊMES, COLOMBE, ASCANIO.

Andantino

ASCANIO (tendant la main à COLOMBE) (COLOMBE descend dans

Andantino

In_cli_nez-vous, mon lis

pp

cresc.

Ped

l'atelier en s'aidant d'un marchepied de sculpteur)

A.

Là! vous voilà sau_

mf

dim.

COLOMBE (inquiète)

Sauvé _ e! Ah! je ne le croirai que ce soir, ar_ri_vé _ e

A. _vé _ e!

pp

C. Près de ma marraine, au cou_vent. J'en_tendrai tou_

C. _jours les mots mé_chants ___ de cet_te fem _ me Sans vous

C. el _ le m'eût pri _ se en quelque obscu_re tra _ me Ah! comme el _ le me

Ped.

C.

hait!... Que vo _ tre maî _ tre est bon De me dé_

C.

_ fen _ dre, lui! que _ je vais _____ l'ai _

dim.

C.

_ mer

ASCANIO

Non! ne l'aimez pas au moins comme il vous ai _ me!

A.

Car ain_si que moi-même Il vous ai _ me d'a_mour, et moi ___ je suis ja_

fp

COLOMBE

(elle regarde autour d'elle avec effroi)

Dieu! que di_tes-vous? Et vous m'avez conduite ici?

A. _loux

BENVENUTO

Il l'ai _ _ me!

cresc. *f* *p* Ped.

ASCANIO

Pour vous soustrai _ re Au plus pressant danger; Seul mon maî_tre le pouvait

A. fai _ re, Lui seul peut vous proté _ ger *f* Ah! j'aurai le con_

BENVENUTO

Il l'aime il l'aime

Ped.

SCOZZONE

J'ai bien souffert! souffre à ton

A. _ra _ ge De lui ré_ve _ ler no _ tre a _ _

B. _ o dé _ ses_poir! ô ra _ ge!

f *f* *p*

S. tour!

A. _ mour Mais pour ras_su _ rer ma faibles _ se

pp

S. El_le vient l'heure venge _

A. Di _ tes en_cor que vous m'ai_mez! Di _ tes en _

COLOMBE (naïvement)

O Dieu! dou_ter de ma ten_

S. _res_se De tous mes dédains essu_yés

A. _cor que vous m'ai_mez

BENVENUTO

Enfant ingrat! â_me trai_

C. _dres_se! A_mi, vos yeux sont donc fer_més

(douloureusement)

B. _tres_se Quoi!

(COLOMBE penche sa tête sur l'épaule d'ASCANIO)

Poco adagio

molto espress.

ASCANIO

A. En ton_amour ma foi_pro_fonde_

B. tous mes bienfaits oubli_és!

Poco adagio

cresc.

A. — A dans mon cœur — ouvert — les cieux... A nous — demain — l'oubli — du monde

COLOMBE

molto espress.

En vo — tre amour — ma foi — profonde

A. *p* Et le — bonheur — si — len — ci — eux

p

cresc.

C. — A dans — mon cœur — ouvert — les cieux! — A nous bientôt — l'oubli — du monde —

C. *p* — Et le — bonheur — si len — ci — eux

BENVENUTO

Bravez — l'o — cé — an qui

p

C. *p*

Je

SCOZZONE

Me_su _ _ _ re ta chu _ te pro _

ASCANIO *p*

Je

B.

gron _ _ _ _ de,

C.

vois _____ les _____

S.

_ fon _ _ de,

A.

vois _____ les _____

B.

Ri_ez _____ de ses flots fu_ri_

C. cieux!...

S. Cœur in _ sen _ sé, cœur orgueil

A. cieux!...

B. _ eux, Ri _ ez, ri _ ez de ses flots fu _ ri _

S. leux!

A. *f* Dans ton a _ mour ma foi pro _ fon _

B. _ eux!

f

COLOMBE

f

Dans vo - tre a - mour ma foi pro - fon - -

A.

- - - - - - de,

B.

f

Toi, saigne, ô bles - su - re pro -

C.

- - - - - de

SCOZZONE

Vai_nement ta co_lè - re gron - - -

A.

ma foi pro - fonde A fait mon cœur

B.

- fon - - de!

p

C. A fait mon cœur au - da - ci - eux.

S. -de !

A. mon cœur au-da-ci-eux.

B. *p* Saigne en mon cœur si - len - ci -

C.

A. *p cresc.* Dans tes re - gards je vois les

B. *cresc.* -eux ! O bles - sn - - -

C. *cresc.* *f*

Dans tes regards ah ! je

SCOZZONE *cresc.* *f*

Vai - nement ta co - lè - re gron - de Vai - nement

A. *f*

cieux ! Dans tes regards ah ! je

B. *f*

- re, Saigne en mon cœur Saigne en mon

cresc. *f*

C.

vois, je vois les cieux, je vois les

S.

ta co - lè - re gron - de Comme un o - céan fu - rieux !

A.

vois, je vois les cieux, je vois les

B.

cœur O bles - su - re pro - fon - de, Saigne en mon

C. cieux ! Dans tes re - -

S. cœur in - sen - sé !

A. cieux ! Dans tes re -

B. cœur, Saigne en mon

sf

C. -gards je vois les

S. cœur in - sen - sé, cœur or - gueil - -

A. -gards je vois les

B. cœur si - - len - - - ci - -

dim.

p

C. cieux ! je vois les

S. leux ! Cœur in-sen-sé ! cœur orgueil-

A. cieux ! je vois les

B. eux ! Saigne en mon cœur si-len-ci-

C. cieux . . .

All.º molto

S. leux !

A. cieux . . .

B. eux . . .

All.º molto

ASCANIO (résolument à COLOMBE)

p

Ah ! je veux tout lui di - re ! Oui ! notre a-mour bé-

cresc. *f*

A. -ni me fait plus fort que lui. Viens !

cresc.

(avec découragement)

A. Non... fou... je dé-

p

A. -li - re ! Quel homme est as - sez fort pour vain - cre Celli-

pp

COLOMBE

ff

Ah! maî - tre!

A.

ff

-ni? (surgissant entre eux) Ah! maî - tre!

BENVENUTO *ff*

Lui mê - - me!

ff

sf

dim. - - - *p*

rit. - - -

BENVENUTO

Moderato

(d'une voix brisée) *p*

En-

Moderato

dim.

pp

- - - -

B.

-fants, je ne vous en veux pas! Ce n'est pas vo-tre

B.

pp

faute, hélas ! Si vous ai - mez, si l'on vous ai - - me ! En -

B.

-fants, je ne vous en veux pas ! Al - lez, jeu -

B.

mf

-nesse ! al - lez, au - ro - re ! Pour nous au - - tres

mf

B.

Faits pour vi - vre seuls, pa - reils à des loups,

dim.

sempre

B. No_tre rê_ve se brise à se heurter aux vô_tres. Al_

p

dim.

B. _lez ! aimez-vous ! al_lez ! aimez-vous !

(toujours modéré)

pp

pp

ASCANIO (douloureusement)

p

Vo_tre bonté m'ac_cable ! el_le m'est presque a_

A. _mè_re

dol.

BENVENUTO

Va ! par le saint nom de ta mè_re,

B. Mon tri_om_phe te se_ra doux. Le Ju_pi_ter fon_du, Sais-tu ce qu'en é_

pp

B. _chan_ge Je compte demander au roi ? C'est tou_jours la main de cet

p

(prenant et unis-
-sant les mains de
COLOMBE et d'ASCANIO)

B. an_ge; Seule_ment... ce se_ra... non pour moi... mais pour

pp pp pp

COLOMBE

pp

O___ bonté pro_fon_de, Re_flet de la bon_té des

SCOZZONE

pp

O___ bonté pro_fon_de, Re_flet de la bon_té des

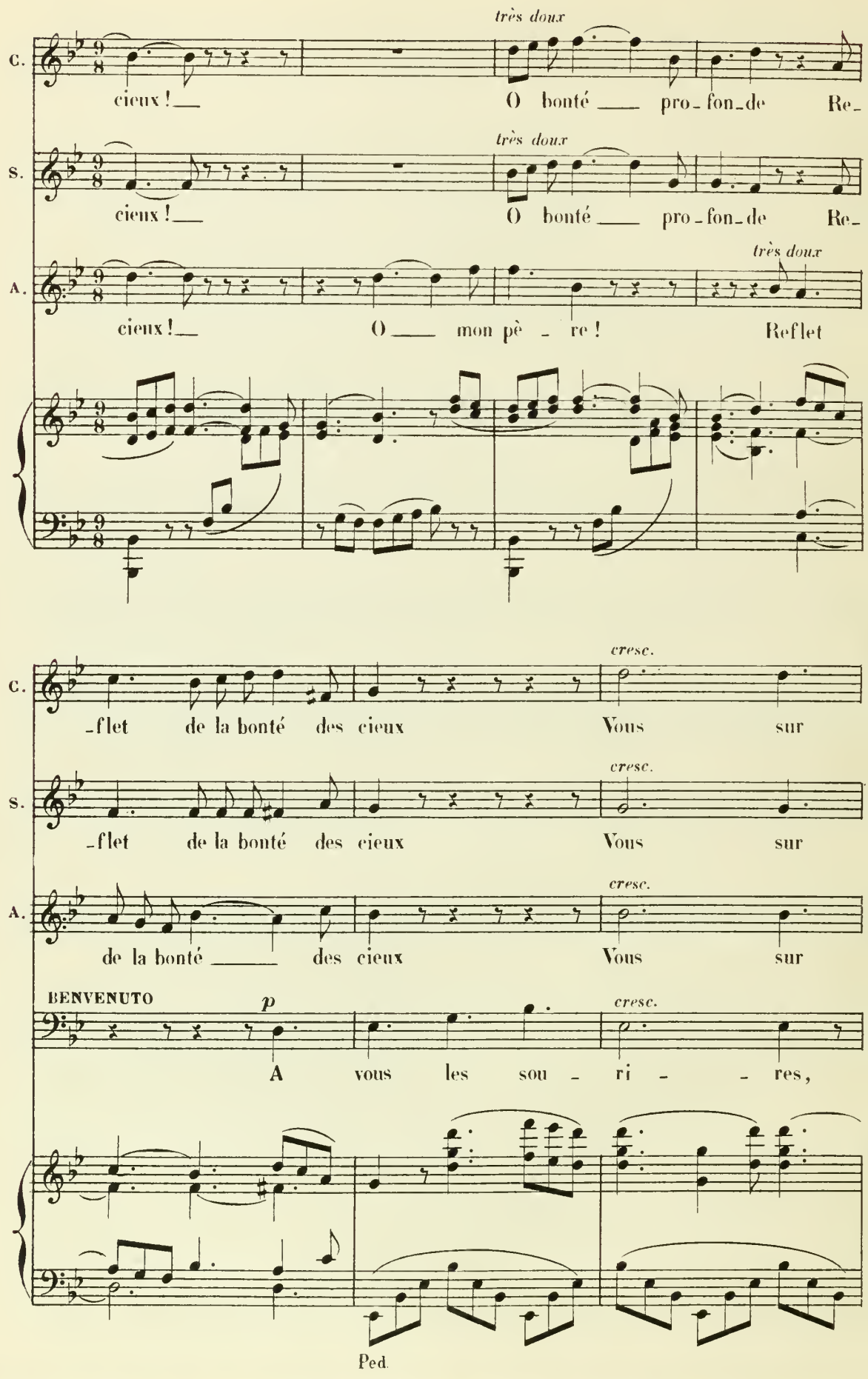
ASCANIO

pp

O___ bonté pro_fon_de, Re_flet de la bon_té des

B. toi !

p


très doux
C.
cieux ! O bonté pro-fon-de Re-
très doux
S.
cieux ! O bonté pro-fon-de Re-
très doux
A.
cieux ! O mon pè - re ! Reflet
cresc.
C.
-flet de la bonté des cieux Vous sur
cresc.
S.
-flet de la bonté des cieux Vous sur
cresc.
A.
de la bonté des cieux Vous sur
BENVENUTO
p
cresc.
A vous les sou - ri - - res,
Ped.

C. qui notre es - poir se fon - de, Soyez bé -

S. qui leur es - poir se fon - de, Soyez bé -

A. qui notre es - poir se fon - de, Soyez bé -

B. les sou - ri - res du mon - - de A

mf *dim.*

C. -ni, cœur gé-né-reux !

S. -ni, cœur gé-né-reux !

A. -ni, cœur gé-né-reux !

B. vous les i-vresses des cieux ! (à Scozzone) Et

p *pp*

Ped.

Poco allegro
SCOZZONE

Moi! moi!

quasi récit

B. toi ma pauvre enfant, par_don_ne Le mal que je t'ai fait souf_frir

Poco allegro

p

S. vous pardonner! Ne di_tes pas ce_

B. Ton âme est grande et bon_ne.

pp

appassionato

S. _la! Dieu!.. Je voudrais mou_rir... Mou_

S. _rir pour vous !

BENVENUTO

Mourir ! non ! il faut vi_vre Pour

sf pp *f*

(montrant COLOMBE) Récit (animé)

B. sau_ver ces en_fants. C'est toi ___ qui vas la suivre, Assurer son bon_

suivez

a tempo Récit

B. _heur. Mais lais_se que d'a_bord J'é_crive à la pri_

a tempo

a tempo

B. _eure et lui fas_se connaitre Ce que je veux ! Je vais te donner cette let_tre

a tempo

pp *mf*

(Il s'assied devant une table et se met à écrire. – ASCANIO et COLOMBE restent près de lui se parlant à voix basse, avec timidité, se montrant par instants BENVENUTO, dont l'émotion est encore évidente et qui écrit lentement avec réflexion, s'arrêtant parfois, comme se relisant.)

pp *cresc.* *f* *sf*

SCOZZONE (à part)

O cœur pur, généreux et fort !

espress. *p* *pp*

Allegretto

S. Ah! quand il s'immol_le lui - mê - me, J'hésiterais de_

Allegretto

pp

S. _vant un pareil dévoue_ment ! Non! tout est dit ! voici l'ins_

pp

Ped.

accel.

S. _tant su - prê - me Où mon œu_vre com_

accel.

s.

-mence, où fi - nit mon tourment rit. - - - - - -

cresc. - - - - *dim.* - -

And^te sostenuto

molto espressivo (très doux) (à elle-même)

s.

Va sans regrets, va, mi-sé-ra-ble, Et qu'il garde en son souvenir —

And^te sostenuto

ppp

s.

Ton i-ma-ge bé - nie, aimée, i-nef-fa - ça - ble, Et que

s.

rien de son cœur ne puis - se te ban-nir !

Ped.

(On frappe violemment à la porte. BENVENUTO se lève. Trouble de COLOMBE et d'ASCANIO. Mouvement de SCOZZONE vers BENVENUTO.)

All.o moderato

Ténors

f

Ou - vrez au nom du Roi !

Basses

f

Ou - vrez au nom du Roi !

All.o moderato

f

COLOMBE (avec crainte)

Sei - gneur !

(à COLOME et ASCANIO)

BENVENUTO

Si - len - - ce !

f

Ou - vrez !

f

Ou - vrez !

pp

B.

Oui dé - jà votre ab - sence Est con - nue. On vous cher - che...

(avec le sentiment de sa force)

B. Ah! mais ne crai_gnez rien; Vous sor_ti_rez d'i_

(à SCOZZONE lui montrant la châsse)

B. _ci. Tu sais par quel mo_yen Va! je te la con_

f *pp*

Ped ★

ASCANIO (avec supplication à SCOZZONE.)

Scoz_zo_ne, mon bon_heur, mon a_ve_nir, ma

B. _fi_e!

Ped ★

SCOZZONE (regardant BENVENUTO d'un air étrange)

Vous le vou_lez! Et j'y reste_

A. vi_e!

B. Tu l'accompagne_ras Au couvent.

pp

S. -rai moi-mê - me.

BENVENUTO

Scoz - zone! oh! non! —— tu me pardonne-

B. -ras! Tu sais bien qu'i-ci l'on t'ai - me Tu me re-vien-dras!

dim.

f *p* *pp*

SCOZZONE (à part)

Ah! ja-mais!

BENVENUTO

Voici la lettre à la pri-eu - re!

SCOZZONE (prenant la lettre, à part)

Fas - se Dieu qu'il me pleure au-tant que je l'ai-mais!

(SCOZZONE sort en regardant BENVENUTO avec des yeux attendris et emmène COLOMBE)

(On frappe de nouveau à la porte)

S.

ad lib.

Adieu!

f

pp

trem.

Scène 5me.

Les mêmes, D'ORBEC, Soldats, etc.

BENVENUTO

f

Ouvre à pré_sent!

(D'ORBEC entre vivement, escorté et suivi de soldats. Des ouvriers de BENVENUTO paraissent en même temps.)

f

D'ORBEC

f

Qu'on gar_de chaque por_te!

d'O. Sans mon con_gé que nul ne sor_te!

BENVENUTO Par_dieu, Monsieur!

f

d'O. *f* Or_dre du roi!

B. que voulez-vous de moi?

f *ff*

(montrant ASCANIO)

d'O. Vous ê_tes tous les deux prisonniers dans le Nes_le!

f

BENVENUTO Moi, prisonnier! En vé_ri_té! Que me reproche-t-on?

ff

Recit.

D'ORBEC ad lib. (montrant ASCANIO)

Votre complicité Avec ce ravis _ seur de noble demoisel _ le Colombe d'Estour _

Suivez

fp

All.o mod.to (toujours à quatre temps)

d'O. _vil _ le. Elle est cachée i _ ci!

BENVENUTO ad lib. a tempo

Fai _ tes votre de _ voir.

All.o mod.to (toujours à quatre temps)

f *f* *pp*

p

B. Pourtant souffrez aussi Que je fas _ se le mien.

B. C'est le vœu de la Rei _ ne Que je livre à l'ins _

B. _tant, Un donqu'elle a promis, la châs _ se qu'on at _ tend Aux Ur_ su _

D'ORBEC (hautain et dédaigneux)

Soit! Que quelqu'un d'i _ ci Pren_ne ce soin pour

(il montre la châsse)

B. _li _ nes.

sempre pp

(d'un air d'intelligence)

d'O. vous! Ah! Scozzo _ ne!

B. Mer_ci! Scoz_zone y suf_fi _ ra

d'O. Fort bien! La Florentine au _ ra Pour ai_des vos gens, les miens pour es_

d'O. _cor _ te. Qu'on l'em_por _ te!

B. La châsse est là!

f *pp*

(Le rideau relevé laisse voir la châsse fermée. Une femme sous les habits de SCOZZONE est près de la châsse.)
(Sur un signe de BENVENUTO quelques hommes se disposent à enlever la châsse.)

(à D'ORBEC, d'un ton assez léger)

B. Et moi-mê _ me, Mon_sieur, je dois, de cet en _ fer Sor_tir quelque

D'ORBEC (de haut, dédaigneusement)

Si jamais vous fon_dez ce fameux Ju_pi _ ter! Vous pourrez plai_

B. jour, je suppo _ se!

d'O. _der votre cause Au Lou_vre

(avec audace lui montrant les diverses portes)

f

B. C'est au mieux! Al_lez! Messieurs!

Pendant ce qui précède, les hommes désignés par BENVENUTO ont pris la châsse sur leurs épaules et s'éloignent lentement, escortés par les soldats. Sous la cape et la mantille de SCOZZONE, la femme sort avec eux. D'ORBEC montre à ses hommes la baie où était la châsse et pénètre avec eux dans le logis de BENVENUTO.

sempre pp

BENVENUTO
(à la femme voilée, de loin)

(La femme continue impassi-

Scozzone... au revoir...

_blement son chemin et disparaît.)

B. Cœur fa_rou_che! Elle est impi_to_

ad lib

dol. espress.

B. _yable O les tris_tes a_dieux! Et

ppp

a tempo

B. quel charmant pas_sé s'en va loin de mes yeux!

a tempo

suivez

pp

(à Ascanio, lui saisissant la main)

f Recit

B. Mais ce n'est pas mon deuil, ma gloi_re qui me

sf

B. tou_che Non! ton amour, ton bonheur avant

f

p

B.

tout!

f

B.

Le moule est prêt, le mé - tal bout

p

(Otant son pourpoint avec ardeur)

f

(La porte latérale s'ouvre. Lueur rougeâtre de la fonderie.)

B.

Au travail! A la fon - te!

B.

A moi les cœurs vaillants et les bras vigoureux!

p

cresc.

(entraînant ASCANIO)

B.

Il n'est rien dé_sor_

ff

B.

_mais que ma for_ce ne domp_te; J'ai souffert bien as_

ASCANIO

a tempo

ff

Gloire___ à Ju_pi_

ad lib.

B.

_sez pourque tu sois heu_reux! Gloire___ à Ju_pi_

OUVRIERS

Tenors

ff

Gloi_re Gloire___ à Ju_pi_

Basses

ff

Gloi_re Gloire___ à Ju_pi_

a tempo

ff

Ped.

A. _ter tri _ om _ phant!

B. _ter tri _ om _ phant!

_ter tri _ om _ phant!

_ter tri _ om _ phant!

sempre ff

A. Dans sa splen _ deur im _ pé _ ris _ sa _ _

sempre ff

B. Dans sa splen _ deur im _ pé _ ris _ sa _ _

sempre ff

Dans sa splen _ deur im _ pé _ ris _ sa _ _

sempre ff

Dans sa splen _ deur im _ pé _ ris _ sa _ _

ffp

cresc.

A. _ble Par _ mi les hom _ mes il des_cend. Il

B. _ble Par _ mi les hom _ mes il des_cend. Il

_ble Par _ mi les hom _ mes il des_cend. Il

_ble Par _ mi les hom _ mes il des_cend. Il

f *ffp*

A. sort de l'ar_gile et du sa _ ble Le dieu ___ su _ perbe

B. sort de l'ar_gile et du sa _ ble Le dieu ___ su _ perbe

sort de l'ar_gile et du sa _ ble Le dieu ___ su _ perbe

sort de l'ar_gile et du sa _ ble Le dieu ___ su _ perbe

A. et ___ tout puissant ___ Le dieu su_perbe

B. et ___ tout puissant ___ Le dieu su_perbe

et ___ tout puissant ___ Le dieu su_perbe

et ___ tout puissant ___ Le dieu su_perbe

f *ff*

A. et tout puis_sant

B. et tout puis_sant

et tout puis_sant

et tout puis_sant

D.S

A. Gloire à Ju - pi -

B. Gloire à Ju - pi -

Gloire à Ju - pi -

Gloire à Ju - pi -

A. -ter

B. -ter

-ter

-ter

A. tri - - om -

B. tri - - om -

tri - - om -

tri - - om -

8

A. -phant!

B. -phant!

-phant!

-phant!

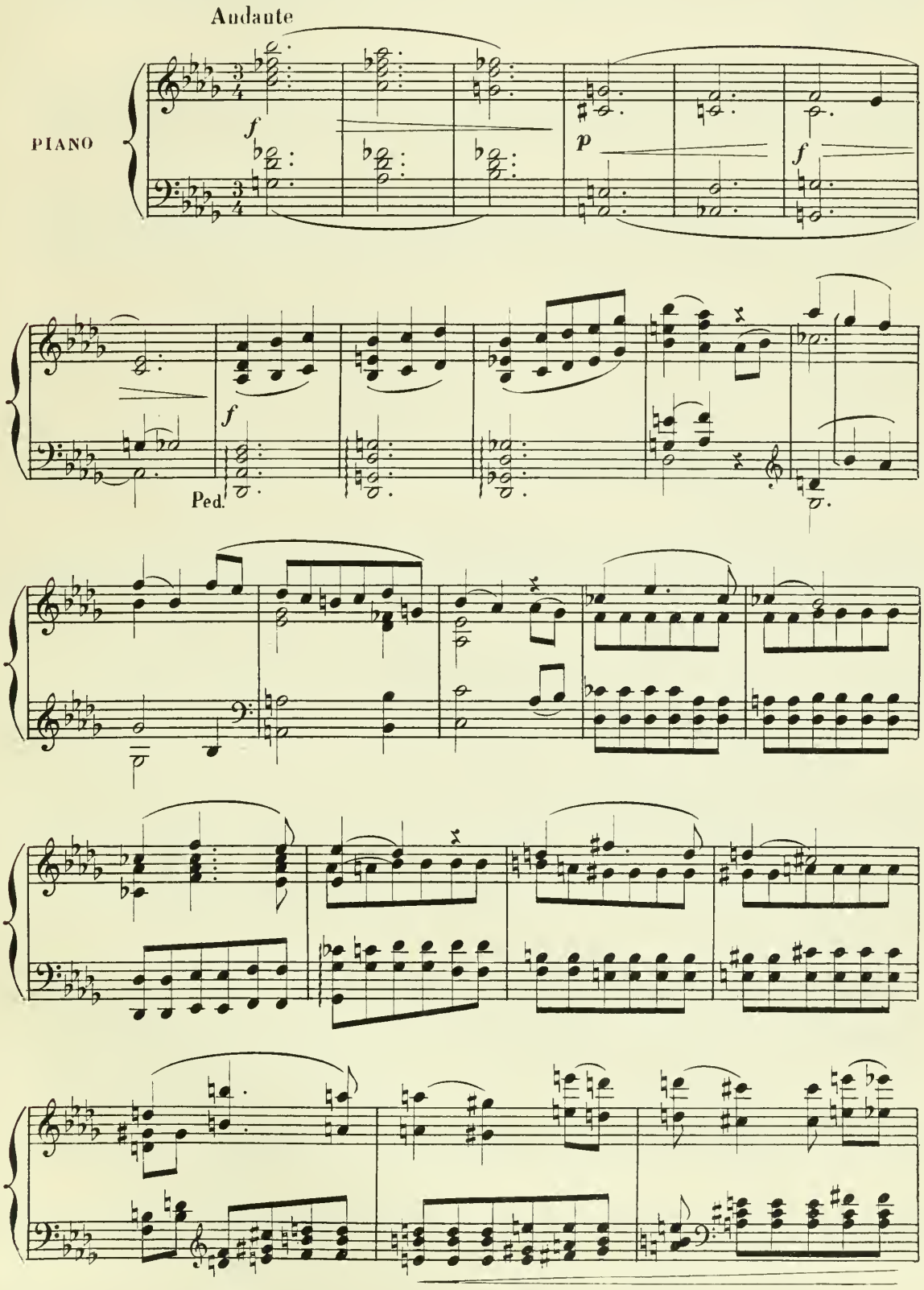
8

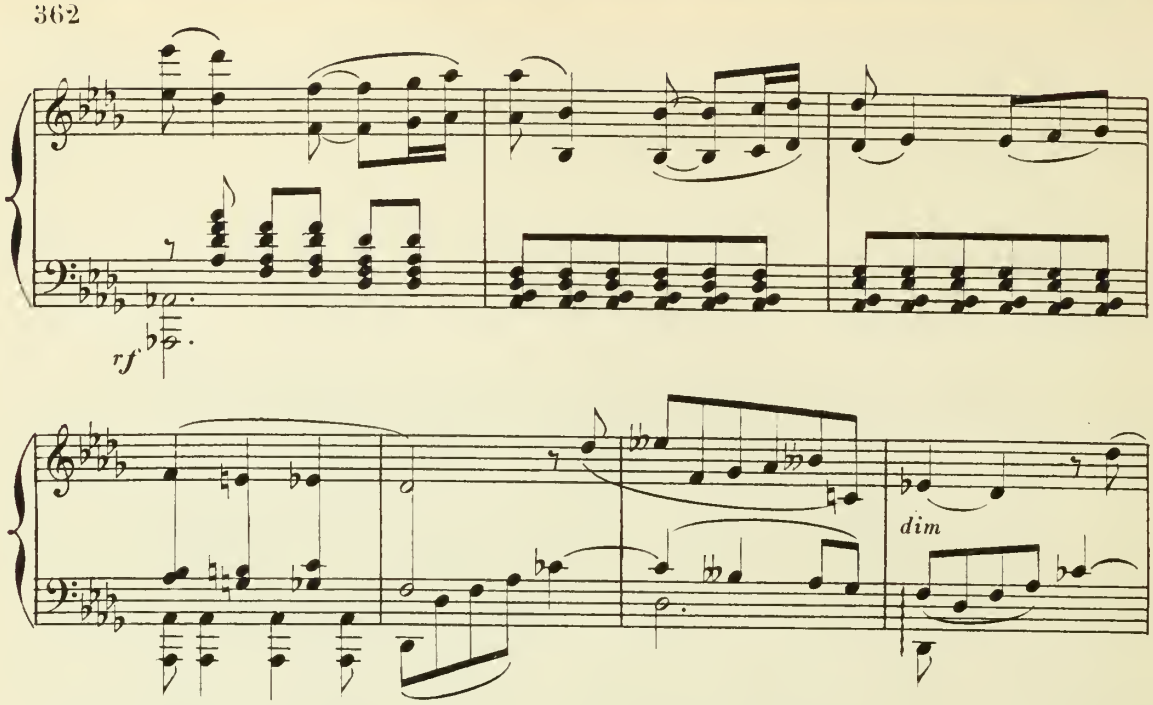
8

Fin du 4e Acte

5e ACTE

Au Louvre — Un oratoire précédant une vaste salle, dont les tentures sont closes — La châsse est sur une estrade dans la baie d'une fenêtre — Un rayon de lune en éclaire les orfévreries — Demi obscurité sur la scène.

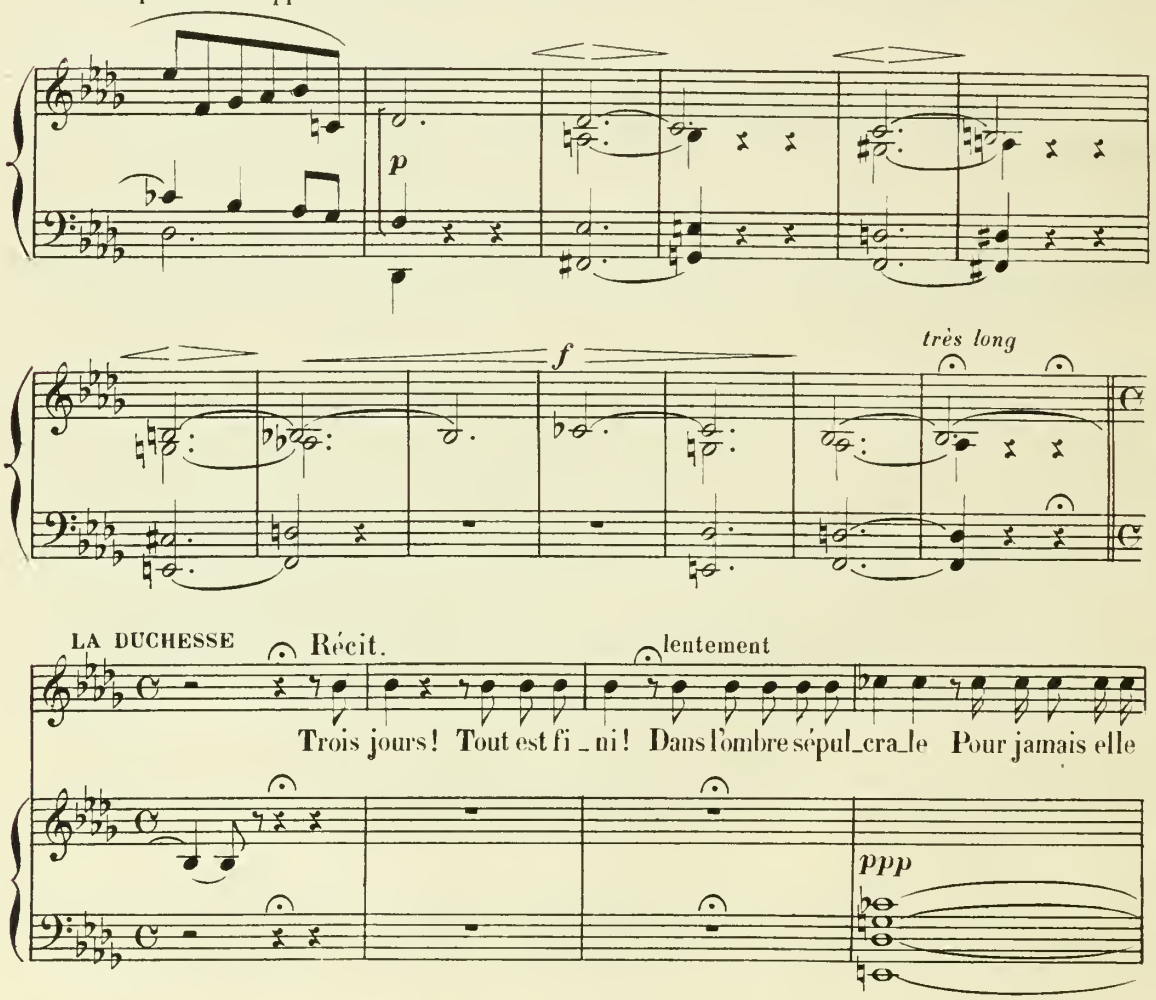




Scène 1re.

LA DUCHESSE

Au lever du rideau, la scène est vide. LA DUCHESSE paraît, un flambeau à la main. Elle pose le flambeau sur une crédence. Elle jette un regard sur le reliquaire et fait quelques pas en silence pour s'en approcher



a tempo and.te sostenuto

la D.

dort ! Je suis sûre à pré_sent de mon œu_vre fa_

a tempo and.te sostenuto

la D.

_ta _ _ le, De mon crime et _ de mon re_

rit.

rit.

pp

ppp

a tempo

Un peu animé
(avec une ironie féroce)

la D.

_ mord. Ce Florentin _ ri_

a tempo

Un peu animé

p

8

la D.

_ait devant moi tout à l'heu _ _ re Glori _ eux _ d'avoir réus_

f

la D.

_ si! Le monde est à lui! Non! _____

f

tempo 1º and.te sostenuto

la D.

_____ l'es _ poir _____ dont il se leur _ re Va se bri _

tempo 1º and.te sostenuto

p

8 bassa _____

(songeant)

la D.

_ ser devant le cercueil que voi _ ci! Il ri_ait!..

pp

8 _____

(avec un mouvement vers le reliquaire)

la D.

Ah! ce re_liquaire est vi_de Peut-ê _ tre?

sf *f*

Un peu animé
(s'arrêtant)

la D.

je veux le savoir! J'ai peur...

Un peu animé

pp

Ped.

la D.

si devant moi, ri_gi_de, La mor _ te se dres_sait!..

Ped.

la D.

La re_garder!.. la voir!.. Voir ses grands yeux ou_verts... ter_ri _

la D.

_ bles! Voir sa bouche, Par la dou_leur crispé _ e!

Ped.

la D.

Il suffit que je touche!.. Que je sa_che bien qu'elle est

Ped.

(Elle arrive au pied de l'estrade. — Elle étend la main, puis recule.)

la D.

là! Lâ - che! Je tremble encor! —

ff

ff

(résolue)

la D.

Démon — qui m'as pous - sé - e, Ne m'abandon_ne

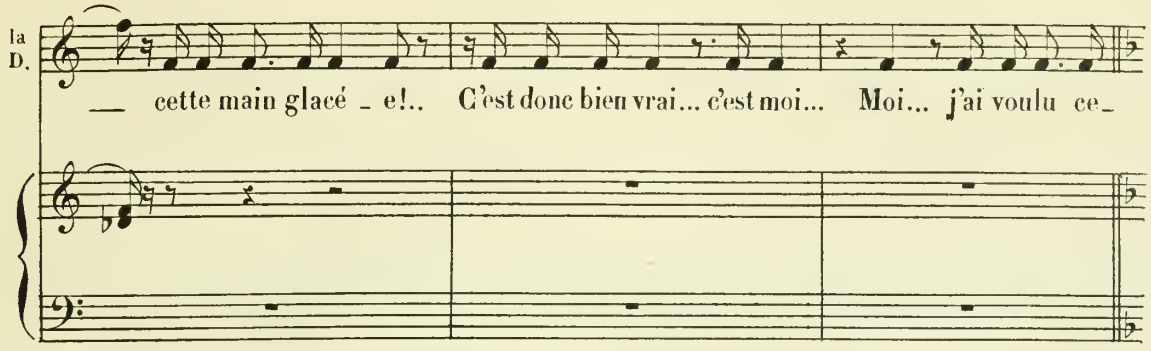
(Elle touche le ressort du reliquaire. Avec un frémissement, elle glisse sa main par l'ouverture; puis avec un cri d'horreur, descendant en scène)

la D.

pas! Oh! —

And.te sostenuto

ff



Soudain éclate un chœur au fond, d'abord invisible. Les draperies se relèvent tirées par des Pages. — La grande salle apparait brillamment illuminée, pleine de monde. — Au centre, se dresse le Jupiter pareil au modèle du 1er Tableau, mais resplendissant de l'éclat du métal. Toute la cour entoure et félicite BENVENUTO qui vient en scène avec LE ROI. ASCANIO marche près de lui. — La Duchesse d'ETAMPES, aux premières mesures du chœur à fait un mouvement, se dérobant un instant aux yeux pour reparaitre au 1er rang pendant ce qui suit.

Scène 2e

LA DUCHESSE, BENVENUTO, ASCANIO, LE ROI, d'ESTOURVILLE, d'ORBEC, puis COLOMBE et UNE URSULINE.

All°. maestoso

la D.

la!..

Sop. *f*

Dans sa splen-deur im - pé-ris - sa - ble, Par-mi les

Cont. *f*

Dans sa splen-deur im - pé-ris - sa - ble, Par-mi les

Tén. *f*

Dans sa splen-deur im-pé-ris - sa - ble,

f

Dans sa splen-deur im-pé-ris - sa - ble,

Basses *f*

Dans sa splen-deur

All°. maestoso

hom - mes il des - cend, il des - cend, Le

Sop.

hom - mes il des - cend, il des - cend, Le

hom - mes il des - cend, il des - cend, Le

Cont.

hom - mes il des - cend, il des - cend, Le

Parmi les hommes il des - cend, il des - cend, Le

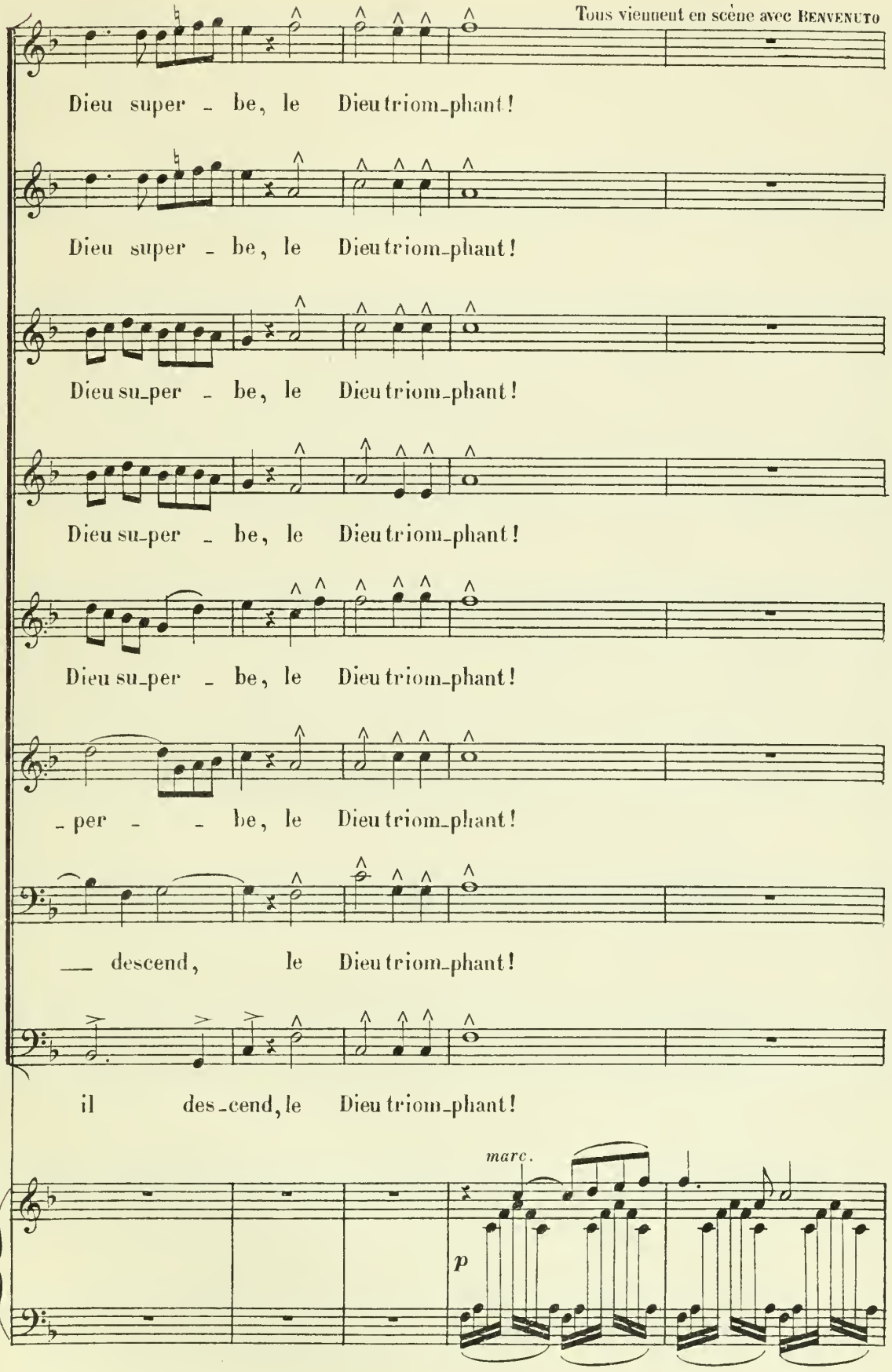
Tén.

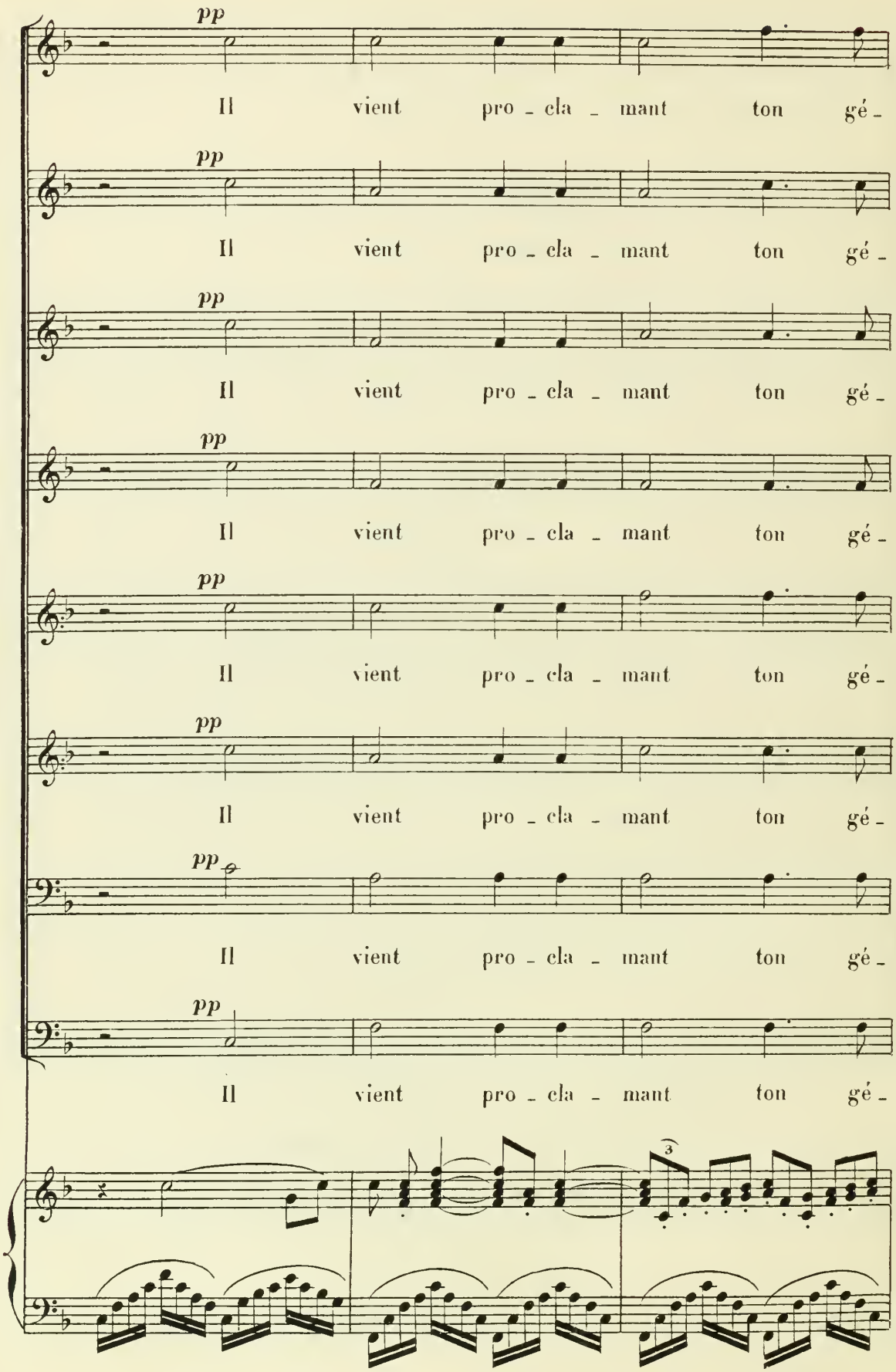
Parmi les hommes il des - cend, il des - cend, Le Dieu su -

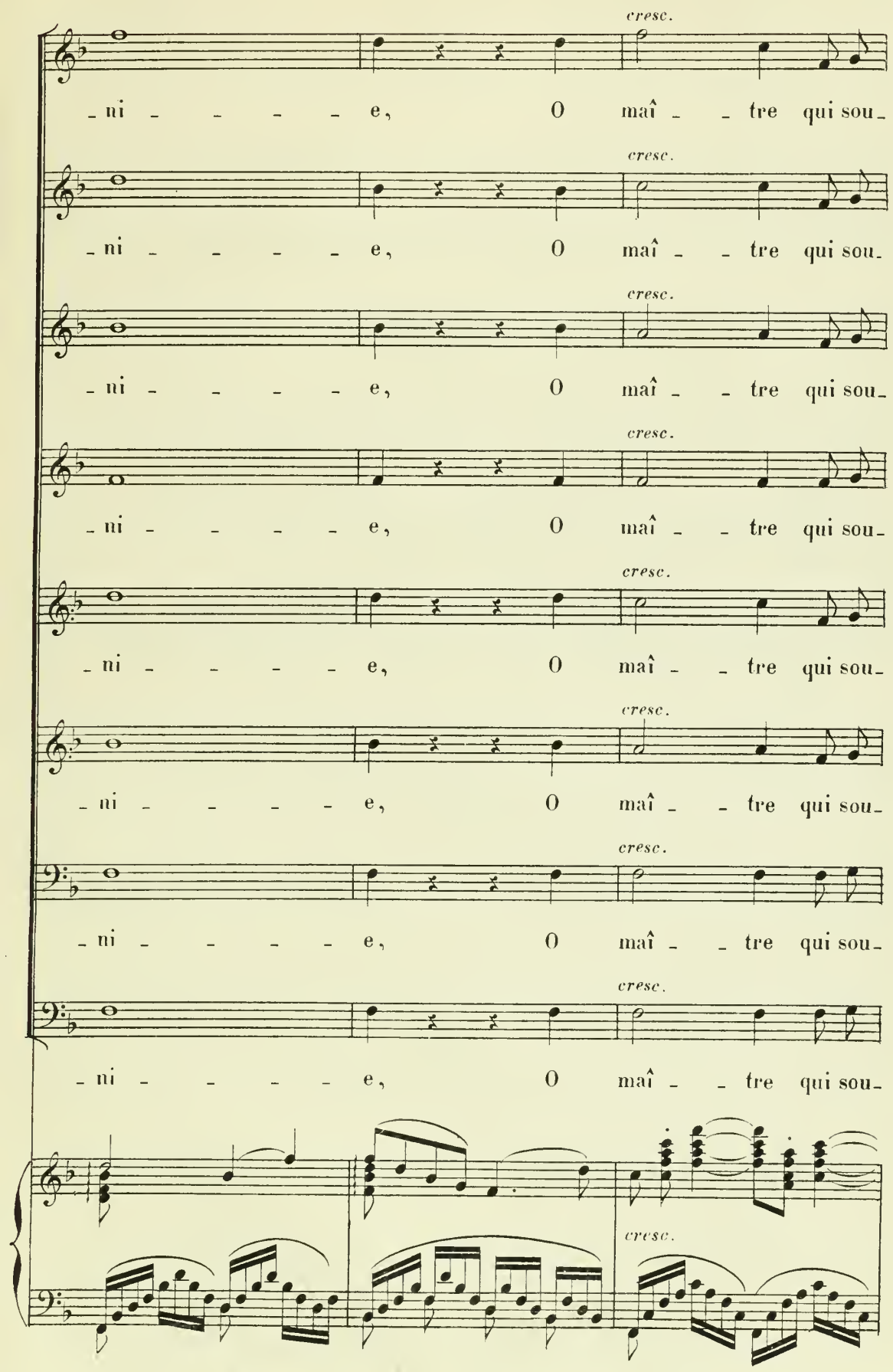
Parmi les hommes il des - cend, il

Basses

Parmi les hommes il des - cend,


Tous viennent en scène avec BENVENUTO
Dieu super - be, le Dieu triom-phant!
Dieu super - be, le Dieu triom-phant!
Dieu su-per - be, le Dieu triom-phant!
Dieu su-per - be, le Dieu triom-phant!
Dieu su-per - be, le Dieu triom-phant!
- per - - be, le Dieu triom-phant!
— descend, le Dieu triom-phant!
il des-cend, le Dieu triom-phant!
marc.
p


pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
pp
Il vient pro - cla - mant ton gé -
3


cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
-ni - - - - - e, O maî - - tre qui sou-
cresc.
cresc.

Sop.

Cont. mets l'u_nivers à tes lois! Les grands O_lympi_

_mets l'u_nivers à tes lois! Les grands O_lympi_

Tén. mets l'u_nivers à tes lois! Les grands O_lympi_

_mets l'u_nivers à tes lois! Les grands O_lympi_

Basses mets l'u_nivers à tes lois! Les grands O_lympi_

_mets l'u_nivers à tes lois! Les grands O_lympi_

ens sont rendus à la vi _e! Voi_là le roi des

ens sont rendus à la vi _e! Voi_là le roi des

ens sont rendus à la vi _e! Voi_là le roi des

ens sont rendus à la vi _e! Voi_là le roi des

ens sont rendus à la vi _e! Voi_là le roi des

ens sont rendus à la vi _e! Voi_là le roi des

dieux! Voi - là, voilà le roi des dieux! Voi -

dieux! Voi - là, voilà le roi des dieux! Voi -

dieux! Voi - là le roi des dieux! Voi -

dieux! Voi - là le roi des dieux! Voi -

dieux! Voi - là le roi des dieux! Voi -

dieux! Voi - là le roi des dieux! Voi -

f

- là le dieu des rois!

- là le dieu des rois!

- là le dieu des rois!

- là le dieu des rois!

- là le dieu des rois!

- là le dieu des rois!

8

ff

3

Un peu plus vite

LE ROI

Benve - nu - to, ton œuvre — est accom -

Un peu plus vite

dim.

p

le R.

- pli - e! Je tiens ma pa - ro - le de Roi: Par - le.

espress.

BENVENUTO

p

Si - - re, je vous de -

le R.

Qu'exi - ges tu de moi?

(il fait avancer ASCANIO)

B.

- man - de, Non pour moi, mais pour lui, la fa - veur la plus grau -

pp

(sur un geste encourageant du Roi)

ad lib.

B. _de: A_sca_nio des Gaddi, très noble Floren_

p suivez

a tempo *ad lib.*

B. _tin Que vous fe_rez seigneur de Nesle, a_vec charge à la

a tempo

p suivez

a tempo

B. cour, Im_plore i_ci la main d'une enfant qu'il a_

a tempo

(hautement)

B. _do_re. Made_moi_sel_le Co_

LE ROI (souriant)

Et c'est...

p *p*

Ped. Ped.

B. _lom_be d'Estour_vil _ le

LE ROI *dol.* Ah! qu'il en soit ain_

p

le R. si, Si madame y con_sent, car elle a ma pa_ro_le.

p

LA DUCHESSE (très pâle s'approchant) (regardant tour à tour BENVENUTO et ASCANIO avec une ironie amère)

Si _ re, je vous la rends!.. Rien — ne vous manque i_

pp *pp*

la D. _ci... sinon — la fi_an_cé_e!

BENVENUTO *p* El_le!.. mais — la voi_

(♩=♩) (Un groupe s'écarte et laisse voir COLOMBE, conduite par UNE URSULINE)

COLOMBE

Si - ci!

B.

(♩=♩)

pp

Ped.

LA DUCHESSE (à part — comme écrasée)

Je suis folle!..

C. - re! Mon pè - re As - ca - nio!

la D. Elle... là... là... Vivan - te devant moi!

cresc.

Ped.

LE ROI conduisant COLOMBE vers ASCANIO avec un regard d'autorité à D'ESTOURVILLE qui s'incline humblement)

sempre cresc.

Ped.

LE ROI

Je tiens ma pa - ro - le de

Moderato

le R. roi!

Sop. O force im - men - se du gé - ni - e! Il

Contr. O force im - men - se du gé - ni - e! Il

Tén. O force im - men - se du gé - ni - e! Il

Basses O force im - men - se du gé - ni - e! Il

Moderato (Voix seules) O force im - men - se du gé - ni - e! Il

passe, il va dic - tant autour de lui ses lois

passe, il va dic - tant autour de lui ses lois

passe, il va dic - tant autour de lui ses lois

passe, il va dic - tant autour de lui ses lois

LA DUCHESSE (à part)

Qui t'a rendu la vi - e, Fan_tô -

COLOMBE

p Il commande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!

UNE URSULINE

p Il commande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!

ASCANIO

p Il commande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!

D'ESTOURVILLE

p Il commande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!

D'ORBEC

p Il commande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!

LE ROI

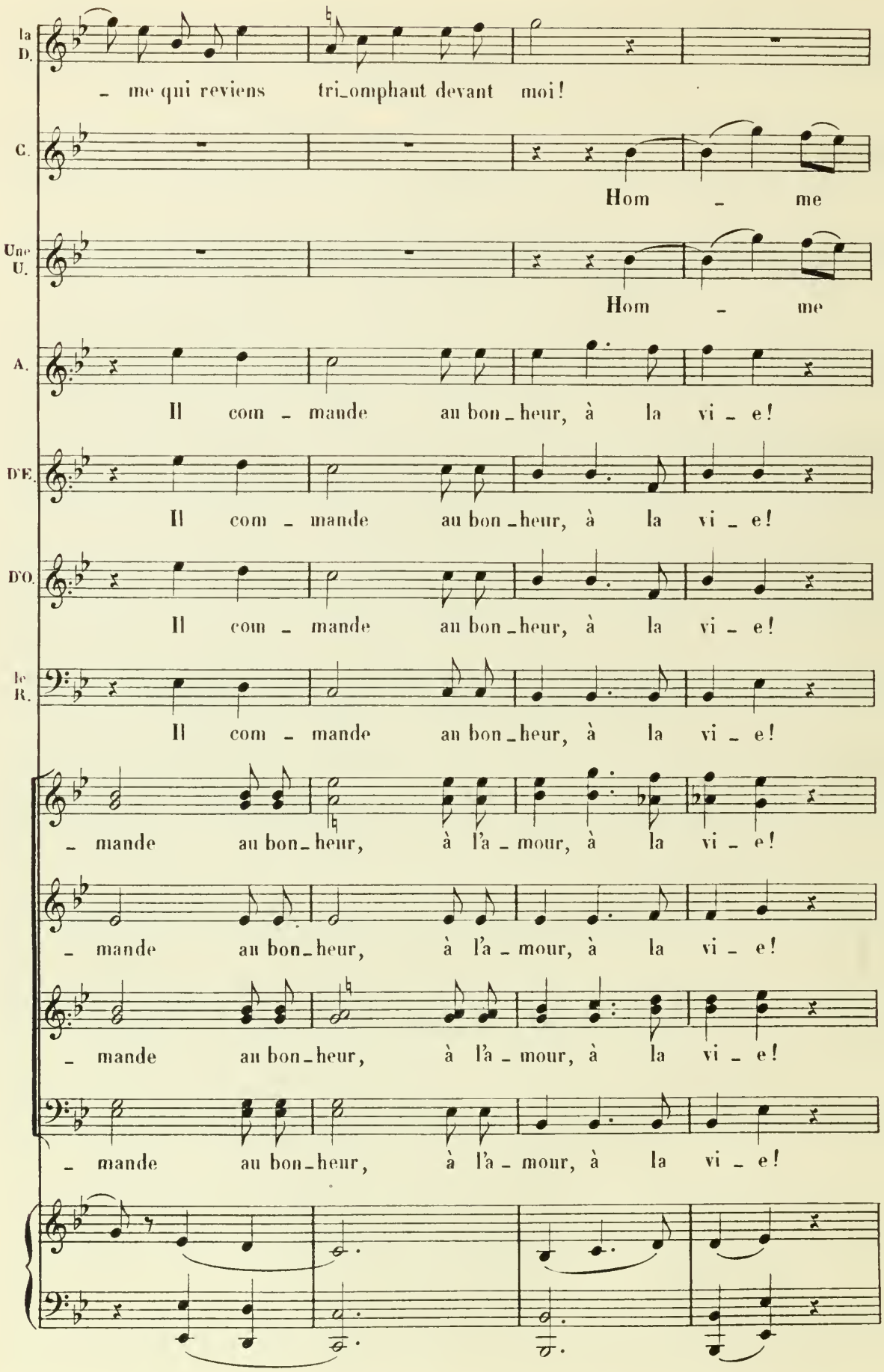
p Il ___ com - mande à l'a - mour, à la vi - e!

p Il com -

p Il com -

p Il com -

p Il com -


la D.
- me qui reviens tri_omphant devant moi!
C.
Hom - me
Une U.
Hom - me
A.
Il com - mande au bon_heur, à la vi - e!
D'E.
Il com - mande au bon_heur, à la vi - e!
D'O.
Il com - mande au bon_heur, à la vi - e!
le R.
Il com - mande au bon_heur, à la vi - e!
- mande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!
- mande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!
- mande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!
- mande au bon_heur, à l'a - mour, à la vi - e!

poco cresc.

C. bon com - me Dieu, plus puis-sant que les rois!

poco cresc.

Une U. bon com - me Dieu, plus puis-sant que les rois!

poco cresc.

A. Homme bon com-me Dieu, plus puis-sant que les rois!

BENVENUTO *molto espress.*

Que votre majes-

p poco cresc. *p*

Homme bon com-me Dieu, plus puis-sant que les rois!

p poco cresc. *p*

Homme bon com-me Dieu, plus puis-sant que les rois!

p poco cresc. *p*

Homme bon com-me Dieu, plus puis-sant que les rois!

p poco cresc. *p*

Homme bon com-me Dieu, plus puis-sant que les rois!

pp *p*

B. - té soit bé - ni - - e! Voyez-les sou-riants à l'a -

B.

– mour, à la vi – e! J'ai fait œu – vre de père, et vous œu – vre de

COLOMBE

p O force im – men – se du gé – ni – e! Il com –

Une URSULINE

p Il com – mande au bon – heur, Il com –

ASCANIO

p Il com – mande au bon – heur, Il com –

D'ESTOURVILLE

p Il com – mande au bon – heur, Il com –

D'ORBEC

p Il com – mande au bon – heur, Il com –

B.

roi!

LE ROI

p Il com – mande au bon – heur, Il com –

Sop.

pp Il com – mande

Contr.

pp Il com – mande au bon –

Ten.

Il com – mande au bon –

pp Il com – mande

Basses

1res

pp Il com – mande au bon –

C. — cresc. — f
– mande au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

Une U. — cresc. — f
– mande au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

A. — cresc. — f
– mande au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

D'E. — cresc. — f
– mande au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

D'O. — cresc. — f
– mande au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

B. — ff
Voy – ez-

le R. — cresc. — f
– mande au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

cresc. — f
— au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

cresc. — f
– heur au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

– heur
cresc. — f
— au bon_heur, à l'a_mour, à la vi – e!

– heur
cresc. — f
Il commande au bonheur, à l'a_mour, à la vi – e!

cresc. — f

C.
Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

Une U.
Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

A.
Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

D'E.
Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

D'O.
Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

B.
les sou - ri - ant au bon - heur, - à l'a - mour,

le R.
Hom - me grand comme Dieu, - plus - puis - sant que les

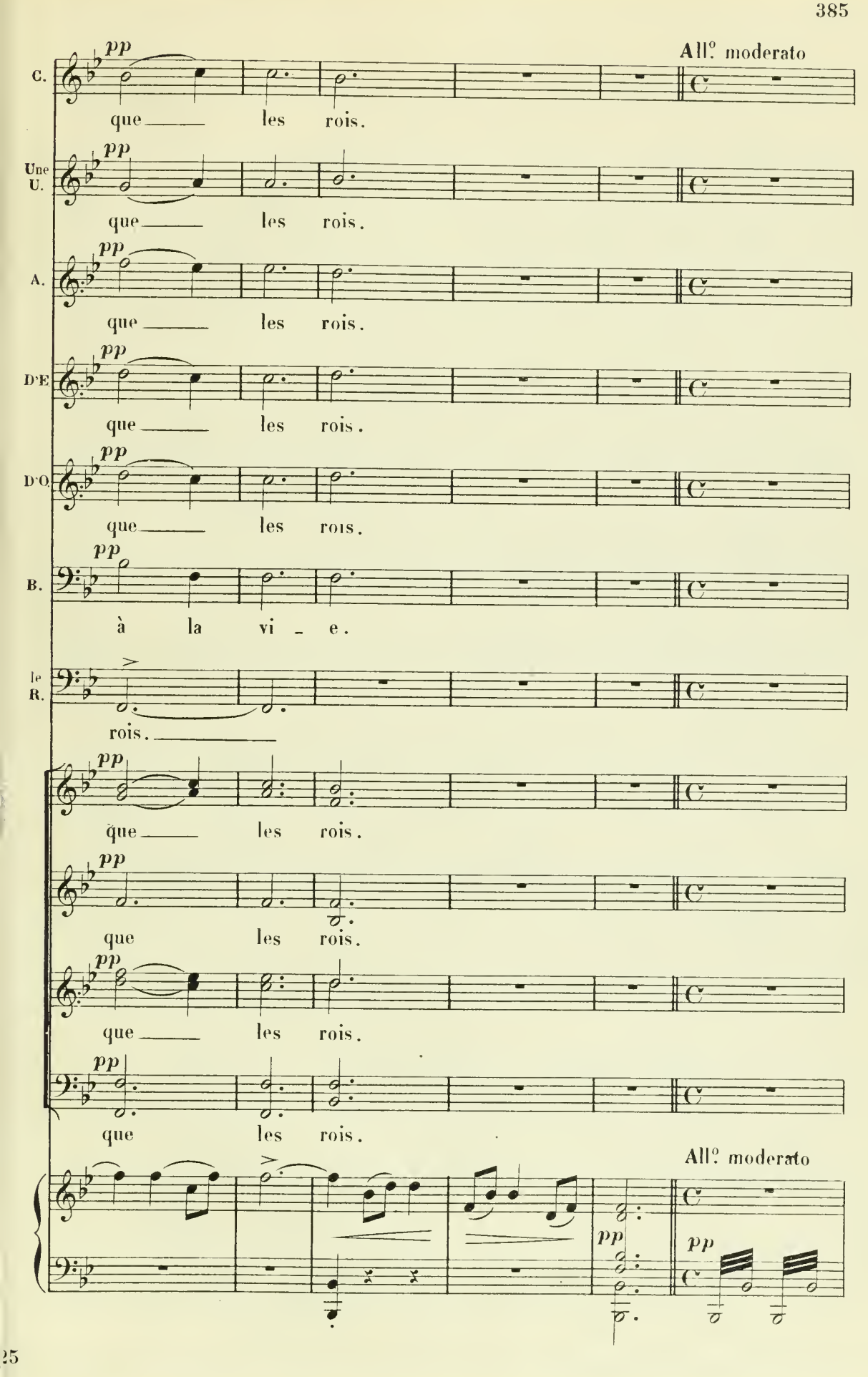
Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

Hom - me bon comme Dieu, - plus puissant

marc. espress.


All.º moderato
C.
pp
que les rois.
Une U.
pp
que les rois.
A.
pp
que les rois.
D'E
pp
que les rois.
D'O.
pp
que les rois.
B.
pp
à la vi - e.
le R.
rois.
pp
que les rois.
pp
que les rois.
pp
que les rois.
pp
que les rois.
All.º moderato
pp
pp

LA DUCHESSE

(à BENVENUTO)
quasi recitativo

Si Colombe est vi - van - te, ah! qui donc est

la D.

là, mor - te?.. (frappé de son égarement)

BENVENUTO

ad lib.

Mor-te! que dites-vous? ce re-li-

Molto allegro

(il va au reliquaire, l'ouvre violemment, puis avec un cri terrible)

B.

- quaire!..

Molto allegro

ff

B.

ad lib.

(éclatant en sanglots)

Ah! Dieu! Scozzo - ne!.. et pour moi! Gloire,... a-ve-

trem.

p

f

B.

– nir,... que m'im_por – te! C'est le dernier lam_

Andante (tombant à genoux)

B.

– beau de mon cœur qu'elle em – por – te! A_dieu, gaîté! lu_

Andante

f *dim.*

Ped.

B.

– miè – re! a_dieu, jeu_nesse! a – dieu!

p *p*

Ped. *cresc.*

FIN

f *ff*

25 L. Parent, Gr. R. Rodier, 61 Imp. Delanchy, F^g St Denis, 51, 53

ANNEXE

CHANSON DE SCOZZONE

VERSION DE L' OPÉRA

All.o vivo

SCOZZONE

p

La la la la la la la la la la la la

All.o vivo

f *p* *pp*

rit. a tempo

la la la la la

a tempo

rit.

«Fio_ren_ti _ nel _ le!» Ah! qui m'ap _ pel _ le? En senti _ nel _ le Qui donc est

rit. a tempo *f*

là? En sen_ti _ nel _ le Qui donc est là? Nez en

a tempo

rit.

l'air entre deux bornes, C'est le seigneur podes_tat! La lu_ne lui fait les

cor_nes A le voir en tel é_tat, A le voir en tel é_tat; Les yeux en

espress

bou_le Il me rou_cou_le U_ne chanson De sa fa_ çon «Ah! belle, bel_le Fiorenti_

pp

_nel_le, *Bel_la bel_la Fio_ren_ti_na* Ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! *Bel_la Fio_ren_ti_*

cresc. *f*

na!

f

a tempo

f *dim.* *p*

Fier ga_lant à bar_be gri_se, Chantez, chantez; moi je ris, Sa_chant l'ai_

dim. *pp*

_ma _ ble sur_pri _ se Qui vous at _ tend au lo_ gis. Cou _

_rez! cou _ rez! ma _ da_ me Tou_te de flamme Charme le

temps A vos de_pens! Ef_fa _ ré, cognant les bor_nes, Fuit

— le seigneur Podes_tat; La lu_ne lui fait les cor_nes A le voir en tel é_

_tat; A le voir en tel é_tat! «Ah! la cru_el_le Fioren_ti_nel_le! *Cruda*

espress. rit. rit.

cru_da Fio_ren_ti_na — Ah!_ah! ah! ah!_ah!

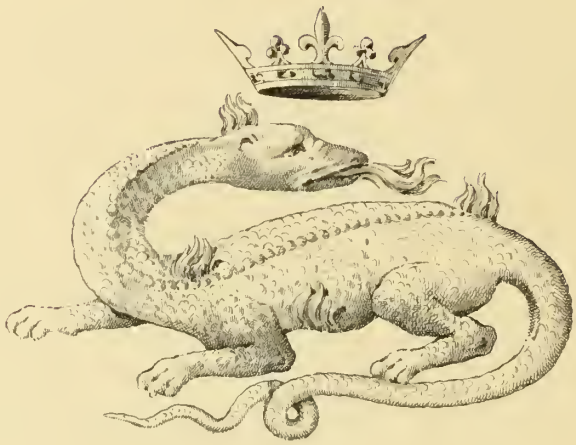
tr a tempo a tempo

ah! ah!_ah! ah!

cresc. *f*

f *Bel_la Fio_ren_ti_na!*

f *f*



BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 01162 2716

DATE DUE

APR 23 1993			
APR 21			
JUL 05 2007			

DEMCO 38-297